Gesammelte Schriften und Denkwürdigk... Bd. Briefe, zweite ...

Helmuth Moltke (Graf von)



#### Marbard College Library.

FROM THE BEQUEST OF

CHARLES SUMNER, LL.D., OF BOSTON,

(Class of 1830).

" For books relating to Politics and Fine Arts."

10 March, 1893.

# Gesammelte Schriften

und

### Denkwürdigkeiten

bes

General=Feldmarschalls Karl Bernhard) Grafen Helmuth von Moltke.

EML.

Fünfter Band. Briefe, zweite Sammlung, und Erinnerungen.

Berlin 1892.

Ernst Siegfried Mittler und Sohn Konigliche Hofbuchhandlung Rochftraße 68-70.

# Briefe

bes

(Karl Bernhard)

### General-Feldmarschalls Grafen Helmuth von Moltke

— zweite Sammlung —

und

## Erinnerungen

an ihn.



Mit zwei Bilbniß=Beichnungen bes Felbmaricalls.

Berlin 1892.

Ernst Siegfried Mittler und Sohn Konigliche Hofbuchhandlung Rochstraße 68-70.

Fer 2215.20

MAR 10 1893

LIBRARY.

Summer gund.

Alle Rechte aus dem Gesetz vom 11. Juni 1870 sowie bas Uebersetzungsrecht sind vorbehalten.

10(1)



### Vorrede jum fünften Bande.

weiten Band den zweiten Theil der Brieffammlung; zunächst die wenigen erhalten gebliebenen Briefe an den Vater, ferner eine Auslese derzenigen an die übrigen Geschwister.\*) Der Inhalt dieser Briefband bekannt Gewordene an, indem er zugleich das Charakterbild des Feldmarschalls und die Kenntniß von dem Verhältniß zu den Seinigen bedeutend vertieft.

<sup>\*)</sup> Bon diesen gehören die Briese an den Bater, die Briese an die Schwester Auguste, sowie mehrere an den Bruder Fritz (diesenigen vom 3. November 1866, 12. Dezember 1870, 13. Juni und 11. Dezember 1871 und vom 24. Juni 1874) der v. Burtschen Sammlung von Briesen des Feldmarschalls an und sind Sigenthum der Deutschen Berlagsanstalt in Stuttgart, die in dankenswerthem Entzgegenkommen zu Gunsten der Einheitlichkeit des Gesammtwerkes die Briese hierher zum Abdruck überwiesen hat.

Die bemnächst folgende Gruppe der Briefe an das jüngere Geschlecht, an den Neffen Wilhelm und dessen Kinder, die ihrem Beginne nach bereits in das höhere Lebensalter des Briefschreibers fällt, zeigt uns dessen ehrwürdige Gestalt von einer neuen Seite. Wir sehen ihn als Pädagogen bei der Arbeit, mit sorssamer Hand und wachsamem Auge, vor Allem mit warmem Herzen und in treuer Geduld, die Erziehung der Nessen sördern, ihnen klugen Rath ertheilen aus der Fülle seiner Ersahrungen und seiner Menschenkenntniß, und in Borsorge, wo es nöthig ist sie warnen. Wir sehen, wie er als Familienhaupt, ein wahrshafter Patriarch, das Blühen seines ganzen Geschlechts, das Gedeihen sedes einzelnen Mitgliedes liebend umfaßt, mit den Kleinen als der "Opapa" scherzt, den Großen aber in allen Lebenslagen ein Bater im edelsten Sinne des Wortes ist.

Als letzte Abtheilung gliedert sich der Briefwechsel mit Gönnern, Freunden und Kameraden und der durch besondere Gelegenheiten hervorgerusene an. Hier sindet sich in gedrängter Kürze noch einmal Alles vereinigt, was den Feldmarschall als Wenschen in unseren, den Augen seiner Zeitgenossen so erhaben erscheinen läßt, Alles, was kommende Geschlechter an ihm bewundern und, will Gott unserem Baterlande wohl, sich als Richtschnur dienen lassen werden. Auch diese Briefe sagen uns, daß ihm nichts Menschliches fremd war, daß er von der hohen Warte seines Geistes alles menschliche Thun und Denken übersah und in sich und aus sich heraus die richtige Lösung jeder an ihn herantretenden Frage sand.

Somit schließt die für die Beröffentlichung in den "Gesammelsten Schriften und Denkwürdigkeiten" ausgewählte Briefsammlung. Der Herausgeber hat bei ihrer Zusammenstellung lediglich nach dem Gesichtspunkte gearbeitet, der ihm durch ein Schreiben des Feldmarschalls an seinen Bruder Ludwig gegeben war.

Graf Moltke schrieb:

Berlin, ben 13. Juli 1874.

Lieber Ludwig!

Im Begriff nach Creisau abzureisen, erhalte ich Dein Schreiben vom 11. d. M. Ich bitte Dich, das Ansinnen des pp. F.... abzulehnen. Nach meinem Tode mag veröffentlicht werden, wenn wirklich etwas von Interesse in meinen Briesen noch enthalten ist, woran ich zweisle; jedenfalls aber nicht ohne eine sorgfältige Musterung und Redaktion. Jetzt aber ist mir diese Deffentlichkeit zuwider.

Mit herglichen Grüßen

Helmuth.

Die zweite Hälfte des Bandes bilben Erinnerungen an ben Beimgegangenen. Manches freilich, was erhofft und eifrig umworben und erstrebt wurde, ist ausgeblieben, Anderes, beffen Borhandensein vermuthet werben durfte, ift im Wechsel ber Beiten, und wohl für immer, verloren gegangen, Bieles aber wurde über Erwarten bereitwillig zur Berfügung geftellt. Alle diejenigen, die durch ihre Mittheilungen das Bild unseres nationalen Belben vervollständigten, mogen an biefer Stelle noch einmal ben Dank ber Familie freundlich entgegennehmen. Die Erinnerungen selbst stellen sich bar als ein Blüthenkranz von Liebe, Berehrung und Dankbarkeit und wollen, mögen fie Bedeutendes ober Unscheinbares bringen, so beurtheilt sein. Denn auch im Unscheinbaren birgt fich oft ein tiefer Sinn und ein hoher Werth, und wahrlich, der Mann, von dem die Erinnerungen reden, verdient es, daß auch das Kleinste, was ihm gilt, nicht der Ber= gessenheit anheimfalle.

Als Abschluß des Bandes folgen endlich die Rede des Herrn Feldpropstes D. Richter am Sarge des Verewigten und die in der Königlichen Akademie der Wissenschaften von Herrn Geheim= rath Dr. Curtius gehaltene Gedächtnißrede. Beide sprechen eine beredte Sprache: dort kommt in weihevoller, ernster und tieser Begründung das Verhältniß des Todten zu Zeit und Ewigkeit, zu seinem Schöpfer zum Ausdruck, hier das in klassischer Form dargelegte Wirken des Akademikers im Kleide des Kriegers auf den lichten Höhen der Wissenschaft.

Ein chronologisches Berzeichniß aller in den fünf Bänden veröffentlichten Briefe des Feldmarschalls, wie es in der Vorrede zum vierten Bande zugesagt war, beschließt den Band und ersmöglicht, sämmtliche Briefe auch nach ihrer zeitlichen Reihensfolge lesen zu können, während deren Anordnung in Gruppen, an die Empfänger, erkennen ließ, wie eigen der Feldmarschall in seinem Verkehr mit jedem Einzelnen seinen Standpunkt wählte und einhielt.

Berlin, den 3. Juli 1892.

v. Teszczynski, Oberfilieutenant.



### Inhalts-Derzeichniß.

#### Briefe, zweite Sammlung.

#### 

1840. Ueber Ellwangen und Cannstatt nach Stuttgart (S. 5).

— Basel. Der Rheinfall (S. 7). — Zürich (S. 9). — Auf der St. Gotthard=Straße bei Unwetter (S. 11). — Teuselsbrücke und Urner Loch (S. 13). — Durch Schnee und Lawinen zum Gotthard=Hospiz (S. 15). — Die Wassersälle des Ticino. Bellinzona (S. 17). — Neapel; das Straßenleben (S. 19). — Genua; schlimme Seefahrt nach Neapel (S. 21). — Das Bettlerunwesen in Italien (S. 23). — Pompeji; die Auß=grabungen (S. 25). — Die öffentlichen und Privatbauten (S. 27).

#### Ans Priefen an die Schwefter Auguste.

Lebensbild ber Schwefter Auguste (S. 29).

1838. Ritt mit Hafisz Pascha vom Karsan-Dagh über ben Antitaurus (S. 33). — Eine Eisenmine im Antitaurus (S. 35). — Auf einem Floß den Murad hinab nach Charput (S. 37). — 1850. In Paris und Trouville (S. 39). — 1868. In Wildbad (S. 41). — 1869. Dank für die Pslege der verstorbenen Gemahlin (S. 43). — 1870. Erinnerungen an die heimgegangene Gemahlin (S. 45). — 1875. Mit dem Kaiser zum Besuche des Königs Viktor Emanuel (S. 47). — Begeisterter Empfang in Mailand (S. 49). — Mailand und seine Sehenswürdigkeiten (S. 51). — 1876. Im Palaste Cassarelli zu Rom (S. 53). — Rom; Erinnerungen und neue Beziehungen (S. 55). — Neapel; die blaue Grotte von Capri (S. 57). — 1879. Kaisermanöver in Pommern und

Comple

im Elsaß (S. 59). — 1880. Reise bei Unwetter von Wien nach Gastein (S. 61). — 1881. Reise in den hohen Tatra (S. 63).

Aus Briefen au die Schwefter Magdalene.

Lebensbild ber Schwester Magbalene (S. 64).
1866, 1868. Rücklick und Ausblick auf den Krieg (S. 65). —
1875. Freude an Creisau. 1876. Die vier Riesen (S. 67). —
1878. Erinnerung an die Gemahlin (S. 69). — 1883. Tod der Schwester Guste. 1886. Freude an den Söhnen der Nessen (S. 71). — 1888. Tod Kaiser Wilhelms. 1889. Tod des Bruders Ludwig (S. 73).

Aus Briefen an den Brnder Frih.

Lebensbild des Brubers Frig (S. 75). 1866. Herbsttage am Genfer Sec (S. 77). - 1867. Dank: barkeit der Schlesier. Ankauf von Creisau (S. 79). — 1867. Schilderungen aus Creisau (S. 81). — 1868. Wirthschaftliche Lage in der Provinz Preußen. Ertrag von Creisau (S. 83). - Bortheile bes Grundbesites (S. 85). - 1868. Der Stamms baum ber Moltkes. Ernste politische Lage (S. 87). — Die Geschwifter erbieten sich zu Ginem Sausttande mit dem Berwittweten (S. 89). — 1870. In Rheims auf bem Bormariche gegen Paris (S. 91). — Zusammentreffen mit Kaiser Napoleon nach ber Schlacht bei Seban (S. 93). — Vor Paris (S. 95). — Mittheilungen über die im Felde stehenden Berwandten (S. 97). — 1871. Der Einzug ber Truppen in Berlin. In Petersburg (S. 99). — 1872. Reiseabenteuer ber Berwandten (S. 101). — 1874. In Ragaz (S. 103).

Ans Kriesen an den Uessen Wilhelm v. Moltke und dessen Kinder. 1863. Bericht, wie er den Ressen Wilhelm in Pension gesbracht (S. 107). — Der Nesse Wilhelm in Pension zu Wießebaden (S. 109). — Ermahnung zur richtigen Pflege des Geistes und Körpers (S. 111). — 1864. Anweisungen zu einer Ferienreise (S. 113). — Die Bortheile und Nachtheile der militärischen Laufbahn (S. 115). — 1866. Ueber die Borbesreitung zur Offiziersprüfung (S. 117). — Geld und Geldes Werth (S. 119). — 1878. Reichstagsgeschäfte (S. 121). — 1885. San Remo (S. 123). — 1887. 1888. Boulanger. Kaiser Friedrich III. (S. 125). — 1890. Ueber Knabenerziehung. Familienleben im Kaiserhause (S. 127). — Ueber und an den ältesten Großnessen (S. 129). — Als Opapa (S. 131). — Ueber die rechte Mitte zwischen Geizhals und Berschwender (S. 133). — Dank für Geschenke (S. 135).

|      |   | Seile |
|------|---|-------|
| И.   | Briefe an Gönner, Areunde und Verelzrer   | 137   |
|      | Briefe an den Generalmajor Fischer: 1837. Rathsschläge zur Reise nach Konstantinopel (S. 145). — 1839. Auf der Rückreise in Wien (S. 147). — 1841. Ueber Eisensbahnbau (S. 149). — 1854. Der türkischsrussische Streit (S. 151). — 1855. Sewastopol. Kommandirung zum Prinzen |       |
|      | Friedrich Wilhelm (S. 153).<br>Brief an den Hauptmann Frhrn. v. Binde: 1839.<br>Nach der Schlacht von Nisib (S. 155).   |       |
|      | Briefe des Hauptmanns Frhrn. v. Binde an<br>Generalmajor Fischer: 1839. Moltke "un chevalier<br>sans peur et sans reproche" (S. 157). — Schwere Er:   |       |
|      | frankung auf der Heimreise in Wien (S. 159).<br>Friefe an den Grasen Eduard v. gelhusn-Yuc.<br>1866. Die Stellung der gegnerischen Heere Ende Mai<br>(S. 163). — 1869. Erinnerung an die Gemahlin (S. 165).   |       |
|      | Priefe an den General der Kavallerie v. Timpling.<br>1869. Erinnerung an die Gemahlin. 1870. Kriegslage im<br>November (S. 167).  |       |
|      | Jus Priesen au den Oberhosprediger Schandach zu Meiningen.<br>1875. Freundschaftliche Danksagung (S. 171). — Gottverstrauen (S. 173). — 1880. Wahrer Menschenwerth hienieden und im Jenseits (S. 175).  |       |
|      | Ans Briefen au den Geheimen Ober-Finangrath Scheller.<br>1870. Kriegslage im September und Oktober (S. 177). —<br>Kriegslage im Dezember (S. 179).  |       |
| III. | Gelegentlicher Briefwechsel   | 181   |
|      | Ersiehung.<br>Ueber Erziehung zur Wehrhaftigkeit (S. 185). — Lieblings:<br>bücher (S. 187).   |       |
|      | Wohlthätigkeit. 1871. Invaliden-Versorgung (S. 189).  |       |
|      | Pölkerrecht, Politik, Krieg.<br>1874. Das Loos der Kriegsgefangenen (S. 191). — 1879. Die<br>Abrüstungsfrage (S. 193).<br>Ueber die Idee eines ewigen Friedens: Der Krieg   |       |
|      | in Gottes Weltordnung begründet (S. 195). — Humane<br>Kriegführung (S. 197). — Friedensträume der Kriegs:   |       |

Ceite

gegner (S. 199). — Das geeinigte Deutschland friedsfertig (S. 201). — Moltke in Uebereinstimmung mit Kant (S. 203). — Der Krieg ein nicht zu vermeibendes Uebel (S. 205).

Wort und That in der Politik (S. 207). — Ueber direkte und indirekte Steuern (S. 209). — Ueber die Sozialdemoskratie (S. 211). — Die Ausschnung zwischen Deutschland und Frankreich (S. 213).

Gludwunfde, Soflichkeiten, Anerhennungen und Zehnliches.

An einen greisen Altersgenossen (S. 215). — Würdigung bes Feldmarschalls v. Manteussel und ber Kriegserfolge (S. 217).
— Ernennung zum Mitglied ber Russischen Akademie ber Wissenschaften (S. 219).

Kitterarifde Suldigungen.

Briefe an Dichter (S. 221). — Neber Biographien von Lebenben (S. 223).

#### Erinnerungen an den Seldmarschall.

II. Aus dem Kreise der Jugendfreunde. . . . . . . . 239 Erinnerungen des Generallientenants v. Hegermann-Jindencrone.

Jugendjahre (S. 243). — Charafterbild aus der Jugend (S. 245). — Sein Kunstsfinn (S. 247). — Strenge Jugendserziehung (S. 249). — 1863. Bor dem dänischen Kriege (S. 251).

Erinnerungen der Frau Jony v. Schimpff, geb. Grufin Kospoth. 1828. Sein Berkehr in Schloß Briefe (S. 253).

Major v. Kameke.

1830 und 1832. Kommandirt zum topographischen Bureau (S. 255).

| Generallientenant v. Kandow.  1881. 1891. Rüdölide und Wunsch nach Ruhe (S. 257). Generallientenant H. A. v. Glisezinski.  Die Zeit auf der Kriegsschule und in Magdeburg (S. 259).  — 1851. Mobilmachung (S. 261). — Schwierigkeiten und Mißlingen der Mobilmachung (S. 263).  III. Erinnerungen an Irin Wirken in den Iehken Ialgrzehnten.  Jer Küft v. Lismach. (S. 267).  Austeichungen des Generals der Insalterie v. Perdy.  Sein Sedächniß für Bersonen und für Ereignisse (S. 269).  — Seine Heiterkeit (S. 271). — Borträge zur Nachtzeit im Kriege von 1870 (S. 273). — 205 des Schweigens. Humor und Ironie in der Kritif (S. 275). — Schriftliches Arbeiten; umfassende des Großen Hanplquartiers im Kriege 1870/71.  Geschäftsvertheilung im Generalsabe des Großen Hauptquartiers 1870 (S. 281). — Geschäftsgang im Generalsabe des Großen Hauptquartiers 1870 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 283). — Moltes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 285).  Erinnerungen eines Früheren Generalsabsossipiers an die lehte vom Keldwarschall geleitete Nedungsreise des Großen Generalsabes. Sein Trintspruch auf die Marine (S. 291).  Erinnerung eines Frahtiousgenossen uns dem Keichstage.  Anerkennung zweier Jugendseichnungen (S. 293).  Anseitungen des Grafen Ednard Bethusschalb bei Saaran.  Eharafterzüge (S. 301).  Witheilung des Freiherrn v. Magnus zu Gerlin.  Gemeinnühziges Wirfen bis zum Tode (S. 303 bis 305). |      |  |       |
|--|------|--|-------|
| 1881. 1891. Mücklide und Bunsch nach Ruhe (S. 257). Generallientenat H. L. v. Cliaczinski.  Die Zeit auf der Kriegsschule und in Magdeburg (S. 259).  — 1851. Modifmachung (S. 261). — Schwierigkeiten und Mißlingen der Modifmachung (S. 263).  III. Erinnerungen am sein Wirken in den leszten Inkryschuten  |      |  | Seite |
| Die Zeit auf der Kriegsschule und in Magdeburg (S. 259). — 1851. Mobilmachung (S. 261). — Schwierigkeiten und Mistingen der Mobilmachung (S. 263).  111. Erinnerungen an kein Wirken in den lehken Iakrzehunen   |      | 1881. 1891. Rudblide und Wunsch nach Ruhe (S. 257).  |       |
| per fürft v. Kismarch. (S. 267.)  Aufzeichnungen des Generals der Infanterie v. Perdy.  Sein Gedächtniß für Personen und für Ereignisse (S. 269).  — Seine Heiderkeit (S. 271). — Borträge zur Nachtzeit im Kriege von 1870 (S. 273). — Lob des Schweigens. Humor und Fronie in der Kritif (S. 275). — Schriftliches Arbeiten; umfassendes Durchdenken (S. 277).  Yom Generalstade des Großen Hanplquartiers im Kriege 1870/71.  Geschäftsvertheilung im Generalstade des Großen Hauptsquartiers 1870 (S. 281). — Geschäftsgang im Generalstade des Großen Hauptquartiers 1870 (S. 283). — Molttes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 285).  Geinnerungen eines Generalstadesoffiziers.  Bom Mhistspiel (S. 287). — Bon seiner Schweigsamkeit (S. 289).  Erinnerungen eines früheren Generalstadesoffiziers an die lehte vom feldmarschall geleitete Uebungsreise des Großen Generalstades.  Sein Trinkspruch auf die Marine (S. 291).  Erinnerungen eines fraktiousgenossen aus dem Keichstage.  Anerkennung zweier Jugendzeichnungen (S. 293).  Auseichnungen des Graßen Ednard Bethus, Juc auf Pankan.  Moltte als Gassireund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Lugemburger Forderungen (S. 297). — Im Bortrage dei König Milhelm I. (S. 299).  Erinnerungen des Großen Ednard Konradswaldan dei Saaran.  Eharafterzüge (S. 301).  Mittheilung des Freiheren v. Magnus zu Berlin.  Gemeinnütziges Wirken bis zum Tode (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden  |      | Die Zeit auf der Kriegsschule und in Magdeburg (S. 259). — 1851. Mobilmachung (S. 261). — Schwierigkeiten und  |       |
| Außeichnungen des Generals der Infanterie v. Perdy.  Sein Gebächtniß für Personen und für Ereignisse (S. 269).  — Seine Heiterkeit (S. 271). — Borträge zur Nachtzeit im Kriege von 1870 (S. 273). — Lob des Schweigens. Humor und Fronie in der Kritif (S. 275). — Schristliches Arbeiten; umsassende in der Kritif (S. 275). — Schristliches Arbeiten; umsassende des Groken Hauptquartiers im Kriege 1870/71.  Vom Generalstabe des Groken Hauptquartiers im Kriege 1870/71.  Geschäftsvertheitung im Generalstabe des Großen Haupt- quartiers 1870 (S. 281). — Geschäftsgang im Generalstabe des Großen Hauptquartiers 1870 (S. 283). — Moltses Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 285).  Grinnerungen eines Generalstabsofssziers.  Bom Mhistspiel (S. 287). — Bon seiner Schweigsamkeit (S. 289).  Grinnerungen eines früheren Generalstabsofsziers an die lehte vom Feldmarschall geleitete Nebungsreise des Großen Generalstabes.  Sein Trintspruch auf die Marine (S. 291).  Grinnerunge eines früheren Generalstabsofsziers an die lehte vom Feldmarschall geleitete Nebungsreise des Großen Generalstabes.  Sein Trintspruch auf die Marine (S. 291).  Grinnerungen des Graßen Eduard Bethuspszie ans fankan.  Moltse als Gasstreund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Lugemburger Forderungen (S. 297). — Im Bortrage bei König Wilhelm I. (S. 299).  Grinnerungen des Or. v. Aulmis auf Konradswaldau bei Saaran:  Charafterzüge (S. 301).  Mittheilung des Freiherrn v. Magnus zu Berlin.  Gemeinnühiges Wirfen die zum Tode (S. 303 die 305).  IV. Gedenktreden   | 111. | zehnten.   | 265   |
| Geschäftsvertheisung im Generalstabe bes Großen Haupt- quartiers 1870 (S. 281). — Geschäftsgang im Generalstabe bes Großen Hauptquartiers 1870 (S. 283). — Moltfes Lebensweise im Kriege von 1870/71 (S. 285).  Crinnerungen eines Generalkabs-Offiziers.  Bom Mhistspiel (S. 287). — Bon seiner Schweigsamkeit (S. 289).  Crinnerungen eines früheren Generalkabsossiziers an die lehte vom Feldmarschall geleitete Nebungsreise des Großen Generalkabes.  Sein Trinkspruch auf die Marine (S. 291).  Crinnerung eines Fraktionsgenossen aus dem Neichstage.  Anersennung zweier Jugendzeichnungen (S. 293).  Anszeichnungen des Grasen Ednard Bethusp. hur auf Pankan.  Moltse als Gastzeund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Luzemburger Forderungen (S. 297). — Im Bortrage bei König Wilhelm I. (S. 299).  Crinnerungen des Or. v. Anlmiz auf Konradswaldan bei Saaran.  Charakterzüge (S. 301).  Mittheilung des Freiherrn v. Magnus zu Berlin.  Gemeinnütziges Wirfen bis zum Tode (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden   |      | Aufzeichnungen des Generals der Infanterie v. Perdy. Sein Gedächtniß für Personen und für Ereignisse (S. 269). — Seine Heiterkeit (S. 271). — Borträge zur Nachtzeit im Kriege von 1870 (S. 273). — Lob des Schweigens. Humor und Ironie in der Kritik (S. 275). — Schriftliches Arbeiten; |       |
| Bom Mhistspiel (S. 287). — Bon seiner Schweigsamkeit (S. 289).  Crinnerungen eines früheren Generalkabsofkziers an die lehte vom Feldmarschall geleitete Pebnugsreise des Großen Generalkabes.  Sein Trinkspruch auf die Marine (S. 291).  Crinnerung eines Fraktionsgenossen aus dem Reichstage.  Anerkennung zweier Jugendzeichnungen (S. 293).  Inszeichnungen des Grasen Eduard Bethusp-Huc auf Bankan.  Moltke als Gastsreund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Luzemburger Forderungen (S. 297). — Im Bortrage bei König Wilhelm I. (S. 299).  Crinnerungen des Or. v. Kulmiz auf Konradswaldan bei Saaran.  Charakterzüge (S. 301).  Mittheilung des Freiheren v. Magnus zu Perlin.  Gemeinnühiges Wirken bis zum Tode (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden  |      | Geschäftsvertheilung im Generalstabe des Großen Hauptsquartiers 1870 (S. 281). — Geschäftsgang im Generalstabe des Großen Hauptquartiers 1870 (S. 283). — Moltkes  |       |
| Feldmarschall geleilete Pebningsreise des Großen Generalkabes. Sein Trinkspruch auf die Marine (S. 291). Erinnerung eines Fraktiousgenossen aus dem Reichstage. Anerkennung zweier Jugendzeichnungen (S. 293). Inszeichnungen des Graßen Eduard Pethusy. hur auf Pankan. Moltke als Gastsreund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Luxemburger Forderungen (S. 297). — Im Bortrage bei König Wilhelm I. (S. 299). Erinnerungen des Or. v. Aulmiz auf Konradswaldau bei Saaran.: Charakterzüge (S. 301). Mittheilung des Freiheren v. Magnus zu Berlin. Gemeinnütziges Wirken bis zum Tode (S. 303 bis 305). IV. Gedenkreden.  307 Rede am Sarge des Feldmarschalls, gehalten am 28. April 1891 von dem Evangelischen Feldpropst der Armee D. Richter. Chre seinem Gedächtniß (S. 311). — Heilig sein Bermächtniß  |      | Vom Whistspiel (S. 287). — Von seiner Schweigsamkeit   |       |
| Anfzeichungen des Grafen Eduard Belhufy-Huc auf Pankan. Moltke als Gastsreund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Luxemburger Forderungen (S. 297). — Im Bortrage bei König Wilhelm I. (S. 299). Erinnerungen des Or. v. Aulmiz auf Konradswaldau bei Saaran.: Charakterzüge (S. 301). Mittheilung des Freiheren v. Magnus zu Verlin. Gemeinnühiges Wirken bis zum Tode (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden  |      | Feldmarschall geleitete Hebungsreife des Großen Generalftabes.   |       |
| Moltke als Gastsreund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich der Luxemburger Forderungen (S. 297). — Im Vortrage bei König Wilhelm I. (S. 299).  Crinnerungen des Or. v. Kulmiz auf Konradswaldan bei Saaran. Charakterzüge (S. 301).  Mittheilung des Freiherrn v. Magnus zu Perliu.  Gemeinnühiges Wirken bis zum Tode (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden  |      |  |       |
| Erinnerungen des Dr. v. Kulmiz auf Konradswaldau bei Saaran.' Charafterzüge (S. 301). Mittheilung des Freiheren v. Magnus zu Perlin. Gemeinnühiges Wirken bis zum Tode (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden  |      | Moltke als Gastfreund (S. 295). — 1867. Die Kriegsfrage gelegentlich ber Luxemburger Forderungen (S. 297). — Im  |       |
| Gemeinnühiges Wirken bis zum Tobe (S. 303 bis 305).  IV. Gedenkreden   |      | Erinnerungen des Dr. v. Kulmig auf Konradswaldan bei Saaran.   |       |
| Rede am Sarge des Feldmarschalls, gehalten am 28. April 1891 von<br>dem Evangelischen Feldpropft der Armee D. Richter.<br>Ehre seinem Gedächtniß (S. 311). — Heilig sein Bermächtniß   |      |  |       |
| dem Evangelischen Feldpropft der Armee D. Richter.<br>Ehre seinem Gedächtniß (S. 311). — Heilig sein Bermächtniß   | IV.  | Gedenkreden  | 307   |
|  |      | dem Evangelischen Feldpropft der Armee D. Richter.<br>Ehre seinem Gebächtniß (S. 311). — Seilig sein Bermächtniß   |       |

Seite

Gedächtnistrede, gehalten in der öffentlichen Sihnng der Königlichen Anademie der Wissenschaften zu Berlin am 2. Juli 1891 von Ernst Curtins.

Die wissenschaftliche Bedeutung der militärischen Unterrichts: Anstalten (S. 315). — Ritters Berdienste um Moltse (S. 317). — Die wissenschaftliche Erdfunde (S. 319). — Moltses Geschichtsforschung (S. 321). — Moltses Durch: forschung alter Kulturländer (S. 323). — Die Eindrücke des Morgenlandes auf Moltse (S. 325). — Moltses Werse über den Orient (S. 327). — Moltses Verdienste um die klassischen Stätten (S. 329). — Moltses Verdienste um Feld: herrnfunst und Kriegsgeschichte (S. 331). — Moltses verz söhnende Stellung im Staatsleben (S. 333). — Moltses Charastergröße (S. 335).

| Zeit : Verzeichniß | ber   | in | Band | I | bis | V | 1 | verö | ffer | ıtli | dite | 11 | Br | iefe | 6 | 29  |     |
|--------------------|-------|----|------|---|-----|---|---|------|------|------|------|----|----|------|---|-----|-----|
| Feldmarsc          | halls |    |      | ٠ |     |   |   | •    |      | •    |      | •  | •  |      |   | • - | 337 |

#### Abbildungen:

| 'Zwei | Bilbniß Beichnungen    | bes | Feldmarschalls | aus | ben |     |
|-------|------------------------|-----|----------------|-----|-----|-----|
|       | Sabren 1821 unb 1822 . |     |                |     |     | 292 |



## Priefe, zweite Sammlung.



I.

Bniefe an die Familie.



#### Aus Briefen an den Vater.

Ueber den Lebensgang des Vaters geben bessen in Band I Seite 8 u. flgde. mitgetheilte Erinnerungen Auskunft.

Magabino am Lago Maggiore, ben 2. November 1840.

m 22. Oktober hatte ich in Ilmenau vier Wochen zugebracht und nahm mein letztes Bad im Schnee, der durch das offene Dach in die Douche hineinsiel. Die schönen Tannen des Thüringer Waldes beugten ihre Zweige unter der weißen Bürde, und als ich das Gebirge überschritten, vertauschten wir den Schnee gegen Regen und Sturm. Leider passirte die Post Koburg und Bamberg bei sinsterer Nacht, und ich bekam nichts von dieser schönen Gegend zu sehen.

Nicht wenig überrascht war ich, auf dem Wege von Nürnsberg im dunklen Postwagen eine türkische Unterhaltung anfangen zu hören, aber noch mehr waren es die beiden von der Leipziger Wesse zurückschrenden Armenier, als sich ein Dritter in ihr Gespräch mischte. Der Aeltere war in der Nähe von Egin am Euphrat gebürtig, und als ich ihm die Dörfer und Berge jener Gegend hernannte, die ich mehrfach durchkreuzt, als ich ihm

erzählte, daß die Kurden, welche so oft sein Dorf verwüstet, bezwungen seien, und daß man angefangen habe, die Kirche wiederherzustellen, da ging ihm das Herz über. Er war 46 Jahre aus seiner Heimat fort, aber er wußte noch genau, wie viele Maulbeerbäume auf seinem Weinberge stehen müßten, und was für Obstsorten am Hause wüchsen. Haus und Garten hatte er als zehnjähriger Knabe seinen türkischen Drängern preisgegeben, war nach Konstantinopel ausgewandert und hatte sich durch Sparsamseit und Handel ein Vermögen erworben.

Oftern vorm Jahr reift Jann Karabetha zur Leipziger Messe, ein Jude schwatzt ihm ein Loos zur Berliner Lotterie auf, und der Mann gewinnt — 50000 Thaler. Seine Eltern sind längst gestorben, zwei Schwestern wohlhabend in der Wa= lachei verheiratet, Brüder, Frau und Kinder hat ber schon betagte Mann nicht. So hegt er nur einen Wunsch, vor seinem Tode noch einmal nach Merkeß am Euphrat zurückzukehren, um sein Bermögen für sein Dorf anwenden zu können. Es war rührend anzuhören, wie er sich bie Scene ausmalte, wenn er sich die Echtzar ober Aeltesten versammelte (die wahrscheinlich alle schon begraben), wie er die Kirche ausbauen, Bäume pflanzen, bie Erfindung der Schubkarren in einem Lande einführen wollte, wo alle Lasten noch auf ber Schulter geschleppt werden, wie er Kartoffeln mitnehmen wollte, die man dort noch nicht kennt, einen Bflug mit Rädern bauen wollte u. s. w. In der That, ein solcher Mann wäre ber mahre Wohlthäter seiner Beimath. Nicht die fränkischen Instrukteure und europäische Taktik und nicht ber Hattisherif von Gulhane sind bem Lande noth, sondern ber Schubkarren und die Kartoffel. Aber alle diese schönen Plane laffen fich nur verwirklichen, wenn Sicherheit bes Gigen= thums und der Person da ist, und gerade das darf ber wackere Mann nicht am Enphrat erwarten, am wenigsten, seit nach ber Niederlage des türkischen Heeres die Kurden frei geworden und ihr altes Raubwesen wieder begonnen. So mußte ich dem

Armenier rathen, noch zu warten, und ihn auf eine Zukunft vertröften, die er kaum erleben wird.

Doch ich fehre aus Armenien nach Schwaben zurück, ein köstliches Land, mit Waldgruppen und Wiesen, Dörfern und Mühlen, alten Ritterburgen und freundlichen Städtchen bedeckt. Gleich Ellwangen ift eins der niedlichsten, die man sehen kann, mit einem schönen Schloß, einem großen Kloster mit Thurmen und Wallfahrtsörtern. Die Straffen in Württemberg find wohl unterhalten aber unbegreiflich geführt. Es scheint, daß man noch genau die Richtung beibehalten habe, die fie gur Zeit hatten, als bie Ritter noch oben auf den Gipfeln der spiten Basaltkegel, auf bem Rechberg, Staufen und Hohentwiel, horsteten. Später hat man die Saumpfade in Fahrwege und diese in Chausseen Sie scheinen die Söhen absichtlich aufzusuchen, umgewandelt. und selbst im schönen Remsthal, in dem man zehn Meilen weit hinfährt, erklimmt man mühsam Anhöhen, um jenseits mit zwei Hemmschuhen wieder hinabzufahren. Wer zu seinem Vergnügen reift, verliert dabei nichts, aber es ist ein schreckliches Loos, Postpferd in Württemberg zu sein.

Wo die Rems sich in den Neckar ergießt, senkt man sich in ein weites, wunderbar schönes Thal. Das liebliche Städtchen Cannstatt mit einer prachtvollen Brücke über den Strom, der hier über ein langes Wehr braust, reiche Felder und Dörfer mit stattlichen Kirchen und Thürmen füllen den Grund aus. Das im antiken Stil erbaute Lustschloß Rosenstein erhebt sich über dem Städtchen, und hohe Berge schließen den Kessel ein, an dem Weinberge mit zahllosen weißen Winzerhütten viele Hundert Fuß emporsteigen, und deren Gipsel Burgtrümmer krönen.

Eine schöne Straße zwischen hohen Pappeln und durch Gartenanlagen führt in einer halben Stunde nach Stuttgart. Ich ziehe in mancher Hinsicht die württembergische der geseierten baperischen Hauptstadt vor. Hier hat der König Alles, dort die Einwohner mehr gethan, und die Lage von Stuttgart ist eben=

so schön, als die von München trostlos ist. Stuttgart füllt den ganzen Boden eines tiesen Bergkessels aus; unmittelbar hinter den Häusern steigen die Anhöhen schon empor, welche bis zu ihren Gipfeln mit Weingärten bekleidet sind. Felder und Aecker sieht man nirgends, es ist, als ob die Stadt nur von Trauben lebt. Es war eben Weinlese, und Naketen und Schüsse leuchteten rings umher aus der Abenddämmerung hervor. Ein Borzug von Stuttgart ist endlich das Marquardtsche Hotel, der beste Gasthos, den ich irgend gesunden, und in dem ich mich nach drei auf dem Postwagen zugebrachten Nächten köstlich erquickte.

Mein erfter Gang war auf ben hohen Thurm ber Stifts= kirche, und es lohnt wohl, die zweihundertundfünfzig Stufen zu ersteigen. Man überblickt hier Alles und kann sich nachher leicht orientiren. Dann besuchte ich bas alte Schloß, eine schöne Burg mitten in ber Stadt mit großen runden Thurmen und prachtvollen Arkaden im Schloßhof. Die Vorfahren liebten nicht nur, ihre Wohnungen auf die höchsten Gipfel zu legen, sondern bewohnten auch in benselben gern die obersten Weschosse. alter Graf von Württemberg hat sich baber bier eine Stiege anlegen laffen, auf welcher man bequem bis zum vierten Stod= werk hinaufreiten fann. Gin Stein an ber Thurschwelle biente zum Auf= und Absitzen. Im Erdgeschoß befindet sich eine schöne Reitbahn, in der die Turniere gehalten wurden. Das neue Schloß ift ein recht schönes Gebäude und fteht im befferen Ber= hältniß zur Größe bes Landes als das Chriftiansborger, wo die Kräfte bes Staates nicht ausreichen, die Zimmer zu heizen.

Bormittags fuhr ich nach Cannstatt, wo ich ein köstliches Bad in einem Sauerbrunnen nahm. Dieser sprudelt mannsstark und zwei Fuß hoch in einer großen Marmorschale empor. Er hat einen höchst angenehmen Geschmack. Nach der Parade besah ich noch die Königlichen Ställe mit zweihundertundfünfzig Landsbeschälern. Im Leibstall bewunderte ich einige echte Araber, kleine Schimmel, die kaum vier Fuß zehn Zoll maßen, und von

benen man aus englischen Stuten die größten Pferde gezogen hatte. Der König kam darüber zu. Er geht öfters in seine Ställe, der Zutritt ist auch eigentlich untersagt, indeß grüßte er freundlich.

Ueber Tübingen, das ebenfalls sehr hübsch liegt, richtete ich nun meinen Weg nach Basel, wo ich Morgens früh eintraf und mich sogleich aufmachte, den "Lausen" zu sehen. Ich erlasse Dir die Schilderung dieses Naturwunders; man könnte auch ebenso gut eine Musik wie einen Wasserfall beschreiben. Ohnehin hat schon Jedermann so viel über den Rheinfall gelesen, ehe er einsmal selbst hinkommt, daß dies Schauspiel wohl sehr schön sein muß, um dennoch allen Erwartungen zu entsprechen. Alles ist hier im großen Maßstade, die Breite des Stromes 200 bis 300 Fuß, die Höhe des Falles 80 Fuß und die Wassermasse ungeheuer. Zwei schöne Burgen erheben sich neben dem Sturz, und die schneededeckten Alpen bilden den duftigen Hintergrund.

Ganz besonders imposant ist der Anblick auf bem linken Ufer vom Schlosse Laufen. Die Bildung der Felswand drängt den herabstürzenden Wasserstrahl etwas nach der Mitte des Stromes zu, so daß ein schmaler Raum zwischen bem Geftein und dem unteren Theil der Kaskade blieb. In diese Spalte binein hat man von starken Balken und eisernen Klammern ein Gerüft gebaut, auf dem man dem gewaltigen Rheinfall ganz nahe treten kann. Bon der Burg steigt man viele Stufen gu jener Brücke herab, und indem man um die letzte Kelsecke tritt, sieht man nicht ohne Entsetzen die furchtbare Wassermasse gerade auf sich zustürzen. Kein Menschenwerk könnte diesem Andrange auch nur eine Minute widerstehn, wenn der Strom nicht schon von oben her in seiner Richtung bestimmt wäre. Die Felsen selbst erzittern fühlbar unter bem Fall einer Masse von mehreren Millionen Pfund, der sich in jeder Sekunde erneuert. smaragdgrüne, klare Fluth hat sich in schneeweißen, siebenden Schaum verwandelt, bonnernd wüthet sie in weißgelockten Wogen

herab, thürmt sich hochauf an den Felsblöcken, die ihr widerstehen, wühlt sich tief ein unter dem Spiegel des unteren Stromes und kommt zischend und wirbelnd weithin wieder zu Tage. Dichte Dampswolfen steigen aus dieser Wasserhölle empor, und lichte Regenbogen schweben in ruhiger Klarheit auf dem rastlos bewegten Gewühl "like love that watches madness".

Sollte man glauben, daß Jemand, der diesen Anblick in der Wirklichkeit genießen kann, sich in ein Zimmer einschließen wird, um das Bild desselben zu beschauen? Und doch hat man nicht so Unrecht, es zu thun. Freilich ist es die Natur selbst, welche dieses Bild zeichnet. Unterhalb des Falles erhebt sich im Strom das alte thurmartige Schloß Wörth, jetzt eine Kestauration. In einem der oberen Gemächer siehst Du eine mit weißer Leinewand überzogene Scheibe hängen. Die Fenster werden geschlossen, und slugs malt Dir eine Camera obscura den ganzen prächtigen Nheinfall mit unnachahmlicher Treue, alle Details in reizender Ausführung, auf die weiße Leinwand — eine kostbare Studie für die Landschaftsmaler, aber auch so noch in seiner steten Beweglichseit schwer aufzusassen.

Der erste Lichtstrahl durch das wiedergeöffnete Fenster zersstört den ganzen Zauber. Ich hatte das Glück, den Kheinfall bei reichlichem Wasser und an einem sonnenhellen Mittag zu sehen, und nehme davon ein bleibendes Bild im Gedächniß mit.

Am Abend kam ich in Zürich an, einer der reizenbsten Städte, die man sehen kann. Sie liegt in einem tiesen Thal, wo die klare Limmat mit reißender Schnelle aus dem pracht-vollen Gebirgssee abfließt. Die lange Brücke, die unmittelbar über die Ausmündung führt und von dem Stadthause, der Halle und dem schönen Dom umstanden ist, bildet eine der köstlichsten Promenaden, die man irgendwo sindet. Am Ende des Sees erheben die schneebedeckten Alpen von Glarus, der Gotthard, die Gletscher des Berner Oberlandes ihre Riesenhäupter in

weitem Halbkreise und wurden von der sinkenden Sonne noch erleuchtet, während ein zauberisches Halbdunkel schon auf der spiegelglatten Fluth ruhte, die ein Dampsschiff in leise Wellenbewegung versetzte.

Zürich war bisher besestigt, und man hat Mühe zu glauben, daß nicht die Natur, sondern Menschenhände diese Berge von Erdwällen mit schöner Manerbekleidung aufthürmten, welche die Stadt gegen die sie umgebenden Höhen desiliren sollten. Gegenwärtig hat man vollauf zu thun, jene Bälle wieder abzutragen. Die Baustellen waren in Zürich zu enormen Preisen angewachsen und die Straßen überaus enge gebaut; erst jetzt, nachdem die Stadt ihr Eisenkleid auszieht, dehnt sie sich freier aus. Prachtvolle Gebäude, wie die Kornhalle und das Krankenhaus, steigen empor. Der Besitzer des trefslichen Gasthoses, in dem ich wohnte, hat ein Stück See sür 12000 Gulden gekauft. Seit drei Jahren schon sührt er unablässig ein Stück Wall hinein, schon hat man ihm vierzigtausend Gulden für diesen Bauplatz wieder geboten.

In Zürich hatte ich die Freude, in einem Schweizer Blatte die Nachricht von der Einnahme von Sanda in Sprien mit dem Nachsatze zu lesen: "Die Bordersten bei Erstürmung des Platzes waren Se. Königliche Hoheit der Erzherzog Albrecht und der preußische Hauptmann Laue." Wäre mein armer Freund ein Franzmann, die ganze große Nation würde die Backen voll davon nehmen, da er aber nur ein Preuße ist, so wird wohl Keiner weiter Kenntniß davon nehmen.

Zur Feier meines Geburtstages veranstaltete der Himmel ausnahmsweise einmal einen Sonnenschein, und ich machte eine unvergeßlich schöne Tour von Zürich über den Albis längs des Zuger Sees nach Schwiz und Brunnen am Vierwaldstätter See. Seit den letzten Jahren hatte ich diesen Tag in recht verschiedenen Umgebungen zugebracht. 1833 in Genua, darauf in Kopenhagen, dann am Bosporus und am Euphrat, voriges

Jahr frank, aber unter der treuen Pflege meines Freundes Binde und seiner Frau zu Pest, dies Jahr wohl und munter am Juße der Alpen. Aber was ich am 28.\*) Oktober noch nie unternommen, war, im Freien zu baden. Wie gut die Kur in Ilmenau mich schon abgehärtet, kannst Du daraus schließen, daß ich, nachdem ich die Nacht auf dem Postwagen zugebracht, im Schneewasser des Kheins bei Schafshausen, im klaren Spiegel des Züricher Sees und heut im Vierwaldskätter See gebadet habe, den der Föhn, ein heftiger Südwind, so aufgeregt, daß die Wellen wie Wogen des Meeres an die Ufer schlugen. Alle wollenen sowie baumwollenen Jacken und Unterkleider habe ich abgelegt, und trotz des kalten Regenwetters diesen Herbst befinde ich mich (unberusen) vortrefflich.

Brunnen liegt nun ichon unmittelbar am Juße ber höchsten Jenseits erhebt sich ber Pilatus mit zacigem Haupt und der Rigi, den zu besteigen der dies Jahr ungewöhnlich früh und ftark gefallene Schnee leiber verbietet. Bei seinem Anblick bachte ich an Dich, lieber Bater, wie das Pferd vor Deinem Wagen beim Berabfahren durchgegangen ift. Bei diesen schred= lich hohen, schroffen Kelswänden ist das ein entsetlicher Gedanke. hier in Brunnen wurde ber erfte eidgenöffische Bund geschloffen, brüben auf ber kleinen Wiese am Grütli war die zweite wirkliche Zusammenkunft, und bei jener einfachen Rapelle an der fteilen Bergwand war es, wo Tell ans Land sprang und bas Schiff des Landvogts in den stürmischen See zurückstieß. Gerade so ein Sturm mochte es gewesen sein, wie wir am 29. hatten, aber Gefler hatte kein eifernes Dampfschiff wie wir, um da= gegen anzukämpfen. Indessen mußten wir boch auch, ehe wir das Schiff erreichten, in einem Nachen quer über den See bis zum Grütli rubern, wobei wir arg geschaufelt wurden. Der

<sup>\*)</sup> Auch hier zeigt es sich wieder, daß Moltke häusig das richtige Datum, 26. Oktober, seines Geburtstages vergaß. Bergl. Bd. I, Seite 124, Anm.

Föhn stürzt so gewaltig und so unregelmäßig aus den Felsthälern hervor, daß der Steamer nur mit Mühe Flüelen erreichen konnte. Oft rissen die Windstöße Staubwolken wie Wasserhosen im Kleinen auf der Oberfläche des Wassers empor, und wir kämpsten so langsam dagegen an, daß ich volle Muße hatte, die wunderbare Schichtung des Gebirges zu studiren.

Bon Altdorf aus ging es nunmehr auf den Gotthard zu, aber jett wird die Beschichte schredlich, und es ist schade, daß schon der Umstand, daß ich diesen Brief aus Italien schreibe, Euch verräth, daß ich wirklich hinüber gekommen bin. ereignete sich nämlich allerdings das Schlimmste, was einem Reisenden auf dieser Tour begegnen kann: plötliches Thauwetter und heftiger Regen, nachdem furz zuvor viel Schnee gefallen ift. Die Lawinen, denen bekanntlich diese Straße vorzugsweise aus= gesetzt ift, sind nur im Winter und Frlihjahr in ihrer ganzen furchtbaren Größe, indessen haben wir doch auch eine kleine Brobe davon zu sehen bekommen. Als wir von Altdorf aus= fuhren, war der Sturm so heftig, daß die armen Pferde faft nicht bagegen ankonnten. Trot bes herabströmenden Regens erhielt ich mich auf dem Bock ber Diligence, um die erhabene Schönheit der Straße zu genießen. Solche Thalränder, solche wohl taufend Jug hohen fentrechten Steinwände und folchen tollen Strom, wie die Reuß, habe ich noch nicht gesehen. Bald windet sich die Chaussee noch höher an der Berglehne empor, und der Strom brauft tief unter uns in schauerlichen Schluchten. Dann treten die Felsen enger zusammen, die Straße wendet sich plötlich und setzt über einem fühnen Bogen auf die andere hinüber. Thalwand Unfern des Dorfes Wasen erschallt durch das laute Brausen des Flusses hindurch plötlich ein bonnerartiges Getöse. Uns gerade gegenüber löste sich hoch oben an der Schneegrenze eine dunkle Masse ab und bewegte sich mit stets zunehmender Schnelligkeit durch eine Felsschlucht abwärts. Eine Dampfwolke bezeichnete ihre Bahn, jetzt kam sie weiter

unten zum Vorschein, große Steine und Kelsstücke setzten in tollen Sprüngen vor ihr her, und mit furchtbarem Krachen wälzte sich biese "Steinschurre" bis ganz hinab in ben Strom. Wir standen gerade gegenüber, aber wohl zweihundert Fuß über ber Thalsohle, so daß wir dem Schauspiel unbeforgt zuschauen konnten. Im Mu war das ganze Bett der Reuß zugedämmt, der Strom staute sich an, braufte und schäumte, aber im näch= sten Augenblick hatte er das Hinderniß schon bewältigt und fturzte dunkelgefärbt über Steintrummer und Baumstämme fort. Gine folde Steinschurre ift nur eine Rleinigkeit, außer wenn man ihr gerade in die Quere kommt; was aber ein förmlicher Erdfall sagen will, das hatte ich Tags zuvor in Goldau ge= Dort hatte sich, ich glaube 1806, eines Nachmittags eine ganze Bergwand abgelöft und in wenig Augenblicken bas ganze reiche Dorf mit Menschen und Bieh, mit Keldern und Säusern begraben. Goldau liegt mindeftens eine Biertel-, vielleicht eine halbe Meile vom Gipfel jenes Berges entfernt, und wenn ich es nicht gesehen, würde ich es nimmer glauben, daß Steinblöcke von der Größe eines Hauses auf solche Entfernung fortrollen könnten. Einmal in Bewegung gesetzt, kann ihnen freilich nichts widerstehn. Noch heute ist ber Anblick bieser Stätte schrecklich. Stein über Stein bedeckt eine Fläche von weit über eine Meile im Umfang, kaum daß eine Tanne hin und wieder aus biefer Zerstörung aufkommt, die blühende Saaten und reiche Wohnungen zehn bis zwanzig Ellen hoch überdeckt, ein Herculanum für spätere Jahrtausende, die unter diesen Steinmassen die Zustände dieser Zeit erspähen können, wie wir die der Römer unter der Asche des Vesuvs.

Noch ehe wir das Dorf Göschenen erreichten, war eine Steinschurre hinter, eine andere vor uns auf die Straße selbst herabgefallen, so daß wir zu Wagen weder vor= noch rückwärts konnten. Es blieb also nichts übrig, als zu Fuße weiterzu= gehen. Das war aber auch nicht so leicht, denn die Zwischen=

räume der lose liegenden Trümmer waren mit Schlamm anges füllt, in den wir in der Dunkelheit dis über die Kniee einssanken. Dabei war es gar nicht gut, lange zu verweilen, weil immer noch einige supplementarische Nachträge herunter kamen. Bei sinsterer Nacht und im Sußregen kamen wir zu Göschenen an, es wurden Leute abgeschickt, um unser Gepäck zu holen, und auch die Pferde wurden durchgeschafft; der Wagen wird aber wohl noch eine Weile stehen bleiben.

Am folgenden Tage hatte sich ber Sturm etwas gelegt, aber ber Regen floß um so beharrlicher. Das hinderte aber nicht, unsere Wanderung fortzuseten und uns über die schauerliche Größe biefes Alpenthales zu freuen. Am Schöllenen ift eine fo migliche Stelle, daß neben der Straße von Entfernung zu Ent= fernung sogenannte Refuges angebracht sind, Nischen in der Felswand, in welche die Reisenden sich flüchten können, wenn sie die Lawinen, die hier fehr häufig fallen, ankommen fehen. Tage ist dies wohl auch ganz möglich. Bei einer Sohe von tausend Jug wurde ein Stein im freien Fall über acht Sekunden gebrauchen, an der Felswand kann man das Drei- und Bierfache annehmen. Bei Tage also, wenn man aufmerksam ist, fann man mittlerweile 100 Schritte fortlaufen, nur muß man nicht etwa gerade in die Richtung hineinrennen. Während der Nacht war hier eine Schurre herabgekommen, die wegen des hin= durchströmenden Baches recht unangenehm zu passiren war. Das Thal erreicht nun die Spitze des Grausigen an der Teufcls= brude. Die hohen senfrechten Granitwände zu beiden Seiten, der hundert Juß hohe Sturz der Reuß unter den Brückenbogen fort find oft genug beschrieben und abgebildet. Jenseits kommt man in das Urner Loch, eine in den Fels gesprengte Galerie, und aus dem Dunkel derselben tritt man plöglich in eine weite Wiesenfläche, auf der sich der Thurm der Kirche von Andermatt, ber im Jahre 600 erbauten ältesten ber Schweiz, und ber Zwingthurm am Dorfhospital erheben.

Hier war Alles mit Schnee bebeckt, und wir befamen Schlitten, um unsere Kahrt fortzuseten, leichte Berüfte, auf die leere Tonnen als Site gelegt werden und vor die ein Pferd gespannt wird. Jeder Reisende hatte einen besonderen Schlitten. Wir waren unser drei. Ein Schweizer Ober-Alter aus Unterwalden, ein Franzose und ich; zu Fuße gingen brei beutsche Handwerksburichen, welche, fürs papftliche Militär angeworben, Aber schon eine Stunde vor Hospenthal nach Rom pilgerten. war die Strage bergestalt durch Lawinen verschüttet, daß bie Pferde nicht weiter konnten. Wir hatten zur Sicherheit brei stämmige Schweizer Buben mitgenommen, die unser Bepack auf= luden, und gingen ober fletterten zu Juß weiter. "Una valanga" eine Lawine, schrie der Führer, und an der gegenüber liegenden Wand, etwa zweihundert Schritte hinter uns, rollte jest von hoch oben eine Schneemasse herab. Man sollte gar nicht glauben, daß bloßer Schnee solchen Lärm machen könnte, und doch ver= ursachte diese Lawine, die nur klein war und kaum den Bach erreichte, ein Getoje wie der ftärkfte anhaltende Donner.

Bon jetzt an erst begann die Partie unangenehm zu werden. Je höher wir hinauf famen, desto loser wurde der Schnee, desto weicher war er durch den Regen und Südwind geworden. Man sant dis zu den Anieen, endlich dis zum Gürtel ein. Es bedurfte einer starken Anstrengung, das eine Bein herauszuzichen, während man mit dem andern ebenso tief einsank. Eine Weile ging das wohl, als dies aber eine Stunde lang gedauert, der Sturm stets heftiger, Regen und Nebel stets dichter wurden, sing man an, sich sehr ernsthaft nach den Manern des Hospizes umzusehen, die noch immer nicht erscheiznen wollten. Ich erreichte es endlich, da ich den Mantel abgegeben und leichter ging, zuerst, der Franzmann war aber wohl eine halbe Stunde zurück, und die Träger, selbst schon schwer beladen, mußten ihn stützen. Endlich traf die ganze Karawane ein.

Aber ein elenderes Wirthshaus als das auf dem Gotthard kann man sich nicht denken. Die Regierung des Kantons Tessin hat da ein großes massives Haus mit vielen Zimmern gebaut, aber das erste Bedürsniß, Desen, vergessen. Im ganzen Hause ist nur ein Osen, und dieser wurde so mit nassen Mänteln und Beinkleidern drapirt, daß seine Anwesenheit in dem großen Saale gar nicht verspürt werden konnte. Alles Gepäck war durchnäßt, und es blieb nichts übrig, als um füns Uhr Nach-mittags, nachdem warmer Wein und etwas Makkaroni und Käse genossen, sich zu Bette zu legen. Im eigentlichen Hospiz sind nur zwei Kapuzinermönche und ein Laienbruder, die aus ihren geringen Mitteln die armen und hülfsbedürstigen Reisenden verspslegen. Von den großen Hunden, die sonst die Neisenden zwei Stunden weit aussiguchten, ist keiner mehr da.

Am folgenden Tage ging es nun an der Südseite des Passes hinab, allein da lag noch viel mehr Schnee als an der Nord= seite. Die Straße windet sich in endlosem Zickzack an dem hier äußerst steil abfallenden Gebirge himmter, wir aber gingen geraden Weges hinab, einen Weg, den ohne ben Schnee feine Gemse klettern könnte. Wäre man nicht fortwährend bis an die Hüften eingesunken, so hätte man den Hals brechen muffen; man fiel unzählige Mal, aber der Schnee fing den Fallenden auf, und so ging es, freilich mit unfäglicher Anftrengung, drei Stunden bei fortwährendem Gufregen fort. Erft nahe an Airolo, also fast tausend Juß tiefer als an der nördlichen Seite, hörte ber Schnee auf. Nun wurde es aber sehr gefährlich, auf der glatten, stark geneigten Grasmatte hinunter zu klettern. Der Wind setzte sich in meinen Mantel, und nebst einem Rekruten Seiner Heiligkeit segelte ich sitzlings, vent en poupe, eine Wiesenfläche viel schneller, als mir lieb war, hinab. Wir stranbeten indeß glücklich auf einem Schneefeld. Der Franzose folgte unwillfürlich unserem Beispiel, er kam aber mit dem Kopf voran und wäre rettungslos in einen Abgrund gestürzt, hätte nicht

einer der Träger, der voraus war, eine Schneeschaufel in seinen Kurs gepflanzt und ihn zum Halten gebracht. Der arme Tenfel hatte sich aber das Knie so beschädigt, daß er in Airolo zurücksbleiben mußte.

Diesen Ort erreichten wir, nachdem wir drei Tage nicht aus den nassen Nleidern gekommen waren. Ich hatte daher nicht nöthig, meine Bäder besonders sortzusetzen.

Wir hatten geglaubt, in Airolo endlich unsere Reise in einem bequemen Wagen fortsetzen zu können, aber damit war es nichts. Der Ticino ist ein sehr gefährlicher Gebirgsstrom. Der ganz ungewöhnliche starke und anhaltende Regen, den wir so lange genossen, hatte ihn so angeschwellt, daß er mehrere Brücken zerstört und die schöne Kunststraße an vielen Orten stark beschädigt, ja oft ganz spurlos fortgespült hatte. Bis Faido mußten wir daher noch zu Fuße gehen.

Die Reise bas Leventiner Thal hinab war aber höchst Man möchte es die Heimath der angenehm und interessant. Wasserfälle nennen, und wer ein besonderer Freund gerade dieser Urt Naturschönheit ift, fann feinen besseren Weg einschlagen, als dem Lauf des Tessin folgen. Zwar hingen noch schwere Wolfen hoch an den mit schwarzen Tannen bestandenen Thalrändern, aber die schneebedeckten Häupter ber höchsten Gebirge schauten über die Wolfen hervor, und dann und wann zeigte sich auch wohl ein Stückhen blauen himmels, als ob er fagen wollte, daß es ja so schlimm nicht gemeint gewesen sei. Ueberdies hatte der vorhergehende Regen den Vortheil für uns, die Wafferfälle in ihrer vollsten Schönheit zu sehen. Hundert ja viele Hundert Kaskaden stürzten die Felswände herab, um derentwillen man, um eine anzustaunen, bei uns eine Reise machen würde. Die größere Zahl berselben fließt auch nur bei so ungewöhnlichem Thauwetter. Bald sieht man sie wie Silberfäden hoch aus den Wolfen herab sich über das schwarze Gestein schlängeln, bald wie ein leuchtender Flor von Fels zu Fels herabrollen, bald

springen sie fontainenartig empor über die Blöcke, die ihnen den Weg vertreten, oder schäumen frei mit wilder Gewalt sechzig bis hundert Fuß hohe Abstürze hinab. Je länger desto langsamer wird dann die Bewegung des fallenden Wassers, weil es sich wie Staub auflöst, der in den graziösesten Flocken herabsinkt.

Amposant ist aber vor Allem der Dazo grande. Der Tessin, der überhaupt ein sehr starkes Gefälle hat, bildet ober= halb Faido eine Stromschnelle, die auf etwa fünfhundert Juß Länge gewiß dreihundert Juß Gefälle hat. Dabei fließt er in einer so engen Schlucht und zwischen so hohen, senkrechten, oft überhängenden Steinwänden, daß die Straße an den mehrsten Stellen in den Fels gehauen, an anderen dreißig bis vierzig Juß hoch aus den sorgfältigst gefügten Quadersteinen aufgemauert werden mußte. Man möchte fagen, daß der Fluß felbst keinen Platz in seinem Bette hat; an zwei Stellen ist ber oberhalb schon fünfzig bis hundert Jug breite Strom nur zwei Juß breit; man fönnte bequem hinüberschreiten, wenn es möglich wäre, an die Stelle hinab zu gelangen. Das Flußbett muß sich daher ımterhalb des Wasserspiegels sehr erweitern oder ungemein tief Mit furchtbarer Wuth fturgt bas eingepreßte Waffer aus diesen Spalten in die weiteren Ressel hervor, brauft wie kochen= der Schaum über die Felsblöcke hin und fturzt laut donnernd von Fall zu Fall fort, während die Straße, wie eine Wendeltreppe gewunden, sich Mühe giebt, ihm nachzukommen. Allmählich steigt man denn auch aus der Region der Tannen in die der Kaftanien und Nußbäume, des Weinstocks, der Cypresse und Olive hinab.

Bellinzona bietet einen sehr eigenthümlichen Anblick. Drei Forts in einer langen Mauer sperren das ganze zweitausend Fuß breite Thal von den hohen Bergen links bis zur zweishundertundfünfzig Juß langen steinernen Brücke über den Tessin. Die Mauer ist zur Vertheidigung nach beiden Seiten eingerichtet und das Städtchen selbst befestigt. Da das Dampsschiff des

-cm 10

schlimmen Wetters wegen heute nicht über den See geht, so habe ich Muße, diesen langen Brief zu schreiben. Um solch ein Wetter zu haben, braucht man nicht nach Italien zu reisen. Das kann man auf dem Weihnachtsmarkt in Berlin auch haben. Es regnet unaushörlich, der Lago Maggiore ist um vierzehn Juß gestiegen. Unser Gasthof liegt auf einer Insel, und man kann mit keinem Schritt hinaus. In dem Hof, durch den wir gestern noch gegangen sind, wird heute mit Kähnen herumsgesahren.

#### Reapel, ben 17. November 1840.

Dier habe ich nun die rauhen Berge des Thüringer Waldes gegen die Ufer des neapolitanischen Golfs vertauscht, die dunklen Tannen, die ihre Zweige unter ber Last bes Schnees senkten, gegen lichtgrüne Citronenbäume mit goldenen Früchten, gegen Palmen und Oliven. Gerade vor meiner weit geöffneten Balton= thür erhebt sich jenseits der Bucht der Bejuv, aus dessen Krater dichte weiße Wolfen emporwirbeln. Weinberge und Gärten bedecken seinen Kuß, und längs des Ufers zieht sich eine ununterbrochene Reihe von Häusern und Palästen — die Ortschaften Portici, Torre del Annunciata, Torre del Greco und Caftellamare bildend — hin. Weiter rechts ragt das Borge= birge Sorrento ins Meer, und die Insel Capri hebt ihr zackiges Haupt aus der Fluth. Unmittelbar unter den Fenstern das rege Treiben diefer volfreichen Stadt. Alles ift hier lärmend, selbst die Brandung des Meeres gegen die felsigen Ufer und hohen Quais scheint mir lauter als anderswo. Die Auftern= und Fischverkäuser mit ihren Frutti di Mare, die Eseltreiber, die ungeheure Lasten von Gemüsen herbeiführen, die wir seit dem Frühjahr nicht gesehen, die Blumen- und Weintraubenver-

käufer, die Rutscher, die Bettler und selbst die Faulenzer, die sonst nichts thun, schreien wenigstens. Wenn ein Lazzarone Langeweile hat, so stößt er einen Schrei aus, und flugs sammelt sich eine Gesellschaft um ihn, die ebenfalls schreit, und Alle sind Dort spielen zwei a la mora, wobei es darauf an= kommt, zu wissen, wie viel Finger der Mitspieler aufheben wird; man glaubt, es komme zu Messerstichen, aber es ist nur eine freundschaftliche Unterhaltung. Weiterhin spielt man mit Sandfugeln il bigliardo del povero, alles unter lautem Ge-Die Bferde vor den Wagen tragen Schellen, und da Alle ihre Lungen gleich sehr anstrengen, fann Keiner sich verständlicher machen, als wenn Alle leiser sprächen. Wirklich geht man mit einer Art von Betäubung durch die Straßen, plöglich fährt dir ein Miethswagen quer vor die Kuße. carrozza?" ruft der Führer aus allen Kräften und nöthigt bich, einen Umweg zu machen, wenn du weitergehen willft. "Eecellenza!" ruft ein Anderer und zeigt mit vorwurfsvollem Blid auf deine Stiefel. Allerdings sind sie in der höchst unreinlichen Straße sehr beschmutt, und während du den Blick barauf richtest, hat der Mann dich schon beim Fuße gepackt. Er stellt einen kleinen, kaftenartigen Schemel unter, und mitten im Gewühl von Menschen und Pferden stellt er für 2 grani den völligen Glanz der Chauffure mit der Bürfte wieder her. "Andiamo alla barca!" schreit ein fleiner Matroje und verrennt dir den Beg. "Per carità, Signore!" ruft ein Bettler und streckt die Krücke aus, so daß du hinübersteigen mußt. Wo du dich hin= wendest, beeinträchtigt Jemand deine Freiheit, um dich zu veranlassen, ihm einen Gewinn zu gönnen. Gin beutscher Bettler öffnet dir die Thur, ein italienischer macht sie zu, damit du das Aufmachen erfaufen sollst.

Doch ich wollte noch nicht von Neapel schreiben, sondern erzählen, wie ich dahin gekommen bin, nämlich zu Wasser und im Wasser. Furchtbare Regengüsse hatten die Seen und Flüsse

Oberitaliens so angeschwellt, daß fast alle Berbindung untersbrochen war. Die große Schiffbrücke über den Po war gerissen, und wir mußten uns und unsere durchnäßten Effekten auf kleinen Kähnen einschiffen, die nur mit Noth den reißenden Strom passirten. Das Wetter war abscheulich, und ich eilte, um die mir schon bekannten Gegenden gegen neue zu vertauschen. Der trübe Himmel entstellte Alles. Die Borromeischen Inseln im Lago Maggiore sahen nicht besser aus als die Möweninsel in der Schlei, und selbst Genova la superda war lange nicht so superd wie sonst.

Aber man sieht es der meerbeherrschenden Stadt doch zu allen Zeiten an, daß einft Königreiche ihr unterthan waren Denn Paläste wie ber Durazzo, Balbi, Doria, Caretto, Lavagna und viele andere sind von fürstlicher Pracht. Man verschwendet an ihnen, was in Genua am fostbarften ist, den Raum. Wenn man wissen will, was eine schöne Treppe ist, so muß man Die oft fünfzig Juß breiten Stufen steigen hierher fommen. fanft an, sind meift aus weiß und schwarzem Marmor und mit kostbaren Statuen zu beiben Seiten geschmückt. Sie führen burch zwei, drei Stockwerke, in benen eigentlich nichts ift, bis man an die Wohnzimmer kommt, benn hoch muß man steigen, um aus dem Dunkel der engen Straßen bis zu einer pracht= vollen Aussicht sich zu erheben. Die Straßen Balbi, nuova und nuovissima sind zwar breit und prachtvoll mit großen Quadern gepflaftert, aber je näher bem Hafen, besto enger werden die Straffen, und bequem fann man dort beibe Seiten einer Gaffe zugleich berühren. Ich wohnte im Croce di Malta, hundert= und zwanzig Stufen hoch. Der Speisesaal reichte in dieser Höhe durch zwei Etagen und fah einer Kirche ähnlicher als einem Salon. Man erstaunt, wenn man über dieser Thurm= höhe auf das flache Dach des Hauses tritt und dort einen lieb= lichen Orangenhain mit sprudelndem Springbrunnen antrifft. Das Wasser fommt in Röhren von den Bergen herab, die un=

mittelbar hinter Genua an dreitausend Juß aufsteigen, mit Landhäusern, Gärten, Olivenwäldern bekleidet und von den Forts gekrönt sind, welche diese Stadt zu einem Reduit für die ganze Armee des Königreichs machen.

Der prachtvolle Anblick der Stadt vom Palast Lavagna aus erinnert mich lebhaft an Schillers Fiesco, an den Rausch des Ehrgeizes, der ihn ergreift, als er die Flügelthüren seines Gemaches öffnet, und Genua im Glanz der Morgensonne vor ihm liegt. Ganz am entgegengesetzten Ende der Bucht erhebt sich der Palast Doria; dort wohnte der alte Andreas, dessen Geschlecht noch fortblüht, während das Haus Lavagna "mit dem Löwen" erlosch.

So schön die Wellen des Mittelländischen Meeres aussahen. als sie gegen das schrosse Felsuser schäumten, so unerfreulich wurden sie, sobald unser Dampsschiff, der "Sully", um die Spize des Wolo hinausruderte. Die Nacht war sinster und stürmisch, und alle Passagiere waren seekrank. Einem derselben, welcher sich auss Verdeck gelegt, wurde von einer herabstürzenden Raa der Schädel gespalten, so daß der unglückliche Mensch, ein Russe, kaum mit dem Leben davonkommen wird. Die Fahrt dauerte lange; im Angesichte Livornos nahm das Unwetter so zu, daß wir fast wieder umkehren mußten. Indessen erreichten wir gegen Abend die Rhede (wir hätten schon Morgens da sein sollen) und liesen hinter dem schützenden Molo ein. Der Kapitän beschloß, vierundzwanzig Stunden liegen zu bleiben, um den Sturm austoben zu lassen.

Jeder Reisende, der zur See geht, erlebt einen Orkan, a matter of course, und ich überlasse Dir daher, von dem meinigen so viel abzuziehen, wie Dir gut scheint. So viel bleibt immer wahr, daß ich abscheulich seekrank war und mir fest vornahm, nie wieder ein Schiff zu besteigen. Um folgenden Tage sah der Himmel so blau aus, die Luft war mild, die See lächelte, das Schiff dampste, die Anker waren gelichtet, und

hinaus ging es abermals in die See. Aber während der Nacht nahm der Sirocco wieder zu, und das alte Elend erneuerte sich, bis wir hinter den Molo von Civita vecchia einliefen. hatte ich genug. Ich ließ mich ausschiffen, um nach Rom und von da zu Land nach Neapel zu gehen, aber dazu waren die Bässe nicht visirt. Man schickte mich von der Polizei nach der Duana, vom preußischen Konful zur päpstlichen Legation, von ber Post auf ben Zoll, überall mußte bezahlt werden, und nirgends war man zufrieden. Reine Stadt hat auf mich einen so widrigen Eindruck gemacht als diese. Banze Schwärme zer= lumpter Bettler drängten sich um uns; jeder ergreift mit Gewalt ein Stud Gepad, einen Nachtsad, einen Regenschirm ober einen Mantel, und läuft davon. Endlich, nachdem alle Schwierigkeiten beseitigt schienen, forderte man das Postgeld für zwei Pläte, weil sonst die Diligence erst morgen früh abgehen könnte. Leute mochten mir ansehen, daß ich das stürmische Meer nicht liebte, und glaubten mich sicher zu haben; ich entschloß mich aber furg, ließ meine Sachen aufpaden, nahm ein Boot und verfügte mich abermals an Bord des armen "Sully", welcher sich mühsam in der Richtung nach Kap Circello fortschaufelte. Wären die Gefährten des Ulusses so seekrank gewesen wie ich und meine Leidensgenoffen, fie hätten wahrlich nicht nöthig gehabt, fich hier die Ohren mit Wachs zu verkleben. Ich hätte die Sirenen sehen mögen, beren Besang mich hätte verloden fonnen.

In Civita vecchia, das von der See einen sehr schönen Anblick gewährt, hatte ich den Borzug, die Bekanntschaft des berüchtigtsten Ränberhauptmanns unserer Zeit zu machen. Dersselbe hatte eine Menge Raubzüge vollsührt und, wie er selbst wohlgefällig bemerkte, dabei dreißig Menschen ermordet, als endslich ein Bergleich mit seiner Heiligkeit einers und Signor Gasparino andererseits zu Stande kam, demzusolge letzterer nach Ancona abgeführt wurde. Bald aber überzeugte sich der Bravo, daß er übervortheilt sei und den Kontrakt unmöglich halten

könne. Er kündigte ihn demnach auf, stellte sich abermals an die Spitze seiner Bande und hauste ärger als zuvor. Die päpstliche Regierung ging nun wieder einen neuen Bergleich ein. Es wurde dem Räuberhauptmann eine komsortable Wohnung zu Civita vecchia angewiesen; er erhält vier Schüsseln und vier Paoli täglich, geht in Begleitung umher und führt seitdem ein gottseliges und erbauliches Leben. Jedenfalls war er die liebens= würdigste Persönlichkeit, die ich in Civita vecchia kennen lernte.

Ich bin überzeugt, daß lange in Italien reisen den Charafter verschlechtert. Man fieht eine ganze Nation von Facchinos, Camerieres, Betturinos, Hospites und Cicerones, die sich vereint haben, die Reisenden zu plündern. Sie betrügen ihn allerdings nur um eine Aleinigkeit, aber es ist immer verdrießlich, geprellt Co fest man überall die ichlimmften Absichten zu werden. voraus, oft auch da, wo sie nicht vorhanden sind. Man trant Niemand, handelt und feilscht bei jeder Forderung und ist jedes= mal doch überliftet. In Deutschland sucht ein Urmer durch irgend eine Hülfsleiftung Anrecht auf eine Unterstützung zu ge= winnen, der italienische Bettler will dich zwingen, ihm etwas zu schenken, und macht sich so läftig und unleidlich wie möglich, damit du dich seiner durch ein Almosen entledigen sollst. hält dich an den Kleidern fest, zeigt die ekelhaftesten Wunden und Verstümmelungen, schimpft, wenn du ihm nichts giebst, und lacht dich aus, wenn du ihm gegeben. Du darfst nur nach dem Namen einer Straße fragen, so streckt, der dir die Antwort gab, die Hand nach einer Belohnung aus. Gin gang wohlgekleideter Mensch verfolgte mich durch Livorno, um mir das Haus des preußischen Konsuls zu zeigen, das ich mir schon hatte bezeichnen laffen. Ich fagte ihm, daß er sich nicht bemühen möge, weil ich ihm nichts geben würde. "Ecco la casa al terzo piano," im britten Stock, jagte ber Mann und zog sich zurück. Erstaunt über die Bescheidenheit, kletterte ich die hohen Stiegen hinan und fand, daß der Konful parterre wohnt.

Eine Hauptregel ist, daß man dem Italiener nie auf eins mal giebt, was man ihm zugedacht. Gieb ihm fünf Franken für die kleinste Dienstleistung, so wird er sagen: "e poco, Signor", es ist wenig. Gieb ihm aber erst einen Franken und dann einen halben, so ist er zufrieden. Dies ist ein niedriger Charakterzug. Mit Allem zufrieden, wenn es sein muß, sucht er stets noch etwas zu accrochiren, sobald eine Möglichkeit da ist.

Am 10. November Mittags kamen wir unter den Schutz der Jusel Jschia. Wir eilten an dem hohen Kastell von Procida und dem schön gesormten Kap Miseno vorüber, durchschifften die Bucht von Bajä und Puzzuoli, und als wir um den Posilippo bogen, breitete das prachtvolle Neapel sich vor uns aus. Aber Wolken hingen um den Vesuv und verdunkelten das Vorgebirge von Sorrento, so daß der Anblick nicht so reich und schön war, wie wir erwartet. Ich sah Konstantinopel zum ersten Male Ende November und muß doch gestehen, daß dieser Anblick den von Neapel noch übertrifft.

Mit dem Kammerheren von Dertzen, dessen Bekanntschaft ich unterwegs gemacht, bezog ich ein sehr hübsches, billiges Quartier, an der Strada Lucia gelegen, von der aus ich immer meine Ausflüge mache.

Giner der interessantesten Gegenstände, die man in Italien besehen kann, ist die ausgegrabene Stadt Pompeji. Wie durch Zauber wird man aus der Gegenwart in die ferne Borzeit, aus dem neunzehnten in das erste Jahrhundert der christlichen Zeitzrechnung versetzt. Die Zeit, die Bölkerwanderungen und die Kunstliebhaber zerstörten die prachtvollsten und solidesten Bauten der Kömer und Griechen. Bon den gewaltigsten Tempeln und Theatern sieht man heute meist nur noch einzelne Säulenschäfte und halbversunkene Gewölbe. Aber Pompeji wurde durch ein plötzliches Naturereigniß an einem Tage mitten im dermaligen Leben seiner Bewohner en slagrant delit überrascht und für sast zwei Jahrtausende eingesargt. Die Erde selbst war das

Museum, in dem nicht nur seine Kunstschäße, sondern die ganzen häuslichen Einrichtungen der Bevölkerung sicher aufgehoben waren. Eine zehn dis zwanzig Fuß hohe Decke von Asche und Bimssteinen sicherte alles Dies vor Zerstörung, und zu Ansang des vorigen Jahrhunderts wußte man zwar, daß ein Ausbruch des Besuvs im Jahre 79 nach Christi Geburt Pompeji zerstört, nicht aber, wo diese Stadt gelegen hatte. Einige beim Brunnengraben aufgesundene Inschriften bezeichneten zuerst den Ort. Gegenwärtig ist etwa der vierte und jedenfalls der interessanteste Theil der alten Stadt, auf dem Weinberge und Landhäuser sich aussbreiteten, ans Tageslicht gezogen. Denn ausgegraben sind: das Forum, zwei Theater, die Straße der Handwerfer und Kaussteute, der Cirkus vor dem Thor, die Straße der Gräber und die Häuser bekannter Männer wie Cicero, Diomedes, Sallust und so weiter.

Die Einwohner Pompejis waren im Augenblicke Eruption gerade im Amphitheater versammelt, das mit seinen Marmorftufen und Löwenzwingern vor unserem Blicke aufgedeckt Wahrscheinlich hatte der größere Theil Zeit, sich zu steht. Redoch findet man auch einen großen Theil Verflüchten. unglückter. An der Thur des großen, schönen Hauses des Freigelassenen Diomedes fand man das Stelett eines Mannes mit einem Schlüffel in der einen, einem Beutel Geld in der andern Anochenhand. Im Tempel der Mis lag in den unteren Gewölben ein Sfelett mit einer Brechstange. Der Mann hatte sich durch zwei dice Mauern durchgearbeitet. Ein weibliches Stelett hielt in seinen Armen die Stelette zweier Kinder, die cs gegen den Aschenregen hatte schützen wollen, und noch zeigt man ein versteinertes Stück Asche mit dem Abdruck eines schönen Busens.

Nichts überrascht beim Besuche dieses Spimenides der Städte so sehr, als die Frische der Farben, die zweitausend Jahre lang an diesen Kalkwänden kleben. Fast alle Fußböden

der größeren Säuser sind mit den zierlichsten Mosaiken bedeckt, und die Kontänen mit dem zerbrechlichen Schmuck von Konchylien und Seemuscheln sehen aus, als ob sie eben fertig geworden. Man staunt über die Korrektheit der Zeichnung und den Glanz der Farben bei den schwebenden Figuren auf rothem oder schwarzem Grund, welche die Bände ichmuckten und jedesmal Bezug auf die Bestimmung des Ortes hatten. Gin Pfeiler im Hause eines Tuchfabrikanten zeigt die ganze Prozedur bieses Geschäftes, den Webestuhl, das Krumpen, das Waschen, endlich eine Schraubenpresse, genau so, wie sie noch jetzt angewandt wird. In den Speisezimmern findet man Obst-, Blumen- und Die Namen der Handwerker, sowie die der Straßen Jagdstücke. sind mit schöner Schrift, meist roth, an den Säusern augeschrieben, an einigen Stellen findet man scherzhafte Ausrufungen und gewisse Figuren angemalt, wie man sie an unseren Mauern auch findet. Die Räder der Wagen haben Geleise in das harte Lavapflafter gegraben, an einigen Stellen liegen noch die Steine, um bei Regenwetter trockenen Jußes von einem Trottoir aufs andere über die Straße gelangen zu können. Man hat Brot, Mehl, Oliven, Feigen, Bohnen, freilich verfohlt, Weinfrüge (spite Amphoren, wie sie heute noch im Orient gebräuchlich), zahllose Töpfergeschirre von der zierlichsten Form und mit den bekannten Figuren auf ichwarzem Grund, Kochöfen, Bacherde, allerlei Handwertsgeräthe, dirurgische Werkzeuge, Würfel, Schachspiele, musikalische Instrumente, Küchengeschirre und Wagschalen gefunden, und Alles unterscheidet sich von eben diesen jetzt ge= bräuchlichen Gegenständen nur barin, daß es zierlicher und geschmadvoller gearbeitet ift.

Wenn man bedenft, wie Pompeji doch nur eine Landstadt zweiter Ordnung war, so erstaunt man über die Menge von Eronze= und Marmorstatuen, von Gemälden und Mosaisen, von Vasen und Geschmeide, die man aus derselben ausgegraben hat. Ganz besonders schön muß das Forum civile gewesen sein, ein

vierediger Plat, gang nach Bitruvs Berhältniffen geordnet. ist genau auf den Gipfel des Berges von Castellamare und auf den Krater des Besuvs orientirt, der das Berderben über die Stadt ausgoß. Auf drei Seiten stehen noch mehr als zweihundert Säulen dorischer Ordnung aufrecht. Sie find aus Tuffftein, mit Stuck überfleidet und roth oder gelb angemalt. Diese Säulen bilbeten einen fortlaufenden Portifus ober bebedten Gang, aber bie ichon geschnitzten Rarniese find eingestürzt. Un der vierten Seite erhob sich ein Tempel, in dem das kolossale Haupt eines Jupiter aufgefunden wurde. Roch stehen zwölf prachtvolle kannelirte Marmorfäulen des Peristyls aufrecht. Die Curie, die Basilika, die Tempel Merkurs und der Concordia, bas Pantheon stehen zunächst. Die vielen Standbilder, welche biesen Platz schmückten, sind ins Museum nach Neapel abgeführt, sowie der größte Theil der Runftichätze, Gemälde und Mosaifen. Allerdings würden diese Gegenstände jett nur um so schneller zerstört werden, ließe man sie stehen. Aber man bedauert, nicht wenigstens ein Haus auf römischem Jug bort hergestellt zu finden, wozu man das vollständigste Material hat.

Die Alten verwendeten weit mehr als wir auf ihre öffentslichen Gebäude und verlangten weniger für ihre Häuslichkeit, Alles ift da klein aber zierlich bis ins letzte Detail. Die Zimmer, die den vierectigen Hof umgeben, haben selten mehr als acht bis zehn Fuß im Gevierte und stehen unter sich in keiner Verbindung.

Es scheint, daß die Pompejaner viel Berkehr mit den Aegyptern gehabt haben. Dies beweisen ihre Skulpturen, ihre Papyrusrollen, der Jsistempel und die aufgefundenen Mumien. Könnte man doch einige derselben erwecken, nicht weniger, wie wir ihre Stadt, würden sie uns anstaunen, die wir in Fracks und runden Hüten auf der Eisenbahn von Portici herbeistommen.

In dem Hause eines Apothefers hatte man gläserne

Flaschen mit Medizin und Marmorkrüge mit Balsam zum Einbalsamiren der Mumien gefunden. Ich bin so glücklich gewesen, ein kleines Stück dieser verhärteten Masse zu erobern, welches troß seiner zweitausend Jahre einen starken Geruch bewahrt hat.





Lebensbild der Schwefter Augufte.

Angunte 15. Mortite, die jünglie Schweifer des Feihmarisches 28. nutten um 16. Gerntecher 1808 un Kungliene in den gesten der 1808 un Kungliene in den gesten der 1808 un Kungliene in den geben der Keiter der Leiter Leiter der Leiter der Leiter Leiter Leiter der Leiter Leiter Leiter Leiter der Leiter Leiter Leiter der Leiter Leiter Leiter der Leiter Leiter der Leiter Leiter der Leiter der Leiter der Leiter Leiter der Leiter Leiter der Leiter der Leiter der Leiter der Leiter der Leiter Lei

Das Burtiche Chepaar lebte zuerst in Schleswig, bann in Itehoe in aludlicher Che, mahrend ber Auguste ihrem Gatten zwei Rinder ichenkte: einen Sohn henry, ben späteren Abjutanten bes Feldmarschalls, und eine Tochter Erneftine. Im Jahre 1855 entschloß fich Burt, feine Besitzung in Westindien zu besuchen, aber während der Rüdreise erkrankte er und ftarb auf bem Schiffe am 25. Juli 1856; seine Leiche wurde ins Meer versenkt. Die Trauer um ben Berluft des geliebten Gatten bielt Auguste nicht ab, helfend ihrem Bruder Frig zur Seite zu treten, als diesem 1864 ber Tod die Gemahlin entriß. Sie zog zu ihm, um ihm bie Sorge für die Sauslichkeit abzunehmen und sein einsam gewordenes Leben freundlicher zu geftalten. Alls im Dezember 1868 Marie, bes Felb: marschalls Gemahlin, schwer erfrankte, eilte fie an bas Krankenlager ber geliebten Tochter, doch ihrer treuen, aufopfernden Pflege gelang es nicht, bas Schlimmfte abzuwenden: Marie verschied am Beihnachtsabend. Mun entschloß sich Auguste, bem durch den Berluft der heißgeliebten Lebensgefährtin innerlich tief erschütterten Bruder Selmuth ihre felbst: losen Dienste zu weihen. In ihrer Absicht wurde fie durch ben gnäbigen Zuspruch ber Königin Augusta bestärkt; die hohe Frau befahl sie zu einer Audienz und fagte ihr, es fei ihre Bflicht, fich mit dem Bruder, ber bem Könige und Baterlande erhalten bleiben mußte, zu vereinigen. Sie und ihr Bruber Frig fiedelten jum Feldmarichall über, beffen Sausftand in Berlin und Creisau sie fortan vorstand. Am 27. März 1883 endete der Tod ihr reich gesegnetes, selbstloser Liebe geweihtes Leben, bessen Leitstern bas Wort gewesen war: Seid fröhlich in Hoffnung, gebulbig in Trubfal, haltet an am Gebet. Die ihr Bruder Selmuth fie geliebt hatte, geht baraus hervor, daß er ihre fterbliche Hülle in ber Grabkapelle von Creisau beisetzen ließ, wo er jest felbst zwischen ber Gattin und ber Lieblingsichwester ruht.



# Aus Briefen an die Schwester Auguste.

Charput, ben 4. Juli 1838.\*)

## Mein liebes Schwefterden Guftden!

Dein freundlicher Brief vom 12. April hat seinen Weg richtig nach Armenien gefunden. Ich erhielt ihn auf dem Marsch hierher, und da wir jett seit drei Tagen ausruhen, so fäume ich trot meiner planmäßigen Faulheit nicht länger, ihn zu beantworten. Seit zwei Monaten unaufhörlich in Bewegung, im Zelt oder unter freiem himmel schlafend, fann ich mit Falftaff sagen, "wenn ich weiß, wie das Junere eines Bimmers' aussieht, bin ich ein Brauerpferd, ein Bündel Rett in einem guten, hoben Gemach, auf breiten Polstern, faulenze ich à dessein, rühre keinen Finger, wenn ich nicht muß, und effe nach einem wohlüberlegten Plan mit Um= gehung der türkischen Lieblingsschüsseln, als da sind Pillaw mit Honig und Sahne, saure Milch mit dreingeschnittenen Gurken und Kroblauch 2c. Glücklicherweise trifft eben eine Kiste mit Champagner für mich ein, und ich hoffe, daß ich und meine armen, erschöpften Pferde nach wenig Tagen wieder in einem erträglichen Futterstand sein werden.

Meinen diesmaligen Bericht richte ich an Dich, mein liebes Gustchen, sowohl in Beantwortung Deines freundlichen Briefes, als auch, weil Vater bei Ankunft dieses wohl noch nicht von seiner Reise zurück sein wird. Den 12. dieses Monats werde ich aber nicht unterlassen, eine Flasche von dem französischen Scherbet auf seine Gesundheit zu leeren.

<sup>\*)</sup> Dieser Brief ist als Ergänzung zu Nr. 48 (S. 284 der fünsten Auflage) der Briefe "über Zustände und Begebenheiten in der Türkei" beachtenswerth.

Im Grunde habe ich nicht mehr viel zu berichten, als daß wir auf einem halsbrechenden Fußsteig den Anti=Taurus über= schritten und dann gemächlich den Euphrat herab geschwommen sind, welcher unserem jetzigen Hauptquartier auf vier Stunden nahekommt.

Nachdem die Widersetlichkeit der Kurden in den Bergen von Karsan (den schroffsten, die man sich denken kann) beseitigt, begab ich mich mit bem Kommandirenden in das Lager am Kuße des Gebirges, wo die Zelte und das Gepäck zurückgeblieben waren. Die Temperatur war hier wohl um zehn Grad höher als oben zwischen den steilen Schneekuppen. Die schönen, schattigen Nußbäume, der rauschende Gebirgsbach fehlten, und der Aufenthalt in den Zelten, die man Tags über der Hitze wegen kaum verlassen konnte, wurde sehr unangenehm gemacht burch eine Menge von Storpionen, Taranteln und Schlangen, bie man täglich erschlug, und von benen bann stets neue wieder Sie gehörten jedoch sämmtlich nicht zur bösartigsten Sorte: gestochen zu werden, war ein bloß möglicher Fall. gegen waren Millionen unerträglicher Fliegen Ginem äußerst gewiß, die, so lange es hell war, keinen Augenblick Ruhe ver-Ich hätte Dich gar zu gern um einen Schleier ge-Mur eins kann ich in dieser Beziehung zum Lobe des Landes sagen: es giebt keine Wanzen, und dieser Umstand wiegt in meinen Augen alle übrigen Insektenleiben auf.

Wir waren herzlich froh, als Hafisz Pascha den 25. Juni beim Abendessen seinen Entschluß erklärte, nach einer Stunde aufzubrechen. Er wollte im Taurus ein neu anzulegendes Eisenswerk besuchen und den Truppen vorauseilen. Obwohl ganz ohne Militärbegleitung, einige Kavassen mit langen Lanzen abgerechenet, bestand unser Zug doch nahe aus zweihundert Pferden. Jeder Reiter trug seine Wassen, die meisten ein Gewehr über der Schulter.

Bei föstlichem Mondschein durchzogen wir eine weite Ebene

des fruchtbarsten Bodens, aber ohne allen Anbau, ohne Wohnungen, eine völlige Wüste, denn wo hohe Berge den Fleiß der Kurden nicht schützten, da wagte Niemand sich niederzulassen.

Nach zweistündigem Nitt hörten wir das Rauschen des Battman=Stromes und standen vor einem erstaunlichen Bau= werk, einer Brücke von formidabler Höhe, welche mit einem einzigen Bogen von einhundert Kuß Spannung den wilden Gebirgsfluß übersett, der keinem Pfeiler seinen Lauf zu hindern Wahrscheinlich ift dies noch ein Werk der Gennesen, die, ihren oftindischen Handel zu schützen, Bauten errichtet haben, welche völlig zu zerstören der gesammten Betriebsamkeit und dem Fleiß der Türken während zweihundert Jahren noch nicht gelungen ift. Solche Denkmäler der fernen, kleinen, mächtigen Handelsstadt sind das feste Schloß und zwei Brücken über den Tigris zu Djesireh, erst vor zwei Jahren durch Reschid Bascha glücklich zerftort, eine Brücke über denselben Strom zu Bosn= Reifa ganz von derfelben fühnen Bauart wie die Battman= Brücke, aber eingestürzt. Dann zog sich, wie es scheint, ihr Handelsweg nördlich längs des Battman über den Taurus, den Murad nach Palu hinab, wo auf einem wohl zweitausend Jus hohen Felskegel die Trümmer einer ihrer Burgen in einer fast unangreifbaren Stellung ragen. Tokat, Turchal und Amasia tragen feste Schlösser auf ihren Berggipfeln, welche aus Trümmern ungleich älteren Ursprungs von den Genuesen erbaut zu sein scheinen und den Anschluß an ihre befestigten Seepläte Samsun nud Sinope bildeten.

Wir zogen nun immer den Fuß des Gebirges entlang, bis wir gegen Morgen nach der Stadt Farkin oder vielmehr nach einer ausgedehnten Ruine kamen, zwischen deren Pseisern und Bogen sich einzelne Lehmhütten eingeschoben haben. Meja-Farkin muß einst eine bedeutende Stadt gewesen sein. Die Mauern aus großen, sorgsam behauenen Steinen stehen größtentheils noch. Die Bauart derselben ist genau die von Diarbekir, nur Graf von Moltte, Briefe II u. Erinnerungen.

daß in Farkin Sandstein, dort harter Basalt verwendet wurde. Im Innern ragen schöne Ruinen von Kirchen und Häusern, aber nichts als Ruinen, denn seit Jahrhunderten reißt man in diesem Lande nur ein und baut nichts wieder auf. So hatten wir denn auch kein anderes Unterkommen als eine nasse Wiese, auf der wir ein paar Stunden schließen und unsere Pferde grasten.

Wir hatten zehn Stunden Weges gemacht, nichtsbestoweniger setzten wir die Reise Morgens noch andere sechs Stunden fort mit denselben Pferden — mit unseren eigenen guten Pferden und zwar zu einer Zeit, wo die Thiere keinen Hafer sondern nur Grünfutter erhalten. Mittags wendeten wir uns rechts, in einer Thalschlucht aufsteigend, nach bem schönen Städtchen Hasru. Das Gebirge ist der Beschützer alles Anbaus gewesen. schöner klarer Gebirgsbach, Pappelpflanzungen, in denen die schlanken Stämme wie die Halme des Getreides nebeneinander emportreiben, große Nuß= und Maulbeerbäume und ausgedehnte Weingärten geben dem Ort eine überaus freundliche Physiognomie. Man hatte für den Bascha ein Zelt auf dem flachen Dach des Hauses des Musselims aufgeschlagen, von wo man eine prächtige Aussicht in das Gebirge und über die nahe Ebene hatte, und wo wir ein sehr nöthiges Diner einnahmen. wie überall nahm der Pascha die Gesuche und Beschwerden der Bewohner auf und steuerte manchem Unfug. Aber leider sind das nur partielle Hülsen, und die Wurzel des Uebels dauert fort.

Am folgenden Morgen erstiegen wir eine Höhe und kletterten jenseits auf einem treppenartigen Fußwege hinab, auf dem, glaube ich wohl, nur hiesige Pserde mit hiesigem ringförmigem Beschlag hinunterkommen können, ohne lahm zu sein. Gegen Abend erreichten wir Illidscha, ein anderes freundliches Gebirgsstädtchen. Wir traten mit dem Pascha in einer recht schönen gewölbten Halle ab, in der ein Springbrunnen in einem klaren Bassin

plätscherte, und ließen uns ganz gern gefallen, daß man uns mit Scherbet und Pfeife tränkte, mit Aloe beräucherte und mit Rosenwasser bespritzte.

Ein neuer mühsamer Marsch führte uns gegen Abend nach Sivan=Maaden, einem öden Gebirgsthal, in welchem ein Hoch= ofen erbaut werden soll. Ein Theil der Pferde hatte nicht mehr folgen können, die Thiere waren 14 Stunden außer Futter gewesen. Es wurde einen Tag Halt gemacht.

Die Thäler und Abhänge der Berge in diesem Theile des Gebirges sind auf ihrer Oberfläche mit großen und kleinen schwarzen Steinen oder, wenn man will, Gisenklumpen über= schüttet, benn ber Reichthum dieser zu Tage liegenden Mine ift so groß, daß das Erz über 50 Prozent reinen Gisens enthält. Während man es bei uns mühfam oft taufend Juß aus dem Innern der Erde herausholt, braucht man es hier nur zu= sammenzulesen, und Vorrath ift für hundert Jahre da. Ebenso reich ift ber Sand eines nahen Gebirgsbaches, welcher bem Tigris zufließt und burch einige Steinsprengungen flößbar gemacht werden kann. — Man hatte einen Franzosen, Chatillon, hierher geschickt, um einen Hochofen zu erbauen, und wir kamen eben zur rechten Zeit, um ihn vor den Chikanen der türkischen Behörden zu retten. Die Arbeit, die seit Monaten nicht aus ber Stelle rückte, wird jetzt auf die nachträglichen Verfügungen des Paschas mit Eifer betrieben.

Auch einem deutschen Landsmann, einem ehrlichen und gesschickten Schmied, kamen wir zum Trost. Er machte aus dem Eisen, das er selbst geschmolzen, in Gegenwart des Paschas einen sehr guten Stahl, der ihn dafür großmüthig belohnte. Dem Chatillon gab der Pascha ein schönes Pferd, versprach ihm im Fall des Gelingens den Nischan und gewährte ihm, was mehr als Alles, seinen Schutz gegen die unwissenden und übelswollenden Behörden.

Um folgenden Morgen führte uns ein zweistündiger Ritt

an die User des Murad oder südlichen Euphrat-Zussusses, der hier zwischen hohen, selbst im Juli noch beschneiten Bergen strömt, welche, wie ich glaube, wohl 12000 bis 13000 Fuß über dem Meeresspiegel liegen. Da Du, mein liebes Gustchen, nicht mein einziger Leser bist, so kann ich Dich hier mit einer geographischen Bemerkung nicht verschonen. Es ist sehr merkwürdig, wie die Zussüsse auf unmittelbar an den Usern des Murad entspringen, der hier selbst im Sommer schon ein Strom wie die Mosel ist. Die Quellen zweier Bäche sind nur um wenige Tausend Schritte und durch eine nicht sehr bedeutende Anhöhe vom Murad getrennt, durchbrechen dann die schnegesrönten hohen Gebirge und vereinen sich erst nach dreihundertstündigem Lauf wieder mit den Wassern, welchen sie an ihrem Ursprunge so nahe waren.

Der Pascha, ein aus Daghestan vertriebener Aban, ber Zeni unseres Feldlagers, Mühlbach und ich und einige Diener= schaft setzten uns nun auf ein Floß von Hammelfellen. Baumzweigen hatten wir uns ein Dach gegen die glühenden Strahlen ber Sonne gemacht, und so glitten wir nach langen Fatiguen gemächlich den schnellen Strom hinab. Mächtige Höhen thürmten sich zu beiden Seiten auf, in deren Thälern freundliche Dörfer unter hohen, breiten Bäumen sichtbar wurden. Die Einwohner stürzten sich in die meergrünen Strudel des Stromes, um uns Aprikosen und Maulbeeren zu bringen, die hier ein sehr schönes, zuckersüßes Obst sind. Besonders prächtig war eine Felswand zur Linken, die wohl siebenhundert oder acht= hundert Juß senkrecht abstürzen mochte. An einigen Stellen waren die Strudel sehr heftig, das Kelek oder Floß schoß pfeil= schnell dahin, und die Wogen, welche sich an den Klippen im Thalbette erzeugen, schlugen schäumend auf unser Verdeck. Ein Rahn oder felbst ein hölzernes Floß könnten diese Stellen niemals passiren, aber die Hammelfelle, durch dünnes Flechtwerk verbunden, sind gelenkig wie ein Fisch, krümmen sich nach der

Form der Wogen und erhalten sich oben wie eine Feder; es sei denn, daß sie ganz überschüttet würden, wie es uns bei Djesirch ging, wo die Brückenpfeiler einen Trichter von vielleicht sechs oder acht Fuß Tiese bildeten. Diesmal erreichten wir ohne allen Unfall Palu, von dessen hoher Warte ich Dir oben gesprochen.

Mühsam kletterten wir die steilen, schmutzigen Gassen der Stadt hinauf, wurden aber belohnt durch ein trefsliches Quartier bei einem reichen armenischen Bankier, der uns aufs Beste beswirthete. Die Pferde kamen Abends spät an. Endlich am folgenden Tage erreichten wir Charput, wo wir uns auf alle mögliche Weise zu restauriren bemühen. — Wir werden aber wohl in wenig Tagen wieder aufbrechen und nach Malatia gehen.

Trouville sur Mer, Departement Calvados, ben 30. September 1850.

# Liebe Gufte!

Damit Ihr uns nicht für ganz verschollen erklärt, will ich Dir von hier aus nur melden, daß es uns gut geht und daß wir schon ein halbes Dutzend Seebäder mit gutem Erfolg gesnommen haben.

Die letzten Nachrichten hat Marie Dir von Rehme aus geseben. Es war dort schon recht winterlich geworden, als wir am 7. d. M. abreisten. Wir blieben ein paar Tage in dem lieben Koblenz, wo wir so viele gute Freunde fanden, und empfanden recht den Unterschied zwischen diesem Aufenthalt und Magdeburg. Die schöne Rheinfahrt brachte uns nach Franksturt am Main, von wo wir auf der landschaftlich sehr schönen Eisenbahn durch die Pfalz nach Metz gingen, einer wundervollen

alten deutschen Stadt mit einem prachtvollen gothischen Dom und französischen Festungswerken. Bon hier fängt das eins förmige französische Kalkplateau an mit der langweiligen Chamspagne. Erst bei Soissons wird die Gegend angenehm, und man fährt auf der Eisenbahn immer längs der Marne in wenig Stunden nach Paris.

Wir blieben dort, vom schönsten Wetter begünstigt, acht Tage, um diese gewaltige Hauptstadt nur einigermaßen besichtigen zu können. Unser Hotel lag am Boulevard, in der interessan= testen Gegend der Stadt. Nach eingenommenem Kaffee ging es fort, und erst spät Abends kam man müde vom Bergnügen nach Hause. Der Bormittag war der Besichtigung der Stadt ge= widmet, den Tuilerien, Champs Elisées, Notre Dame, dem Jardin des Plantes, vor Allem den Butiken, die, eine pracht= voller als die andere, durch alle Straßen das Erdgeschoß ein= nehmen. Man muß wirklich staunen, was hier Alles ausgeboten wird, und wie geschmackvoll nicht nur Seibenftoffe und Hauben und Hüte, sondern auch Eswaaren, Fische, Wild, Käse und Obst ausgestellt werden. Man wundert sich nur, wo die Käufer für alle diese Herrlichkeiten herkommen, um so mehr, da Alles recht theuer ift.

Bei den großen Entfernungen kann man sich nicht darauf einlassen, zu Hause zu essen. Aber der Tisch ist auch überall gedeckt. Man speist fast nur à la carte und ganz vortresslich; aber die Preise sind auch danach. Deinen Geburtstag haben wir bei dem berühmten Very im Palais Noyal (jetzt National) mit einem Dejeuner und gutem Champagner geseiert.

Nachmittags ging es meift bei schönstem Wetter in die Umgegend, mit der Eisenbahn nach Bersailles, St. Cloud, Mendon, St. Dénis u. s. w. Abends 6 Uhr wird dinirt, und um 8 Uhr geht man ins Theater. Wir besuchten die Variétés, wo man fünf Stücke nacheinander gab, Theâtre français und die große Oper.

Bei der vorgerückten Jahreszeit war es nun nöthig, ernst= lich an die Seebäder zu benken. Bon Paris führt eine ganz prachtvolle Gifenbahn immer bas schöne Seinethal entlang über Rouen nach Havre. Die großen Krümmen des Flusses werden auf vielen Bruden überschritten, die Thäler auf Biadukten von hundert Juß Söhe übersetzt. Gleich hinter einem solchen Riesenwerk fturzt der Zug mit Pfeilesschnelle auf eine steile Kalkgebirgs= Man denkt, Alles muß zerschellen, aber ein oft wand los. zweitausend Schritt langer Tunnel burchsetzt ben Berg, und wenn das Tageslicht wieder dämmert, so sieht man sich plötzlich in eine gang neue Begend verfett. Gine ber ichonften Städte, die man sehen kann, ift Rouen, die alte Hauptstadt der Normannen, dieser fühnen norwegischen Seeräuber, die von hier aus England, Sizilien und Neapel eroberten und ihre Banner bis vor Jeru= falem trugen. Die Kathedrale und der Justizpalast sind die schönsten Banwerke, die man sich benken kann, und lassen Notre Dame und St. Denis weit hinter fich.

In Havre fanden wir die Seebäder sehr wenig einladend und suhren mit dem Dampser über die etwa zwei Meilen breite Seinemündung hierher nach Trouville, einem kleinen, allerliebsten Städtchen, wo ein trefflicher Badestrand ist. Zu beiden Seiten erheben sich die Kalkuser, die überall die Küste der Normandie bilden, von schönen Waldungen bedeckt und mit herrlichen Schlössern gekrönt. Ein kleiner Fluß mit breiten grünen Wiesen bildet den Hasen, aus dem täglich die Austernsischer auslausen und die trefflichsten Schollen, Steinbutten, große Plattsische mit langen Schwänzen und allerlei wohlschmeckende Seeungeheuer heimbringen, deren deutsche Namen ich nicht weiß.

Unser Zimmer gewährt den Anblick des unbegrenzten Meeres, nur rechts erhebt sich das Vorgebirge von Havre mit seinen Leuchtthürmen. Große Dampsschiffe ziehen am Horizont entlang, und die Fischerkähne durchschneiden in allen Richtungen die Fluth, die eben jetzt mit gewaltigem Brausen ihre Wogen,

welche ein frischer Nordwestwind vor sich hertreibt, an das Ufer rollt. Schnellziehende Wolfen entladen sich dann und wann in heftigen Güffen, und es gehört ein fleiner Entschluß dazu, sein Bad zu nehmen, besonders nach den warmen Wannen von Rehme. Aber man fühlt sich auch ganz anders gestärkt. Co lange die Fluth es erlaubt, wird um 10 Uhr gebadet, um 10½ Uhr dejeunirt, d. h. eine komplete, ganz vortreffliche Mahlzeit, der nur die Suppe fehlt, eingenommen. Wir haben Pferde gefunden, um Ausflüge ins Land zu machen. 51/2 Uhr ift die Stunde des Diners; eine ganze Reihe von Schüffeln in verschiedenen Bängen, eine schöner als die andere, dazu ein musterhafter Appetit, um sie zu würdigen. Dabei ift das Leben hier durchaus nicht theuer. Wir haben unter diesen Umftänden beschlossen, so lange es die Witterung irgend erlaubt, die Seebäder hier abzumachen und dann über Dieppe, Boulogne, wo man immer noch babet, einen kurzen Ausflug nach England zu machen.

Möchte es Euch Allen gut gehen.

Helmuffe.

Wildbab, ben 4. Oftober 1868.

## Liebe Guste!

Es ist wohl Zeit, daß wir einmal etwas von uns hören lassen, nachdem ungefähr die halbe Kur hier beendet ist. Die diesjährige Badereise siel etwas spät, und alle Welt ist schon auf der Abreise. Die Gesellschaft ist sehr klein, meist Gelähmte und ernstlich Kranke. Es regnet sast alle Tage hier in den Vergen, ost aber bricht doch auch die Sonne durch, und dann ist es sehr schön in dem engen Waldthal der Enz. Wie den ganzen Schwarzwald, so bedecken auch hier dichte Tannenwälder

alle Höhen, während die Thalsohlen mit frischgrünenden Wiesen bedeckt sind. Schön geebnete Fußpfade führen auf bedeutende Höhen hinauf.

Das Bab selbst ist einzig schön. Den Boden ber Porzellan= wannen bildet der gewachsene Granitfels, welcher zur Bequem= lichkeit mit einer Schicht feinen Sandes bedeckt ift. Aus dem Fels quillt unmittelbar die Quelle, 27 ½ Grad warm, so daß im Bade fortwährend Zufluß und gleiche Temperatur erhalten bleibt. Das Waffer ist daffelbe wie in Gaftein und Ragaz, die chemische Analyse hat keine anderen Bestandtheile als die des destillirten Wassers entdecken können, und die Wirkung scheint auf der natürlichen Erdwärme, auf magnetischer oder elektrischer Kraft, zu beruhen, Agentien, die unserer Kenntniß noch lange nicht flargelegt sind. Mir verursachten die Bäder große Er= mattung und das Intermittiren des Herzschlages, woran ich vor 30 Jahren gelitten. Jest aber bekommen fie mir gut. Aerzte sagen, daß die Bäder alle alten Uebel aufregen, aber auch heilen. Aufrichtig gesagt, glaube ich, daß sechs Wochen in Creifau mir beffer find, als alle Badekuren.

Marie hat auch schon zehn Bäder genommen und befindet sich vortrefflich dabei.

Die Küche ist hier ausgezeichnet, überhaupt ist für allen Komfort aufs Beste gesorgt.

Es ist doch hübsch, daß infolge des Norddeutschen Postvereins man hier aus dem Schwarzwald nach Lübeck für einen Silbergroschen schreiben kann, auf 150 Meilen Entsernung.

Marie ist von ihrem Buch über Pferdezucht nicht fortzus bringen, und so schicke ich für heute nur ihre Grüße an Dich und Friz. Herzlichst

Helmuth.

Berlin, ben 10. Dezember 1868.

## Liebe Gufte!

arie ist recht ernstlich erkrankt; es scheint eine rhenmastische Gelenkentzündung zu sein. Es sing an mit sehr heftigen Schmerzen im rechten Fuß, ging dann auch in den linken über und hat jetzt die ganze linke Seite erfaßt, so daß sie nur noch den rechten Arm bewegen kann. Die überaus großen Schmerzen haben nachgelassen, aber sie ist ohne Hülfe nicht im Stande, sich irgend zu rühren.

Die Sache ist nicht unbedenklich, und Pesch stellt ein sechswöchentliches Krankenlager in Aussicht. Gebe Gott, daß nur die nächsten schlimmen Tage vorübergehen. Schlaf hat Marie mit Hülse von Morphiumpulvern.

Die Besuche zu Weihnacht habe ich abgeschrieben, eine Wärterin angenommen, und es wird alles geschehen, was zur Erleichterung der armen Marie dienen kann.

Es wäre ein großer Trost, Dich hier zu sehen, liebe Guste, aber ich kann es Dir kaum zumuthen.

Sobald eine Aenderung zum Guten oder Schlimmen ein= tritt, schreibe ich wieder.

Helmuth.

Nachschrift. Mir kommt Marie heute Mittag besser vor. Ein Senspflaster scheint Erleichterung zu geben. Appetit ist vorhanden, das Fieber nicht stark. 3 Uhr Nachmittags.

Berlin, ben 4. Januar 1869, 71/2 Uhr.

#### Liebe Gufte!

Ich bin recht ärgerlich auf meinen zweiten Abjutanten, daß er mich nicht geweckt hat. Ich war schon früh auf, sah aber, als ich Licht angesteckt hatte, daß es erst 3½ Uhr sei, und legte mich halb angezogen wieder hin; erst als der Wagen durch den Thorweg suhr, wachte ich auf. Ich hätte Dir doch so gern noch gesagt, wie dankbar ich Dir für Deine ausopfernde Hinzgebung und bewundernswerthe Stärke in der Pflege der armen Warie din, und welchen Trost Deine Anwesenheit mir gewährt hat während der ersten schweren Tage nach ihrem Hinscheiden. So etwas läßt sich nicht vergelten, sondern nur durch Dankbarzseit und Liebe sohnen, aber das Unglück muß erst die harte Rinde der Menschenherzen ablösen, um sie zusammenzusühren. Welche freundliche Theilnahme habe ich auch bei den übrigen Verwandten gesunden; Gott sohne es Euch Allen.

Daß Henry zu mir kommt, ist mir ein großer Trost, nichts konnte mir willkommener sein, und ich will dem guten König noch heute meinen Dank für diese zartsühlende Ausmerkssamkeit aussprechen. Die liebe Jeannette möchte ich nicht länger als noch einige Tage hier zurückhalten. Sie wird in Segeberg doch sehr entbehrt werden, und mit Henry helse ich mir schon weiter.

Gern halte ich an der Hoffnung fest, daß wir Alle einen Sommer ruhig miteinander wohnen, wo wir ja unsere theure Hingeschiedene noch zur letzten Ruhestätte zu führen haben. Ich hoffe heute die Bauzeichnung für die Kapelle zu erhalten und werde dann sogleich die Ausführung anordnen.

Mit besten Grüßen und herzlichster Dankbarkeit Dein Bruder

Helmuth.

Meaur, ben 16. September 1870.

# Liebe Gufte!

Einen Gruß und meinen herzlichen Glückwunsch zum heutigen Tage wollte ich Dir doch senden; zum eigentlichen Briefschreiben sehlt Zeit und Sammlung. Alle Gedanken sind immer nur auf das eine Ziel gerichtet, und trotz aller bisherigen Erfolge lasten die Sorgen von einem Tage auf den anderen schwer auf dem Gemüth. Die Berantwortung ist zu groß, und die fortwährende Spannung aufreibend.

Einen wohlthätigen Eindruck machen von Zeit zu Zeit Deine und die Briefe von Fritz aus der stillen Heimat, aber auch Ihr seid doch zu nahe betheiligt, um Ruhe zu genießen. Gott hat bis jetzt Alle die Unseren gnädig beschützt bei so furchtbaren Verlusten und so vielen Trauerfällen. Allerdings fühle ich mich ziemlich erschöpft, aber ich habe das Glück eines festen, gesunden Schlases, der mich immer wieder erfrischt.

Wir haben jett endlich schönes helles Wetter, aber nur 9 bis 10 Grad Wärme, und ohne Kaminseuer ist es in den hohen, nach Norden liegenden Räumen des bischöslichen Palastes von Meaux nicht auszuhalten. Bei Euch wird es wohl nicht wärmer sein. Wenn wir nur erst hier fertig wären. Ich hoffe doch auf einen baldigen Frieden ohne neues, großes Blutvergießen. Die Prahlereien der Pariser Machthaber zeugen nur von ihrer Ohnmacht. Bald nuß sich Bieles entscheiden.

Mit ben herzlichsten Grüßen

Helmuth.

Berfailles, ben 20. Dezember 1870.

### Liebe Gufte!

An dieser Zeit, wo ich die Leidensperiode unserer geliebten Marie wieder durchlebe, habe ich so oft auch mit wahrhaft dankerfülltem Herzen Deiner und der aufopfernden Bflege ge= dacht, welche Du ihr gewidmet haft. Gerade heute, glaube ich, war es, wo Du nach durchwachter Nacht mich mit der Freuden= botschaft wecktest, daß Marie ruhig geschlafen hatte. Unsere ftets wieder sich belebenden Hoffnungen sollten nicht in Erfüllung gehen. Gott hatte es anders beschlossen, und so wird es am beften sein. Er hat sie in der Fülle des Lebens, in Kraft und Schönheit an sich genommen und sie aller Bitterkeiten des Alters überhoben. Es ist mir tröftlich, daß auch in den lieben Briefen, die Du mir zugeschickt und für welche ich herzlich danke, doch stets Zufriedenheit mit ihrem Loose sich ausspricht. Wie manches Unrecht habe ich ihr bennoch abzubitten, aber ich habe die lleber= zeugung, daß fie mir alles verzeiht, und wie fie mich 1866 nach dem Feldzuge auf dem Bahnhofe freudig empfing, so hoffe ich, daß sie mich jenseits empfangen wird, wenn die Qual dieses Erdenlebens endlich abgelaufen sein wird, und danach kann ich mich oftmals herzlich sehnen.

Gern würde ich zuvor das große Werk glücklich zu Ende geführt sehen, bei welchem ich mitzuwirken berufen bin. Wir haben aber noch schwere Kämpse zu bestehen, und Schwierigkeiten häusen sich von allen Seiten, die überwunden werden müssen. Aber der Herr, der so weit geholsen, wird auch weiter helsen.

Zum Weihnachtsfest, welches für uns freilich eine ernste Bedeutung für den kurzen Lebensrest gewonnen hat, wünsche ich alles Gute. Der Herr hat Marie am Tage zu sich genommen, wo er das Heil der Welt verfündigt. Ich danke Fritz für das vortreffliche Geschenk eines Fußsackes, der ein ganzes Biwak ist. Von hier weiß ich nichts Besseres zu schicken als eine Sendung Champagner mit der Vitte jedoch, ihn auch auszutrinken.

Helmuth.

Mülhaufen, ben 17. Auguft 1872.

In München hatten wir Abends eine sehr schöne Bor= stellung ber Hugenotten, schenkten uns aber ben letten Akt, da ich am anderen Morgen schon um 6 Uhr fort mußte. In Rempten fand ich die ganze Stadt auf dem Bahnhof, der Kronprinz war eben aus Hohenschwangan eingetroffen. Er machte mich mit einem fleinen Herrn in Civil bekannt, der Niemand anders war als — der König von Reapel, ein vertriebener Monard, vertrieben indirekt durch die Siege beutscher Waffen über Desterreich und Frankreich, der nun die Ovationen ansehen mußte, die einem deutschen Feldherrn gebracht wurden, was er mit guter Manier that. Auch für mich fielen einige Hurrahs In Lindau ungeheurer Jubel, weiße Mädchen, Blumensträuße u. s. w. Dort empfing den Kronprinzen der Großherzog von Baden, welcher darauf bestand, daß ich mit nach der Mainau fommen musse. Die Kahrt beim schönsten Wetter nach ber zauberhaften Insel am Bodensee war reizend, und der Aufent= halt durch das Familienleben der prächtigen Großherzogin und ihrer Kinder höchst wohlthuend. Ihre Majestät die Kaiserin war dort und besonders gnädig. Am folgenden Morgen nach gemeinschaftlichem Frühstück ließ der Großherzog mich nach Konstanz fahren, dann ging's durch die liebliche Gegend mit der Gisenbahn dicht am Schaffhauser Rheinfall vorüber über Basel nach Milhausen.

#### Innsbrud, ben 16. Oftober 1875.

Recht befriedigt sage ich mit Paul Groterjahn: "Jetzt sind wir hier," b. h. in einem leidlichen Gasthof in geheiztem Zimmer. Bon Berlin bis hierher hat es unaushörlich geregnet, und dabei war es so kalt, daß ich während der Nacht nicht schlasen konnte. Dabei trat noch der Umstand ein, daß gerade um Mitternacht der Wintersahrplan der Eisenbahn den Kurierzug nach München in einen Bummelzug verwandelte, und wir so statt um 6 Uhr früh um 11 Uhr dies erste Reiseziel erreichten. Ich besuchte zunächst Professor Lendach, der drei unvollendete Borträts von mir stehen hat; das, welches am besten gelingt, will er zur Ausstellung nach Berlin bringen. Abends ging ich mit de Claer ins Theater. Wir sahen "Die Fledermaus", ein standalöses französisches Stück, von deutschen Schauspielern plump ausgeführt.

Heldäft fort. Auf dem Bahnhof trasen wir vom Gesolge des Raisers Steinäcker, Winterfeldt und Lindequist, mit denen wir uns in ein Coupé setzen. Außerdem waren der Staatsschretär v. Bülow und Graf Bismarck an Bord. Der Fürst Vismarck kommt nicht. Von der prachtvollen Gegend war wenig zu sehen, nur zuweilen theilten sich die Wolfen und entshüllten die mit frischem Schnee überpuderten Berge. Ein besonders reizender Punkt ist Ausstein, die österreichische Grenzsfestung gegen Vahern. Zwei Bergsorts mit mächtigen Thürmen und zahlreichen Geschützscharten sperrten hier das enge Thal des Inn. Zur Zeit dienen sie hanptsächlich zur Ausbewahrung von Staatsgefangenen, welche hier die schöne Gegend genießen.

Bei dem schlechten Wetter haben wir uns darauf beschränkt, die Hoftirche hier zu besuchen. Mitten im Schiff steht das Grabdenkmal Kaiser Maximilians I., des letzten Nitters, längs beider Seiten aber achtundzwanzig gewaltige Erzstatuen, meist Ahnherren und Ahnfrauen des Kaisers. Von Peter Vischer ist

gewiß König Arthur. Es ist ein Leben in dieser Figur, daß man sich denken möchte, er könne Nachts zwischen seinen eisernen Nachbarn umherspazieren.

Mailand, den 20. Oftober. Am 17. traf der Kaiser in Innsbruck ein; er wurde mit allen Chrenbezeugungen empfangen, aber das zahlreich versammelte Publifum beobachtete ein tiefes Schweigen, und so blieb es durch das ganze deutsche Tirol. Das Wetter hellte sich auf, je weiter wir uns dem Güden näherten. Die Tour über den Brenner ist landschaftlich wunder= schön. Bei burchgehender Steigung von 40:1 macht die Bahn so zahlreiche und scharfe Kurven, daß man wie im Wagen auf einer Chaussee die Gegend von allen Seiten sieht. man einen tiefen Abgrund zur Seite. Auf der Paßhöhe erinnerte ich mich des Wirthshauses mit breitem Dach, dessen eine Rinne ins Schwarze, die andere in das Adriatische Meer abfließt. Die Straße steigt nun an einer Bergwand mit solchem Umwege hinab, daß einige der Herren die nächste Station eher zu Juß erreichten, als der Zug dort ankam. Die Begetation nimmt nun bald einen südlicheren Charakter an. Zuerst der Nußbaum und der Weinstock, in Bogen der Feigenbaum und die Cypresse. In Trient wurde Abends 7 Uhr binirt; im Mondschein sahen wir noch die schöngebauten Straffen und den festungsartigen Bischofssitz, wo vor 300 Jahren das Triden= timm abgehalten wurde, bessen Festsetzungen der infallible Papst nicht mehr anerkennen will. Der Gasthof, in dem ich wohnte, muß ein alter Palast gewesen sein. Der hohe weite Saal, in welchem der Ofen zwar roch, aber nicht wärmte, mag damals einem hohen Kirchenfürsten zum Aufenthalt gedient haben.

Bei schönem Sonnenschein wurde die Reise am 18. fortsgesetzt. Nachdem wir die merkwürdige Klause von Verona passirt, trat man in die lombardische Ebene ein. Vor Verona war die ganze Garnison zum Empfange ausgerückt und in Parade ausgestellt; die Forts salutirten. War man im Norden

schweigsam gewesen, so war der Empfang schon in Südtirol und vollends in Italien um so lauter und herzlicher. Wir hatten einen schönen Blick auf den von schneebedeckten Bergen umsäumten Garda-See, dann folgten die etwas eintönigen, mit Maulbeerbäumen und Weinrebenfestons überdeckten, von schnellssließenden Kanälen durchzogenen, fruchtbaren Felder.

Wir waren schon seit Morgens en grande tenue mit Orden und Band. In Bergamo wurde ein Dejeuner eingenommen, und in Mailand empfing der König unseren Kaiser auf dem Bahn= hofe. In langem Zuge von mehr als zwanzig offenen Wagen ging es langsamen Schrittes durch die schönen Straßen unter endlosem Jubel der dicht gedrängten Menge. Nach den ersten Präsentationen Galadiner, dann Illumination der Kathedrale durch weiße, dann rothe und grüne bengalische Klammen. Palazzo reale liegt am Domplatz, auf dem vielleicht 200 000 Menschen Kopf an Kopf standen; dabei durchweg die größte Ordnung und Ruhe. Keine Polizei könnte das je bei uns er= reichen. Dabei ist die Bevölkerung von Mailand sehr unab= hängig, die sich die Begeisterung nicht vorschreiben läßt, aber unauslöschlich war der Jubel, als zu wiederholten Malen der Raiser mit dem König dankend auf den Balkon hinaustrat. — Der befanntlich ganz aus weißem Marmor erbaute und mit mehr als tausend Statuen gezierte Dom mit seinen zahllosen Spiten und Zaden macht, namentlich in ber vollen Beleuchtung, einen feenhaften Eindruck. — Spät ging ich noch mit de Claer und bem zu meiner Begleitung kommandirten General Taverna (aber infognito in Civil) durch die prachtvolle Galerie, welche von Tausenden von Gasflammen erleuchtet war. Auf den freien Pläten spielten Musikhöre, und die unermegliche Menschenmenge zirkulirte ruhig in größter Ordnung, ohne daß die stattlichen Karabinieri einzuschreiten gehabt hätten. Es gehört bazu eine alte Kultur, wie sie vielleicht nur dem Norditaliener beiwohnt. Am 19. war dann die unvermeidliche Parade; die Bataillone

4

waren in zwei Gliedern, nur dreihundertundfünfzig Mann stark, sahen sehr gut aus, zeigten Ruhe und Disziplin. Seltsamer Weise wurde mit Augen links defilirt, um den Prinzessinnen und Damen den Anblick von einer Loggia freizulassen. Das Ganze machte auf dem gewaltigen Platze an der alten Citabelle einen sehr guten Eindruck.

Ich hatte mich auf der Tour nach München tüchtig erkältet, war fiebrig und legte mich zu Bette. Steinader ichidte mir homöopathische Tropsen. Ich stand nur auf, um Abends 7 Uhr beim Galadiner zu figuriren. Schon bei bem gestrigen hatte ich nichts angerührt, und nachdem ich zehn Minuten in der Stala gewesen, fuhr ich nach Hause und legte mich nieder. Das enorm große Haus, aufs Prachtvollste erleuchtet, machte einen impofanten Eindruck. Die Logen sind bis zu 800 Franken verkauft, und bis in die sechste Reihe sah man nur Gesellschaftsanzug und weiße Kravatte. Selbstverständlich war der Empfang des Kaisers überaus herzlich und enthusiaftisch. Durch Hunger und Schlaf habe ich mich ziemlich wieder reftaurirt. Aber leider ist der Sirocco eingetreten, und es regnet fortwährend. Wir waren nach Monza gefahren, aber aus der Jagd wurde nichts. Selbst den wunderschönen Park haben wir nur vom Schlosse aus ge= Dagegen fuhr ich nach der merkwürdigen alten Kathe= brale, wo man uns die Schätze, vor Allem die eiserne Krone, zeigte, mit der fünfundvierzig Raiser gefrönt worden sind, zulett Kaiser Franz. Im Innern unter Gold und Juwelen zieht sich ein eiserner Reifen aus den Nägeln, mit denen Chriftus an das Kreuz geheftet war.

Den 21. Oktober. Wenn man um 8 Uhr Kasse getrunken hat, so ist es schwer, um 10 Uhr ein Frühstück einzunehmen, das ein kompletes Diner ist. Nachdem indessen dies überstanden und die Majestäten nach Monza abgereist waren, blieb ums Zeit, die Stadt Mailand anzusehen, zuerst den nahe gegenüber liegens den Dom. Im Junern herrscht ein Halbdunkel, und durch

dasselbe lenchtet im Hintergrunde nur ein mächtiges goldenes Areuz hervor. Der Dom erscheint nicht so groß wie von außen, erst wenn man dem Hochaltar zuschreitet, unter dem der heilige Karl Borromeo ruht, bemerkt man die starke Entsernung. Das zweihundert Fuß hohe Gewölbe erscheint durch geschickte Malerci als durchbrochene Arbeit. Auf endlosen Stusen ersteigt man das ebenfalls aus Marmorplatten bestehende Dach und übersieht nun den ganzen Wald von mächtigen, reich geschnitzten Bogen und Thürmchen. Auf sedem der letzteren besindet sich ein Dutzend Heiliger; es sollen siebentausend Figuren sein. Gezählt habe ich sie freilich nicht; aber sede ist ein Kunstwerk. Nun aber geht es noch ein paar Hundert Stusen auf den zierlichen Thurm, von wo man in der Höhe von vierhundert Fuß ganz Mailand überssieht; leider verbargen trotz Sonnenschein die Nebel die sonst sichtbare Alpenkette.

Nachdem wir glücklich wieder zur Erde gelangt waren, suhren wir zunächst nach S. Ambrogio, der ältesten Kirche der Stadt, unverändert in rein romanischem Stil erhalten seit dem vierten Jahrhundert. Der Graf Taverna zeigte uns das wohlerhaltene Freskobild seines Uhnherrn mit Inschrift seines Namens. Hier befindet sich auch die Schlange aus dem Paraziese (aber aus Erz), die an allem Unheil Schuld ist. Man zeigte uns Meßbücher aus dem dritten Jahrhundert, die Krypta, welche die Zuslucht der ersten Christen gewesen ist, und zahlreiche Gegenstände kunstvoller Arbeit mit Edelsteinen. Die vergoldeten Mosaisen der Apsis erinnern an die der Markussirche in Venedig.

Einen eigenthümlichen Eindruck macht es, mitten in der volksbelebten Straße zwischen Kaufläden und Trattorien an einer langen Reihe von Säulen vorbeizufahren, die der Ueberrest eines Minervatempels sind. In der Brera hielten wir uns nur bei den vorzüglichsten Meisterwerken auf, besonders bei dem Sposalizio von Raffael. Interessant waren unter den neueren Sachen die Porträts von Manzoni und Cavour. Nachmittags hatte ich

interessante Besuche von General Cialdini und Minister= präsident Minghetti.

Hier in meinem Zimmer hat der Konsul Napoleon Bonasparte gewohnt. Das vergoldete Bett ist noch mit den französsischen Adlern verziert; in der Kammer nebenan, wo Heinrich schläft, mag wohl damals der Leibmameluk gehauft haben.

Den 22. Oftober. Geftern Abend war Monstre-Ball; ber von ein paar Tausend Kerzen erleuchtete, enorm große Saal war dicht angefüllt, als der Hof mit dem Kortege eintrat. Für sämmtliche Damen waren Stühle in weitem Umfreis gesetzt, hinter denen die Herren standen, um so den Raum für die Tanzenden frei zu lassen. Der ganze Fußboden war mit einem leinenen Tuche bedeckt, da man hier kein Parkett hat. Dies und die Schleppen der Damen müssen das Tanzen sehr erschweren; die preußischen Herren waren die besten Tänzer. Sirkuliren konnte man gar nicht, und um Mitternacht konnte ich versschwinden.

Hente früh schickte König Viktor Emanuel seinen Kabinetsschef mit dem Auftrage, mir eine Marmorbüste übernatürlicher Größe Seiner Majestät in karrarischem Marmor zu überreichen. Er nahm darauf gleich meinen Besuch ohne Umstände im Civilsüberrock an. Nach längerer und sehr freundlicher Unterhaltung sagte er: "Embrassez-moi" und küßte mich mit seinem langen Schnurrbart auf beide Backen.

Die Rückreise ist auf morgen angesetzt; in Bozen ein Nachtquartier, dann aber ohne Unterbrechung nach Berlin, wo wir Montag den 25. Nachmittags eintressen. Dein Bruder

Belmuth.

Rom, den 6. April 1876.

#### Liebe Gufte!

besteigt, kann ich an seiner Statt Dir Einiges über unseren Aufsenthalt hier berichten. Es ist unmöglich, freundlicher und liebenswürdiger aufgenommen zu sein. Wir bewohnen eine Reihe von Zimmern im Palast Caffarelli, ausgestattet mit Allem, was Luxus und Komfort gewährt. Auf dem Schreibtisch vor mir steht Mariens Photographie zwischen frischen Rosen und Azalien. Links durch die offene Valkonthür, in welche die Sonne köstlich warm hinein scheint, blickt man hinab in einen Garten mit Lorbeer, Pinien, Palmen und Blumen, darüber hinaus auf den Palatin mit den riesigen Trümmern des Augustus-Palastes, so groß wie das ganze ursprüngliche Rom. Dahinter erhebt sich das Albaner-Gebirge, das an seinen bewaldeten Abhängen die Paläste und Billen von Frascati und Grotta Ferrata trägt.

Der Palast Caffarelli liegt bekanntlich auf dem kapitolinischen Berge, da wo früher die Ary oder Citadelle stand, deren Erstürmung einst das Geschrei der Gänse verhinderte. Aus den Fenstern der nördlichen Front übersieht man das moderne Rom mit allen seinen zahllosen Kirchen und Kuppeln, Palästen und Thürmen, dis zum gewaltigen Bau des Batikans, der Engelsburg und St. Peter. Die südliche Front hingegen beherrscht das Forum Romanum, das Colosseum, die Triumphbogen des Constantin, Trajan und Titus, die Bäder des Nero und Caracalla, die Campagna mit den meilenweiten Bogen der Wassersleitungen, kurz die ganze Vergangenheit der ewigen Stadt. Ihre Zukunft scheint sich jetzt vom Grabe des Apostelsürsten dem Quirinalischen Palast zuzuwenden. Dort lebt in freiwilliger Gefangenschaft das alternde Papstthum sein zähes Leben aus, hier entsteht aus dem geeinigten Italien der Herrschersitz eines

reichbegabten Bolfes und eine neue Stadt mit geraden Straßen, riesigen Ministerialgebäuden und Kasernen, diesen modernen Klöstern mit strenger Ordensregel, Ordenstracht, Cölibat und Gelübde, aber Alles nur auf Zeit und ohne Klausur. Und alle diese Gegensätze, wie sie aus der Weltherrschaft der Jmperatoren, der Standhaftigseit der Märtyrer, dem Siege und der Verweltslichung der Päpste und endlich der sittlichen Idee des Staates hervorgegangen sind, umsaßt noch heute die anderthalbtausend Jahre alte Aurelianische Mauer. In anderen Städten hat die Gegenwart die Vergangenheit verwischt, hier sind beide nebenseinander stehen geblieben.

König Biktor Emannel befindet sich zur Zeit auf einer Villa unweit Florenz, dagegen will der Kronprinz mich heute im Quirinal empfangen. Der Prinzeß begegneten wir gleich am Nachmittage unserer Ankunft auf einer Spazierfahrt nach der Milvischen Brücke. Sie ging zu Fuß und hatte uns richtig erkannt, so daß ein weiteres Inkognito nicht möglich war; auch hat der Kriegsminister mir meinen früheren Begleiter in Mailand, den Grafen Taverna, wieder beigegeben. Wir hoffen, daß Herr von Keudell am nächsten Sonntag von Berlin hierher zurücksehrt. Inzwischen sorgt seine Frau für alles Nöthige und Angenehme, sie ist voll Liebe und Freundlichskeit für uns.

Mit dem Wunsche, daß Dir Marienbad wohlthun möge, Dein Bruder

Helmuth.

Rom, ben 19. April 1876.

### Liebe Gufte!

Pein Brief vom 12. war uns eine sehr erfreuliche Nachricht aus der Heimath, und ich sage Dir besten Dank dafür.
Ich denke Freitag oder spätestens Sonnabend nach Neapel abzureisen, wo es wärmer sein wird. Wir möchten auch nicht die
große Freundlichkeit der guten Keudells allzusehr mißbrauchen.
Man kann nicht besser aufgehoben sein, als wir nun seit fünszehn Tagen sind. Morgen haben wir zugesagt, bei einem Fest
der deutschen Künstler zu erscheinen. Dann ist der Moment,
den Aufenthalt hier abzubrechen.

Bulwers "Last days of Pompeji" wird mich sehr interessiren, wenn wir bald die neuen Ausgrabungen an Ort und Stelle gesehen haben werden und den Uebelthäter Besuv. Das große Museum, die Mutter Erde, hat in ihrem Schoße eine ganze Stadt, wie sie vor achtzehn Jahrhunderten mitten aus dem regen Leben an einem Tage lebendig begraben wurde, sorglich ausbewahrt. Die Vergangenheit ist hier in flagranti ertappt und wieder ans Licht gezogen.

Von Mailändischen Bekannten habe ich hier Menabrea, Cialdini und Bertole Viale wiedergesehen, auch die Bekanntschaft der neuen Minister Depretis und Mezzacapo gemacht, die alle zum Deseuner bei Keudells eingeladen waren.

Da scheint die liebe Sonne schön und warm in die Fenster, das frischeste Grün bedeckt in weiter Aussicht die Campagna, aus der die Trümmer einer vergangenen Welt hervorschauen, die hohen Bogen der endlosen Aquäduste, die zahllosen Grabmonnsmente, die dem Mittelalter als Kastelle dienten und in die jetzt das kleinliche Leben der Gegenwart sich seine Stätten hineingenisstet hat, kleine Hütten, die wie Schwalbennester an den gewalstigen Trümmern kleben. Unter unserem Balkon blüht ein ganzer

Wald von Azalien, um den Springbrunnen "die Myrthe still und hoch der Lorbeer steht"; auch eine Palme, von Friedrich Wilhelm IV. gepflanzt, schwenkt ihre Zweige etwas verdrießlich im Winde, und die weiße und gelbe Rose bedeckt Alles, was sie erklettert hat, mit Tausenden von Blüthen. Es treibt einen ins Freie, und ich schließe mit herzlichem Gruße.

Helmuth.

10000

Reapel, ben 2. Mai 1876.

#### Liebe Gufte!

Ich will versuchen, ob ich mit einer dieser abscheulichen Stahlfedern\*) Dir vor unserer auf morgen festgesetzten Abreise noch ein paar Worte schreiben fann. Henry ist nach dem Kloster S. Martino hinaufgeklettert, was ich mir wegen meiner Engbrüftigkeit versagen mußte. Um behaglichsten für mich sind Fahrten zu Dampfichiff auf dem schönen Golf gewesen. Capri war leicht bewegte See, so daß mehrere Damen dem Reptun ihr Opfer brachten und unter der senkrecht abfallenden Felsküfte das tiefblaue Meer eine schneeweiße Brandung empor= warf. Das Schiff legte bei, und eine Anzahl ganz kleiner Rachen schaufelte um uns her, um uns in die Azurgrotte zu bringen. Mir schien das ganz unmöglich, denn man fah deutlich, jede größere Woge bis an den obersten Rand des nur etwa drei bis vier Fuß über Ruhigwasser hohen Einganges reichte. Bersuch war jedoch zu machen. Man legte sich flach auf den Boden der Nußschale nieder, und die darauf geübten Führer paßten genau den Moment zwischen einer aus der Söhle zuruckfließenden und einer von außen heranstürmenden Woge ab.

<sup>\*)</sup> Moltke schrieb ftets mit Ganfefebern.

"Coraggio per voi, Maccaroni per noi!" riefen sie, und — wupps — waren wir unter der niedrigen Höhlung fort, jedoch nicht ohne daß mein Hut sich in einen Chapeau claque verswandelte.

Der so sehr enge Eingang bringt wenig Licht in die hohe geränmige Halle, welche wohl hundert Schritt tief ist; die Besleuchtung der Felswöldung ist ein Reflex der Sonnenstrahlen aus der krystallhellen blauen Meeressluth und von zauberhaftem Esset. Aber man konnte sich des Andlicks doch nicht recht mit Ruhe erfrenen in dem Gedanken, daß man doch auch wieder hinaus sollte. Die Wellen schäumten, den ganzen Eingang aussfüllend, beständig herein, und es ist vorgekommen, daß Reisende hier zwei Tage auf ruhige See haben warten müssen. Bei der Gewandtheit der Bootsleute, den rechten Augenblick abzupassen, befanden wir uns denn auch bald wieder draußen und konnten das Wasser von den Kleidern schütteln. Die wenigsten von den Passagieren hatten den Versuch gemacht.

Es ist für mich sehr unbequem, wenn ich nach der schönen Promenade der Villa reale am Meeresufer hinabgestiegen bin, einhundertundsechzig Stufen bis zu meiner Wohnung erklettern Aber dafür ift dann auch der Blick hinunter ganz Jedes Fenfter bat seinen Marmorbalton. Bur wundervoll. Linken droht auf der Höhe das Kastell S. Elmo mit seinen starren Mauern und Zinnen, gerade vor uns haben wir den Besuv, der sich hoch über den zahllosen flachen Dächern und Kuppeln der Stadt erhebt, aber nur eine weiße Dampfwolke, sonft nichts Außergewöhnliches zum Besten giebt, und rechts schweift bas Auge über ben Golf bis Castellamare und Sorrent, wo man trots der Entfernung von drei Meilen bei klarer Luft die ein= zelnen Häuser unterscheidet. Der Besuv verhält sich so passiv, als ob er nie ganze Städte und Länderstreden verwüstet hatte; wir haben ihn deshalb auch keines Besuches gewürdigt, sondern nur von unten seinen schwarzen Aschenkegel von allen Seiten angesehen.

Das Schönste ist für mich der Weg, der von Castellamare an hohen Felsabhängen nach dem zauberhaften Sorrent hinführt, tiese Schluchten, die senkrecht in den weißen Tuff eingeschnitten sind, werden auf hohen Viadukten überschritten, tief unten das blaue Meer, umsäumt von dem Silberstreisen der Brandung, die gegen die wunderbarsten Felsblöcke anschäumt. Die Berge sind dis hoch hinauf mit Olivenbäumen bewachsen, aus denen Klöster und Villen hervorleuchten, während die Wohnungen an der Straße unter Orangenbäumen begraben liegen, die in voller Blüthe stehend, noch eine unglaubliche Menge ihrer goldenen Früchte tragen. Aus ihrem Schatten tritt man plöglich auf den Perron eines der vielen guten Gasthöfe heraus und hat einen über hundert Fuß hohen, senkrechten Absturz zum leuchtenden Meer vor sich, zu dem man dann auf unterirdischen Gängen gelangt.

Ich denke, auf der Rückreise werden wir jedenfalls Luzern berühren und daselbst ein paar Tage ausruhen. Dort möchten wir Nachrichten von Euch erwarten, auch über Wetter und Begetation. Es wäre schade, die Baumblüthe in Creisau zu versäumen. Freundliche Grüße auch an meinen treuen de Claer.

Dein Bruder

Helmuth.

Stettin, ben 23. September 1879.

## Liebe Gufte!

Eben kommen wir von der großen Parade des II. Armees Korps zurück. Alles ist aufs Beste abgelausen. Das Wetter, das gestern kalt und regnerisch war, hat sich in den schönsten Sonnenschein verkehrt, gar kein Staub und angenehme Kühle.

Ich war in Noth mit meinem großen Braunen, der so ver= ritten ift, daß ich ihn in solchem Getümmel nicht reiten kann. Ich hatte mir daher Henrys Kuchs geborgt, der seine Kunst= Es fommt nämlich darauf an,\*) ftücke vortrefflich machte. unter all den Trommeln, Musik und flatternden Fahnen im ruhigen Schritt an Seiner Majestät vorüber, bann aber in einem flotten Rechtsgalopp ihm zur Seite zu reiten, was auf einem darauf nicht abgerichteten Pferde nicht so leicht ift, als es aussieht. — Die Truppen sahen prächtig aus, ber Kaiser war sehr zufrieden. Einguartiert sind wir, wie in Königsberg und Danzig, so auch hier aufs Allerbeste; schöne, große Zimmer in einem alten Patrizierhause am Rogmarkt, treffliche Betten, und zu effen und zu trinken mehr als gut ist. Jedes Diner täglich beim König ift für mich eine Probe der Enthaltsamfeit, denn ein Diner fann man wohl vertragen, aber einundzwanzig hinterein= ander, da muß man sich in Acht nehmen, besonders mit den vielen Weinsorten. Anstrengender als die Manover sind die Festlich= keiten, die sich eine ber anderen folgen. Sonntag laffen wir hier ein Kriegsschiff vom Stapel und haben sodann ein Monftre= diner zu bestehen. Herzliche Gruße. Dein Bruder

Helmuth.

Schletiftabt, ben 3. Oftober 1879.

## Liebe Gufte!

Die letzte Nachricht von Dir erhielt ich in Stettin. Seits dem sind in Straßburg die Manöver und die ganze Kaiserreise beendet. Zu Ansang habe ich sehr gezweiselt, ob ich Alles bis

<sup>\*)</sup> Moltke hatte sein Regiment, das Colbergsche Grenadier-Negis ment, bei Seiner Majestät vorbeizusühren.

zu Ende mit durchmachen würde. Es ist ja Gottlob gegangen, aber nur mit äußerster Anstrengung, und es ist das letzte Mal. Jetzt kann ich mich mehr schonen, aber ich wünsche sehnlichst, die kurze Zeit, die ich noch vor mir habe, in Ruhe zubringen zu können und mich in ein bescheidenes Dunkel zurückziehen zu dürsen. Die Zukunst, vielleicht eine sehr nahe, kann Verhältnisse herbeisühren, denen ich mich nicht mehr gewachsen sühle.

Henry wird Dir wohl von unseren Ausstügen in das Bogesengebirge berichtet haben. Wir hatten einen dunklen, aber gegen Abend klaren Tag, so daß man von der obersten Waldshöhe die Thäler mit ihren Ortschaften und die vielen alten Burgen auf den Berggipfeln überschanen konnte. Die Straßen sind mit vielen Windungen an den Berglehnen so kunstgerecht geführt, daß man, ohne zu hemmen, in scharfem Trabe hinabsfährt. Wenn die Sonne nur lächeln wollte, so werden wir noch mehr solcher schönen Touren machen, die sich mit den Dienstgeschäften vereinen. Herzliche Grüße. Dein Bruder

Helmuth.

Gaftein, ben 15. Auguft 1880.

## Liebe Gufte!

Die vielen Unglücksposten in den Zeitungen von Uebersschwenmungen und Zerstörungen haben Euch vielleicht beforgt gemacht, auch sind wir nicht ohne einige Beschwernisse, aber doch wohlbehalten diesen Mittag hier eingetrossen. Gut, daß wir nicht ins Tatragebirge gereist sind, denn gerade in dieser Richtung ist das Unheil am größten gewesen.

Der erste Tag unserer Reise verlief ohne sonderliche Störung. Auf besondere Empfehlung stiegen wir in Wien im Hotel Wunsch ab, und da traf ich es seltsam, daß ich nicht nur in demfelben Gafthof, sondern auch in demfelben Zimmer wohnte, wo ich vor vierzig Jahren bei der Mückfehr aus der Türkei sechs Wochen am Donaufieber frank gelegen hatte. Am folgenden Tage sind wir ben ganzen Tag in Wien herum flankirt und haben Unglaubliches geleiftet. Bei strömendem Regen fuhren wir am Donnerstag durch die prachtvolle Gegend nach dem töstlichen Traun-See. In der Hoffnung, die zauberhaft schöne Fahrt über den See am folgenden Tage vielleicht bei gutem Better machen zu können, wurde in Smunden in einem neuen eleganten Hotel Auftria genächtigt, aber auch ber nächste Morgen brachte Regen, und ber hohe Traunstein war in Wolfen gehüllt. Dennoch war die Fahrt sehr schön. In Ebensee gelandet, wurden wir aber mit der unangenehmen Nachricht empfangen, daß die Traun alle weiteren Kommunikationen unterbrochen habe; die Eisenbahn sei zerstört, die Chausseen fußhoch über= schwemmt. Für reichliches Geld wurde jedoch ein Wagen aufgetrieben, der es unternehmen wollte, zu fahren. Der Bürgermeifter bes Orts setzte sich auf ben Bock und - Gott weiß, was für ein Interesse er daran hatte — watete an der schlimm= sten Stelle bis an die Hüften im Wasser vor uns her. Ein armer Bursche wurde mitgenommen und mußte, wo die Straße bedenklich erschien, vor den Pferden einhergehen. So kamen wir nach Aschl, aber auch von dort ging kein Eisenbahuzug ab, und wir mußten die Nacht dableiben. Der ganze Perron ftand unter Wasser, und ber Strom gewährte einen interessanten Anblick. Trümmer von Brücken schwammen mit reißender Schnelligkeit vorüber. Abends Konzert im Kasino und die tröst= liche Nachricht, daß am folgenden Mittwoch der Gilzug versuchen werde, abzugehen. Glücklicherweise geschah das. erfreut waren wir, Bormittags die Sonne einmal wiederzusehen;

wir machten eine herrliche Promenade in der schönen Umgegend. Mittags ging es ab. Wir hatten einen Salonwagen, ber gang offen und der letzte im Zuge war, so daß man die ganze Wegend überblickte. Es war die schönste Eisenbahntour, die man machen kann, am Hallstätter See vorüber, dann längs der schäumenden Traun zwischen himmelhohen Bergen auswärts, endlich fteil hinab in das Ennsthal; dort wieder Ueberschwemmung und Regen; dann über tausend Fuß hinab in das Salzachthal. Nachtquartier in Lend, ebenjo schlecht wie thener. Seute früh gingen wir zu Jug burch die Rlamm und warteten die Schnell= post ab, die uns um 11/2 Uhr wohlbehalten hier ablieferte. Aber nur aus alter Befanntschaft habe ich in Straubingers Hotel ein kleines Stübchen erhalten. Uebermorgen bekomme ich Wir haben uns schon überall eine gute Wohnung parterre. umgesehen, Thee getrunken, drei Patiencen gelegt auf gut Wetter, die alle aufgingen, nichts besto weniger regnet es auch jett noch.

Mit besten Grugen an Alle, Dein Bruder

Belmuth.

Creifau, ben 30. Juli 1881.

## Liebe Gufte!

Geftern bei meiner Rückfehr habe ich keine Nachrichten von Euch vorgefunden. Ich hoffe indessen, daß es Euch in Helgosland wohlgeht. Das Tatra-Gebirge ist sehr interessant, aber es sehlt an jeglichem Komfort der Wohnungen und der Verspstegung. Wir mußten uns mit einem einzigen Kämmerchen begnügen und froh sein, daß wir überhaupt unterkamen. Der

kleine Prinz Leopold, der mit Oberst Geißler und seinem Arzt eintraf, wurde auch in einem Dachkämmerchen untersgebracht. Ich bin natürlich nicht auf die hohen Bergspitzen geklettert, sondern habe mich mit einigen schönen Partien in den Thälern begnügt. Sehr schön war die Eisenbahnfahrt durch die herrliche Gegend. Hier ist Alles in guter Ordnung.

Helmuth.





Lebensbild der Schwester Magdalene. (Frau Bropfin Brofer.)

Magdalene b. Moltke, in ber Familie flete Lene genannt, bas fechfte Rind und Die erfte Tochter ihrer Eltern, murbe am 29. September 1807 au Muguftenhof in Solftein geboren. Gie perlebte ibre Augend im innigften Aus fammenfein und Birten mit ber geliebten Mutter bis zu beren Tobe. Rach Muflöfung bes mutterlichen Sausftanbes ging fie jum Bater, ber bamals Rommanbant pon Riel mar, ale beffen treue Pflegerin, bis fie 1838 bem Sauptund Rlofterprediger Broter gu Heterfen ihre Sand reichte. Der gludliche, reich gesegnete Chebund murbe erft am 12. Juni 1890 burch ben Tob bes Batten geloft. Bene ift nur pon ben ibr gang nabe Steben: ben gefannt worben; biefe aber liebten und verehrten fie megen ihrer reichen, geiftigen Begabung, ihres frifden Sumore, ihrer Opferwilligfeit, ebeln Bahrhaftigfeit und tiefen driftlichen Demuth. 3fr Bruber Sels muth mar ihr Stols und ihre Freube, boch trug fie bas niemals gur Schau. Geine unermubliche Liebe und Gurforge fcmudte ihr und ber Ihrigen Leben über feinen Tob binaus, Frau Broter ftarb am 8. Januar 1892.

# Aus Briefen an die Schwester Magdalene.

Berlin, ben 9. Dezember 1866.

#### Lieber Bröfer!

bes verslossenen Sommers Gottes Gnade sichtbar mit uns gewesen ist. Bor Allem ist mir selbst so recht klar geworden, wie der Herr in dem Schwachen mächtig ist. Möge denn auch alles das Viele unter seinem gnädigen Schutz gelingen, was noch zu thun bleibt.

Meine Frau grüßt Sie und ihre Tante Lene aufs herzlichste. Hoffentlich kommen wir bald mal wieder nach Holstein und zwar in das annektirte Land. Bis dahin empsehlen wir uns zu freundlichem Andenken. Herzlichst der Ihrige

Helmuth v. Moltke.

Wilbbab, ben 12. Oftober 1868.

#### Liebe Lene!

... Ich hoffe, daß die in den nächsten Tagen hier beendete Kur auch mich zu Allem stärken wird, was das nächste Frühjahr bringen kann. Vielleicht hat unser alter König noch eine harte Probe zu bestehen; indeß steht zu hoffen, daß der gesunde Menschenverstand über den Hochmuth unserer Nachbarn siegt. Man muß es Gott anheimstellen.

Graf von Moltte, Bricfe II u. Erinnerungen.

Es freut mich sehr, daß der König so allgemein in den Herzogthümern gefallen hat. Das Geheimniß seiner Liebens= würdigkeit ist sein redlicher, offener Charakter . . .

Meine Badehir ist in diesem Jahre sehr verspätet... Die Gegend ist sehr hübsch aber wie der ganze Schwarzwald eins förmig. Schöne Wiesenthäler von der rauschenden Enz durchsslossen und von den Bergwänden eingesaßt, die mit hohem, dichtem schwarzen Tannenwald bestanden sind. Die Bäder sind köstlich. Zahlreiche Quellen sprudeln siebenundzwanzig Grad warm aus dem Fußboden der Bassins. Ganz vortrefslich ist hier die Küche; man kann in Paris nicht besser diniren, die Forellen aus dem Fluß, Steinbutten aus Marseille, Artischoken aus Algier —, die Sisenbahnen machen alles leicht.

Morgen wollen wir abreisen, zunächst nach der Rheinpfalz . . . . Marie grüßt mit mir herzlichst.

Helmuth.

Berlin, ben 18. Dezember 1875.

### Gute Lene!

... Pöchte Deine Gesundheit sich wieder festigen und Du ein sorgenfreies und zufriedenes Alter erleben. Wenn man solche Jahre erreicht, wie nun nachgerade alle wir noch übrig gebliebenen Geschwister, so muß man schon manches kleine körperliche Leiden geduldig ertragen, wenn Gott einem nur innern Frieden schenkt.

Wir alle wünschen Dir und Bröker und allen den Deinigen von Herzen ein recht fröhliches Fest. Uebermorgen nehmen die Tage schon wieder zu, und der Herr schenkt uns dann wieder einen Frühling, was ich jedesmal als eine besondere Gnade ansehe. Ich hosse, daß wir Dich im nächsten Jahr einmal wieder in Creisau sehen, wo ich am meisten des Lebens froh werde. Wenn der Besitz mir auch nichts einträgt, so freue ich mich doch an dem Wachsthum der Bäume, die ich gepflanzt habe, und unter deren Schatten eine jüngere Generation sich meiner vielleicht erinnern wird, wenn ich friedlich oben in der Kapelle meine Kuhestätte gefunden haben werde, was ja nicht mehr lange dauern kann.

Also mit herzlichen Grüßen Dein Bruder

Helmuth.

Berlin, ben 18. September 1876.

#### Liebe Lene!

Pukel Ludwig und die vier Niesen\*) gehen am 2. k. Mts. nach Parchim zur Enthüllungsseier meines Monuments. Ludwig wird eine Nede zu halten haben, und die vier Niesen, denk' ich, wird man an den vier Ecken des Postaments aufstellen. Ich werde an diesem Tage zur Enthüllungsseier eines Kriegerdenkmals in Straßburg sein, welcher beizuwohnen der Kaiser zugesagt hat. Dann hoffe ich nach Ereisau zurückzugehen und den Oktober dort zu bleiben. Gott behüte Dich.

Dein getreuer Bruder

Helmuth.

Creisau, ben 30. Juni 1878.

#### Liebe Lene!

... Deider werde ich im August oder September meinen Lands aufenthalt schon aufgeben und zum Reichstag müssen, wo wir den Demokraten zu Leibe gehen wollen.

<sup>\*)</sup> So nannte ber Felbmarschall mit Borliebe bie Söhne seines Brubers Abolf.

Mit der Genesung des Kaisers geht es sehr gut aber langsam vorwärts, und es ist doch noch sehr zweiselhaft, ob er die beabsichtigten Manöver am Khein selbst wird abzuhalten vermögen. Im Alter von einundachtzig Jahren verträgt man einunddreißig Schrotkörner nicht so leicht. An den Kronprinzen tritt schon setzt der ganze Ernst des Regierens heran. Es waren zwei erschütternde Unglücksfälle, das Attentat und der Untergang des Großen Kursürsten! . . .

Heute die ersten Stoppeln, der Raps ist geschnitten, und dann fängt die Kornernte an. Sie verspricht sehr gut zu werden, aber die beste wirft immer nur eine spärliche Rente ab. Indeß wird das Gut von Jahr zu Jahr verbessert. Ich beabsichtige, diesen Sommer neue Arbeiterwohnungen zu bauen.

An der Aleinfinderschule würdest Du Deine Freude haben, und auch die große Schule ist gut im Gange. Fünfundachtzig kleine Kapitalisten haben ihre Sparbücher und jeder einige Mark in der Provinzial-Sparkasse deponirt; es ist so wichtig, daß man frühzeitig das Sparen lernt, das wissen wir aus eigener Erfahrung. Die neue Generation hat gleich ansangs eine Unterstützung gefunden, die keines von uns Geschwistern gestannt hat.

Und nun Abien, liebe Lene. Dein

Helmuth.

Berlin, ben 24. Dezember 1878.

### Liebe Lene!

Pöchtest Du Dein Fest in Gesundheit und Zufriedenheit erleben. Für mich haften trübe Erinnerungen an den Tagen. Zehn Jahre sind es her, daß Marie erkrankte und dann in der Blüthe ihrer Jahre dahin gerafft wurde. Es ist merkwürdig,

welche Liebe bei ganz fremden Leuten, kleinen Handwerkern oder Kaufleuten, ihre Erscheinung und ihr einfaches, leutseliges Wesen hinterlassen hat. Noch kürzlich hat mich jemand darauf angesprochen und um ihre Photographie gebeten. Du hast sie ja auch so lieb gehabt.

Mir geht es auch gut; ich habe viel Arbeit, und das hilft über manche Sorgen hinweg; ja, die hat jedermann.

Daß wir unsern Kaiser wieder glücklich zurück haben, und die großartigen Ginzugsfeierlichkeiten wirst Du aus den Zeitungen zur Genüge ersehen haben. Dein Bruder

Helmuth.

Schlettstadt, ben 3. Oktober 1879.

#### Liebe Lene!

Eben erhalte ich Deinen freundlichen Brief und freue mich, daß Du Deine zweiundsiebenzig Jahre noch kräftig und thätig trägst. Herzlichen Glückwunsch zu Deinem Geburtstag, möchtest Du ihn im Kreise von Kindern und Enkeln noch oftmals in Gesundheit erleben.

Schlettstadt liegt vielleicht nicht in Deiner Geographie, ich bemerke daher, daß ich mich südlich Straßburg im Elsaß befinde, wo ich nach Beendigung der Kaiserreise mit dreißig Offizieren und fünfzig Pferden herumziehe. Es ist ein wunderschönes Land zwischen Ahein und Vogesen; der prachtvolle Wald zwischen hellgrünen Wiesen, die Berge von alten Burgruinen gekrönt, die Städte und selbst Dörfer von Manern umschlossen und mit herrlichen Kathedralen versehen.

Aber auffallend, so lange der Kaiser reiste, war es ununters brochen das schönste Wetter, und von dem Tage an, wo seine Reise endete, regnet es alle Tage. Meine Neise kann noch zehn bis vierzehn Tage dauern, es ist wohl ohne Zweisel die letzte der Art. Ich trete nun bald das achtzigste Jahr an, und meine Kräfte reichen nicht mehr für solche Leistungen aus. Wie der Kaiser es noch aus-hält, ist erstannlich.

Henry begleitet mich auf meinen Reisen, führt meine Kasse und hält mich in Ordnung. Dein Bruder

Helmufly.

Berlin, ben 18. Märg 1881.

#### Liebe Lene!

ben Kaiser von Rußland, der doch der größte Wohlthäter seines Volkes gewesen ist. Möchte nur sein Nachfolger kräftiger vorzgehen gegen diese ruchlose Bande der Nihilisten, nicht wie sein unglücklicher Vater alle Verbrechen vertuschen und verzeihen. Aber er tritt ein schweres Amt an. Die Leute wollen freie Institutionen, zu denen sie nicht reif sind, Volksvertretung, wo die Vertreter nicht lesen und schreiben können... Unser Kaiser ist tief erschüttert und betrübt über den Verlust seines Nessen, der mit aufrichtiger Liebe und Verehrung an ihm hing.

Mit herzlichem Gruß Dein Bruder

Helmuth.

Berlin, ben 30. Märg 1883.

## Liebe Lene!

Purch Ernestine hast Du die betrübende Nachricht von dem Hinscheiden unserer lieben Schwester Guste erhalten. Heute Abend findet in Potsdam die Einsegnung der Leiche statt, und morgen Abend geht der Sarg nach Creisau, wo sie neben Marie in der kleinen Kapelle beigesetzt wird. Es bleibt dann gerade Naum für mich zwischen beiden. Sie ist vierundsiebenzig Jahre alt geworden und hat nur in ein paar Stunden Krankheit mit dem Tode zu ringen gehabt; das ist eine große Gnade Gottes . . .

Herzlichst

Helmuth.

Creifau, ben 8. September 1886.

### Liebe Lene!

Ich habe eine schöne Zeit, den ganzen Sommer, hier ruhig zugebracht, leider geht er nur zu schnell vorüber.

... Ein ganz prächtiger Junge ist Wilhelms Helmuth, häßlich, mit ebenso großen Ohren wie ich, aber derb und tüchtig und nicht leicht anders als durch seinen Papa zu bändigen. Letzt kam er trotz Tamtam nicht zu Tisch und wurde erst nach langem Suchen am Mühlgraben gefunden, wo er mit seinem Sonntagshut Fische sing. Der zweite, Joachim Peter, ist ein bildschöner Anabe.

Helmuths Aeltester, Willy, ist immer noch ein zartes Kind, aber lebhast und aufgeweckt. Als die Peile alle Wiesen überschwemmt hatte, fragte er, wohin all das Wasser ginge und erfuhr, daß es ins Meer sließe. "Papa, weiß denn das Wasser, wo das Meer ist?"

Mit herzlichen Grüßen, Dein Bruder

Helmuth.

Berlin, ben 19. Dezember 1887.

### Liebe Lene!

er behäbigen Frau Pröpstin auf der trefflichen Photosgraphie fann es nicht ganz schlecht gehen. Das Bild macht mir große Freude, ich finde, daß die Aehnlichkeit mit unserem seligen Bater recht hervortritt, wie das bei Bruder Fritz in seinem Alter auch der Fall war. In weniger befriedigendem Futterstand wirst Du das eine von den beiden anliegenden Bildern finden . . .

Wünsche herzlich ein frohes Weihnachtsfest.

Helmuth.

Berlin, ben 22. März 1888.

#### Liebe Lene!

Pie Zeitungen enthalten Alles, was ich Dir über die traurige Zeit schreiben könnte, die wir hier durchlebt haben.

Der Tod Kaiser Wilhelms hat die regste Theilnahme durch die ganze Welt gefunden. Es lag ja im natürlichen Berlauf der Dinge, daß der so hochbetagte Herr scheiden mußte. Er entschlief fast ohne Todeskampf. Die Leiche hatte einen friedlich milden Ausdruck.

Wahrhaft tragisch ist dagegen das Schicksal seines Nachsfolgers, der mit einem Fuß auf dem Thron, mit dem andern im Grabe steht. Mit wahrhaft bewundernswerther Mannhaftigsteit trägt er sein schweres Leiden, wie lange oder wie kurze Zeit, weiß Gott allein. In der äußern Erscheinung ist er noch immer der stattliche, frästige Mann.

Die gute alte Kaiserin Augusta hält sich trotz Schwäche und tiefer Trauer durch ihre Willensstärke noch aufrecht.

Heute haben wir statt des lange Jahre wiederkehrenden Geburtstagssestes eine Tranerseier in allen Kirchen. Dabei sitzen wir im tiesen Schnee. Die Bäume bengen die Aeste unter seiner Last, und die Straßen sind bei dem neu eintretenden Thauwetter trotz Hunderter von Schneesuhren in einem undesschreiblichen Zustande...

Mit herzlichem Gruß, Dein Bruder

Helmuth.

Creifau, ben 3. September 1889.

#### Liebe Lene!

Wir gedenken wohl beide in stiller aber herzlicher Theilsnahme unseres heimgegangenen Bruders Ludwig. Was ich über seine letzten Tage erfahren habe, lautet tröstlich. Er ist unter freundlichen Eindrücken sanst erloschen.

Am tiefsten empfindet gewiß Röschen den Berlust des Baters, den sie mit der ausopferndsten Treue dis zu Ende gepflegt hat. Sie hat versprochen, sobald die nächsten Ansordnungen getroffen, zu uns nach Creisau zu kommen. Später wird sie ruhig in Ratzeburg in der alten Behausung wohnen bleiben, auch Gustchen wohl in ihrer Stellung bei Prinzeß Albrecht.

Ich habe jetzt ein zweites Gut gekauft — Wernersdorf — nahe am Zobten, und dasselbe an Ludwig Moltke verpachtet. Ich glaube, so besser für meine Nachfolger gesorgt zu haben, denn die Konvertirung aller Werthpapiere, welche voraussichtlich in nicht mehr ferner Zukunft stattsinden wird, droht allen

Kapitalisten mit dem Berlust von einem Zehntel oder einem Fünftel ihrer Zinseinnahme. Grundbesitz trägt wenig ein, kann aber weder konvertirt, noch fortgeschleppt oder gestohlen werden.

Bröker bitte ich herzliche Grüße zu bestellen. Dein Bruder

Helmuth.

Berlin, den 1. Mai 1890.

#### Liebe Lene!

Pun hat uns der liebe Herrgott beide noch wieder ein neues Frühjahr erleben lassen, ein schönes Geschenk, für welches man ganz besonders zu danken hat. Freilich sind es fürerst nur die Stachelbeer= und andere kleine Büsche, welche sich mit ihren Blättern ans Licht wagen, aber alle Tage kommt etwas Neues und Schönes hinzu, und bald werden auch Deine alten Linden im Garten ihre Pracht entsalten.

Gern würde ich schon jetzt aufs Land gehen, wo das Wiederaufleben der Natur so schön ist, aber erst im Mai wird der Reichstag zusammentreten, und bei seiner neuen unerfreulichen Gestaltung wird die Anwesenheit aller konservativen Elemente dringend gewünscht. Ich muß daher hier aushalten.

Biele Gruße von Deinem Bruder

Helmuth.





Lebeusbild des Bruders frit.

Eriedrich Jonafinn d. Mollite, der gweitäliese Anuber des 
Ferderich Jonafinn der Angelein dem Geschen des Angelein 
geboren. Ger wurde mit dem älteren Angelein dem des Angelein 
Bruder gleinut ju mig naufe des Bishotes Anieldein zu des gescheides 
Brüder eigen. Bon 1811 des 1817 bestigste er mit seinem Brüder 
Selfein etgenen. Bon 1811 des 1817 bestigste er mit seinem Brüder 
Selfenn talb des Zundsäderleinnnisalt zu Ropenhagen, die er nach mossten 
Brüder gleine mit geitze gleine Sachen als Offsier ereitle, Bruder 
Brüder gleine mit geitze glein der Brüder des Brüder 
Brüder gleine mit geschen der Brüder des Brüders 
Brüder gleine des Brüders der Brüders 
Brüder gleine des Brüders des Brüders 
Brüders Brüders 
Brüder bestigt geschen 
Brüder bestigt 
Brüder Brüder 
Brüder Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder 
Brüder

Frit Moltke war eine ernste, entsagungskrästige Natur, hart gegen sich selbst, opserwillig für Andere. In allen Lebenslagen wußte er sich durch seinen eisernen Fleiß, seine große Rechtschaffenheit, Pflichttreue und Umsicht allgemeine Achtung zu verschaffen. Gemeinsam mit dem Bruder Helmuth aus der strengen Schule der Kopenhagener Kadettenanstalt hers vorgegangen, war er im dänischen Dienste seinen stillen, mühevollen Pfad gewandelt, während der jüngere Bruder, seinem Stern in die alte Heimat solgend, in Deutschland unvergänglichen Ruhm an seinen Namen knüpste. Jeder der beiden Brüder achtete den Standpunkt des anderen. Ihr viels sach entgegengesetzes politisches Interesse konnte sie untereinander nies mals entsremden.

Fritz brachte daher auch willig das Opfer, seine eigene Häuslichkeit preiszugeben und zu seinem Bruder nach Berlin zu ziehen, als dessen Haus 1868 durch den Heimgang seiner Gemahlin vereinsamt war. Hier wurde er der Beirath des Feldmarschalls in allen wirthschaftlichen Fragen. Gemeinsam mit jenem sammelte er an den zerstreuten Nachrichten über die Familie, mit ihm erfreute er sich an der Neubegründung eines Stammssizes derselben. Der Feldmarschall war voll der zartesten Rücksicht für ihn und versäumte nie, auch äußerlich den älteren Bruder in ihm zu ehren. Politik wurde zwischen Beiden nicht besprochen.

Als ein sanfter Tob nach schweren, in großer Geduld getragenen Leiden am 4. August 1874 in Berlin seinem Leben ein Ende gemacht hatte, bettete der Feldmarschall tief betrübt die sterbliche Hülle des Bruders auf dem schön gelegenen Kirchhof der Stadt Flensburg an der Seite der voraufgegangenen Gattin.



# Aus Briefen an den Bruder Frit.

Glion bei Montreur, ben 3. November 1866.

### Lieber Frig!

Dein Schreiben vom 18. v. M. hatte ich richtig erhalten und hätte es schon längst beantwortet, aber man hat nie weniger Beit, als wenn man nichts zu thun hat, wie sich zu amusiren. Wir haben einen gang wundervollen Herbst genossen, in jest siebenunddreißig Tagen haben wir einmal vom Regen Gebrauch So konnte ich zuerft noch sechzehn Bäder in Ragat gemacht. nehmen, die mir sehr gut gethan haben. Dann gingen wir über Bürich und Freiburg (mit der unglaublichen Drahtbrücke, dreihundert Juß über ein breites Thal) nach dem Genfer See. Das Herabfahren auf der Gisenbahn, wohl zweitausend Juß himmter. burch Wald und Weingärten ist wunderbar schön. Nach einigem Aufenthalt in Duchy bei Lausanne sind wir nun bald vierzehn Tage in Glion, einer Pension, die den Namen des maadt= ländischen Rigi mit Necht führt. Sie liegt sechzehnhundert Juß über dem See, der felbst zwölfhundert Juß über dem Meere liegt und daher eine zauberhafte Aussicht auf den blauen Spiegel, die ununterbrochene Reihe von Ortschaften und Villen an seinen Ufern und auf die savonischen Berge gewährt. Die Luft ist so belebend, daß wir täglich Höhen besteigen, die bis an die Schneegrenze reichen, und immer neue, überraschende Geftern sind wir über den Wolken im hellsten Aussichten. Sonnenschein spaziert. Unter uns schien ein weißes Schneefeld zu liegen, aus welchem nur der Rücken des Jura und die schnee= bedeckten Raden der Hochalpen hervorleuchteten.

Du hast jetzt Deine mühevolle Stelle aufgegeben, und ich glaube, Du hast recht daran gethan. Mur wünschte ich, daß Du erst aus Flensburg hinaus wärest, wo die sehlende gewohnte Beschäftigung Dir lästig sein wird. Ich habe auch eine große Borliebe für Lübeck und hoffe, wir besuchen Euch dort im nächsten Jahre. Wie gern würde ich zu der Zeit mich auch zurückziehen, doch kommt es darauf an, ob die Verhältnisse mir gestatten werden, meinen Abschied zu erbitten. Den nächsten Herbst müssen wir dann zusammen hier in Glion zubringen. Abieu, lieber Fritz, mit herzlichen Grüßen an Guste, Dein

Belmuth.

Freiburg i. Schl., ben 24. Juli 1867.

## Lieber Frig!

eines von Gufte vom 19. d. M. habe ich erhalten, ebenso

Ich habe hier ein paar wunderschöne Güter gesehen, leider ist der Preis enorm. Allerdings wird die halbe Tonne Land hier mit hundert und in einzelnen Parzellen bis zu zweihundert Thalern bezahlt, da bei dem fruchtbaren Boden und hohen Kulturzustand auch die Nente eine sehr hohe ist. Ich bin noch zu keinem Abschluß gekommen. Morgen kommt Baron Richt shofen, der mein Rathgeber ist, da ich nichts als Lage und schönes Schloß zu schäßen weiß. So viel habe ich wohl gelernt, daß mit zweihunderttausend Thalern in Grundbesitz nicht viel zu machen ist.

Guste schreibt mir zu meiner Ueberraschung, daß Marie leberfrank ist. Ich habe sie nicht anders als kerngesund und äußerst zufrieden gekannt. Es ist indeß möglich, daß sie von ihrem Bater eine Disposition zu Leberfrankheit geerbt hat. Ich

werde, sobald ich zurückkomme, mit unserem Hausarzt darüber sprechen und bin gern bereit, mit ihr nach Karlsbad zu gehen, ich glaube aber freilich, sie lacht mich aus, wenn ich damit komme.

Ich freue mich, zu hören, daß es Dir in Lübeck gefällt, ich habe auch eine ganz besondere Vorliebe für diese alte Stadt mit ihren schiefen Thürmen und alten Lindenalleen. Hast Du wohl die Bekanntschaft des Senators Dr. Curtius gemacht? Er ist mir sehr zugethan.

Wir haben eine wunderschöne Reise zu Pferde durch das köstliche Gebirgsland gemacht. Es ist nicht zu sagen, wie dankbar die Menschen hier für den Schutz sind, der ihnen im vorigen Jahre zu Theil geworden ist. Alle Städte flaggen, Bürgermeister und Rath ziehen uns vor den Thoren entgegen; ein dicker Schulze spannt ein und kommt meilenweit gefahren, um mir die Hand zu küssen; der Chaussewärter trägt sein kleines Mädchen heran, um einen ärmlichen Strauß zu überreichen u. s. W. Zum 1. August kehren wir nach Berlin zurück.

Von Marie habe ich einen Brief aus Segeberg. Auch ihr hat es in Lübeck sehr gefallen. Für heute Adieu, lieber Fritz, an Guste die herzlichsten Grüße. Dein Bruder

Helmuth.

Creifau bei Schweibnig, herbft 1867.

## Lieber Frig!

Es war mir sehr leid, daß ich am 3. d. M. nicht, wie ich gern gewollt, nach Lübeck kommen konnte, ich hatte aber gestade zu jener Zeit die großen Zahlungen für Ankauf des Gutes, Stempels und Gerichtskoften zu leisten, dann sind wir am 10. d. M. hierher gereift, um die nöthigsten Einrichtungen in der neuen

Wohnung zu treffen und um mich in den Verhältnissen zu orientiren, so daß ich selbst zum Schreiben nicht recht kommen konnte. Es giebt auf dem Lande unglaublich viel zu thun, der Tag ist im Umsehen dahin, und müde legt man sich zur Ruhe.

Bisher kenne ich nur die Ausgaben des Besitzes, und man muß sich erst an die Größe derselben gewöhnen. Da sind siebens hundert Thaler für künstlichen Dünger, sechshundert für Saatstorn, der Leutelohn und die beständigen Reparaturen; nächstens kommt die Dampsdreschmaschine, welche täglich sünsundzwanzig Thaler Miethe kostet, aber freilich auch täglich dreihundert Schessel Weizen drischt und so gestattet, das Stroh auf dem Felde in Schober zu setzen. Die diesjährige Ernte ist so reich, daß die sehr weiten Wirthschaftsgebäude sie nicht fassen können.

Alle Welt wünscht mir übrigens Glück zu meinem Kauf, bei dem Breise von etwa dreihundert Thalern pro Tonne Land. Der Boden gehört zu dem fruchtbarsten, tiefgründigen und sicher tragenden des Landes, ift aber früher sehr vernachlässigt gewesen, noch nicht im vollen Düngerstande und bedarf daher fürerst noch ber fünstlichen Aushülfe bes chemischen Dunges (Superphosphat). Die Lage zwischen dem Bobten auf der Rord= und der hohen Eule auf der Südseite ift reizend. Ich habe den Wagen und ein Reitpferd mitgenommen, und es ift ein wahres Bergnügen, nach der Tageshitze spazieren zu fahren. Das ganze Land ift wie ein Garten, und wohin man fährt, ift's wunderschön. Die Wege sind im schönsten Stande, und das hügelige Terrain ge= währt immer neue Aussichten. Dabei haben wir sehr angenehme Nachbarn, die uns mit der größten Freundlichkeit entgegenkommen. Vorgestern habe ich auch zum ersten Male meinen Sits als Landstand auf bem Kreistage eingenommen.

Wir möchten nur so gern Dich und Guste hier sehen und so laden wir Euch recht herzlich und dringend ein. Die etwas weiteren Ausslüge in das Gebirge haben wir verschoben, um sie mit Euch zusammen zu machen. Du könntest mir hier eine

große Hülfe sein, denn ich habe vielerlei Projekte, einen Umbau am Schloß, Ueberbrückung des Peileslusses, Anlage eines Parkes durch Führung von Wegen durch Wiese und Busch, Anpslanzung von Baumgruppen u. s. w. u. s. w. Ich habe mir einen kleinen Weßapparat kommen lassen und will demnächst mit einer Spezials ausnahme des dabei in Betracht kommenden Terrains beginnen. Aber es giebt so viel zu thun.

Seit ich hier bin, haben wir das schönste Erntewetter, und den ganzen Tag hindurch ziehen die schwankenden Erntewagen, mit Weizen hoch beladen, über den Hof in die Scheunen. Alles ist massiv gebaut. Der Stall für tausend Schafe trägt auf zwanzig Granitsäulen das Gewölbe. Nur das Schloß hat noch ein Schindeldach und muß demnächst eines von Schloß hat noch ein Schindeldach und muß demnächst eines von Schloß hatten wir ein Gewitter und den ersten Regen, welcher für den bereits ausgesäeten Raps sehr günstig war. Mit dem Einsahren wird es wohl heute nichts werden, aber dann wird gepflügt, und Arbeit giebt es immer. Weinen Hosseich habe ich eine bessere Fleischportion gewährt, so daß sie bei Kräften und gutem Willen sind. Es ist ein sehr guter Menschenschlag hier.

Ich glaube, daß dies Landleben Dich sehr interessiren würde, und da Du ja jetzt endlich frei und Dein eigener Herr bist, so hoffe ich, daß Du mir meine Bitte nicht abschlägst.

Wir grüßen herzlich. Dein Bruder

Belmuth.

Berlin, 29. Dezember 1867.

## Lieber Frit!

von den Ständen des Herzogthums ausgehen. Das Abgeordnetens haus dringt auf die Einverleibung, aber die Regierung kann nicht recht Schritte dafür thun, wenn das Land selbst nicht will. Wenn Ludwig nun in Lauenburg eine Anstellung will, so sehe ich nicht, was er machen will. Das ist auch einer der Nachtheile der Kleinstaaterei, daß man nicht in zusagende Wirksfamkeit treten kann.

Der König hat mir zu Weihnachten das große Photographies bild geschenkt, welches Du, glaube ich, hier bei Schnäbely gesehen haft.

Abien, lieber Frit, Dein Bruder

Helmuth.

431 1/10

Berlin, ben 24. Januar 1868.

## Lieber Frit!

en ruinirten Grundbesitzern und Wirthschaftsbeamten ist bei dem jetzigen Nothstand in Preußen weit schwerer zu helfen als den hungernden Arbeitern, für die außerordentlich viel geschicht. Im In= und Auslande wird gesammelt, der Johanniter=Orden wird mit bedeutenden Mitteln einschreiten, und auch Marie hat vollauf zu thun mit einem Bazar im Schloß. Weit mehr als das ist aber die Arbeit, die der Staat giebt, fünfzehn Millionen Sisenbahnbau. Freilich kann das nicht das abscheuliche Klima dieser mit dem reichsten Boden begabten Provinz ändern, welches die ganze Feldarbeit auf wenige Monate des Jahres beschränkt und auch jetzt den Beginn der Bauten verhindert. Wenn wir

in Schlesien anfangen zu pflügen, so muß in Preußen die Ausssaat schon beendet sein, da Schnee und Frost vor der Thür sind. Das nöthigt zu einem verhältnißmäßig sehr großen Inventar, zahlreichen Arbeitern und Pferden, die dann den langen Winter hindurch ernährt werden sollen.

Zu Johanni, als dem Schluß des Wirthschaftsjahres, werde ich auch den ersten Anhalt dafür gewinnen, welchen Reinertrag Creisau giebt. Allerdings ist auf solche Kornpreise in Zukunft nicht zu rechnen. Butter, Hasen, Gänse und Schweinesleisch gehen reichlich in Mariens Küche. Viele herzliche Grüße von uns beiden an Guste.

Helmuth.

Berlin, ben 27. Januar 1868.

## Lieber Frig!

Wie wenig einträglich in unserer Zeit Grundbesitz selbst unter geregelten Berhältnissen ist, beweist Ereisan. Obwohl der Kauspreis mit 120 Thalern pro Morgen von allen sachvers ständigen Nachbarn als ein günstiger beurtheilt wird, will ich ganz zufrieden sein, wenn ich am Schluß des Wirthschaftssahres mein Kapital zu 2½ pCt. verzinst habe. Ich glaube es kaum. Wer höhere Zinsen haben will, muß sich nicht ankausen. Grundsbesitz bleibt aber immer Grundbesitz. Er gewährt die größte Sicherheit sür alle Zeiten, während der Kapitalbesitz von den fluktuirenden politischen und Börsenverhältnissen bedingt ist, die schließlich doch auch vom Grundbesitz abhängen, in dessen Hopothesen ihre sicherste Wurzel steckt. Der Gutsherr ist der erste Stand in der Welt. — Auch die zu gewärtigende Revenue wird meinen Nachsolger in den Stand setzen, den Namen der Familie ehrenvoll zu repräsentiren, auch sind höhere Einnahmen wohl zu erwarten, wenn das sehr vernachlässigte Gut erst in Düngungsstand gesetzt und ein Theil der Schuld amortisirt ist.

Ich rechne, daß die ganze Revenue aus Creisau auf die nothwendigen Verbesserungen gehen wird, Dachbau des Schlosses, Parkanlage, Melioration der Felder u. s. w. Freilich wird dann mein Nachfolger um so besser wegkommen. Der Nest meiner Einnahme genügt vollkommen für mich und zur Unterstützung der Verwandten, aber viel Kapital kann ich nicht mehr zurücklegen.

Ludwigs Abschied ist schon heraus. Er erhält neben seiner Pension den Titel als Geheimrath und ich glaube irgend einen Orden. Adolf ist zum Landrath im Bezirk Pinneberg-Rantzau designirt, und ich hoffe, daß nach Schluß des Landtages, der in den nächsten Tagen entlassen wird, ein Definitivum für die holsteinschen Beamten unverzüglich eintreten wird.

Mit herzlichen Grußen an Gufte, Dein Bruder

Helmuth.

Berlin, ben 7. Marg 1868.

## Lieber Frig!

Daß ich beim Kauf irgend eines Grundbesitzes eine hohe Rente nicht erzielen würde, wußte ich ja im Boraus; in Holstein wäre es nicht anders gewesen. Ich hätte ja gern dort mich angekauft und habe mich, als es noch Zeit war, genug deshalb erkundigt, aber Niemand wußte damals etwas anzugeben. Nicht die Höhe des Ertrages wohl aber die Sicherheit der Anlage ist mir Hauptsache. Eine Mehreinnahme kann ich übrigens immer erzielen, wenn ich verpachten will.

Du siehst eine Gefahr in dem Sinken der Güterpreise, sie ist aber nur für ben vorhanden, der dann verkaufen muß, und das ist beim Kideikommiß ein für allemal beseitigt. Aurse der Papiere oder die Preise der Güter auch um die Hälfte ihres jetigen Werthes sinken, so ändert sich darum weder der Zinsfuß noch der Ertrag. Für den, der dann kauft, ist es ein reiner Vortheil. Er bekommt in der unveränderten Ginnahme sein Anlagekapital doppelt verzinst. So ist es schon jett bei den öfterreichischen, ruffischen und amerikanischen fünf= prozentigen Papieren, die man zum Kurse von fünfzig kaufen und also sein Geld zu zehn Prozent anlegen kann. Wenn ich Creisau für das halbe Kaufgeld hätte erstehen können, so würde ich von diesem Sut weder eine höhere noch geringere Einnahme wohl aber mein Geld doppelt so hoch verzinsen. Der Unterschied ift nur der, daß beim Papier das Kapital selbst gefährdet wird, denn, wenn endlich die Milliarden sich verdoppeln und verdreifachen, so ist die nothwendige Folge der Staatsbankerott, wie er ja in Desterreich ichon ein paar Male eingetreten ift und in Amerika schwerlich ausbleibt. Grundbesit hingegen kann durch Krieg und Unglück verheert werden, aber den Grund und Boden trägt Niemand fort, und seine Ertragsfähigkeit ift bleibend, soweit auf Erden etwas dauernd ist.

Die Hamburger Kaufleute-wissen recht gut, was sich mit Geld und Papieren verdienen läßt, und doch legen sie ihre Ersparnisse in Holstein in Grundbesitz an, der ihnen zwei Prozent trägt.

In Holftein habe ich nie ein Wort der Erkenntlichkeit dafür gehört, daß das Land befreit wurde von dem, was es ja nicht schwarz und thrannisch genug schildern konnte, von der dänischen Herrschaft. In Schlesien hegt man eine große Dankbarkeit für Abwendung der dem Lande so nahe drohenden Gesfahr. Man hat uns wahrhaft rührende Beweise davon gegeben.

Dort hat mein Name einen guten Klang, und das ist doch auch etwas werth. Die Eisenbahnen machen ja die Entsernungen verschwinden, und wenn sonst Jemand Lust hat zu kommen, so wird er sich an zwei Tagereisen nicht stoßen.

Wenn Adolf am Ende abginge, so wäre es das Richtigste, das hübsche Haus von Dresky auf dem Berge zu kanfen und für alle Zukunft zum Wittwensitz einzurichten.

Viele herzliche Grüße an Guste. Marie grüßt mit mir bestens.

Helmuth.

Berlin, ben 14. Mai 1868.

## Lieber Frit!

Den Stammbaum habe ich richtig erhalten. Nachrichten, die mir unlängst von den in Württemberg noch lebenden Berwandten zugingen, stimmen vollkommen. Sehr interessant wäre, an wiffen, wo die an verschiedenen Stellen aufgeführten Büter belegen find, 3. B. Westerbrügge, welches durch mehrere Generationen in der Familie verbleibt. Merkwürdig ift, daß Strid= felb (Medlenburg), welches durch elf Generationen in der Clausschen Linie forterbt, in der vierzehnten plöglich in der Ottoschen (Samowschen) Linie erscheint, bei Joachim (bem Bater des Grafen Abam) auf Waltendorf und bei Chrenreich auf Walkendorf. Beide find gleichzeitig 1730 geftorben, und boch erbt das Gut, trothem daß in der erstgenannten Linie Söhne vorhanden sind, noch in der letzteren bis 1781 fort. für sich schon ift es gewiß ein seltener Fall, daß ein Gut, ohne Majorat zu sein, von 1309 bis 1781, also fast 500 Jahre und durch fünfzehn Generationen, in einer Familie verbleibt.

Soweit ich dies nach den Namen der Güter habe ermitteln können, existiren eigentlich dänische Linien erst seit 1730. So viele Moltkes auch in Dänemark schon früher auftraten, sind ihre Söhne doch immer wieder zu der mecklenburgischen Scholle zurückgekehrt.

Ich hatte eigentlich gehofft, daß Du mit Guste uns in Creisau besuchen und meine neuen Parkanlagen inspiziren würdest. Ich hoffe, Ende Juni und im Juli dort zu sein; aber freilich lassen sich Pläne nicht über Wochen hinaus machen. La France s'ennuye! und um sie zu amüsiren, muß Europa in Brand gesteckt werden. Einen auf so frivole Weise hervorgerufenen Arieg, ohne Beranlassung und ohne Zweck, der an Ludwig XIV. und seinen Louvois erinnerte, sollte man im neunzehnten Jahrhundert für unmöglich halten, und doch stehen wir vielleicht unmittelbar davor. Alles hängt von dem Entschluß eines un= schlüssigen Mannes ab, der die nationalen Leidenschaften fort= während und absichtlich anstachelt, in einer Weise rüftet, daß das Land das Budget auf die Dauer nicht ertragen kann, der nicht abrüften kann, ohne in der öffentlichen Meinung, besonders ber Armee, zu Grunde zu gehen, und der diese Armee auf die Schlachtbank führen muß, um sie wieder los zu werden. Ich halte die Situation für sehr ernst. —

Mit herzlichen Grußen, Dein Bruber

Helmuth.

Berlin, ben 6. Dezember 1868.

## Lieber Frit!

Ich freue mich, daß Du nun auf die einfachste Weise zu Deiner Kapitalanlage gelangst. Es wäre auch wunderbar, wenn die Börse einer Handelsstadt wie Lübeck nicht mit preußischen

Staatspapieren versehen sein sollte. Wohl mehr als genugsam. Du barfft Dich nicht wundern, wenn die 41/2 prozentigen noch um ein Prozent fallen. Es sind allein an preußischen Gisenbahn= Aftien vierzig Millionen auf den Geldmarkt geworfen. besonders aber gehen die Baarkapitalien nach Rußland. russischen Eisenbahnpapiere tragen nominell fünf Brozent, da sie aber nur zu fünfundfiebzig an den Mann gebracht werden können, so geben sie faktisch sieben Prozent Zinsen. So nützlich nun in militärischer und allgemein abminiftrativer Hinsicht diese Bahnen find, so scheint mir boch sehr fraglich, ob diese durch Wüsteneien geführten Linien jemals Dividenden zahlen werden. Reiz einer momentan sicheren Ginnahme läßt die Leute die Er= fahrung übersehen, die sie schon mit spanischen und österreichischen Papieren gemacht haben. Solche Erfahrungen lassen dann freilich den Werth der größeren Sicherheit hervortreten, und wohl schon in nächster Zeit werden die preußischen Staatspapiere wieder steigen.

In Curtius hat, glaube ich, Lübeck einen tüchtigen Bürgers meister erhalten; es freut mich sehr, daß ihm dies Vertrauen seiner Mitbürger zu Theil geworden ist.

Seit ich das Schattenbild des berühmten Violinisten Ernst in Gastein gesehen, habe ich auch die Ueberzeugung, daß Musik und nichts als Musik, vor Allem aber das Violinspielen, die Nerven gründlich ruinirt. Es wäre Ludwig und seinen Töchtern gewiß sehr gut, aus der musikalischen und poetischen Traumwelt einmal in die frische Wirklichkeit hinauszutreten. Sin mehr= monatlicher Ausenthalt in der schönen Natur von Creisan würde Allen sicherlich wohlthun. Angeboten ist es ihnen ja genug.

Marie grüßt freundlichst Dich und Gufte mit mir.

Helmuth.

Berlin, ben 8. Januar 1869.\*)

## Lieber Frig!

Jus meiner Antwort an Guste wirst Du ersahren haben, wie gern ich den Gedanken acceptire, daß wir zusammenziehen, und wie hoch ich das Opfer anschlage, welches Ihr dabei bringt. Ich fühle mich aber gedrungen, nochmals das damit verbundene Bedenken hervorzuheben, nämlich, daß ich hier eine Königliche Dienstwohnung inne habe, welche bei meinem Tode sogleich geräumt werden muß, wodurch Ihr zu einem neuen Umzug genöthigt würdet.

Willst Du bessenungeachtet auf das Arrangement eingehen, so würde es wichtig sein, die Sache gleich so zu behandeln, als ob Ihr desinitiv nach Creisan übersiedeltet, der bleibenden Scholle, welche die Familie gewonnen hat, und nur den Winter oder selbst einen größten Theil des Jahres in Verlin zum Vesuch wäret. Frühjahr und Sommer darf ich hoffen, auf dem Landsitz zu verleben, im Herbst gehe ich zu den Manövern und zur mehrwöchentlichen Uebungsreise des Generalstabes. Ihr könntet ruhig auf dem Lande verbleiben. Ich wünsche, daß Ihr dort alle durch langen Besitz lieb gewordenen Gegenstände vorfindet, und kann in dem großen Gebände Eure sämmtlichen Gegenstände gut gebrauchen.

Entschließest Du Dich, zu kommen, so werde ich Alles thun, was in meiner Macht steht, um Eure unabhängige Zukunft zu sichern.

Helmuth.

<sup>\*)</sup> Nach bem am 24. Dezember 1868 erfolgten Tobe ber Gemahlin.

Berlin, Juni 1869.

## Lieber Frig!

Deite Briefe von gestern sind mir mit der Nachmittags= post zugegangen. Ich habe aber noch heute Abend Alles besorgt.

Wann Adolf eigentlich nach Ereisau kommt, steht ja in seinem Briefe, Mitte Juli, aber leider nur auf vierzehn Tage. Niemand dankt ihm das und Niemand könnte ihm verargen, wenn er sechs Wochen oder drei Monate Urlaub verlangte. Ich habe ihm vorgeschlagen, mich schon zum 20. dieses Monats abzuholen, wir würden dann die hübsche Tour auf der Gesbirgsbahn zusammen machen, aber es ist ja nichts mit ihm anzufangen, das meerumschlungene Land würde zu Grunde gehen, wenn er nicht diese oder jene Eingabe selbst schriebe.

Mir geht es ganz gut, auch ist die Zeit meiner Einsamkeit ja nun bald abgelausen. Da Ihr so sleißig schreibt, so ist es fast, als ob ich bei Euch wäre, und ich bin sehr dankbar dafür. Es ist spät und ich schließe für heute mit herzlichen Grüßen.

Helmuth.

Berlin, ben 22. Juni 1869.

## Lieber Frit!

In Bremen hatte ich amtlich nichts zu thun, sondern war erst nach Wilhelmshaven befohlen. Indeß folgte ich der Einsladung der Stadt als Gast, und die Feuilletons der Zeitungen bringen ja eine Menge geistreicher Dinge, die ich gesagt haben könnte, aber nicht gesagt habe.

Das Zollparlament hat der König heute Mittag in Person geschlossen.

Mit herzlichen Grüßen und in der frohen Hoffnung balbigen Wiedersehens

Helmutly.

Rheims, ben 6. Ceptember 1870.

Te er gablet die Bölfer, wer nennet die Namen, die geftern hier zusammen famen! — Da steht die mächtige Kathedrale, in welcher Frankreichs Könige, Chlodwig, Ludwig der Heilige, die Ludwige und Karl X. gefrönt wurden. Nebenan im Erzbischöflichen Palast wohnt jest König Wilhelm, im weiten Vorhof biwakirt eine Kompagnie unter Waffen, und in der Stadt ift ein ganges Armeekorps untergebracht. Die Beschüte, die Munitionswagen, die Trains stehen wohl geordnet auf den Der große Gafthof gegenüber wimmelt von Bromenaden. Offizieren, die nach so vielen Biwaks sich einmal gütlich thun wollen. Es ift, wie man uns gewarnt, ganz Rheims unter= minirt und Millionen Minen in Flaschenform sind mit Rohlen= fäure geladen. Daß davon schon gestern einige hundert explodirt find, war bei der Hitze des Tages und den durftigen Rehlen nicht anders zu erwarten. Ueberall begrüßten sich Befannte, gar Mancher aber wurde vermißt, der schon auf der grünen Haibe ruht. Aus unserer Creisaner Gegend traf ich ben Oberft v. Bod, Graf Reichenbach, Lieutenant Golbammer, alle Abends meldete sich auch unser Bärtner und war wohlauf. fehr erfreut, August und Ernst zu finden. Man hat ihm das rothe Rreuz angeheftet und ihn zum Krankenträger gemacht. Sein Korps, das VI., ist ohnehin noch gar nicht im Gefecht gewesen, wird aber wahrscheinlich zuerft die Thürme von Notre Dame erblicken.

Auf der Herfahrt vorgestern suhren wir an der Rast der zehnten Division vorüber und sanden Helmuth mit den Offizieren seines Regiments unter einem Apselbaum sitzend. Er sieht ein bischen spitz aus, versichert aber, vollkommen wohl zu sein. Geld habe er "massenhaft", zu leben auch, eine Wurst versschmähte er und begnügte sich mit einer Flasche Wein aus meinem Wagen. Seine Rockschöße sind durchschossen, er selbst aber ganz und frohen Muthes. Er muß dieser Tage die Ernennung zum Offizier erhalten.

Wilhelm steht vor Met und läßt Bazaine nicht heraus. Ein Versuch des letzteren ist sogar schon vor seiner Ankunft abgeschlagen worden. Ich sehe nicht, was nun dem Eingeschlossenen übrig bleibt, als sehr bald ebenfalls zu kapituliren. 200 000 Gesfangene sind dann allerdings eine wirkliche Verlegenheit.

Ich glaube, ich schrieb Dir schon, daß mir der peinliche Auftrag geworden war, den französischen Unterhändlern zu er= flären, daß die ganze Armee Mac Mahons friegsgefangen fei, und die näheren Bedingungen festzustellen. Diese Berhandlungen fanden von 12 bis 2 Uhr in der Nacht nach der Schlacht von Sedan ftatt. Um folgenden Morgen sollte General Wimpffen, ber für den verwundeten Mac Mahon bas Oberkommando über= nommen, die definitive Beschlugnahme überbringen, statt dessen kam der Raiser selbst, mit dem ich nicht abschließen konnte, da er Tags zuvor bem König geschrieben hatte: N'ayant pas pu mourir au milieu de mes troupes il ne me reste qu'à remettre mon épée entre les mains de Votre Majesté, und folglich Gefangener war. Ich traf ihn in einer elenden Bauern= stube dicht hinter unseren Vorposten in Erwartung einer Entrevue mit dem König, in voller Uniform auf einem hölzer= nen Stuhl sigend. Bei meinem Eintritt erhob er sich und bat mich, ihm gegenüber Plat zu nehmen. Auf die Borschläge, die er machte, konnte ich nur erwiedern, daß nichts als die Gefangennehmung der ganzen Armee zu erwarten stehe, und daß, wenn diese nicht bis spätestens zehn Uhr einwillige, ich das Signal zur Wiederausnahme des Feuers zu geben habe. "C'est dien dur!" seufzte er. Uebrigens war er ruhig und völlig in sein Schicksal ergeben. Bald darauf wurde eine von uns entworfene und übersetzte Kapitulation von dem unglücklichen Wimpffen ohne Weiteres unterzeichnet. Er war vor zwei Tagen erst aus Afrika angekommen und wird einen schweren Stand gehabt haben der völlig aufgelösten und furchtbar aufgeregten Soldateska in Sedan gegenüber. Aber achtzig Feuerschlünde standen dicht vor der Stadt und 150 000 Mann hinter ihnen. Wimpffen hat Erlaubniß erhalten, nach Württemberg zu gehen, wo er Verwandte habe (ohne Zweisel gehört unsere Cousine Käthch en dazu); wie unschuldig er auch an der ganzen Katastrophe ist, man wird ihm seine Unterschrift in Frankreich nie verzeihen.

Uebrigens hat er mir schriftlich für die schonende Weise gedankt, mit welcher diese schnnerzliche Verhandlung geführt worden sei.

Am folgenden Morgen, bei strömendem Regen suhr eine lange Wagenreihe, eskortirt durch eine Eskadron Todtenkopfs Husaren, auf der Chaussee nach Bouillon (in Belgien) durch Donchern. Graf Bismarck sah auf der einen Seite der Straße, ich auf der anderen zum Fenster hinaus, der abgedankte Imperator grüßte, und ein Stück Weltgeschichte war abgespielt.

Was nun in Frankreich werden wird, darauf ist Alles gespannt, jedenfalls zunächst eine Militärdiktatur. Inzwischen marschiren wir auf Paris.

Helmuth.

Rheims, ben 11. September 1870.

ährend unsere Truppen ihre zum Theil weiten Märsche behufs einer neuen Operation ausführen, hat das Oberkommando in der alten Krönungsstadt verbleiben können, und diese Ruhe thut Allen sehr wohl, besonders auch den Pferden, die bis jetzt vortresslich ausgehalten haben. Das Wetter ist übrigens schlecht, kalt und regnerisch, von dem schönen Klima Frankreichs merken wir nichts.

Wilhelm rückt morgen zur Belagerung vor Toul, es sei denn, daß die Kavallerie hierher nach Kheims kommt. Helmuth befindet sich augenblicklich in der Gegend von Montmirail.

Ich hoffe, daß Ihr meine beiden früheren Briefe von hier erhalten habt und eine Sendung von vierzig Flaschen besten Champagners bald erhalten werdet, die Ihr auf die Gesundheit unserer braven Truppen leeren möget.

Eigentlich müßte der Krieg aus fein; Frankreich hat kein Heer mehr, das eine hat fapitulirt, das andere muß unfehlbar fapituliren. Heute ift es ber vierundzwanzigste Tag, wo in Met an 200 000 Mäuler Effen verlangen. Man ift laut Nach= richten der Gefangenen beim Pferdefleisch angelangt. leicht macht Bagaine noch einen verzweifelten Bersuch, sich durchzuschlagen, aber alle Vorkehrungen sind getroffen, es zu verhindern. In Paris steht nur noch das inkomplete Korps Vinoy und eine sehr große Zahl Garbes Nationales, Leute, die sich hinter Wall und Graben vertheidigen aber niemals wagen können, herauszutreten, um im freien Felbe gegen unsere Leute zu schlagen. Die Schwierigkeit liegt baber nur barin, baß feine Antorität vorhanden ist, mit der man Frieden schließen kann. Die gegenwärtige Regierung ist in der Weise eingeführt, daß in der famosen letten Sitzung ein Arbeiter auf den Sessel des Präsidenten sprang, die Klingel ergriff und die Republik pro-Was das übrige Frankreich, was die besitzenden Alassen bazu sagen, wissen wir noch nicht.

Gestern suhr ich mit Henry und de Claer in das verslassene Lager von Châlons. Als vor vierzehn Tagen die vierte Kavallerie-Division sich näherte, die hulans prussions, die eine wahre Terreur verbreiten, seit sie sogar zu Fuß Dörfer erstürmt

haben, da ist das ganze Armeekorps in solcher Haft nach Rheims abgezogen, daß unsere Reiter das halbsertige Frühstück, Geschütze, Koffer, Weiberröcke und angefangene Briefe vorfanden. Hier sind alle Mauern mit Schießlöchern durchbohrt, große Verschanzungen angelegt, aber vertheidigt hat man sie nicht.

Heute ging die Nachricht von der unglücklichen Katastrophe in Laon ein, die Ihr wohl früher in den Zeitungen lesen werdet, als diese Zeilen Such erreichen. Die Opfer, die der Krieg fordert, sind entsetzlich, und da wollen die Engländer uns mit Geld abgesunden wissen! So Gott will, sind wir binnen vierzehn Tagen in der Lage, 200 000 Mann jedem unberusenen Bersmittler entgegenzustellen und mit dem Rest doch noch mit Frankreich fertig zu werden. Die Leute haben noch nicht gelernt, was das sagen will: "Deutschland!" aber was das Wichtigste ist, Deutschland selbst hat es jetzt gelernt.

Freundliche Grüße.

Helmuth.

Berfailles, ben 12. Dezember 1870.

# Lieber Frig!

Pier haben wir bis zu zehn Grad Kälte gehabt, heute ist plötzlich Thauwetter eingetreten. Ein so früher Winter ist hier unerhört, und man glaubt, daß es eine neue "chicane de Monsieur Bismarck" ist.

Ueber Paris ersahren wir mehr von Berlin aus englischen und belgischen Zeitungen, als hier dicht vor der Stadt, wo nur der Valerien (oder Ballerien, wie ihn unsere Leute nennen) mit uns spricht. Die Thore der Stadt sind gesperrt, und selbst die Truppen, die zwischen dem Wall und den Forts liegen, wissen nichts von dem, was im Junern vorgeht. Wir erwarten einen neuen, verzweiselten, aber vielleicht letzten Ausfall. Die nen aufgestellten Heere Frankreichs im freien Felde sind nun nach und nach alle geschlagen, aber wir können nicht überall sein, kleine Ueberfälle sind nicht zu verhindern und nur durch unerbittliche Strenge zu ahnden. Eine Hand voll Bummler mit Gewehren und Fahnen dringt, die Marseillaise singend, in die Häuser, schießt aus den Fenstern und läuft aus der Hinterthür davon, und dann muß die Stadt dafür büßen. Glücklich preisen sich die Orte, die eine ständige seindliche Garnison haben.

Den Unsrigen geht es gottlob gut. Henry ift frisch und munter. Daß er das Kreuz bekommen hat, wird Guste Freude gemacht haben. Heute Abend soll er beim Kronprinzen singen, der ihn gern hört. Herr v. Keudell begleitet ihn auf dem Alavier.

Von Wilhelm hatte ich unlängst eine Korrespondenzkarte. Er verfolge in diesem Augenblicke die Loire-Armee, friere und hungere, sonst gehe es ihm gut. Er hat schon hundertundswanzig Thaler Zulage bei mir zu fordern, aber Geld hilst nichts, wo sür Geld nichts zu haben ist. Ich hosse, er soll jetzt bald eine längere Ruhe in der schönen und reichen Touraine haben. Leider hat er das schöne Pferd von mir in Rambonillet krank zurücklassen müssen. Henry war hin, um es hierher zu holen, es war aber todtgestochen.

Helmuth ist gestern wieder auf Borposten gezogen. Der brave Junge geht immer freudig auf seinen Dienst. Fast alle Nacht seuern die Werke ganze Lagen schwersten Kalibers auf gut Glück ab. Bon hunderten von Granaten trifft zufällig 'mal eine. Bei Tage avertiren die Posten den Schuß, und die Mannschaft hat Zeit, sich an die Erde zu legen, wo dann von den Sprengstücken nicht viel zu fürchten ist, aber eine Annehm= lichkeit ist es doch nicht. Die Franzosen legen, wie es scheint, alle Tage ein Pfund Pulver der Ladung zu, sie sollen schon bis in die Nähe von Versailles reichen. Mit dieser Munitions=

verschwendung erreichen sie freilich nichts, und die Armeen von außen, auf die sie noch immer hoffen, hören sie nicht. Eben bin ich mit Henry hinausgewesen und habe Helmuth eine große Blechbüchse mit Magbeburger Sauerfraut, eine zweite mit dem zugehörigen Böfelfleisch, einen Sac mit Erbsen und zwei Flaschen Champagner gebracht. Die armen Kerle werden einen fröhlichen Abend haben.

Das Gardeforps hat neuerlich keine Gefechte gehabt. Ludwig ift an ber Loire. Bon bem gefangenen Grafen Brockborff feine Nachricht und feine Möglichkeit, ihn zu befreien. Wir haben durch den amerikanischen Gesandten in Paris sofortige Auswechslung aller Gefangenen angeboten, wir haben ja beren auf dem Lager mehr wie gut, aber die Franzosen haben von uns so wenige, daß sie sie schon um der Nachfrage willen konserviren müssen. Das Anerbieten ist ohne Erwiderung geblieben. Gott will, ist aber der Tag nicht mehr fern, wo alle Ge= fangenen frei werden. Die Franzosen haben jetzt ihre Regie= rung an drei Orten, in Borbeaux, in Paris und vor Paris, denn Trochn hat sich von der Stadt förmlich abgesperrt.

Meine Empfehlung an General Hanenfeldt, Sheller und Glisczinski und wer sich sonst meiner erinnert. Es ist schon spät, und ich muß schließen. Herzliche Grüße und frohe Weihnacht.

Helmuth.

151 /

Berfailles, ben 1. Januar 1871.

erzlichen Glückwunsch zum neuen Jahre! Möge es den Frieden bringen, Frieden dem ganzen Lande und den Frieden Gottes, der höher ist als alle Bernunft, jedem Einzelnen.

(Run folgen Nachrichten über die im Felbe stehenben Berwandten.)

Berlin, ben 13. Juni 1871.

# Lieber Frig!

Seftern erhielt ich Deinen Brief aus Kreuth, wo es Euch ja gut geht. Ich selbst werde mich wohl zu einer kurzen Kur in Gastein bequemen müssen und hoffe nach dem Einzug und Beendigung der Geschäfte in der letzen Dekade dieses Monats abkommen zu können.

Am Freitag ist die Einzugsseierlichkeit, die fünf Stunden dauert. Wenn wir solch Wetter dabei haben, so wäre es schlimm; es ist doch schade, daß Ihr den Einzug nicht seht. Kolossale Tribünen sind erbaut von der Lennestraße dis zum Brandensburger Thor für wohl hunderttausend Menschen. Am Hallischen und Potsdamer Thor stehen die Riesenstatuen der Germania und Alsacia, die in dem beständigen Regen wohl wieder zusammenstlappen, wenn man ihnen nicht ein Riesenparapluie in die Hand giebt. Der ganze Belles Alliances Platz ist von zwei großen Tribünen bedeckt, die dis zum zweiten Stockwerk der Hänser hinaufreichen, ebenso Opernplatz, Universität, Lustgarten. Zahlslose Masttbäume sür Flaggen und Winversität, Lustgarten. Zahlslose Masttbäume sür Flaggen und Winversität, von Thor dis zum Palais ein, und Unter den Linden steht vom Thor dis

1871. Der Einzug ber Truppen in Berlin. In Betersburg. 99

an Achse, über tausend Stück, aber kaum der vierte Theil der eingenommenen.

Mit der Ausmöblirung des Hauses geht es langsam vor= wärts.\*) Der Balkon ist fertig und sehr schön mit dem Blick in den Thiergarten, der grün ist wie niemals zuvor. Mit herz= lichen Grüßen au Guste Dein

Helmuth.

Betersburg, ben 11. Dezember 1871.

# Lieber Frit!

Es ift nicht leicht, hier einen Augenblick zum Brieffchreiben zu finden. Ich will heute auch nur ein Lebenszeichen von uns geben, da wir ja schon acht Tage aus Berlin fort sind. \*\*) Es giebt soviel zu erzählen, daß ich das Meiste für mündliche Mit= theilung vorbehalten muß. Nur soviel sei gesagt, daß wir trot aller Dejenners. Diners und Soirées noch wohl und munter find, und daß man uns nicht nur mit der größten Aufmerksam= keit, sondern auch mit wirklicher Herzlichkeit aufgenommen hat. Der Kaiser persönlich findet eine Freude baran, uns bei jeder Gelegenheit auszuzeichnen und seiner Gesinnung gegen unsere Urmee Ausdruck zu geben. Mir hat er seinen höchsten, ben Andreas=Orden verliehen. Ich bewohne eine ganze Suite von Zimmern im Winterpalast, ein Oberst vom Generalstabe ist zu meiner Begleitung kommandirt, täglich zwei Mittagessen mit Champagner unter bem Namen Dejenner und Diner, Abends Loge in fünf Theatern, dann noch Soireen; Hofequipage und

151=1/1

<sup>\*)</sup> Das neue Generalftabs: Gebäube in Berlin.

<sup>\*\*)</sup> Moltke war in der Begleitung des Prinzen Friedrich Karl zum Georgenfeste nach Petersburg gereift.

Bedienung, Kutsche und Schlitten stets angespannt. Ueber das große Georgenfest werden die Zeitungen wohl berichten. Es waren tausend Menschen und mehr als hundert Fahnen in den ungeheuren Räumen dieses Palastes aufgestellt, in denen wir wohl ein paar Berst zurücklegten, indem der Kaiser alse Säle durchschritt. Dann Messe und schließlich Diner für siebenhundert Georgenfrenz Soldaten unten und eine Galatasel für den Hof von sünschundert Gedecken in einem großen Saal. Auch die Parade haben wir gestern glücklich hinter uns. Es waren auf dem Platz vor dem Schloß längs der Admiralität, der Faakstirche und bis zur Statue Peters des Großen 40 Bataillone, 34 Eskadrons und Artillerie aufgestellt. Es war nicht sehr kalt, höchstens sechs Grad, und die Sonne kam durch, was in dieser Zeit sehr selten ist. Ich hatte ein vortreffliches Pferd, und so ging alles aufs beste.

Es giebt aber hier so viel zu sehen, daß alle Zeit in Anspruch genommen ift, die nach Bisiten und Baraden übrig bleibt. Sehr angenehm ift, daß bas Balais der Kaiserin Katharina, die Eremitage, in Berbindung mit dem Winterpalais steht. Es sind dort die größten Schätze der Kunft aufgehäuft. es ein Bergnügen, im Schlitten durch die belebten Straßen, die Prospekte, die Morskaja u. s. w. zu fahren. Petersburg hat sechzig= tausend Schlitten. Nun kannst Du Dir das Gewimmel vor= stellen. Alles fährt in sausendem Trab haarscharf aneinander vorüber, ohne sich zu berühren. Wahrscheinlich gehen wir nach Moskau, und unter acht Tagen komme ich nicht zurück. Bei der Großfürstin Helene wird viel musizirt. Heute Abend hat Ihre Kaiserliche Hoheit, wie sie sagt, für mich ein Quartett arrangirt. Buvor sollen wir aber noch beim Kaiser diniren, der mir heute die Ehre seines Besuchs erzeigt hat. Es giebt nichts, was man nicht thut, um uns auf alle Weise auszuzeichnen, selbst für die Dienerschaft ist aufs befte gesorgt; August geht heut ins Ballet. Geftern sahen wir die Lucca als Zerline im Don Juan. Die

Wagen bleiben bei aller Kälte und Schneegestöber stets vor den Palais und Theatern halten, so daß man jeden Augenblick sort kann. Ich benutze das, um wo möglich vor Mitternacht im Bett zu sein; im Allgemeinen lebt man tief in die Nacht hinein, und da um 3 Uhr Nachmittags schon Licht angesteckt werden muß, so ist der Tag sehr kurz. Mit herzlichen Grüßen

Helmuth.

Creifau, ben 22. Juni 1872.

# Lieber Frig!

Deine beiden Briefe vom 13. und 15. Juni find richtig eingegangen, endlich auch Nachricht von unseren übrigen Reisenden. Henry hatte fich mit Rathchen\*) auf die Suche nach Ludwigs begeben. Sie hatten dabei erfahren, "wat bi 'ne Deverraschung herutkümmt." Nach furzem Aufenthalt in Benedig gingen fie nach dem Gardasee und schifften sich nach Bellagio ein, eilten in Ludwigs Wohnung — ach! und mit dem Donnerwort wurden sie abgespeist, die ihr sucht, sind gestern abgereist; wohin, wußte Niemand. Käthchen brach in Thränen, Henry in ein lautes Gelächter aus. Sie eilten nach Brunneck — kein Ludwig da, welcher ebenfalls nach Benedig und Trient einen Ausflug gemacht hatte, Käthchen ging von hier nach Alagenfurt zu ihrer Schwester, Henry hingegen machte eine schöne Reise durch die Schweiz und das Engadin und hat dann Ludwig endlich in Brunneck getroffen. Käthi wurde erwartet, und er wird sie am 23. Juni nach München geleiten, bann über Prag hierher gehen, so daß er wohl den 25. oder 26. Juni eintreffen

<sup>\*)</sup> Fräulein Katharina v. Wimpffen, eine Cousine des Felds marschalls. (†)

kann. Guste kommt am 28. Juni, Ludwig sehnt sich in die Heimath zurück. Hanne\*) soll drei Monate in Brunneck bleiben. Der Aufenthalt sagt ihnen zu.

Brunneck ist nun ganz nahe bei Gastein, aber der Tauern kaum anders als zu Fuß zu passiren. Ludwig hat große Lust, nach Gastein zu kommen.

Mein Programm für den Sommer ist nun folgendes: am 6. September soll ich in Berlin sein wegen Besuches des Kaisers von Oesterreich. Meine Generalstabsreise habe ich im Elsaß und habe daher das Rendezvous in Mülhausen schon auf den 15. August ausetzen müssen. Wenn ich nun nach Gastein will, so muß ich Mitte Juli abreisen.

Ich kann meinen Mhenmatismus hier nicht loswerden, er hat sich vom Rücken in das linke Bein gezogen. Gastein hilft dagegen auch nicht, wirkt aber auf das allgemeine Besinden. Die Zimmer sind hier sehr fühl, und ich verderbe es wohl etwas, indem ich mich draußen sehr warm arbeite mit Bäumebeschneiden 2c.

Auguste Moltke hat sich hier merkwürdig erholt, sie geht schon bis auf den Mühlenberg. Die vier Mädchen sind wohlauf und amüsiren sich prächtig mit Kroket, Ballspiel, Ausfahren.

Wir grüßen alle herzlichst

Helmuth.

Ragaz, ben 24. Juni 1874.

### Lieber Frit!

Ich bin den 21. nach Freiberg in Sachsen, am 12. nach Augsburg und gestern hierher gegangen und habe schon heute mein erstes Bad genommen. Es ist allerdings schöner und ans genehmer hier als in Gastein. Die Gegend ist herrlich, und

<sup>\*)</sup> Aelteste Tochter bes Bruders Ludwig.

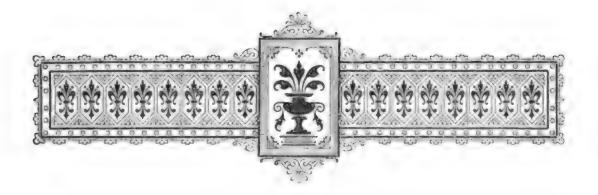
ein mächtiges, hohes Hotel ist an das alte angebaut, in welchem ich zulett im Jahre 1865 mit Marie wohnte. schönften Gartenanlagen mit feltenen Bäumen, blühendem Wein, der die Luft mit Resedageruch erfüllt, und einer Unmenge von Ich mußte zweinndsiebzig Stufen hoch ziehen, aber die Aussicht ift so prachtvoll aus meinen Fenstern, daß ich mich nicht entschließen kann, herunter auszuguartieren. Eine prachtvolle Laubwaldlehne umfaßt die saubere Ortschaft auf der einen, jenseits des Mheins der schroffe kahle Kalkniß auf der anderen Dort darf ich mich freilich nicht betreten laffen, denn ich laufe Gefahr, als Kriegsgefangener nach Baduz geführt zu werden. Man hat nämlich verfäumt, in Nikolsburg auch mit Liechtenstein Frieden zu schließen, so daß völkerrechtlich die Baduzsche Armee in Deutschland einfallen kann, da der Kriegs= auftand, wie ich meine, mit diesem Fürstenthum noch heute fortbesteht. Ueber basselbe hinweg ragen die noch mit Schneeflächen prangenden Höhen der Borarlberge; dieffeits des hier übrigens gang unschönen Rheins tauchen alte Burgruinen, wie Friedenstein, Werdenberg und Krogems aus den Waldkuppen hervor. Bei dem letigenannten noch bewohnten Schlosse zieht sich eine Ebene zwischen Rhein und Wallensee. Ein vielleicht nur zehn Auß tiefer Graben oder eine sehr hohe Aluth des großen Stroms würden seine Wasser in den See leiten. Schaffhausener Kall wäre es dann vorbei, aber wir würden auch bei Köln einen trüben, schmutigen Strom haben, wie hier der aus dem Schiefergebirge kommende Rhein aussieht. im Bobensee wäscht er sich ab und tritt bei Konstanz fristallhell Glücklicherweise ist dies tausend Juß grünlich wieder hervor. hoch liegende Bassin auch tausend Juß tief und kann so all den Schlamm aufnehmen und das Geröll, mit bem ber Strom sein oberes Thal verwüftet und aus dem er schon ein Meilen langes Delta an der Ginmündung aufgebaut hat. Seine vielen stagni= renden Wasser machen die Luft hier jedenfalls minder gesund

als sie in Gastein ist. Es ist auch bedeutend theurer hier als dort. Aber die Verpflegung ist ausgesucht, und man kann von hier mit Leichtigkeit auf der Eisenbahn die schönsten Ausslüge machen.

Für hente schließe ich meinen Bericht. Mit besten Grüßen, lieber Fritz, Dein Bruder

Helmuth.





# Briefe an Wilhelm v. Moltke") und deffen Kinder.

Als Einleitung zu diesem Abschnitt der Sammlung geben wir einen Brief des Feldmarschalls an seinen Bruder Adolf, den Bater Wilhelms, zu dem Nachstehendes zu bemerken ist. Wilhelm v. Moltke war 1863 auf dem Cymnasium zu Altona, ein, wie er selbst sagt, "etwas aus der Krast gewachsener, hochausgeschossener Junge" und litt insolge einer starken Erkältung an Blutspeien. Sein Bater theilte dies dem Onkel mit, der sich gerade in Franksurt a. M. befand, wo er an den Berathungen der wegen der dänischen Frage zusammengetretenen Konferenz theilnahm. Der Feldmarschall antwortete, er rathe dringend, Wilhelm nach Wiesbaden zu schicken, hier könne dieser in mildem Klima sich erholen und gleichzeitig seine Gymnasialstudien beendigen; er wolle sich seiner annehmen und den Bater aller Sorgen um den Sohn entheben. So ist es denn auch geschehen.



<sup>\*)</sup> Geboren den 11. September 1846. Jest Oberstlienlenant Graf v. Moltke, Inhaber des Familien-Fideikommisses und Kommandeur des Leib-Kürassser-Regiments Großer Kurfürst (Schlesischen) Nr. 1.

Berlin, ben 6. Dezember 1863.

#### Lieber Abolf!

Dewiß wünscht Ihr jett genauer von Wilhelm zu hören. Borigen Mittwoch Abend fam er nach fünfzehnftundiger Fahrt wohl und mit gutem Appetit versehen nach Frankfurt, wo er bei mir eine warme Stube und ein treffliches Bett fand. Bei dem schlechten Wetter hatte er unterwegs nicht viel gesehen sondern meist geschlafen. Am Donnerstag wollte ich eigentlich mit ihm nach Wiesbaden, aber es requete unaufhörlich, und ich wünschte boch, daß er von seinem schönen fünftigen Aufenthalt gleich anfangs einen guten Gindruck empfangen möge. Go ließ ich ihn in Frankfurt, wo er sich, soweit das Wetter gestattete, den Dom, den Römerberg, die Gutenberg Statue, furz die Stadt von außen ansah. Abends ging ich mit ihm ins Theater, wo die hübsche Oper "Hans Heyling" von Marschner gegeben wurde. Borgestern, am Freitag 10 Uhr, fuhren wir dann ab. Es war falt und auf dem Tannus lag schon Schnee. Der erfte Gang in Wiesbaden war zum Schuldirektor S., der aber nicht zu Hause, und dann zur Komteg B. Dort fand sich nun, daß diese letztere den Auftrag zu haben glaubte, wegen Wilhelms Unterfommen etwas Definitives abzuschließen, und da sie selbst nicht ausgeht, so hatte sie durch ihren Arzt bei einem Brosessor M. für ein höheres Koftgeld, als das von mir an anderen Stellen jedoch nur eventuell bedingte, wenigstens halb abgeschlossen. Ich mußte daher mein Fräulein F., welches ber Direktor besonders empfohlen, aufgeben, wollte aber doch jedenfalls erst mit dieser über den p. M. sprechen, von dem gesagt wurde, daß er zwar eine sehr aute Rost führe, aber etwas über seine Mittel lebe. Einstweilen sah ich mir sein Haus von außen an. Es liegt in ber T. Straße, in dem wärmsten Theil der Stadt, von den heißen Quellen umgeben. Mitten durch die Straße führt ein

bedeckter Gang von Eisen, im Sommer mit Weinlaub überdeckt, so daß man dort zu allen Zeiten promeniren kann. Bon da ging's dann zum Direktor, der Wilhelm sehr freundlich aufnahm. Gegen den Professor M. sei durchaus kein Bedenken; dennoch hatte er ihn mir gleich Anfangs nicht empsohlen.

Zu diesem wanderten wir nun, sobald wir uns im Hotel durch ein Mittagessen gestärkt hatten. Unglücklicherweise trasen wir nur die Frau Professorin, eine alte Dame von wenig Worten und gar keiner Krinoline, ärmlich aber sauber gekleidet; die Wohnung eng, aber ordentlich gehalten. Das Zimmer für Wilhelm ist sehr klein, nach dem Hof, ein Fenster, aber Südsseite; Aussicht Rull. Von den Bedingungen wußte sie nichts, und der mathematische Gemahl kam erst um 4 11hr.

So benntten wir denn die unfreiwillige Muße und ein paar schöne Sonnenblicke, um zu der hoch am Waldthurm liegenden griechischen Kapelle hinaufzusteigen, von wo man einen prächtigen Blick über ben Rheingan hat, aus welchem sich die hohen Auppeln des Mainzer Doms erheben. Wir ließen uns das Mansoleum der verstorbenen Großfürstin aufschließen. Unten in der Stadt angekommen, führte ich Wilhelm in die Spielhölle, welche sehr einladend aussieht. Vor dem Aurhause rauschen zwei prächtige Fontanen im weiten Wasserbassin, welches von zahllosen Gasflammen ringsum erleuchtet ist. der weiten, von Marmorfäulen getragenen Halle führt die herzog= liche Kapelle täglich Konzert aus. Daran stoßen die prachtvoll von Spiegeln und Seibe leuchtenden Restaurationsfäle, die Lese= fabinets, und in vier großen Gemächern die vier grünen Tische, rings dicht umlagert von Spielern und Zuschauern. Man hört nur die Rugel des Roulettes Stille herrscht dort. in die entscheidenden Fächer fallen und den Klang der Silber= und Goldhaufen, welche zumeist von der Krücke des Croupiers erbarmungslos abgeräumt werden. Nachlässig werden dem Ge= winner die Geldstücke zugeschlendert. Alles bestrebt sich, gleich=

gültig zu scheinen, nur die Bank ist es wirklich, des Gewinnes gewiß, welcher von seinem Ueberschuß einen großen Theil dieses Eden geschaffen hat: Park, Wasserkünste, selbst Straßen und Eisenbahnen.

Der Besuch des Kurhauses ist natürlich den Gymnasiasten aufs strengste untersagt, und es schien mir gut, die natürliche Neugierde eines jungen Menschen auf erlaubte Weise zu befriedigen. Vor dem Spiel ist er gewarnt.

Endlich trasen wir den Prosessor im Schlaspelz in seiner recht gemüthlichen Studirstube. Alles sei bereit zu Wilhelms Aufnahme, den er wie einen Sohn halten wolle. Er scheint ein gutmüthiger alter Herr. Eine Tochter ist auch da, welche Klavier spielt. Ich habe sie nicht zu sehen bekommen, weil Besuch da war. Nach den Eltern zu urtheilen, wird sie wohl nicht gefährlich sein.

Ich habe gesagt, daß Wilhelm weder Thee, Kaffee noch Wein trinken darf. Der Professor proponirte Abends einen sehr verlängerten Thee, der uns wenig lächelte. Er versprach, ihn so unschuldig wie nur möglich zu machen, ich bedingte aber Morgens und Abends frische Milch und eine gute frästige Kost. Die wurde versprochen; der Professor bedürfe ihrer selbst. Wilhelm theilt den Tisch seiner Wirthsleute, lebt in ihrer Familie und hat sein heizbares Zimmer für sich. Das Bett ist gut; ein Spiegel, eine verschließbare Kommode, ein Tisch, zu welchem ein Stehpult geschafft werden soll, und ein Sopha, das den Vortheil hat, daß es zu kurz ist, um darauf liegen zu können, bilden nebst ein paar Kupferstichen das Mobiliar.

Man wird nun sehen, wie Wilhelm dort sich gefällt, und falls wirklicher Grund zur Unzufriedenheit ist, kann man vielsleicht später noch auf Fräulein F. rekurriren.

An den dortigen Sanitätsrath H. hat Wilhelm ein Schreiben von Dr. P. mit; da er es aber im Koffer verpackt hatte, so konnte ich den Mann nicht mehr aufsuchen. Wilhelm

151

wird zu ihm gehen und nöthigenfalls seine Hülse in Anspruch nehmen. Wir eilten nun nach dem Bahnhofe zurück und holten Wilhelms Sachen, und erst nachdem ich ihn wirklich in seiner neuen Behausung etablirt gesehen, bin ich nach Franksurt zurücks gekehrt, wo ich noch viel zu besorgen hatte, um gestern, Sonnsabend, hierher nach Berlin zurückzusahren, wo ich Marie bei einer Partie Whist mit General Glisczinski und ein paar Damen überrumpelte.

Wilhelm wird nun gewiß sehr bald schreiben, wie es ihm geht. Er war völlig gesund und, wie es natürlich in seinem Alter, guten Muths. Sein Aussehen ist vortrefslich, und er ist nicht nur groß sondern selbst robust. Ich denke, in ein paar Jahren ist er mit Gottes Hülse ein ganz gesunder, kräftiger Mensch. Mit seinen zweihundert Kommilitonen wird er bald bekannt sein. Der trübe Sonntag heute, wo er noch fremd und allein, ist vielleicht der schlimmste Tag.

Nun Adien, lieber Adolf, die besten Grüße an Anguste. Macht Ench feine unnöthigen Sorgen. Die Zeit ist ernst genug für die wirklichen. Wilhelm hat mir durchaus keinen besorgniß= erregenden Eindruck gemacht. — Marie grüßt mit mir herzlichst.

Helmuth.

Berlin, 13. Dezember 1863.

### Lieber Wilhelm!

Ich danke Dir für Deinen Brief vom 11. d. M. und freue mich, daß Du Dich in Deinem kleinen Stübchen heimisch und unter Menschen, die Dir fremd, die Dich aber freundlich empfangen, zu Hause fühlst. — Daß die Tochter Deines Haussherrn so hübsch Klavier spielt, ift eine angenehme Zugabe, Du wirst sie wohl auf der Beige begleiten. Mit Deinen Kameraden

wirst Du auch bald Freundschaft schließen und bag Oberst Schwarz sich Deiner annimmt, ift fehr hubich. Am Sountag vor acht Tagen war hier ein grauer, finsterer Regentag und wir fagten uns, heute ift wohl ein schlimmer Tag für Wilhelm, der noch fremd und freundlos sich in seinem engen Zimmerchen recht vereinsamt vorkommen mag; statt dessen konntest Du bei schönem Sonnenschein einen romantischen Spaziergang nach ber Burgruine machen. Ich hoffe, daß das bessere Klima und bie prachtvolle Gegend Deiner Gesundheit recht förderlich sein werden, wenn Du nur selbst gut auf Dich achtest. Nach Ansicht bes Dr. Besch ist Dir nicht allein viel Bewegung in freier Luft zuträglich, sondern auch alle körperliche Uebung, also Zimmer= gymnaftik, Freiturnen, Exerziren u. f. w., soweit dadurch nicht eine schnelle Pulsation des Blutes und stark vermehrter Herz= schlag herbeigeführt wird. Durchaus nachtheilig ist daher der so= genannte Dauerlauf, Ersteigen von Berglehnen, gerade hinaufu. s. w. lleber Zimmer-Gymnastik hat man gedruckte Anweisungen, die Du Dir gewiß verschaffen kannft. Die Sache nutt aber nur dann, wenn sie ernsthaft und regelmäßig betrieben wird, 3. B. während des Ankleidens. Was durch Freiturnen erreicht werden kann, davon habe ich mich noch fürzlich überzeugen können. Es ist mir die monatliche Liste bes ganzen Ersates einer Rompagnie des hiesigen Garde-Füsilier-Regiments vorgelegt worden, etwa Der Regimentsarzt hatte bei allen diesen vierzia Mann. Leuten den Bruftkaften genau gemessen und diese Messung nach dreimonatlicher Ausbildung wiederholt. Bei allen diesen, noch im Wachsthum begriffenen, jungen Männern war der Thorax um ein, zwei und drei, bei vielen bis zu vier und fünf, bei einigen bis zu sieben Zoll erweitert. Freilich darfft Du nun über der Sorge für Deinen Körper Dein Studium nicht hinten= ansetzen. Ich hoffe, daß es Dir ohne allzu große Auftrengung gelingen wird, zu Oftern nach Ober-Prima zu kommen. Wenn Du Dein Abiturienteneramen gemacht haft, so ift die Grund=

lage für jede weitere Laufbahn vorhanden, und es wird dann hauptfächlich von der Kräftigung Deines Körpers abhängen, welche Du betreten kannst. Halte Dich brav, und Du wirst sehen, daß der alte verdrießliche Onkel es gut mit Dir meint.

Wie ist es mit der Kost? Sehnst Du Dich zuweilen nach den Fleischtöpfen Altonas? Den Thee kann man freilich ins Un= endliche verlängern, aber wie die unendlich verlängerte Usumptote die Parabel niemals berührt, erhält man auch dort zwar ein harmloses aber kaum wohlschmeckendes Getränk. 3ch hoffe, daß man in Wiesbaden eine gute Milch beschaffen kann. — Schade. daß die köftliche Harmoniemusik im Aursaal so unmittelbar an die Spielhölle grenzt.

Aus Holftein haben wir gute Nachricht. Dein Bapa ift wohl, aber er hat an den politischen Wirren dort schwer zu tragen. Nächsten Sonntag rücken die Bundestruppen ins Land ein, und es muß sich bis Weihnachten schon Manches entscheiben. Für heute Abien, mein alter Junge, herzlichft Dein Onkel

Belmuth.

Einen herzlichen Gruß, lieber Wilhelm, von Deiner Tante Marie.

Hauptquartier Apenrade, den 15. August 1864.

### Mein lieber Wilhelm!

Ich danke Dir für Deinen Brief vom 10. d. M. und baß Du Dich meiner erinnert haft. Sehr erfreut bin ich, daß es mit Deiner Gesundheit so gut geht. Ich hoffe, wenn Du das Wachsthum überwunden hast, so wirst Du ein baumstarker, tüchtiger Bursche sein; nur vergiß nicht, daß Du noch Jahr und Tag Dich selbst zu überwachen haft, da eine Unvorsichtig= keit gerade in der Entwickelungsperiode Dir noch einen bleibenden Nachtheil zusügen kann. Anhaltende, aber keine heftige Bewegung wird Dir gut sein. Um die Sonnenhitze, unter der ihr in Wiesbaden leidet, können wir euch beneiden. Hier geht man gerade so angezogen, wie mitten im Winter, und nie ohne Mantel. Während der Hundstage ist dann und wann geheizt worden.

Daß Du den Wunsch hast, die Heimath einmal wieder zu sehen, sinde ich ganz natürlich und in den Ferien sehr wohl aussührbar. Es wird Deinen Eltern und Verwandten große Freude machen. Es ist mir lieb, daß Du mit Deiner Zulage so gut auskommst, daß Du die Reise selbst bestreiten kanust. Da ich daraus ersehe, daß Du mit Geld verständig umzugehen weißt, was eine sehr wichtige Sache sür Deine Zukunst ist, so macht es mir Freude, Dir fünszig Gulden sür den Zweck auszuwersen, damit Du mit mehr Vergnügen und Nutzen die Reise machen kanust. Dies Geld kanust Du bei Deinem Papa in Empfang nehmen, wenn Du dort eintrissst.

Wann fangen denn die Ferien an? Ich glaubte, die längsten fielen in die Hundstage.

Wenn Du nicht schon einen kleinen Ausflug rheinabwärts gemacht hast, so rathe ich Dir, bis Köln mit dem Dampschiss zu fahren. Du hast den Bortheil, beide User, und mit mehr Muße als auf der Eisenbahn, zu sehen; es ist äußerst wohlseil durch die Konkurrenz geworden, und Du kannst an jedem Punkte, wo es Dir gefällt, aussteigen und mit dem gleich bis Köln geslösten Billet mit jedem neu ankommenden Schiff weiter fahren. In Koblenz (Gasthof zum Riesen, wo Du Mutter Schury grüßen kannst) schiefe nach der Kommandantur und laß eine Karte holen, um (langsam) den Chrenbreitstein zu besteigen. Ohne Erlaubniß kannst Du auch auf den Asterstein gehen, wo man sast dieselbe prachtvolle Aussicht hat. In Köln (Prinz Karl) natürlich der Dom, und mit dem kleinen Dampser, der jede halbe Stunde von der Schiffbrücke (westliches Ende) abfährt,

nach dem zoologischen Garten, wo das größte Aquarium der Welt zu sehen ist.

Die Rückreise nimmst Du vielleicht besser über Kassel (Wilhelmshöhe mit Vorsicht zu erklettern) und dann Schön= Marburg.

Die kleine Einlage Deines Briefes erinnert mich an den Tag auf dem Kapellenberg. Wohl möchte ich mal in Euren schönen Bergen mich von Dir herumführen lassen. Uebrigens ist es sehr schön hier und ganz besonders in Apenrade, welches rings umkränzt ist von ziemlich hohen Bergen mit dem frischesten Buchenwald, durch dessen dunkles Grün die saftigen Wiesen und das blaue Meer leuchten. Kein Wunder, da hier Alles täglich begossen wird. Ist es aber einmal gutes Wetter, so ist die Gegend auch prachtvoll.

Da Du wohl Deiner selbst so sicher bist, daß Du Dich zum Spiel nicht verleiten läßt, so hast Du nur die Annehms lichkeit des Kursaals, die schöne Musik, den Park und das Theater, was Du ohne Bedenken genießen kannst, da es nicht Deine Schuld ist, wenn die Nassauische Regierung die Bank trots Bundesbeschluß und Kluch der Opfer nicht ausgehoben hat.

Bon Deinen Eltern habe ich gute Nachricht. Dein Papa fühlt sich trotz schlechten Wetters und politischer Wirren gesund. Ich hoffe, daß sich die Verhältnisse bald klären und er auf dem ihm so lieb gewordenen Posten ruhig verbleiben wird. — Onkel Fritz ist auch noch im Amt, leidet aber sehr unter der Wandlung, welche die Dinge genommen haben . . .

Nun Abien, mein alter Junge, halte Dich brav, grüße Deinen Herrn Professor und behalte lieb Deinen Onkel

Helmuth.

Flensburg, ben 1. November 1864.

### Mein lieber Wilhelm!

Bunächst habe ich Dir heute die betrübende Nachricht von dem Tode Deiner Tante Betty mitzutheilen. Sie ist nur drei Tage frank gewesen und entschlief nach kurzem Leiden am Abend des 27. Oktober sanst und friedlich in den Armen ihres Mannes, so ohne Todeskamps, daß er in der Besorgniß, den lange entbehrten Schlummer zu stören, sie hielt, als alles Leben längst entschwunden war . . .

Bielen Dank für Deine freundlichen Glückwünsche zu meinem Geburtstag, und was Deine Frage, betreffend Eintritt ins Militär, betrifft, Folgendes:

Mein Arzt, der Dr. Pesch, welcher zugleich Militärarzt ist, sagt, daß er mit gutem Gewissen, wenn er darum befragt würde, Dir ein Attest der Diensttüchtigkeit nicht würde aussstellen können. Wenn Du während der Jahre Deiner körperlichen Entwickelung fortfährst, alle Sorgfalt auf Deine Gesundheit zu verwenden, jede große Anstrengung und Diätsehler vermeidest, so kannst Du ein gesunder, kräftiger Mensch werden. Solltest Du Dich aber den Anstrengungen unterziehen, die vom Militärsdienst unzertrennlich sind, namentlich bei der Infanterie, so kann dies voraussichtlich nur sehr bedenkliche Folgen sür Deine Gessundheit haben.

Dazu kommt, daß wir eben einen Feldzug gehabt haben, den Du nicht hast mitmachen können. Bei voraussichtlich längerem Frieden mußt Du darauf rechnen, zwölf bis fünfzehn Jahre lang Lieutenant zu sein. Dies ist die mittlere Dauer für diese untere Charge, sehr ost dauert es viel länger. Während dieser ganzen Zeit und noch als Hauptmann zweiter Klasse kannst Du einer monatlichen Zulage nicht entbehren, die Niemand auf so lange Zeit Dir garantiren kann. In dieser Zeit schwindet

der Reiz des Soldatenlebens gar sehr, wenn Du Jahr aus Jahr ein in einem kleinen Landstädtchen Rekruten exerziren sollst.

Wer die Fähigkeit und die Mittel hat, zu studiren, und diese sind auf eine absehbare Reihe von Jahren Dir gesichert, dem öffnen sich in der Civilkarriere jedenfalls bessere Aussichten, als im Militär, speziell für Dich in Deinem engeren Baterlande, wenn Du Deine Studien bald beendigen kannst, und die allgemeine Achtung und das Ausehen, in welchem Dein Bater dort steht, Dir die ersten Schritte dort ebnen.

Wenn Du das erste Jahr in Berlin studirst, bin ich vielleicht noch dort anwesend. In Berlin verschwindet die anderswo oft rohe Studentenwirthschaft, und man kann dort wirklich lernen. Dann würdest Du die Landesuniversität besuchen müssen.

Nach meiner Ueberzeugung kann ich Dir daher den Eintritt ins Militär durchaus nicht rathen.

Bist Du nach drei Jahren ein körperlich ganz gesunder und fräftiger Mensch geworden, und steht dann ein Arieg in uns mittelbarer Aussicht, dann kann die Frage nochmals in Erwägung treten. Die Zeit ist deshalb nicht verloren und bringt sich ein durch das extraordinäre Avancement, zu welchem nur gründliche und allgemeine Geistesbildung in unserer Armee führen kann.

Erwäge dies, gieb Dich mit allem Fleiß dem Studium hin, sorge für Deine Gesundheit, nicht durch ängstliche Verzärtelung, sondern durch thätige aber mäßige Lebensweise, und Gott wird weiter helsen. Das ist mein Nath in dieser Sache.

Empfiehl mich auch Deinem Herrn Professor und behalte in freundlichem Andenken Deinen Dir treu gesinnten Onkel

Helmuth.

Berlin, ben 28. November 1866.

# Mein lieber Wilhelm!

Deine Ernennung zum Portepeefähnrich erfahren. Es handelt sich nun darum, daß Du so bald wie möglich Offizier wirft.

Es werden für alle nach dem Mai dieses Jahres einsgetretenen Fähnriche besondere, abgefürzte Lehrkurse eingerichtet werden, welche ursprünglich am 1. April 1867 eröffnet werden sollten, deren Beginn jetzt aber schon am 1. Januar beabssichtigt wird.

Da Du ein Jahr auf einer preußischen Universität studirt haft, so bist Du nicht gehalten, einen solchen Kursus mitzumachen, sondern kannst Dich auf privatem Wege vorbereiten, Dich schon früher zum Offiziereramen stellen und dadurch Borsprung gewinnen. Dazu ist aber nöthig die wissenschaftliche Reife und die dienstliche Ausbildung. Ohne daß die letztere vollendet wäre, müßtest Du boch, auch nach abgelegtem Eramen, erst noch weiter im praktischen Dienst genbt werden, bevor das Regiment den Vorschlag zum Offizier eingeben kann. Es kommt also zu allererst darauf an, daß Du bis zu Beginn bes Lehrkursus, sei es nun zum April oder schon zum Januar, durch die größte Dienstapplikation Deine kavalleristische Ausbildung zu erlangen suchst. Glaubst Du dann durch Privatstudien die im Offizier= eramen geforderten Kenntnisse in fürzerer Zeit, als die Dauer bes Lehrfursus ift, erlangen zu können, so sollen die Mittel Dir bazu gewährt werden. Damit Du übersehen kannst, was gefordert wird, übersende ich Dir das beifolgende Reglement.

Unter allen Umständen, Du magst Dich nun für Privatsstudien oder Kriegsschule entscheiden, wird es gut sein, schon jetzt Dich auch für den Zweck zu beschäftigen. Neben dem allem Uebrigen vorstehenden praktischen Dienst wirst Du füglich

eine Freistunde dazu täglich verwenden können. Ich werde Dir die dazu erforderlichen Lehrbücher und Karten dem= nächst überschicken, da in Kreutzburg wohl nicht viel Mittel zu Gebote stehen.

Bei Deiner allgemeinen Bildung glaube ich, daß Du Dir die fehlenden speziell militärischen Kenntnisse wohl in nicht allzu langer Zeit wirst aneignen können. Ein nachhelsender Unterricht wird indeß wohl nöthig sein, und diesen kannst Du am besten hier in Berlin bekommen. Ich werde daher Deinen Regimentsstommandeur bitten, Dich zu der Zeit, wenn der Lehrsursus auf der neuen Kriegsschule beginnen wird, hierher zu beurlauben. Die Gewährung dieses Urlaubs wird von Deinem Fortschritt im praktischen Dienst abhängen. Wie lange Du dann zur Vorsbereitung zum Examen brauchen wirst, dafür wird entscheidend sein, wie weit Du schon in den nächsten Monaten vorarbeiten kannst. In aller und jeder Beziehung ist es wünsschenswerth, diese Vorbereitung möglichst abzusürzen, und das liegt in Deiner Hand und in Deinem eigenen Interesse.

Es ist mir sehr erfreulich gewesen, zu erfahren, daß Dein Rittmeister in jeder Hinsicht mit Dir zufrieden ist, und daß nur einige Schwierigkeiten im Reiten wegen Deiner langen Figur zu beseitigen sind.

Deine Zulage für das erste Quartal werde ich Dir pünktslich zum 1. Januar übersenden, wenn Du aber wegen der außerordentlichen Beranlassungen dieses Sommers in Bedrängniß gerathen sein solltest, so schreibe mir . . .

Mit beften Grugen von Marie, Dein Onfel

Helmuth.

Berlin, ben 7. Dezember 1866.

#### Mein lieber Wilhelm!

Denigem auszureichen, der wird auch im Alter mit Vielem nicht fertig... Nur der ift reich, der seine Umstände verbessert; wer mit neuen großen Einnahmen anfängt und seine Bedürsnisse danach einrichtet, kann relativ arm sein. Es ist für Dich doppelt wichtig, daß Du lernst, guter Wirth zu sein, weil Du voraussichtlich einst die Stütze Deiner Geschwister sein mußt.

Daß Du tüchtig zum Dienst herangezogen wirst, ist sehr gut, und ich freue mich, daß Du Lust und Liebe dazu haft . . .

Es ist bei Deinem Alter und in jeder anderen Rücksicht doch sehr wünschenswerth, daß Du sobald wie möglich Ossizier wirst.
— Du erhältst in den nächsten Tagen die für Deine Vorbereitung nöthigen Bücher. Siehe zu, wie Du das Studium mit dem Dienst vereinst, aber merke Dir die Lehre eines alten Prosessors, welcher sagte: Wer auf dem Sopha liegend liest, der liest versgebens. Nur mit der Feder in der Hand kann man nützlich studiren.

Wenn Du glaubst, mit Deiner Borbereitung so weit zu sein, daß Du mit einer möglichst kurzen Nachhülse in Berlin Dich zum Examen melden kannst, so mache mir Anzeige davon. Ich möchte glauben, daß Du wohl zum 1. April so weit sein kannst, daß Du Dich der Ofsizierprüfung unterwirsst. Dabei kannst Du dann jedenfalls den ganzen Januar noch allen Dienst thun, was namentlich für den reitenden recht wichtig ist. Man muß schon recht viel geritten haben, um nur erst dahinter zu kommen, was einem zum guten Reiter sehlt. Auf dem eigenen Pferde reitet man sich bald ein, je mehr verschiedene Pferde, je besser. Deine Braune hat die schwere Ration gehabt und wenn sie jetzt nicht allzusehr angestrengt ist, wird sie schon wieder rund

1 -0000

werden, zum Frühjahr auch glatt, wenn sie in der Haarperiode etwas geschont wird und etwas Leinkuchen erhält. — Mir war das Werfen im Sattel nicht unangenehm, viel liegt am Sitz. Im Tempotrab stößt sie wohl etwas, in der Hand war sie sehr angenehm.

Dein Papa wird, sobald er nur einen Bertreter im Amt gesunden hat, nach Algier reisen und fünf Monate dort oder später im Süden von der Schweiz zubringen. Deine Mutter ist durch die Pflege der Kinder verhindert, ihn zu begleiten; statt dessen wird Onkel Fritz mitgehen, welcher, wie Du wohl weißt, den Abschied genommen hat, gut pensionirt ist und auch den Kronen=Orden dritter Klasse bekommen hat.

Tante Marie grüßt bestens. Dein Onfel

Helmuth.

Berlin, ben 23. Dezember 1866.

### Mein lieber Wilhelm!

Wechnungen zu bezahlen, ein Fall, der allerdings in Praxis recht selten vorkommt, so möchte ich Dir rathen, ihn nicht vierzehn Tage auf Antwort warten zu lassen. Es ist ausmerksamer und klüger, dann bald zuzugreisen. Wenn ich zwar nicht Tetenreiter der zweiten Reitabtheilung bin, so habe ich doch sonst mancherlei Geschäfte auf dem Hals und zu unnöthigen Briesen keine Zeit, aber die Viertelstunde zu einem nöthigen hat man unter allen Umständen.

Aus Deinem Schreiben, batirt Freitag den 20. (soll heißen den 21.) ersche ich, daß Du unter den besonderen Umständen dieses Jahr zu kurz gekommen bist, was sich aus den nöthigen Anschaffungen erklären läßt. Außerdem hast Du unnöthig ver-

borgt. Schon Polonius warnt seinen Sohn, kein Borger etwa zu sein, weil mit dem Darlehen oftmals er den Freund verliert. Es wäre wohl richtiger gewesen, wenn Du offen erklärt hättest, daß Du gar nicht in der Lage bist, Anderen mit Geld auszuhelsen, denn generös kann man nur auf eigene Kosten sein. Da nun die Lieutenants nicht allzusehr in Gewohnheit sind, geborgtes Geld wieder herauszugeben, aus dem triftigen Grunde, weil sie es nicht haben, so machen beide Posten ganz richtig die genannte Summe...

Wer einen Thaler mehr braucht, als er hat, ist immer ein armer Mann, ganz gleichviel, ob er 400 oder 4000 Thaler Zulage erhält.

Dein Schreiben enthält nichts darüber, wann Du glaubst, neben dem Reisezeugniß im praktischen Dienst auch wissenschaftslich soweit vorbereitet zu sein, daß Du mit einiger Nachhülse hier in Berlin Dich zum Offizierexamen melden kannst. Du wirst das selbst zu beurtheilen haben, es liegt aber sehr in Deinem Interesse, die Sache nicht zu verzögern; denn nach Ablauf des Kursus auf der Kriegsschule treten hunderte von Offizieren ein, die Deine Vordermänner in der Armee werden . . .

Marie grüßt bestens und schickt ihre Glückwünsche zum neuen Jahre mit mir, Deinem Onkel

Helmuth.

Creisau, ben 20. Juni 1878.

### Lieber Wilhelm!

Es wäre Schabe, wenn Du nicht im Laufe des Sommers auf einige Zeit hier mit Ella zusammentreffen könntest. Es ist hier jetzt sehr schön. Die beiden großen Afazien vor dem Schloß sind bedeckt mit Blüthen, und die Nosen stehen in voller Pracht. Erdbeeren giebt es im Ueberfluß, die jungen Erbsen reisen und der frische Hering ist auch schon da. Den neuen Weg, welchen wir im dichten Unterholz im Langen Busch aufsgesucht haben, habe ich mit neum Arbeitern während vierzehn Tagen nochmals korrigiren lassen. Er ist stellenweise noch sünf Juß tieser eingeschnitten und der Boden in die Senkungen geworsen, so daß man jetzt im Trabe hinaufsahren kann; auch trage ich mich mit einem Projekt zu einem besseren Zugang zu dem oberen Austritt aus den Erlen, wozu ich jedoch erst eine Ackersparzelle erwerben muß.

In Berlin werden sich die Dinge wohl allmälig wieder beruhigen, so daß Du einen kurzen Urlaub erhalten kannst, und Fritz wird wohl auch die Sommerferien hier zubringen wollen; ihr werdet Beide willkommen sein . . .

Bei den obwaltenden Verhältnissen, wo es darauf ankommt, die wichtigen Gesetze über Sozialdemokratie und Steuerresorm (Tabaksmonopol 2c.) durchzubringen, kann ich ein Mandat nicht wohl ablehnen, zu welchem ich in zwei besonders schlimmen Kreisen in Vorschlag gebracht werde, in Hendekrug und Teltows Storkow. Die einzige Hossfnung ist, daß ich in beiden durchfalle . . .

Ob die beiden konservativen Parteien oder vielmehr Schattirungen wohl so gescheit sein werden, fortan nicht gegenseinander zu arbeiten? sonst helsen die Ausschußsitzungen nicht viel . . .

Mit herzlichen Grüßen Dein Onkel

Helmuth.

Creifau, ben 14. August 1878.

# Lieber Wilhelm!

Das Leben Jesu von Strauß zu lesen, habe ich die größte Lust aber auch eine Schen, die mich bisher abgehalten hat. Uebrigens komme ich wenig zum Lesen, außer den verwünschten Zeitungen. Ich habe allerlei Arbeiten auf der Hand und bringe den Rest der Zeit im Freien zu. Auf dem Lande giebt es immer zu thun, und hier mag man hingehen wo man will, so erfreut man sich an der schönen Gegend. Der Wagen muß gleich kom= men. Adien

Helmuth.

Gaftein, ben 18. August 1882.

#### Lieber Wilhelm!

Es ist billig, daß Du in Deiner Einsiedelei etwas von Wenn Ihr unten uns erfährst, die wir in den Wolfen sigen. bedeckten Himmel habt, so regnet es hier oben und schneit auf den Berggipfeln. Mehrmals haben wir einheizen müffen. am Geburtstag Seiner Apostolischen Majestät ist alles Nebel und Regen, indeß werden wir gleich durch Hochamt und Tedeum getröftet, zu welchem wir in Gala zu erscheinen haben. Uebrigens haben wir doch keinen Tag gehabt, wo man nicht ein paar Stunden sich in der herrlichen Natur ergeben konnte. möglichst horizontal geführter Pfad führt an den Berglehnen entlang zu föstlichen Wasserfällen. Bei meinem sogenannten Afthma, eigentlich Herzleiden, muß ich mich darauf beschränken, in das weite Thal hinabzublicken, Helmuth aber erflettert die Gebirgsgipfel und Hochthäler. Uebermorgen, nachdem ich acht= zehn Bäder genommen, beabsichtige ich abzureisen und freue mich darauf, denn es ift doch, wie die meisten Badeorte ein wunder= schönes und schrecklich langweiliges Gefängniß, wo man drei Wochen abzusitzen hat. — Ich wünsche nun noch acht Tage einen Ausflug in die herrliche Alpengegend zu machen, zunächst nach Salzburg, Berchtesgaden, Königssee u. f. w., aber freilich hängt das vom Wetter ab, denn wenn es so fortregnet, so hat man

nichts davon. Wenn man es nur im Voraus wissen könnte, aber das Wetter läßt sich selbst durch Klinkerfues seine Künste nicht ablauschen . . . Da läutet die Glocke. — Adieu. Onkel Helmutz.

San Nemo, ben 28. Märg 1885.

#### Lieber Wilhelm!

Ich ichicke Dir einen freundlichen Gruß aus Dir bekannter Wohlfeil ist es nicht gerade, aber Alles sehr gut. - Gegen Erwartung ist es indeg recht kalt trot des vielgepriesenen Alimas; draußen zum Gehen wunderschön und sonnig, aber in den Zimmern ift eine Temperatur von zwölf Grad höchst ungemüthlich. So gehen wir denn auch Vormittags und Nachmittags weite Touren. Geschickt geführte Kunststraßen führen jett hoch in die Berge, nach Deiner Madonna della "Garde du corps" habe ich aber Helmuth allein flettern laffen, und bewege mich mehr auf der Horizontale zwischen den Villen und Hotelpalästen des corso di levante und ponente. Begetation ift auch noch sehr zurud, Kirschen- und Birnbäume stehen zwar in Blüthe, sind aber nur sparfam vertreten. zahllosen Rosen sind im Begriff, sich zu entfalten, und an Reseda, Beilden, Goldlack und Heliotrop ist lleberfluß. Aber alle diese grauen Oliven und Steineichen find nicht zu vergleichen mit dem frischen Grün einer deutschen Wiese oder dem ersten Laub eines Buchenwaldes.

Immer schön ist allerdings das Meer, sei es, daß es hoch gegen den Molo aufschäumt, oder in ruhigen Athemzügen den herrlichen Quai della Imperatrice bespült. — Gestern waren wir nach Ospedaletti hinter Capo Nevo gesahren, das riesige Hotel und das palastähnliche Kasino, welche wir vor zwei Jahren im

Bau begriffen sahen, sind jetzt vollendet, letzteres offenbar in der Hoffnung auf eine Spielbank wie Monte Carlo. Aber außer lungernden Portiers und Kellnern war Niemand zu sehen. Das Ganze macht den Eindruck eines völlig versehlten Gründer= unternehmens. — Die italienischen Zeitungen wissen, daß ich in Nizza bin, und daß die Polizei dort nach mir sahndet. Die nächste Woche denke ich allerdings auf einige Tage nach Borzbighera und über La Turbia nach Monaco zu gehen. — Und nun noch herzliche Grüße an Ella und die Kinder von Deinem Onkel

Helmuth.

Berlin, ben 28. Märg 1887.

### Lieber Wilhelm!

Wir sind jetzt an den kritischen April herangelangt, ohne daß Herr Boulanger den Marsch nach Berlin antritt; vielleicht ist das Wetter zu schlecht, und möglich, daß ich noch einmal den Sommer in Creisau zubringe...

Der Kaiser hat sich doch bei der Geburtstagsseier zu sehr angestrengt. Beim Familiendiner hatte er fünfundneunzig Ber= wandte an seinem Tisch. Die Generalität und selbst die Hossstaaten hat er diesmal nicht zur Gratulation empfangen, nur Bismarck und ich waren besohlen. Ich erhielt ein besonders gnädiges Schreiben und den einzigen Orden, den ich noch erhalten konnte, das Großfreuz des Hohenzollern in Brillanten . . .

Wenn Friede bleiben sollte, so sehen wir uns hoffentlich in Treisau wieder. Dein Onkel

Helmuth.

Berlin, den 26. März 1888.

### Lieber Wilhelm!

File Zeitungen haben so aussührliche Berichte über das Hinscheiden Kaiser Wilhelms gebracht, daß ich nichts hinzuzusetzen habe. Dem neuen Herrn sieht man äußerlich nicht an, daß er so schwer leidend ist. Deffentlich hat er sich noch nicht gezeigt und bei dem häßlichen Nachwinter darf er überhaupt die geseizten Käume nicht verlassen. Wie lange er die Last der auf ihn eindringenden Geschäfte wird tragen können?...

Hoben seine Lehrer beim Examen da capo gerufen?

Ob Mr. Boulanger gestattet, daß ich noch einmal nach Creisau komme, kann man noch nicht wissen . . .

Mit freundlichem Gruß Ontel

Helmuth.

Berlin, ben 4. Januar 1890.

## Lieber Wilhelm!

Jus einem freundlichen Schreiben Ellas ersehe ich, daß zum 5. d. M. die Deinen sich in Breslau wieder zusammenssinden werden. Muthi muß aber recht bald wieder nach Noß-leben und Leno nach Leipzig. Ich habe ihr gleich nach Weihnacht geschrieben und ein Packet, enthaltend Shawl und Pelzhandschuhe — allerdings nach Breslau adressirt — geschickt. Ich hoffe, daß es angekommen ist. Sie ist meine fleißigste Korrespondentin und hat mir ein seidenes Tuch von ihrem bischen Taschengeld gekauft, das schönste, was ich besitze. Muthi schreibt, daß seine Tensur nicht so gut ausgefallen ist, wie er gehofft hat, aber

Handschrift und Stil seiner Epistel zeigen doch Fortschritt gegen früher...

Jochen und Margarethe danke ich für ihren poetischen Erguß. Jochen Peter, Schwerenöther — und Margrete schreib ich spöter . . .

Mir hat der Kaiser zu Weihnacht eine schöne goldene Dose geschenkt. Henry war hier; es wurde viel musizirt. Nun genug, die herzlichsten Grüße von uns Allen. Dein Onkel

Helmufly.

Berlin, ben 11. Januar 1890.

## Lieber Wilhelm!

Dach meiner perfönlichen Erfahrung kann ich für Muthi die weitere Fortbildung in einer Penfion nicht empfehlen; ich habe bei meinen Baftoren recht schlechte Streiche gemacht. So ein Junge lernt auch in der wissenschaftlichen Ausbildung dort Manches, was er nicht braucht, aber auch Manches, was später von ihm gefordert wird, nicht. Tritt er später in ein Gym= nasium ein, so kommt er regelmäßig zwei, drei Klassen niedriger, Aber ich möchte glauben, daß Muthi als man erwartet. Charafter genug hat, um sich nicht zu schlechten Streichen bin= reißen zu laffen, die er übrigens in jeder öffentlichen Erziehungs= anstalt vor Augen hat. Da muß sich jeder Junge durchschlagen, im späteren Leben sieht er noch mehr Schlechtes. Lieber als in Penfion möchtest Du ihn doch aufs Gymnasium in Breslau geben, wo er doch immer den Anhalt im elterlichen Hause hat. Leno fann Euch nur Freude machen . . .

Eben haben wir der guten alten Kaiserin das Geleite gegeben von der Schloßkapelle bis zur Friedensallee; aus den Zeitungen wirst Du das Nähere ersehen. — Grüße Ella von uns Allen und Deinem Onkel

Belmuth.

Berlin, ben 7. Märg 1890.

### Lieber Wilhelm!

Jenrich. Daß der Schlingel zu den Ferien nicht nach Hause darf, wird ihm eine empfindliche aber heilsame Strafe sein, die hoffentlich wirkt. Es sehlt ihm ja gar nicht an Verstand und Anstelligkeit, letzteres besonders zu dummen Streichen. Doch ist er ein ehrlicher, guter Junge, und ich hoffe, daß wir ihn in den Sommerserien wiedersehen.

Leno, meine fleißige Korrespondentin, schreibt mir, daß Ella mit der fleinen Monika sie in Leipzig besuchen will, was sie darüber trösten wird, daß sie auch nicht nach Hause kann.
— Ein Pferd für Ludwigs Taille ist nicht leicht zu sinden, Du wirst Dich vielleicht im Zoologischen Garten danach umssehen müssen...

Hinder nach dem Bellevue-Garten, um Oftereier zu suchen. Der Kaiser war sehr thätig, deren eine Unzahl in den Büschen zu verstecken, und die Kaiserin spielte Katze und Maus mit der kleinen Gesellschaft, die dann mit Chokolade bewirthet wurde und mit reicher Beute an Giern, Zuckerwerk und Blumen abzog. Es ist ein reizendes Famisienleben am Hose; Gott schütze es.

Der Reichstag tritt erst im Mai zusammen. Ich habe denselben als Alterspräsident zu eröffnen und bin neugierig, was er für ein Gesicht machen wird zu den neuen und erheblichen Militärforderungen. Die konservative Fraktion wird wahr= scheinlich auf das bisherige Präsidium verzichten und es dem Centrum überlaffen, mit den Sozialbemofraten fertig zu werden, die sie in die Versammlung hinein gebracht haben. haben jett ihr Versprechen zu lösen: Verminderung aller hohen Breise, Aufhebung der Zölle, Abrüftung des Militärs u. f. w. Es muß wohl erst zu ernsten Zusammenstößen kommen, ehe ber Nation die Augen aufgehen. In Köpenick und durch wirksame Boyfottirung von Blumberg ift schon präludirt worden. Ift es zu glauben, daß in Berlin, wo mehr als eine Million Menschen wohnen, die viel zu verlieren haben, nur Demokraten gewählt find, und ebenso in Danzig, Königsberg und Breslau?...

Wir grüßen Alle herzlichft, Dein Onkel

Helmuth.

Berlin, ben 26. Märg 1891.

#### Lieber Wilhelm!

belassen. Zwar gestattet der Lehrplan des Kadettenkorps auch eine andere Laufbahn, als die militärische zu ergreisen, aber wenn die Jungen mal da sind, so werden sie auch fast alle Offizier. Nun glaube ich zwar, ohne es zu wünschen, daß Muthi auch von Roßleben aus denselben Weg einschlagen wird. Es sollte mich freuen, wenn er Interesse sür Landwirthschaft hätte. Er müßte dann hier einen Kursus auf der landwirthschaft schaftlichen Hochschule durchmachen. Die ausgewachsenen Kleider wollen wir ihm ersetzen, wenn er zu den Sommerserien nach

Treisau kommt. Wenn Du ihn siehst, so sage ihm, ich lasse ihm danken für seinen Brief aus Bankau, ich hoffe, daß, nachdem er, wie er schreibt, "Tercia" erreicht, er auch nach Tertia geslangen wird...

Ja, Du magst wohl fragen, ob es wohl gar nicht Früh= jahr wird. Auch hier beständiger Wechsel von Regen, Schnee, Schmutz und Wind. Dabei soll ich am 1. April mit Seiner Majestät die "Carola" in der Gegend von Fakkebjerg (Lange= land) aufsuchen, na, dies Bischen Seekrankheit, was in Aussicht steht, nach dem opulenten Festmahl des Lübecker Senats.

Abien, wir grußen Alle bestens. Dein Onfel

Helmuth.



# Aus Briefen an die Kinder seines Neffen Wilhelm v. Moltke.

Creifau, ben 27. Oftober 1876.

#### Liebe Lenorel

Pein Geehrtes vom 25. d. M. richtig erhalten. Sage Papa und Mama, daß ich für freundliche Gratulation herzlich danke und in einigen Tagen alles mündlich mittheilen werde, was zu schreiben Deine langen Onkels zu faul sind. Grüße auch Joachim, wenn er endlich kommt, nachdem er gegen alle Billigkeit sowohl Deinen wie meinen Geburtstag verpaßt hat.\*)

151 W

<sup>\*)</sup> Dieser Sohn wurde am 30. Oktober geboren und sollte auf Wunsch bes Feldmarschalls Joach im getaust werden, erhielt jedoch ben Namen Helmuth nach seinem Oheim. Der Name Joach im wurde seinem jüngeren Bruder zu Theil.

130 Aus Briefen an die Kinder seines Reffen Wilhelm v. Moltke.

Deine Autographie werde ich aufbewahren und hoffe, daß sie Dir an Deinem siebenundsiebzigsten Geburtstage wieder vorsgelegt werden kann. Dein Onkel

Helmuth.

Aus bem Jahre 1883.

### Mein lieber Junge! (Muthi)

Du auch einen wieder haben.

Wenn Du nächsten Sommer nach Creisau kommst, und der alte Opapa dann noch lebt, so schenke ich Dir wieder einen persischen Pfeil\*) für Deinen Flitzbogen.

Nun kommen Deine Eltern und Geschwister auch bald wieder nach Charlottenburg, und es ist dann nicht mehr so einsam für Dich. Zum Winter besuche ich Euch dann auch oftmals wieder. Weihnachten kommt auch bald heran, und wer weiß, was er Alles bringt. Sei hübsch pünktlich und fleißig in der Schule und behalte lieb Deinen

Opapa.

<sup>\*)</sup> Der erste, aus bes Feldmarschalls Feldzug in Kleinasien her= stammende war verschossen.

Creisau, Berbst 1888.

#### Liebe Lenore!

Ich danke Dir für Dein freundliches Schreiben und freue mich, daß Dein Fuß wieder gesund ist . . .

Ganz überrascht bin ich, wie schön die Gegend um Leipzig ist, die Rosenau und von da längs der Pleiße. Dürft Ihr Backsische da zuweilen promeniren?

Dein Papa ist wohl zunächst noch auf den Manöverreisen und wird erst später in die neue Wohnung einrücken. Sie soll sehr geräumig und hübsch aber gewaltig hoch gelegen sein.

Onkel Helmuth ist nach Bankau, um einen Hirsch zu schießen, wenn dieser so gut sein will, sich zu zeigen.

Wir sind dieses Jahr viermal überschwemmt gewesen, was viel Schaden im Park angerichtet hat, aber wenn Du das nächste Mal herkommst, soll alles wieder in Ordnung sein.

Lebe wohl und behalte lieb Deinen

Opapa.

Creisau, ben 29. Oftober 1889.

### Mein lieber Belmuth!

Danz ausnahmsweise schicke ich Dir anliegend fünf Mark, damit Du Deine Uhr repariren lassen kannst. Ein Uhrmacher wird wohl auch in Roßleben sein, wenn nicht, so nimm sie zu Weihnachten mit nach Breslau. Im Uebrigen aber mußt Du Dich mit Deinem Taschengeld einrichten, und wenn Du kein Geld hast, Deine Uhr nicht todtrepetiren.

132 Aus Briefen an die Kinder feines Reffen Wilhelm v. Moltke.

Für Deinen Glückwunsch danke ich Dir. Dein Papa ist eben von hier abgereist. Alle Deine Onkel waren hier zur großen Treibjagd, auf welcher 175 Hasen, 20 Fasanen, 5 Rehe und 1 Eule geschossen sind.

Abien, Dein Onfel

Helmuth.

Berlin, ben 24. Dezember 1889.

#### Liebe Leno!

Wielen Dank für Deinen freundlichen Brief und das schöne Taschentuch.

Beifolgend etwas zur Erwärmung beim Schlittschuhlaufen. Eis und Schnee verspreche ich Dir noch in Külle.

Mußt Du noch wieder nach Leipzig? Ich glaubte, die Pension hätte Dich fertig gestellt.

Wir grüßen Alle herzlich, besonders Dein alter Onkel Helmuth.

Creifau, ben 22. Oftober 1890.

#### Mein lieber Selmuth!

Ich habe Dir das Geld geschickt, damit Du bei Zeiten lernst, mit Geld umzugehen.\*) Wenn Du den ganzen Betrag in Deinem Sparkassenbuch anlegtest, so wärest Du ein Geizhals,

<sup>\*)</sup> Der Großnesse hatte ihn um die rechte Berwendung der zwanzig Mark befragt.

wenn Du ihn in kurzer Zeit verläppertest, so wärest Du ein Verschwender; das Richtige liegt in der Mitte.

Wenn einem Geld geschenkt wird — später mußt Du es erst selbst erwerben — so ist es gerechtfertigt, sich dafür An=nehmlichkeit zu gewähren, aber klug, auch etwas für die Zukunft zu ersparen.

Wie Du mit diesen 20 Mark verfährst, so wirst Du einst mit größeren Summen wirthschaften. Wer seine Einnahme voll ausgiebt, wird es zu nichts bringen, wer mehr ausgiebt, wird ein Bettler oder ein Schwindler.

Nach Berlin wirst Du wohl nicht kommen können, weil Du den Unterricht versäumen müßtest, sonst sollst Du mir willkommen sein. Je fleißiger Du bist, um so eher kommst Du aus dem Zwang der Schule.

Mit herzlichen Grüßen von uns Allen, Dein Opapa

Graf Molfke.

Berlin, ben 26. Dezember 1890.

#### Liebe Leno!

Ich danke Dir für Dein freundliches Schreiben und wünsche Dir ebenfalls ein recht glückliches neues Jahr!

Zu Deiner Konfirmation will ich gern kommen, aber in meinem Alter darf man keine Pläne auf lange Zeit hinaus machen. Als Königin im Dornröschen wirst Du wohl all Deine Unterthanen um Kopfeslänge überragen wie König Saul, der einen Kopf größer war als alles Volk.

Hoffentlich hat vorgestern der Julklapp Dir noch etwas Schönes gebracht.

Da Deine Großeltern den Winter in Dresden zubringen wollen, so kannst Du sie leicht einmal besuchen, zum Sommer mußt Du aber nach Creisau kommen zu Deinem Opapa

Graf Molite.

In Lenorens Album, erfte Geite:

Mögen alle Blätter dieses Buches sich mit freudigen Andenken füllen.

Berlin, ben 7. Januar 1891.

Graf Moltke, Opapa.



Aus Briefen an Fran Marie v. Kulmiz, geb. v. Moltke, Schwester Wilhelms v. Moltke.

Berlin, ben 25. Dezember 1883.

#### Liebe Marie!

as die Füchse doch für kluge Thiere sind! Immer suchen sie beim Treibjagen die Stelle auf, wo ich stehe, weil sie wissen, daß sie da noch am ersten durchkommen, nur einer hat besonderes

Unglück gehabt, der mir nun zu Füßen liegt. Einem schlechten Schützen ist es doppelt werthvoll, wenn ihm mal ein Schuß geslingt, vollends auf einen Fuchs, und so blicke ich denn mit gesrechtem Stolz auf Dein hübsches und sinniges Weihnachtsgeschenk\*) und sage Dir herzlichen Dank, daß Du so freundlich an mich gedacht hast...

Mit aufrichtigsten Wünschen und Grüßen an alle Deine Hausgenossen und Verwandte Dein Onkel

Helmuth.

#### Berlin, ben 26. Dezember 1884.

Weihnachten so freundlich gedacht hast. Deine Gaben haben auf ben reich besetzten Tischen jedes Einzelnen geprangt und ich darf es Eliza überlassen, erschöpfend über die Gesammtheit der Gaben Bericht zu erstatten. Sehr erfreut mich die reizende Photographie der drei kleinen "Druväpsel", die vortresslich geslungen ist. Die Kleinste blickt mit größter Spannung auf das, was mit ihr vorgehen soll, Annes Marie blickt beobachtend drein, Margarethe schaut aber schon ganz verständnißvoll über beide hinweg.

Die sinnreiche Schußwaffe gegen die Fliegen entspricht durchaus einem tief empfundenen Bedürfniß, will aber mit einiger Vorsicht behandelt sein, weil sonst leicht jede Fliege eine Fensterscheibe kosten könnte. Dagegen ist sie ausgezeichnet, um auf dem Tisch zu pirschen...

<sup>&</sup>quot;Den ausgestopften Juchs.

Muthi hatte unter allen Gaben zunächst nur Sinn für sein Belociped. Nachdem er ein paar Male damit umgefallen, brachte er es nach kurzem Studium schon dahin, eine Bolte um den runden Tisch zu reiten. Die Menge der Geschenke stört eigentlich den Kindern ihren Genuß und ebenso ist auch die Qualität ganz untergeordnet. Ein hölzerner Schubkarren zu fünfzig Pfennigen nahm vor allen theuren Sachen ihr höchstes Interesse in Anspruch.

Vom Kaiser erhielt ich eine recht schöne Majolika, welche das Camphausensche Bild Friedrichs des Großen darstellt; ich schicke sie nach Creisau.

Mit besten Grüßen an Kulmiz und Wünschen für das herannahende neue Jahr. Dein Onkel

Helmuth.



# II.

Bnieke an Gönnen, Freunde und Aenehnen.





# An des Kronprinzen Albert von Sachsen Königliche Hoheit.

Berlin, ben 27. Mai 1871.

Ew. Königlichen Hoheit gnädiges Schreiben vom 22. d. M. ist mir gestern Abend zugegangen, und habe ich heute Sr. Masjeftät dem Kaiser über die verschiedenen Punkte seines Inhalts Vortrag erstattet.

Es ist die Absicht Sr. Majestät, Ew. Königliche Hoheit zu den Einzugsseierlichkeiten einzuladen, und spätestens also bis zum 16. Juni anderweite Bestimmung über das Kommandovers hältniß der dann noch in Frankreich verbleibenden Truppen zu erlassen.

Schon in den nächsten Tagen wird das Oberkommando der I. Armee aufgelöst, das I. und VIII. Armeekorps unter Ew. Königlichen Hoheit Besehl gestellt werden, um den Abgang des Gardekorps vor Paris zu decken. Die Dislokation dieser Korps wird voraussichtlich keine Konzentration mehr sein, sondern sie würden Kantonnements in der Richtung des späteren Abmarsches beziehen. Vouen und Amiens müssen jedoch besetzt behalten werden, dis die französische Regierung im Stande ist, eine Garnison in diese Städte zu legen.

Aus den gestrigen Telegrammen werden Ew. Königliche Hoheit ersehen haben, daß wenigstens die eine der Königlich sächsischen Divisionen der ersten Staffel des Rückmarsches unsmittelbar folgt. Ebenso ein Königlich bayerisches Korps, und zwar das II., auf ausdrückliche Anordnung des darüber befragten Königlich bayerischen Kriegsministeriums.

Hiernach gehen von den nicht preußischen Kontingenten einige ganz, die übrigen zur größeren Hälfte demnächst in die Heimath, während von den preußischen Korps zwei Drittel noch in Frankreich verbleiben.

Gestatten Ew. Königliche Hoheit, daß ich die Gelegenheit ergreife, mich dem ferneren gnädigen Wohlwollen angelegentlichst zu empsehlen. In aufrichtigster Verehrung verharre ich

> Ew. Königlichen Hoheit unterthänigster Diener Graf Moltke, General ber Infanterie.



## Briefe unter den Ereunden und Kameraden im Grient.

Die nachstehenden Briefe sind von der Tochter des Generalmajors Fischer, der Frau Wirklichen Geheimen Kriegsrath Köllner, geb. Fischer, zur Berfügung gestellt worden. Den Briesen an Moltke sind noch einige weitere, ebenfalls aus dem schriftlichen Nachlasse des Generals Fischer stammende, beigesügt, die von dem Freiherrn v. Binde an Fischer gerichtet sind, sich auf den Aufenthalt Moltkes in der Türkei beziehen und werthvolle Einzelheiten über diese für den Lebensgang des Feldsmarschalls so wichtige Zeit enthalten.

Bur weiteren Erläuterung wird noch Folgenbes bemerkt. Fifcher hatte, siebzehn Jahre alt, ben Feldzug von 1815 als freiwilliger Jäger mitgemacht und fich alsbann gang ber militärischen Laufbahn gewibmet. Er wurde Ingenieuroffizier, kam 1834 als Sauptmann in den Generals stab und trat 1837 mit bem Hauptmann Freiherrn v. Binde (Olbens borf) vom Generalstabe und bem Hauptmann v. Muhlbach bes Ingenieurforps bas Kommando zur Organisation und Ausbildung der türkischen Armee nach Konstantinopel an, wo sie am 28. August eintrasen und fich mit Moltke, ber bereits feit über Jahresfrift bort weilte, ver-Freiherr v. Binde übernahm als Rangaltefter bie Gefammteiniaten. leitung, und die vier preußischen Offiziere gingen mit einem Gifer und einer Sachkenntniß an ihre schwierige, burch Unverstand, Schlendrian und Mißtrauen in unglaublicher Weise gehemmte Aufgabe, die noch heute Bewunderung verdienen und ein glanzenbes Zeugniß ablegen für die Sohe ber geiftigen, militärischen und Charafterbilbung bamaliger preußischer Generals ftabsoffiziere. Bunächst arbeiteten sie in Konstantinopel gemeinsam. Fischer verfügte sich bann auf Befehl bes Gultans Anfang April 1838 nach Rleinasien zu bem Muschir Sabji Ali, Pascha von Koniah, um biesem bei ber Organisation eines Truppenkorps, namentlich aber auch bei ber fortifikatorischen Berftarkung ber Tauruspäffe, zur hand zu gehen. Rahlreiche Reisen, die er für diese Zwede im füblichen und süboftlichen Kleinafien unternahm, benutte er zur geographischen Erforschung und Aufnahme ber von ihm berührten Gegenben; bie von ihm, Moltke, Binde und Riepert später herausgegebene Karte von Aleinasien und Türkische Armenien giebt Reugniß von der Sachkenntniß und Muhe, die er auf biese ber Wissenschaft so nützlich gewordene Arbeit verwendete. litt Fischer bald unter den ungunftigen Ginfluffen des Klimas; er mußte im Januar 1839 nach Konstantinopel zurückehren, und ba er auch hier trop forgfamfter Pflege ber Frau v. Binde feine Seilung fanb, begab er sich im Mai besselben Jahres in bas Baterland. Sier war er zunächst als Generalstabsoffizier und als Lehrer an ber Allgemeinen Kriegsschule thatig, murbe 1847 zum Chef bes Generalftabes bes VII. Armeeforps, 1848 jum Direktor bes Allgemeinen Kriegsbepartements im Kriegs. ministerium ernannt, bis er im Februar 1849 als militärischer Begleiter bem Pringen Friedrich Wilhelm, bes späteren Kaifers Friedrich Majestät, zugetheilt wurde. Nachdem ber Pring seine Universitätsstudien vollenbet hatte, wurde Fischer 1852 jum Inspekteur ber britten Ingenieur= Inspettion zu Koblenz ernannt und starb hier 1857.

Schon einige Wochen vor Fischers Abgang aus Konstantinopel nach Koniah waren Moltke und Mühlbach mit ähnlichen Austrägen zu Hafisz Pascha, dem Oberkommandirenden der türkischen Taurusarmee, deren Hauptquartier sich damals in Mehre bei Charput in Kurdistan befand, gesendet worden. Sie theilten die Schicksale dieser Armee, wie Moltke sie in seinen Briesen über Zustände und Begebenheiten in der Türkei gesschildert hat, bis zu der unglücklichen, gegen Moltkes Rath geschlagenen Schlacht bei Nisib am 24. Juni 1839. Außer ihnen befand sich bei der Taurusarmee der preußische Artilleriehauptmann Laue, der den Abschied und auf eigene Hand türkische Dienste genommen hatte.\*) Die drei Gestährten wurden nach der Schlacht in die Flucht des gänzlich demoralisirten türkischen Heeres verwickelt, trasen aber zum Glück am 4. Juli mit Vin de in Albistan, zwanzig Meilen nördlich von Nisib, zusammen.

Vinde hatte fich nämlich im Dezember 1838 auf Befehl bes Sultans nach Angora begeben, um bort bem Muschir Igget Dehmeb Pafcha bei ber Organisation eines Armeekorps, bas meistens aus Landwehren (Redifs) bestand, behülflich zu sein. Jazet Bascha führte gegen Bindes Rath fein Korps nach der Schlacht bei Nisib ber geschlagenen Armee entgegen. Während bes höchft ungeschickt burchgeführten Marsches versuchte Binde bas tommenbe Unheil nach Kräften zu hintertreiben, wurde aber von dem Bascha auf bas Gröblichste beleidigt und begab sich nun mit Moltke und Mühlbach zu Hafist Pascha, ber auf bem Rückzuge nach Malatia (etwa zwanzig Meilen östlich Albistan) gelangt war und bort, weil die Aegypter nicht verfolgten, ruhig versuchen konnte, seine Armee wieder zu sammeln und das herankommen von Berstärkungen abzuwarten. Juzwischen war aber das Armeekorps von Izzet Pascha, durch Hunger, Entbehrungen und lleberanstrengung zum Aeußersten gebracht, vollständig auseinandergelaufen, ohne ben Feind zu Gesicht bekommen zu haben. Die vier preußischen Offiziere, von Safisz Pajcha freundlich aufgenommen, verweilten einige Tage in Asbusu bei Malatia, als die Nachricht vom Tode des Sultans Mahmub und ber Thronbesteigung Abbul Medschibs eintraf. Der Abgesandte bes neuen Sultans brachte für die Offiziere die Erlaubniß zur Mückehr nach Konstantinopel mit. Diese anstrengende und aufregende Reise hat Moltke in seinen Briefen aus der Türkei anschaulich geschildert. In Konstantinopel fanden Moltke, Mühlbach und Vinde ben Besehl ihres Königs vor, nach Preußen zurüctzukehren, und am 9. September 1839, nachbem sie ihre Geschäfte abgewickelt hatten, verließen sie Konstantinopel.

<sup>&</sup>quot;) Laue hatte als Premierlieutenant bei der Garde-Artisterie gestanden, war bereits 1829 zum ersten Male in türtische Dienste getreten, aber 1831 wieder zurückgesehrt und in der Landwehr angestellt. 1837 ging er abermals nach der Türsei, blieb dort, und zwar bei der Armee in Kleinassen, bis 1841, wo er wiederum ins Baterland zurücksehrte und als Major im Generalstabe Berwendung fand. Er war später persönlicher Adjutant des Prinzen von Preußen, Sr. Majestät des spätern Kaisers Milhelm I., darauf Kommandant von Saarlouis und schied 1857 als Generalmajor aus dem Dienste. 1858 wurde er in den Adelsiand erhoben und starb 1862.

#### Briefe an ben Generalmajor Fischer.

Bujufdere, ben 28. Februar 1837.

#### Lieber Fischer!

Thre freundlichen Zeilen vom 31. vorigen Monats erhalte ich soeben und beeile mich, sie sogleich mit der heute abgehenden Post zu beantworten. Gewiß thun Sie mir unrecht, wenn Sie glauben, daß ich mich nicht herzlich auf Ihre Ankunft freue. Es wird mir überhaupt nicht schwer, mich denen unterzuordnen, die ich aufrichtig schäße, und mit wahrer Ungeduld erwarte ich das Eintressen von zwei so lieben Kameraden wie Sie und Bincke. — Um Ihr und Mühlbachs Kommando habe ich übrigens gewußt, von Vincke aber nichts. Das Oberkommando über unsere kleine Kolonie — ein neues Neu = Ostpreußen — welches ich bislang allerdings unbestritten genoß, trete ich willig ab, denn hier wird wenig Ruhm zu ernten sein.

Es ist mir eine Beruhigung, zu wissen, daß meine Korresspondenz mit unserem Chef, vielleicht auch das was ich von Zeit zu Zeit an Forstner, Monts, Borcke und Prittwitz geschrieben, Ihnen bekannt geworden ist. Es wird Sie einigersmaßen darauf vorbereiten, in einer anscheinend sehr bedeutsamen und einflußreichen Stellung wahrscheinlich ohne Einfluß und Besdeutsamkeit zu sein. Dies Gefühl der Nutslosigkeit, da wo man so viel nützen könnte, hat mich auch angetrieben, zu verschiedenen Malen auf meine Abberufung zu dringen. In anderer Beziehung ist ja die Reise sehr interessant, der Aufenthalt hier sehr angenehm. Durch Eure Unwesenheit wird die Einförmigsteit desselben unterbrochen, und ich hoffe, daß wir einträchtig mit

einander streben werden, Gutes zu wirken, wo es angeht. — Sie werden bald bemerken, daß man diesen Leuten ihren Vortheil auseskamotiren muß.

Wir erwarten täglich das ruffische Dampfschiff, welches zwar noch im Hafen von Obessa eingefroren liegt. Aber da wir ftarken Sudwind haben, muß es binnen acht Tagen hier fein. Andere acht Tage barauf reift Graf Königsmark mit bemfelben Die Quarantäne beträgt nur vierzehn Tage, und so steht zu erwarten, daß Graf Königsmark Anfang April in Berlin Es scheint, daß man nur seine Ankunft erwartet, um Ihre Abreise zu verfügen. Da um diese Zeit die Donau frei wird, und die Dampfschiffe in zehn Tagen von Pregburg bis hierher gehen, so schmeichle ich mir, Sie schon Anfang Mai im alten Byzang zu begrüßen. — Um der Sache felbft und um unsertwillen wünsche ich, daß Graf Königsmart wieder hierher kommt. Es hat aber beinahe das Ansehen, als wollte man ihm einen anderen Nachfolger geben; schreiben Sie mir boch, was Sie darüber erfahren möchten.

Zum Trost Ihrer Frau Gemahlin, der ich mich angelegentlich empfehle, theile ich Ihnen die Nachricht mit, daß die allerdings ziemlich ernsthafte letztjährige Pest gegenwärtig so gut wie ersloschen ist. Es pslegt nach so starken Ausbrüchen dann gewöhnslich ein paar Jahre Ruhe zu sein.

In Hinsicht auf Ihre Ausrüstung rathe ich Ihnen, sowohl an Kleidern als an Büchern, Karten 2c. Alles mitzubringen, was Sie während zwei Jahre nöthig haben, denn hier sind jene Dinge sehr theuer, sehr schlecht oder gar nicht zu haben. Da Sie die Reise doch ohne Zweisel mit den Dampsbooten machen, so lohnt es vielleicht, selbst Sattel und Zaumzeug mitzunehmen. Ich habe hier 50 Gulden für ein Exemplar bezahlt und nur sehr mittelmäßige Waare erhalten. Es ist ein großer Vorzug, wenn Sie Ihre Reise mit den erstabgehenden Dampsschiffen machen können. Später halten sie ihren Termin niemals ein, und

Sie riskiren, wie ich vierzehn Tage in einem elenden Nest liegen zu bleiben. Das Programm der Fahrten werden Sie in Berlin wohl haben oder können es sich leicht aus Wien von dem Büreau der Dampsschiffsahrt-Gesellschaft schicken lassen. Da die Schiffe auf der unteren Donau nur alle vierzehn Tage gehen, so ist es wichtig, seine Reise von Preßburg aus gleich richtig zu kombiniren.

Apropos! fragen Sie in Semlin boch gefälligst auf der Expedition der Dampfschiffe nach, ob Briefe für Sie da find; vielleicht findet sich schon unterwegs ein Auftrag für Sie. — Sehr neugierig bin ich, Ihr Urtheil über Barna zu hören. Zwei Uniformgarnituren, selbst eine wird gewiß ausreichen. gehört zu ben Bizarrerien unserer Stellung, daß Sie mit dem Serasfier die Pfeife rauchen und neben ihm auf dem Sopha fiten, während die Paschas an der Erde kauern, daß aber im Vor= zimmer fein Pfeifenstopfer vor Ihnen aufsteht und feine Schild= wache Ihnen Honneurs macht. — Wir werden daher wohl nur bei einigen wenigen Gelegenheiten in Uniform erscheinen, und dann die Wachen wahrscheinlich besonders prävenirt werden. — Türkisch gut zu können würde ein unschätzbarer Vorzug sein, aber es lohnt nicht ber Mühe, viele Zeit baran zu wenden, um wenig davon zu verstehen. Sie wissen, wie sehr man in Nach= theil dabei tritt, eine Sprache schlecht zu reden. Uebrigens werden wir überall von Dragomans begleitet sein. Einen eignen Be= dienten hier zu haben wird allerdings sehr angenehm sein. — Wenn Sie überhaupt Uniformsachen mitnehmen, so wird es doch nothwendig sein, daß ich auch die meinigen herkommen lasse, und da muß ich Sie schon bitten, lieber Fischer, sie Ihrem Bedienten zur Obhut gütigst anempfehlen zu wollen. Ich werbe die Ihnen daraus entstehenden Kosten hier mit großem Dank erstatten. In der Voraussetzung, daß Sie diese Ungelegenheiten aus Ge= fälligkeit für mich übernehmen wollen, werde ich meinem Better Ballhorn schreiben, Ihnen eine Garnitur Militärsachen zu übermachen.

Daß Monts und Borcke in ihren Erwartungen getäuscht, thut mir herzlich leid. Ich hosse aber, wenigstens einem von ihnen bald Platz zu machen, denn da ich zum November zwei Jahre hier bin, so wird man zu der Zeit meine Abberusung wohl genehmigen. Nun bitte ich Sie, noch alle Kameraden und Freunde bestens zu grüßen Ich hosse, daß Sie vor Ihrer Abereise noch sleißig schreiben werden, und sehe mit Erwartung Ihren ferneren Mittheilungen, mit Ungeduld aber Ihrem Einstressen entgegen. Bis auf Wiedersehen denn!

Mit aufrichtiger Hochachtung und Freundschaft der Ihrige v. Molske.

Was sagt denn Major Brandt zu dieser Angelegenheit? und was sagen denn die Frauen??

Graf Königsmark bringt noch einige Berichte mit, die im gegenwärtigen Augenblick Sie vielleicht interessiren könnten, wo auch das Geringste, was auf das Land Bezug hat, Ihnen willkommen sein wird. — Viele Grüße an Vincke, wenn er ankommt.

Viele Grüße an Forstner; ich bitte ihn, den Requisitionen meines Vetters Folge zu leisten.

Wien, ben 14. November 1839.

#### Lieber Fischer!

eine beiden Briefe von diesem Monat haben mir, während ich noch krank lag, eine wahre Freude verursacht. Durch Bincke wirst Du erfahren haben, daß es mir schon besser geht, und ich freue mich recht lebhast darauf, Dich bald wieder zu sehen und über unsere asiatischen Partien mündlich so Manches auszustauschen. Du hast wohl recht, mich einen unzuverlässigen Korrespondenten zu nennen, denn gegen Dich bin ich es

wirklich gewesen, aber Reisen, Krankheit, die Binckesche Korresspondenz und Gott weiß was Alles kam immer dazwischen, und noch heute will das Schreiben gar nicht fließen. Mündslich also.

Ich bitte Dich, mich unserem hohen Vorgesetzten bestens zu empfehlen und alle Kameraden sehr freundlich zu grüßen.

Deine Frau Gemahlin und Du laden mich in der That so freundlich und gütig ein, daß ich leicht in Versuchung kommen könnte, Gebrauch davon zu machen.

Wenn ich zu Anfang Dezember so weit sein sollte, reisen zu können, so habe ich große Lust, statt durch die langweiligen Ebnen Böhmens und Schlesiens nach München und durchs Reich zu gehen, welchen Weg (Augsburg, Nürnberg, Hof) ich noch nicht kenne.

Für heute Adieu, lieber Fischer, meine allerbesten Empfehlungen Deiner Frau Semahlin. Mit herzlicher Freundschaft der Deinige

v. Molfke.

Ohne Datum (Aus bem Jahre 1841).

#### Lieber Fischer!

In Deiner interessanten kleinen Schrift über Eisenbahnen, welche ich immer mit neuer Theilnahme durchlese und die wirklich ein kleiner Katechismus für diese Sache ist, sagst Du Seite 29, daß eine Lokomotive mit der Geschwindigkeit von

4 Meisen — 800 Centner

3 Meilen — 1400 Centner

2 Meilen — 2400 Centner

fortbewegt. — Woher ist diese Angabe entnommen, ist sie auf Kalkül oder auf Versuchen gegründet? Es scheint so natürlich,

daß bei Dampsmaschinen wie überall in der Mechanik an Kraft gewonnen werde, was an Zeit zugesetzt wird. Run behauptet Lindley (und die Hamburger, die bei Lindley schwören), jede Lokomotive sei für eine bestimmte Schnelligkeit konstruirt und fonne an Kraft nichts gewinnen, wenn sie auch langsamer gehe, weil der Dampf aus dem Bentile entweiche. Ganz so ver= hält es sich nun wohl gewiß nicht, aber die Progression 800: 1400: 2400 für 4: 3: 2 hat mich auch überrascht. Gestützt auf seine obige Behauptung verhorreszirt Lindlen alle Ansteigungen über 1:1000. Da wir nun ein Steigungsverhältniß von 1:300 an einigen Stellen unserer Bahnlinie ohne sehr große Koften nicht vermeiden können, so behauptet er, fie sei wenig besser als eine Chaussee n. s. w. Seine Linie zieht sich zur Hälfte im Immdationsterrain ber Elbe hin, wo man freilich leicht günftige Steigungsverhältnisse erzielen kann; seine Bor= arbeiten find im großartigsten Stil generell, aber Niemand fann fich dazu verblenden, daß sie ungeheure Baukosten voraussetzen. Die Hamburger selbst räumen das ein, erschrecken aber vor Steigungen von 1:300, die sie sich wie die Rampe am Stintfange vorstellen mögen. Du würdest mich außerordentlich ver= binden, wenn Du mir so bald wie thunlich nachweisen wollteft, wo Du Deine Notiz geschöpft haft, und überhaupt, was Deine Wir sind mit den Bor= Meinung in der Angelegenheit ift. arbeiten soweit fertig, daß wir dieselben im Winter noch ber Regierung vorzulegen gedenken.

Daß es Deiner Fran Gemahlin wohl geht, kann ich aus eigener Anschauung sagen, sie sieht sehr wohl aus. — Bon Bincke sind die Nachrichten beruhigend. Er hat (wie Du wohl weißt) in Wien zurückbleiben müssen. Seine Fran ist, weil sie doch nach Schlesien reisen wollte, zu ihm nach Wien gezogen. — Freund Laue ist seit vierzehn Tagen hier. Seine Ustien stehen gut, namentlich scheint Boyen etwas für ihn thun zu wollen, und ich glaube, er wird als Major angestellt werden. Den

Nischan hat er nicht und seine Oberstendekoration hat er dem Seraskier ins Haus geschickt und sich eine Quittung dafür erbeten.

Sonst wüßte ich nichts Neues. Herzliche Grüße an Borcke und Minutoli, wenn Du sie siehst. Adieu, lieber Fischer, lebe wohl und thue mir den Gefallen, mir ein paar Zeilen über den Eingangs erwähnten Gegenstand zu schreiben.

Mit treuer Freundschaft der Deinige

v. Molfke.

Magbeburg, ben 12. Dezember 1854.

#### Lieber Fischer!

Ich freue mich, daß Du Schritte gethan hast, um unser Anrecht an die geographische Kenntniß Kleinasiens zu wahren. Unsere Entdeckungen sind schon in alle neueren Karten und Atlanten übergegangen, ohne daß die Quelle davon weiter erwähnt worden ist. Um das Weitere zu fördern, habe ich Deinen Brief vom 9. dieses Monats nebst Anlage an Bincke übersandt, welcher in Berlin Gesetze giebt. Theils bin ich mit der Durchssührung des neuen Mobilmachungsplans eben jetzt außerordentlich beschäftigt, theils ist Vincke in Berlin an der rechten Quelle und an Eiser für die Sache wird er es nicht sehlen lassen. So zweise ich nicht, daß Alles auß Beste besorgt werden wird.

Die Russen haben geglaubt, ganz Europa zu imponiren, und wer weiß, wie nahe sie daran gewesen sind, das zu bewirken, wenn nicht die Türken auf eigene Faust zur That geschritten wären. Jetzt freilich liegen die Sachen so, daß Rußland eigent=

lich gar keinen Erfolg haben kann. Der glücklichste Feldzug kostet ein Jahr und 100000 Mann. Stehen aber nur 40000 Franzosen und Engländer bei Adrianopel, so wird die eigentliche Siegesbeute schwer zu erlangen sein. Ich kann mir gar nicht benken, daß die Russen auf diesen Bersuch und ohne die Herr= schaft im Schwarzen Meer eingehen werden, aber freilich hat ber allerfrömmste Raiser ber Sache eine religiöse Weihe gegeben, so daß man nicht einsieht, wie er mit Ehren herauskommen kann, und bei Kaiser Nikolaus ist das keine Rebensache. glaube wohl, daß man uns gern dazu brauchen möchte, diese Kaftanien aus dem Feuer zu holen. Rußland ist engagirt im Kaukasus und an der Donau, es muß Petersburg gegen eine englische Flotte sichern und Polen im Zaum halten. Schließen wir uns Rugland an, so haben wir nicht einen Mann von ihnen zu erwarten. Desterreich hat Sardinien und die Revolution in Italien zu bekämpfen und die Revolution in Ungarn zu ver= hüten, wir haben die Revolution in Baden und Sessen, und eine französische Armee in der Rheinproving. Bielleicht helfen uns bann die Ruffen im nächsten Jahr, und wir haben die "Dankbarkeit" Desterreichs nachzuahmen. Das ist klar, daß man für jetzt die Allianz abgelehnt hat, ob aber Kreuzpartei und Fa= milienbande nicht noch einen Mittelweg ersinnen, ist wohl noch nicht so ganz unmöglich, bann mag man mit der Allianz aber auch nur gleich den Mobilmachungsbefehl erlaffen.

Wohl möglich, daß wir noch einmal nach dem Orient geschickt werden. Nur ins russische Hauptquartier nach Bukarest möchte ich nicht. Es wäre eine schiese Stellung nach der, die wir zur Pforte eingenommen haben, und ich wenigstens wünsche den ehrlichen Moslemin allen Erfolg gegen die Moskowiter. — Wie sie sich schlagen! Man sieht, daß jedes Volk brav wird, wenn der Krieg nur wirklich eine innere Nothwendigkeit hat.

Daß die Türken in Kalafat stehen, ist an sich ganz uns wichtig. Sobald die Russen bei Turtokoi und Hirsowa vors

gehen, müssen sie zurück. Aber in den Augen Europas ist es gewiß dem Kaiser unleidlich, eine Art Offensive in der Walachei zu statuiren. Sollte daher Gortschakoff mit bedeutender Macht hier vordringen, so werden wir Omer sosort auf dem kürzesten Wege nach Bukarest operiren und eine schnelle Umkehr sehen. Wenn Omer sich nur vor einer großen bataille rangée in Acht nimmt; das könnte gefährlich werden.

An Materialien über die Türkei habe ich felbst gar nichts mehr. Ich habe die Originalaufnahmen an den Generalstab übergeben, und dort sind sie, wenigstens zum Theil, abhanden gekommen. Ich besitze eine Reduktion auf ½0000 der Küstensplätze, Donausestungen und Balkanpässe. Dagegen sehlt mir gerade Barna ganz, und es würde mir sehr lieb sein, wenn Du mir eine Oelpapier-Ropie meiner Aufnahme schicken könntest. Die Originalaufnahme von Schumla ist auf dem Generalstabe noch vorhanden. Die Balkanpässe kann ich Dir kopiren lassen, aber nur in kleinem Maßstabe.

Adien, lieber Fischer, die Zeit drängt zum Schluß. Ich werde Bincke bitten, wegen der Eingangs gedachten Angelegenheit sich mit Dir in Korrespondenz zu setzen. Die besten Empsehlungen von mir und meiner Frau an die Deinigen. Bitte grüße meinen alten Freund Frobel herzlich und sage ihm meinen Glückwunsch zur Berlobung.

Herzlich der Deinige

v. Wolfke.

Magbeburg, ben 27. Mai 1855.

Es ist mir eine rechte Freude gewesen, lieber Fischer, einmal nach langer Zeit wieder direkte Nachricht von Dir zu erhalten. Ich wünsche nur, daß Du nun mit aller Krankheit

durch bist und Dich in dem beneidenswerth schönen Koblenz ganz wohlbefindest . . .

Ob ich durch das Avancement schon diesmal berührt werde, scheint mir doch zweiselhaft. Für ein weiteres Aufrücken in der Armee halte auch ich die Brigade sür durchaus nothwendig. Leider bin ich dem praktischen Dienst sehr lange entsremdet, und das läßt sich schwer wieder einbringen. Es ist wohl möglich, daß ich das, was ich leisten kann, bereits erreicht habe und ich werde auf das leiseste Aviso in dieser Hinsicht sogleich zurückstreten.

Was wird aus der Geschichte in Sewastopol? Daß man die Sache an den drei Enden Kertsch, Balaklava und Eupatoria ansaßt, wird nichts helsen. Omer wird sich nicht opfern, um die Berbündeten zu befreien. Sollte man vielleicht beabsichtigen, die Reservearmee nach Eupatoria zu wersen, und einen Theil des Belagerungskorps möglichst schnell und unbemerkt eben dahin versetzen, um so mit dem Opfer des Materials und einer Arrieregarde aus der Klemme zu kommen? Eupatoria allein ist eine Basis zum Borgehen wie zur Wiedereinschiffung, denn dazu braucht man die mehrere Meilen lange Küste, von welcher die Schisssartillerie wirken kann.

Die Möglichkeit des Gelingens der ganzen Expedition lag in der Benutzung des Sieges an der Alma, und da diese so gut wie ganz unterblieb, so wird man die Sache noch einmal von Eupatoria aus angreisen müssen, was freilich jetzt bei dem Mangel an Kavallerie viel schwerer ist. — Besser als Alles wäre eine Operation von der unteren Donau durch die überaus fruchtbaren Landstriche gegen Kijew. Das würde in der Krim Luft geben, aber dazu gehören die Oesterreicher. Sind diese nicht in Bewegung zu setzen, dann bleibt, glaube ich, den Alliirten mur übrig, Frieden zu schließen. Ihren Unmuth gegen Deutschland und Italien zu wenden, so lange die Franzosen mit über 100 000 Mann vor Sewastopol gelagert sind, ist auch

1855. Sewastopol. — Kommandirung zum Prinzen Friedrich Wilhelm. 153

nicht leicht. Die Zeit der Operationen ist übrigens da, und bald muß etwas geschehen.

Meine Frau schickt die allerherzlichsten Grüße. Mit trener Freundschaft und Ergebenheit der Deine

v. Wolthe.

Berlin, ben 4. November 1855.

#### Lieber Fischer!

Die Geschichte meiner Kommandirung liegt ganz offen und ift auch bem pringlichen Hof befannt. Die Sache ging gang auf dem offiziellen Wege durch den Oberstkämmerer an das Militärkabinet, welches mich, ohne daß ich etwas wußte, als geeignet bezeichnete. Ich habe auch Ursache, anzunehmen, daß weber der Prinz von Preußen noch die Prinzeß gegenwärtig etwas gegen mich einzuwenden haben. Welche Stellung ich aber bem jungen Prinzen gegenüber werde gewinnen können, das vermag ich trot großer Freundlichkeit des letzteren noch nicht zu über= Alle seine Sympathien ziehen ihn nach Potsdam zu sehen. seinen jungen Spielkameraden und Dutbrüdern und am Ende auch zu seinem bisherigen, erprobten Abjutanten. Aur Zeit exerzirt er im Bataillon in Potsdam, und ich sehe ihn fast nur bei den Barforcejagden, oder wenn er mich speziell hinüber bestellt. Die eigentliche Uebersiedlung nach Berlin wird so lange wie möglich verschoben. Es ift indeß in die Wege geleitet, daß der Bring einzelnen Blenarsitzungen in den verschiedenen Mini= sterien beiwohnt. Dadurch lernt er meiner Ansicht nach nur Spezialfälle kennen, es wird sich aber anknüpfen lassen, daß geeignete Mitglieder der Kollegien ihm Vortrag über den ganzen Gang der Administration halten. Ich habe um die Erlaubniß

gebeten, den Sitzungen beizuwohnen, um erst selbst zu lernen, was zu lernen ist.

Außerdem hat der Prinz mich gebeten, ihm einen Feldzug vorzutragen. Ich habe ihm gesagt, daß ich ihm lieber über militärisch wichtige Tagesfragen Borträge halten werde, zu welchen der große Generalstab ein interessantes Material gewährt. Gegenwärtig bin ich beschäftigt, den Krim=Feldzug und den gegenwärtigen Stand dieser Frage zusammenzustellen, wobei mir das wirklich sehr gute Buch von Küstow und die gesammelten Notizen des Generalstabes vorliegen. Alles kommt darauf an, den jungen Herrn nicht zu langweilen, sondern ihm ein Interesse abzugewinnen.

Vinde hat uns besucht. Es ist recht gut, daß er aus den Kammern herausbleibt. Ich glaube, er hat sich in seinen oppositionellen Ansichten doch sehr verrannt. Sonst ist er die alte, ehrliche, treue Seele.

Was sagft Du benn zu Sewastopol? Eine Armee, die sich notorisch so gut schlägt wie die russische und in zwei Keldzügen in zwei Welttheilen überall den fürzeren zieht, muß doch nicht Seit man ben Zwerg in Supatoria zum gut geführt sein. Riesen hat heranwachsen lassen und nach dem Verlust von Kinburn zweifle ich eigentlich nicht, daß die Krim auch ohne weitere Schlacht noch vor Eintritt des Winters wird geräumt Die Krim ist aber nicht ein Punkt, den man wie Gibraltar oder Malta unbedingt festhalten kann. Die Türken find zu schwach für ein solches Geschenk, ebenso wie Schweben für Finland. Wollten die Alliirten die Krim dauernd behalten, so sett das eine dauernde Kriegsrüftung voraus. Ich sehe daher die Halbinsel wie ein Kaustpfand an, welches Rugland beim Frieden einzulösen haben wird. Und zum Frieden wird Ruß= land wohl auch ohne alle Anvasion des Reichs durch Unwesenheit eines alliirten Heeres an der Südgrenze und durch die Blockabe der beiden Meere genöthigt sein, gegen die es gar keine Mittel besitzt.

Doch ich schließe meinen zu langen Brief. In alter Freundschaft ber Deinige

v. Moltke.

# 25

### Brief an ben Sauptmann Jehrn. v. Binde.

Marasch, den 26. Juni 1839.

#### Lieber Binde!

Im 24. d. M. haben wir Syrien verspielt. Es fand kein Ueberfall statt, keine Umgehung des Flügels, nichts der Art, nur eine sehr lebhafte Kanonade. Diese erschütterte die Truppen dergestalt, daß erst die Brigade Hender Paschas, dann die Kavallerie, endlich Alles die Flucht ergriff.

Im Gefecht haben wir gewiß nicht tausend Mann versloren, aber der Rückzug oder die Flucht kostete gewiß zwei Drittel des Korps. Der Pascha und ein Theil wichen nach Behesne zurück; die Masse kommt wahrscheinlich nach Marasch, wenn der Feind irgend drängt.

Hafisz Pascha hatte, als wir in Nisib links (strategisch) umsgangen waren, bestimmt verweigert, nach Biradschik zurück zu gehen, es sei arb (Schande). Ich forderte darauf meine Entslassung und Pässe nach Konstantinopel, unmittelbar bevor die Schlacht begann.

Mühlbach, Laue und ich sind wohl und zusammen vom Schlachtselde ohne Ausenthalt hierher geritten. Noch-sehlen alle Nachrichten. Wir kommen wahrscheinlich zu Euch. — Es kommt jetzt darauf an, irgend ein Heer, etwa bei Kaisarieh, zusammen-zubringen. Abien, der Tatar geht fort. Eine halbe Stunde noch ausgehalten, und vielleicht war Ibrahim Pascha verloren. Er griff von Biradschik her an.

Molfke.

# Briefe des Hauptmanns Frhrn. v. Vinde an Generalmajor Fischer.

Hebusu, ben 17. Juli 1839. Moltke hat sich in allen Berhältnissen wie un chevalier sans peur et sans reproche und wie ein umsichtiger, thätiger und besonnener Generalstabs= offizier benommen. Krank und fast bettlägerig, hat er doch nie gefehlt, wo es galt. Stets war er bei allen Rekognoszirungen, und, keck und kühn, haben ihn die Türken wie eine Art Dali\*) betrachtet. Alle achten ihn sehr hoch, und der Pascha hat stets viel auf seinen Rath und seine Meinung gegeben, obgleich er ihn leider in dem wichtigsten Punkte nicht gehört hat. Er fühlt ja wohl nur zu sehr, wie unrecht er darin gethan hat. Bon ihm selbst und anderen Generalen habe ich das Bekenntniß gehört: wären wir doch in Biradschift geblieben, oder wären wir dahin zurückgekehrt.\*\*\*) Bis zum 20. d. M., wo die Nachricht von Ibrahims Anmarsch fam, hatte Moltke seit sechs Wochen, an einer heftigen Opsenterie leidend, in seinem Zelte gelegen. jene Nachricht hin hat er sich aber aufgemacht, und seitdem bis hierher ift er eigentlich nicht zur Ruhe gekommen. Ich begreife

\*) Dali, ein Belb ber Sage.

<sup>\*\*)</sup> Bergl. Moltke, Briefe über Zustände und Begebenheiten in der Türkei, 5. Aufl., Seite 366 flade.

nicht, wie er alle Strapazen hat aushalten können. Hier hat er sich jetzt durch die vierzehntägige Ruhe, in welcher wir uns bestinden, sichtlich erholt, doch ist ein anderes Klima und gute Pflege nothwendig, um sich gänzlich wieder herzustellen. Wir erwarten deshalb mit Sehnsucht unsere Abreise, die jetzt von Mehmet Ali Ben, dem Vertrauten des Großherrn, abhängt.

Pest, den 24. Oktober 1839. Wir sigen (Vincke und Frau) seit dem 8. Oktober noch immer hier. Moltke, der schon, seit ich ihn bei Albistan wiedersah, kränkelte, noch mehr angegriffen durch Diätsehler, Erkältungen unterwegs und die unsgesunde Quarantäne, erkrankte ganz ernstlich auf dem Dampsschiff in der Nacht vom 6. zum 7. Oktober, und seitdem liegen wir hier sest. Bor einigen Tagen war er, bis auf große Mattigkeit, wieder ziemlich hergestellt, und ich hatte schon Pläge genommen, um mit dem Dampsschiff gestern von hier abzugehen, als ein neuer Rücksall uns zu bleiben nöthigte. Da er keinen Bestienten bei sich hat, so kann ich ihn nicht in der Fremde allein lassen, so sehr ich auch sonst meine Rückreise nach Berlin besschleunigt haben würde . . .

Moltkes Krankheit ist ein gastrisch=rheumatisches Fieber, wie es aus tausendsachem Magenverderben und Erkälten, was bei der geführten Lebensweise beides unvermeidlich war, endlich entstehen muß. Sein Zustand ist nicht bedenklich, ersordert aber große Vorsicht, und deshalb ist ihm Aufsicht nöthig, denn wir wissen, daß er für sich und seine Gesundheit etwas leichtsertig ist. Jetzt zwar hat sich das geändert, und er ist eher ängstlich zu nennen. Es bleibt uns nichts übrig, als Geduld, Geduld! Besonders für meine arme Frau, die bestimmt ist, die Krankenspslegerin des ganzen orientalisch=preußischen Generalstabes zu sein, und die größte Sehnsucht nach Hause hat.

Regelsbrunn,\*) den 30. Oktober 1839. Ich habe den Abgang des Dir schon vor einigen Tagen geschriebenen Briefes

<sup>\*)</sup> An ber Donau, halbwegs zwischen Pregburg und Wien.

noch immer verschoben, weil ich hoffte, Dir über unsere Weiter= reise etwas melben zu können, da der schwankende Zustand von Moltkes Gesundheit uns Hoffnung, aber doch nur fehr ungewisse, dazu gab. Wir sind nun wirklich vorgestern morgen mit dem Dampfschiff von Best abgereift in der Hoffnung, mit demselben bis Wien zu kommen, und ungeachtet Moltke sehr schwach war — er war erft den Tag vorher ein paar Stunden zum ersten Male aufgestanden — beeilten wir uns, die schon sehr ungewisse Dampsschifffahrt zu benutzen, da nach ihrem jeden Tag zu erwartenden Aufhören es sehr schwierig gewesen sein würde, unseren Patienten nach Wien zu bringen. So reiften wir denn Montag Morgen um 6 Uhr bei Regenwetter ab und waren Abends 9 Uhr ohne Hinderniß in Gönnö, wo wir die Nacht liegen blieben. Wir hatten für Moltke eine Separatfabine genommen, wo er ben ganzen Tag im Bette lag, so baß die Reise ohne Fatigue für ihn war, auch fand sich keine Spur Geftern Morgen um 3 Uhr fuhren wir bei von Fieber. Mondschein weiter; glücklich waren wir über mehrere sehr schwierige Stellen gekommen, als wir boch endlich bei Bajka sitzen blieben. Es dauerte von 9 Uhr Morgens bis 21/2 Uhr Nachmittags, bis wir wieder flott wurden, dann fuhren wir nad, etwa einer Biertelstunde bis zu einer Sandbank, an der wir landeten, um uns nach der "Maria Anna" überzuschiffen, die uns jenseits erwartete. Diese Ueberschiffung. auf welche wir nicht gerechnet hatten, weil man uns gesagt, die "Sophia" würde gang bis Wien gehen können, war für Moltke sehr schwierig und schlimm; er bekam nach berselben ein ziemlich starkes Frieren und nachher Hitze. Doch gab sich das gegen die Nacht, die ziemlich gut war. Wegen des mehr als siebenstündigen Aufenthalts konnten wir Pregburg gestern nicht erreichen, wir mußten noch eine Nacht unterwegs vor Anker liegen, und nach= dem wir heute Morgen um 4 Uhr aufgebrochen, erreichten wir um 8 Uhr Pregburg, wo wir die traurige Botschaft vorfanden, daß das Schiff nicht bis Wien hinauf gehen könne. Wir mußten uns also entschließen, einen ganz bedeckten Lohn-wagen zu nehmen, und fuhren mit demselben heute Mittag von Preßburg fort. Woltke war aber so schwach, daß er nicht weiter als bis hierher fahren konnte und uns unterwegs fast ohnmächtig wurde, so daß meine Frau und ich ihn liegend auf unseren Anieen getragen haben. Gott gebe, daß die Nacht ihm Ruhe und Kräfte bringe, damit wir morgen Wien erreichen. Sin Glück ist übrigens, daß wir gereist sind, denn die Dampsschiffsahrt hört jetzt auf, und bei Novemberwetter im ungarischen Wagen hätten wir mit einem Patienten, wie Moltke jetzt, in vier bis fünf Wochen noch nicht von Pest aufbrechen können. Was wäre geworden, wenn wir über Italien oder gar über Aegypten gereist wären!

Wien, den 31. Oktober 1839. Gottlob, wir sind glücklich in Wien angekommen. Wir fuhren heute um 9 Uhr von Regelsbrunn fort; auf der ersten Station bis Kischament hielt Moltke das Sigen aus, dann ging's nicht mehr, und ich nahm deshalb mit meiner Frau eine offene Kalesche und überließ ihm den ganzen bedeckten Wagen, indem wir die Einrichtung trafen, daß er sich legen konnte. Mein Franz blieb bei ihm, und so folgte er langsam nach, während wir vorausfuhren, um ein Quartier aufzusuchen und vorzubereiten. So sind wir denn glücklich im Schwan in der Kärnthner Straße eingezogen. schwach Moltke auf der Reise gewesen, so scheint er doch heute Abend wenigstens nicht schlechter, eber besser als wir ihn in Best aufpackten, und ich hoffe auf eine steigende Besserung, wenn er sich nur hält. Aber er ift ein schwer zu bewachender Patient, und Diätfehler ift seine Erbsünde. Ich wünsche nur, daß ihm das heutige mit vielem Appetit verzehrte Souper nicht schade.

Bierzehn Tage denke ich mich hier umzusehen. Wenn Moltke bis dahin völlig kräftig sein sollte, so kommen wir vielleicht zusammen; ist es nicht der Fall, so kann ich ihm nur rathen, noch länger hierzubleiben und ja nicht eher zu reisen, als bis er es mit völliger Sicherheit thun kann.

Wien, den 6. November 1839. Mit unserem Freunde Moltke geht es leider noch nicht gut. Er ist, seit er hier ist (morgen sind es acht Tage), noch immer im Bett und hat ein unregelmäßiges galliges Fieder, das zwar bereits nachläßt, ihn aber ungehener geschwächt hat, so daß ich es sür unerläßlich halte, daß er längere Zeit hier bleibe, damit er völlig sest sei, ehe er in der jezigen Jahreszeit die Nückreise antritt. Ich möchte ihn nun hier nicht gern allein lassen, ehe er so weit ist, daß er den größten Theil des Tages auf sein und dadurch sich etwas Zerstreuung verschafsen kann; andererseits sühle ich sehr wohl, daß meine möglichst baldige Anwesenheit in Berlin nützlich ist.

Wien, den 7. November 1839. Soeben habe ich eine Unterredung unter vier Augen mit dem Arzt gehabt. Moltkes Zustand ist ein galliges Wechselsieber mit bedeutender Störung der Thätigkeit der Gedärme, des Magens und der Gallensabsonderung. Der Arzt wird ihm heute Chinin geben, und in einigen Tagen muß sich dann entscheiden, ob es ernstlich und schnell zur Besserung geht oder ob die Sache sehr langwierig sein wird. Im ersten Falle, den Gott gebe, denke ich zu reisen, sobald der Patient soweit ist, daß er den Tag über auf sein kann, ich hosse Mitte nächster Woche. Würde die Sache aber wirklich nicht besser, so weiß ich wahrlich nicht, was ich thun soll. Jedensfalls werde ich jetzt die Tage der Entscheidung abwarten. Ich habe die größte Sehnsucht nach Hanse, aber ich halte es gegen mein Gewissen, Moltke ohne Besehl in seinem jetzigen Zustande allein zu lassen.

Breslau, den 19. November 1839. Nachdem Moltke wieder aufgestanden und seine Herstellung, wie ich gewiß hoffe, nunmehr gründlich sein wird, sind wir am 14. d. M. von Wien abgereist.



### Briefe an den Grafen Eduard v. Bethuly-Huc.

Fraf Couard v. Bekluly-Hur, geboren 1800, war zuerst Ofsizier im Ingenieurkorps, sodann Abjutant bes Prinzen Carl und von 1835 bis 1847 Couverneur des Prinzen Friedrich Karl. In diese Jahre fällt seine Bekanntschaft mit dem Feldmarschall, bessen Gemahlin mit der Gräsin Bethusy, geborenen v. Kircheisen durch innige Freundsschaft verbunden war. 1847 nahm Graf Bethusy als Major den Abschied, war dann einige Zeit Direktor der Ritterakademie in Liegnitz und zog sich 1851 auf seine oberschlesischen Güter zurück. Nachdem er diese verkauft hatte, lebte er bei seinem Sohn Dodo auf dessen Gute Langenhof, das er selbst übernahm, als der Sohn bei Königgrätz den Helbentod gesstorben war. Er selbst verschied im Jahre 1871 zu Breslau.

Graf Bethusy war geiftig sehr begabt und militärisch trefflich besanlagt; er hat als junger Offizier den Feldzug der russischen Armee unter Diebitsch gegen die Türken im Jahre 1829 mitgemacht.

Zu den hier folgenden Briefen sei bemerkt, daß der erste die Antwort des Feldmarschalls auf ein Schreiben des Grafen ist, worin dieser seinen Bedenken wegen der damaligen Aufstellung der preußischen Armee (1. Mai 1866) gegen Desterreich und namentlich wegen der Entblößung Oberschlessen Ausdruck giebt.



Berlin, ben 29. Mai 1866.

#### Sehr geehrter Herr Graf!

Ihr freundliches Schreiben vom 23. Mai habe ich durch Ihren Sohn erhalten, dessen Wiederanstellung sicher erfolgen wird, denn an Offizieren sehlt es uns überall, und solche, die sich im jezigen Augenblick melden, müssen doppelt willkommen sein.

Sie haben ganz recht, daß eine kräftige Jnitiative das Beste wäre. Die Oesterreicher haben in ihren Rüstungen sechs Wochen vor uns voraus. Dennoch werden wir sie Ansang nächster Woche darin überholt haben. Das Zuwarten vermehrt ihre Kräfte und läßt die sich erst bildenden Feinde in Südsdentschland zu Realitäten werden, es erschöpft unsere sinanziellen Mittel und wirkt moralisch niederdrückend.

Aber freilich fordert man von unserem 70 jährigen König und Herrn den schweren Entschluß, den ersten Schritt zu einem europäischen Kriege zu thun, dessen Ausdehnung und Dauer Niemand übersehen kann.

Bon österreichischer Seite steht das I. Armeekorps um Prag, das II. Armeekorps um Olmütz, das IV. Armeekorps noch in Galizien und Oesterreichisch=Schlesien, die sächsische Armee fertig bei Oresden. Dahinter formirt sich das X. Armeekorps um Brünn, ferner das VI. und VIII. Armeekorps.

Fertig stehen 140 000 Mann, demnächst können noch 100 000 Mann hinzustoßen.

Was unsere Maßnahmen betrifft, so haben wir geglaubt, alle Kräfte gegen den in der Wirklichkeit dastehenden Feind richten zu sollen, den erst entstehenden in Süddeutschland vorerst zu ignoriren. Gelingt es, den Hauptgegner zu besiegen, so werden die anderen (außer Sachsen) sich schwerlich rühren.

Natürlich konnte unser erster Aufmarsch nur ein anscheinend verzettelter sein. Wir müssen da ausschiffen, wo die Eisenbahnen an der Landesgrenze münden. Sobald der aber erfolgt sein wird, soll diese anfänglich nothwendige Zersplitterung bald aufshören.

Ueber die Absicht der Oesterreicher läßt sich noch nichts errathen.

Der Einbruch in Schlesien kann für sie augenblicklichen Erfolg haben. Aber dieser Stoß trifft nicht den Schwerpunkt der Monarchie. Entscheidend würde nur die Operation auf Berlin sein. Streifzüge wie der, welchen Sie richtig charakterisiren, können nicht ganz verhindert werden, doch soll das Mögliche in dieser Richtung gethan werden.

Hoffen wir auf Preußens altes Glück, auf die Tüchtigkeit der Armee — und — daß es Gottes Wille sei, Preußen solle jetzt die Mission vollziehen, welche ihm in Deutschland obliegt. Es wird ein schwerer Kampf, aber einmal mußte er immer gekämpft werden, und im Ganzen liegen die Verhältnisse nicht ungünstig.

Meine Frau empfiehlt sich Ihrem gütigen Andenken bestens. Mit aufrichtiger Verehrung und Anhänglichkeit

der Ihrige

Molfke.

Berlin, ben 19. August 1866.

Bei der jetzt eingetretenen Ruhe kann ich nicht unterlassen, Ihnen, bester Bethusy, meinen aufrichtigen Dank zu sagen für mehrere Briefe, die ich im Drange der Geschäfte nicht sogleich beantworten konnte, deren gute Nathschläge ich aber nicht uns beachtet gelassen habe.

Wir konnten Schlesien in Schlesien nicht vertheidigen, aber wir haben die Oesterreicher in Böhmen so gepackt, daß sie keinen

Mann übrig hatten für die Heimsuchung, welche sie Ihnen zugedacht hatten.

Der Feldzug war allerdings vom Glück in fast beispiels loser Weise begleitet, denn auch nicht ein einziges Unternehmen mißlang. Jeder hat dabei seine Schuldigkeit gethan, und die freundliche Beurtheilung meines Antheils durch Sie hat mich sehr erfreut, obwohl ich das Meiste Ihrem gütigen Wohlwollen zuschreiben muß.

Sie können sich denken, mit welcher Genugthnung der König seinen Landesvertretern gegenübertreten konnte. Die Stimmung hat sich sehr gebessert und das Berlangen der Indemnität hat Gutes gewirkt ebenso die jetzt ausgesprochene Einverleibung von Hannover, Kurhessen und Nassau. Diese ist nur Härte gegen die Souveräne, aber die Theilung der Länder wäre eine Härte gegen die Bölker gewesen.

Frankreich und Nußland scheinen sich über diese Erweiterung Preußens zu beruhigen, und es kommt nun darauf an, durch eine gute und gerechte Verwaltung die neuen Unterthanen für uns zu gewinnen, auch das Militärwesen bald zu reorganisiren, denn gönnen thut uns Niemand, was wir gewonnen.

Naiser Napoleon hätte keinen schlechteren Augenblick für einen Krieg wählen können, als wo wir mit 640 000 Mann unter Waffen stehen. Wir hätten selbst Süddeutschland für ums gehabt und konnten es schlimmsten Falls mit Oesterreich und Frankreich zugleich aufnehmen. Es wäre dann nicht bloß ein geeinigtes Norddeutschland, sondern Ganzdeutschland entsstanden.

Freilich werden solche großen Umgestaltungen nicht umsonst gewonnen; viel Trauer ist in zahlreichen Familien verbreitet, und Sie selbst haben ein schmerzliches Opfer gebracht.

Der arme kleine Dodo — er hat mir herzlich leid gethan. Ihr zweiter Sohn und mein Neffe sind leider zu spät gekommen, um die schöne Attacke des Regiments noch mitzumachen. Sie stehen augenblicklich bei Raitz, einer Eisenbahnstation nahe nördlich Brünn — Gott beschütze sie vor der abscheulichen Cholera.

Die Diplomaten verhandeln nun schon drei Wochen in Prag, ungefähr ebenso lange wie der eigentliche Feldzug gedauert, und sind noch zu keinem Abschluß gelangt. Ich wünsche inständigst, daß wir unsere Truppen erst aus dem unglücklichen, von Krieg, Hunger und Pestilenz heimgesuchten Lande zurückziehen können.

Meine Frau, die den aufrichtigsten Theil an Ihrer Trauer nimmt, empfiehlt sich Ihrem freundlichen Andenken angelegents lichst, und ich bitte, daß Sie Ihr Wohlwollen gütigst bewahren Ihrem treuergebenen

Molfke.

Berlin, ben 6. Januar 1869.

Recht aufrichtig danke ich Ihnen, verehrter Herr Graf, für die theilnehmenden Worte, die Sie an mich in meiner Verseinsamung gerichtet, und für das freundliche Andenken, welches Sie meiner hingeschiedenen Fran bewahrt haben.

Sie haben ja auch den Schmerz tragen müssen, eine schöne junge Frau in der Blüthe der Jahre sich entrissen zu sehen, und dabei ist der einsame Lebensweg für Sie länger bemessen gewesen, als er für mich sein kann; und welch' schweres Opfer haben Sie erst vor zwei Jahren dem Vaterlande bringen müssen.

Nach solchen Berlusten richtet sich der Blick von selbst nach dem Jenseits und dem Wiedersehen, welches wir hoffen dürsen.

Lebhaft erinnere ich mich noch der Zeit, wo unsere beiden jungen Frauen freundlich miteinander verkehrten, gegenseitig angezogen durch Frohsinn und Wahrheit des Charakters, die für mich 27 Jahre hindurch eine Quelle des Glücks geworden sind. Wie oft habe ich in der ernsten Zeit großer Entschließungen mich an der Charaftersestigkeit und der Zuversicht meiner Frau aufgerichtet und gestärkt. Sie war eine wahre Patriotin, stolz auf die Erfolge unserer Armee und auf ihren König, den sie ausdrücklich in ihr letztes Gebet einschloß. Gestatten Sie mir, Ihnen als einem alten bewährten Freund das anliegende Blatt zu übersenden, und behalten Sie die Hingeschiedene und mich in gütigem Andenken.

Mit aufrichtigster Hochachtung und Ergebenheit der Ihrige

Molfke.



# Briefe an den General der Kavallerie v. Tümpling.

Seneral der Kavallerie v. Tümpling, von 1866 bis 1883 kommandirender General des VI. Armeekorps (gestorben 1884), war 1842 bis 1848 Hauptmann im Generalstabe des VIII. Armeekorps zu Koblenz. Als Moltke im Jahre 1846 aus Rom zurücksehrte, wurde auch er dem Generalstabe des VIII. Armeekorps zugetheilt, und die mit Tümpling in Koblenz gemeinsam verledten zwei Jahre besestigten zwischen beiden die Freundschaft, der wir die nachsolgenden, von dem Sohne, Herrn Legationszrath v. Tümpling auf Thalstein bei Jena, gütigst zur Verfügung gestellten Briese zu verdanken haben.

Berlin, ben 28. Januar 1869.

Recht aufrichtig, lieber Tümpling, danke ich Ihnen für die Theilnahme, welche Sie mir in meinem Unglück ausgesprochen haben. Ich habe Ihren Trostesworten angefühlt, daß sie aus einem wahrhaft theilnehmenden Herzen kommen. Sie kannten ja auch seit lange meine Frau, die offene, einsache Wahrhaftigkeit ihres Charakters, den fröhlichen, heiteren Sinn und feste, gott-vertrauende Zuversicht der Hingeschiedenen, Eigenschaften, die 27 Jahre hindurch das Glück meines Lebens ausmachten. Sie schied in der Blüthe des Lebens und der Gesundheit, voll Stolz auf ihr Vaterland und ihren König, voll Liebe zu allen Menschen, nach einem kurzen, aber, soweit es hienieden möglich, glücklichen Dasein, und ich möchte sie nicht in dies Leben zurückrusen. Ich danke auch herzlich für die Theilnahme Ihrer Frau Gemahlin und bitte, uns ein freundliches Andenken zu bewahren.

Treu ergebenst

Moltke.

Berfailles, ben 3. November 1870.

Elevehrter Freund, ich danke Ihnen aufrichtig für Ihre freundlichen Glückwünsche\*) und insbesondere auch dafür, daß Sie bei den großen Erfolgen unserer Wassen sich meiner hingeschiedenen Frau erinnern. Wenn der Herr uns bald eine siegreiche Heimkehr schenken möchte, so wird sie mich freilich nicht wieder auf dem Bahnhof mit freudigem Stolz auf die Thaten der Armee empfangen, die vielfachen, kaum verdienten Belohnungen, welche

<sup>\*)</sup> Zum Geburistage.

mir zu Theil werden, kann ich nicht mehr mit ihrer patriotischen, tapferen Seele theilen, aber ich danke Gott, daß er mich diese große Zeit noch erleben läßt, und hoffe, daß wir das glücklich Begonnene auch noch siegreich durchführen werden.

Die augenblicklichen Verhandlungen mit Herrn Thiers können zu gar keinem Resultat führen. Diese hochmüthig versblendeten Franzosen müssen noch weit mehr gedemüthigt werden, um zur Vernunft zu kommen. Die Mittel dazu sind, seit dem Fall von Metz, mehr als genügend vorhanden, aber es bedarf der Zeit, um sie zur Wirksamkeit zu bringen. Indeß bildet heute schon die 4. Division eine Reserve und die 3. solgt auf der Sisenbahn unmittelbar nach. Prinz Friedrich Karl trisst heute schon in Commerch ein und auch die Tete der I. Armee Manteussel ist bereits in Marsch gesetzt.

Die Nachrichten aus Paris lassen diesmal kaum daran zweiseln, daß eine Gegenregierung dort durch einen Aufstand bewirkt sei, Trochu sei abgesetzt.

Mit beftem Gruß

Molthe.



# Aus den Briefen an den Oberhofprediger Schanbach zu Meiningen.

Der Oberhofprediger Schaubacht war in den Jahren 1854 bis 1856 als cand. theol. Haustehrer der ältesten Söhne des Königlich Dänischen Kammerherrn und Abministrators der Grasschaft Rangau in Holstein Adolf v. Moltke, jüngeren Bruders des Feldmarschalls.

Ueber seine Beziehungen zum Feldmarschall theilt er bas Rach-

ftehende mit.

Meiningen, ben 22. Juni 1891.

Peine erste Begegnung mit dem Herrn General-Feldmarschall fand am Abend des 25. Oktober 1856, 6 Uhr, auf dem Bahnhof

zu Elmshorn in Holstein statt.

Der damals 56 jährige, der nicht lange zuvor meines Wissenst Generalmajor geworden war, kam von Flensburg, wo er zum Besuch seines Bruders, des Königlich Dänischen Majors a. D. Friedrich v. Moltke verweilt hatte, und gedachte seinen Geburtstag auf Kanhau bei seinem Bruder Adolf v. Moltke, dem treffslichen Juristen und hochverdienten Administrator der Grafschaft

Rankau, zu feiern.

Mit meinen lieben Schülern Wilhelm und Selmuth sollte ich den mir noch nicht bekannt gewordenen General begrüßen und in dem mit zwei feurigen Schimmeln bespannten Wagen nach Ranhau geleiten. Der Bahnzug traf ein; die auch für noch Unfundige auffallende hohe, schlanke Gestalt im preußischen Militärmantel verließ rasch den Wagen. Wohl staunte ich, als der ruhige, schlichte Herr nach erfolgter Vorstellung und nach berglicher Begrüßung der beiden Neffen die im Munde eines Generals auffällige Frage that, ob wohl die Pferde ganz zuverlässig seien. Auf die Versicherung, daß die Fahrt bei allem Feuer der Pferde unter der sicheren Leitung des Kutschers als völlig sicher zu bezeichnen sein dürfte, folgte die bei aller Gemessenheit des Ausdruckes gewinnend freundliche Aufforderung: "Dann möchte ich Ihnen den Vorschlag machen, die beiden Anaben vorausfahren und uns zu Sause anmelden zu lassen, während wir die anderthalb Stunden zu Fuß zurücklegen."

Da ich unmöglicherweise mich in dem Wahn bewegen konnte, daß dieser Fußmarsch im abendlichen Dunkel der bequemen



Wagenfahrt "meiner schönen Augen wegen" vorgezogen würde, lag die Erwägung nahe, daß der General des Fahrens überdrüssig

geworden sei und darum lieber gehen wolle.

Bald aber, ja, sobald der vorauseilende Wagen uns verslassen hatte, stellte es sich anders heraus. Kurz, gedrungen, aber überaus freundlich begann das Gespräch: "Sie sind aus Meiningen?"
"Ja!" "Da stehen Sie wohl auch in Familienbeziehungen zu Adolf Schaubach, der das Buch über die deutschen Allven gesschrieben hat!" "Ja! Es war der Bruder meines Vaters."
"Bar?" "Er ist leider vor nun sechs Jahren gestorben." "Ach, das thut mir aber ganz außerordentlich leid! Vitte, erzählen Sie mir Alles, was Sie von seinem Leben wissen; das muß ja ein ganz vortresslicher Mann gewesen sein!" Es geschah, und die im Laufe des Gespräches fallenden Bemerkungen des Feldmarschalls bewiesen in einer mich beschämenden Weise, wie er jenes Vuch gründlichst in sein Gedächtniß ausgenommen und denkend versarbeitet hatte.

Nach Abschluß dieser Unterhaltung begann der ernst, ruhig und gewissenhaft urtheilende Mann, mich über die beiden Anaben, meinen Unterricht, meine Erzichung so schonend und dabei doch so eingehend zu fragen, daß ich des Eindruckes mich nicht erwehren konnte, das Ideal eines sesten und wohlwollenden Schulvaters könne nicht tresslicher das Innerste eines Schulamtskandidaten zu Tage sördern. Kein Wort des Lobes, kein Wort des Tadels kam über seine Lippen, ich durfte aber bald erfahren und habe es dis an sein Ende in einer Dankbarkeit, die nicht verlöschen wird, erfahren dürsen, wie geistesklar und mild der geseierte Mann das Denken und Mühen des jungen Hauslehrers beurtheilte

und nicht wieder aus den Augen verlor.

Biveierlei bom darauffolgenden Tage, seinem Geburtstage,

ist mir in besonderer Erinnerung geblieben:

Beim Mittagstische, welchem zur Feier des Tages auch andere eingeladene Gäste beiwohnten, wurde durch einen Offizier a. D. das Gespräch auf die Verwendbarkeit der im Fürstenthum Lippe gezogenen sogenannten Sennerpserde gelenkt. Des Generals erste ruhige Entgegnung war: "das kenne ich nicht genau genug"; in den Verlauf jedoch der andererseits gegebenen Darstellung griff er an einer Stelle in der ihm eigenen verbindlichen Form ein: "das ist wohl nicht ganz so" und gab nun über jene Pferde ein so umfassendes, einleuchtendes Urtheil ab, daß ich, ob auch ohne sachliche Kenntniß, doch von seiner Auseinandersetzung mir unwillstürlich im Stillen sagen mußte: "Wenn ein Anderer das von dieser Sache wüßte, dann würde er es für seine von Gott ihm

gestellte Lebensaufgabe erkennen, durch alle Hindernisse durchbrechend die Leitung der ganzen gegenwärtigen Pferdezucht in die Hände

zu nehmen."

Nicht weniger bezeichnend für den General ist der kleine aber seine Pietät köstlich bezeugende Charakterzug, daß er nach der Tasel, wie kurz zugemessen auch seine Zeit war, in den Wagen stieg zu stundenlanger Fahrt über die Haide, um dort den 90 jährigen Pastor in Hohenselde aufzusuchen, in dessen Hause er als Knabe eine Zeit lang gewesen war. In der Nacht kehrten die Brüder

von da zurück.

Am 22. August 1868 traf der Chef des Generalstabes der Armee mit zahlreichen Offizieren, vom Schauplatz des Mainseldzuges von 1866 kommend, in Meiningen ein. Am andern Morgen, es war der 11. Trinitatissonntag, ging er unbemerkt in die Schloßstirche, in deren Gottesdienst ich zu predigen hatte, wartete nach Schluß desselben vor der Kirchenthür auf mich, um zum Staunen der guten Kirchgänger mich nach Hause zu begleiten. An einer Stelle der an mich gerichteten Briefe ist der Mann, der schlicht und tren auf den Kern einzudringen suchte, auch in den heiligsten Dingen, auf jene Predigt zu sprechen gesommen.

Mit einem Abschnitt aus seinem nach dem 26. Oktober 1880 an mich gerichteten Schreiben, in welchem der Reichthum seines heilig-einsachen Christenherzens ebenso rein wie herzgewinnend sich erschließt, hat der Feldpropst der Armee, D. Richter, seine Trauer-

rede am Sarge bes Feldmarichalls geschlossen.

Berlin, ben 10. November 1875.

Sehr verehrter Berr Bofprediger!

Die Grippe, die mich vierzehn Tage an das Bett fesselte, hat mich verhindert, Ihre so freundliche Zuschrift vom 25. v. M. früher zu beantworten. Ich danke Ihnen herzlich sür Ihre Glückwünsche und dafür, daß Sie mich in treuem und gütigem Andenken bewahren. Ihre Mittheilungen erfreuen mich jedesmal, sie gewähren mir einen Einblick in ein Gemüth, welches trotz schwerer Prüfungen und Schicksale den inneren Frieden bewahrt und den Halt im Leben da gefunden hat, wo er allein zu suchen ist. Mein Nesse Wilhelm, Ihr früherer Zögling, ist ein recht

tüchtiger, solider Mann geworden, er wird Ihnen gefallen, wenn Sie ihn wiedersehen. Er ist glücklich in seiner She und hoch erfreut über das Töchterchen, welches ihm geschenkt worden ist. Ich erblicke in ihm die Stütze der Familie, wenn, wie es die Natur der Dinge mit sich bringt, mein Lebenslauf nun bald absschließt. Mit herzlichem Gruß verharre ich

Ihr treu ergebenster

Graf Wolfke.

Creifau, ben 27. Oftober 1876.

#### Berehrter Herr Oberhofprediger!

Recht von Herzen sage ich Ihnen Dank dafür, daß Sie sich auch in diesem Jahre so freundlich meines Geburtstages erinnert haben. Gestatten Sie mir, meine Glückwünsche zu dem Ihrigen, der ja nur einen Tag früher fällt, noch nachträglich auszusprechen. Ich freue mich, daß Sie in Ihrem pfarramtslichen Wirken einen Ersat für manchen Schicksalsschlag sinden, der Sie betrossen hat, und daß Sie dabei durch die Zuneigung derer gelohnt werden, welchen Sie den Blick in eine echt christliche aber freie Anschauung geöffnet haben, wie ich sie aus einer mich besonders ansprechenden und auregenden Predigt von Ihnen in Meiningen glaube entnehmen zu dürfen.

... Die vier Riesen meines Bruders Adolf sind sämmtlich über sechs Fuß groß und gesunde, tüchtige Menschen geworden, die Ihrer Erziehung Ehre machen.

Mit meinen allerbeften Wünschen verharre ich in auf= richtiger Verehrung

der Ihrige

Graf **Wolfke.** Feldmarschall.

Ohne Datum.

#### Hochgeehrter Herr Hofprediger!

Geburtstages so freundlich erinnern, und ich sage Ihnen herzslichen Dank für die Wünsche und die wohlwollende Gesinnung gegen mich, welche Sie aussprechen. Bei den vielen und frühen Beziehungen zu meiner Familie ist es mir jedesmal eine besondere Freude, von Ihnen zu hören. Seit wir uns in Nantzau bezgegneten, ist auch manches Leid über Sie ergangen, aber Sie haben es getragen als Gottes Fügung, der Ihnen Araft dazu gab. Die Ueberzeugung, unter schwierigen Berhältnissen Gutes gewirft zu haben, muß Sie stützen und stärfen, auch wo es nicht als äußerliche Erfolge an die Oessentlichkeit trat. Wenn man bedenkt, wie wenig von solchen Erfolgen man sich selbst zuzuschreiben hat, und daß Gott in dem Schwachen groß ist, so lernt man von selbst Bescheidenheit. Ihren früheren Zögzlingen, den Söhnen meines Bruders Abolf, geht es gut.

... Gottes Segen ruht offenbar auf den Kindern des trefflichen Baters. Nach der einen Predigt, die ich vor Jahren von Ihnen gehört und die mir in wohlthätiger Erinnerung geblieben ist, werde ich mich sehr freuen, die verheißene zu lesen.

Mit herzlicher Verehrung ber Ihrige

Graf Wolfke.

Bu seinem achtzigsten Geburtstage fandte ber Oberhofprediger Schaus bach bem Feldmarschall bie nachstehenden Berse:

Ob unser Leben bis zu siebzig Jahren, Wenn's hoch kommt, bis zu achtzig steigt; Und ob es reich an Ehren und Gesahren, Ob's lautlos, ungekannt zum Grab sich neigt, Bom köstlich reichsten Leben steht zu lesen, Daß es voll Müh' und Arbeit ist gewesen. Und bennoch, bennoch gilt es, ohne Wanken In mühevoller, streitbewegter Welt Getroft und froh aus tiefster Seele banken Dem, der hinein in Müh' und Arbeit uns gestellt, Weil, ob durch Glück und Schmerz die Bahn sich wendet, Das Köstlichste in Mühen sich vollendet.

Dich hat Dein ew'ger König reich gesegnet, Des Geistes Schassen mit dem Sieg gekrönt; Du stehst, wie jäher Schmerz Dir auch begegnet, Im Frieden Gottes da, dem Schmerz versöhnt. Bon Deinem Leben aber wird Dein Bolk stets sesen!"

Hierauf erhielt er folgende Antwort:

Berlin, ben 27. Oftober 1880.

Geehrter Berr Sofprediger!

Derzlichen Dank für Ihre schönen, von wahrem Gefühl belebten Berse. Ja! voll Mühe und Arbeit sind meine und wohl auch Ihre Lebenswege gewesen. Ich stehe nahe am Ende der meinigen. Aber welcher ganz andere Waßstab als hier wird in einer künstigen Welt an unser irdisches Wirken gelegt werden. Nicht der Glanz des Ersolges, sondern die Lauterseit des Strebens und das trene Beharren in der Pflicht, auch da, wo das Ergebniß kaum in die äußere Erscheinung trat, wird den Werth eines Menschenlebens entscheiden. Welche merkwürdige Umrangirung von hoch und niedrig wird bei der großen Musterung vor sich gehen. Wissen wir doch selbst nicht, was wir uns, was wir Underen oder einem höheren Willen zuzuschreiben haben. Es wird gut sein, in ersterer Beziehung nicht zuwiel in Rechnung zu stellen.

Bei dem treuen Interesse, welches Sie an der Familie meines Bruders Adolf bewahren, theile ich, sofern Sie nicht

schon davon unterrichtet sind, ergebenst mit, daß Wilhelm vor wenigen Tagen von seiner Frau durch einen zweiten Knaben. den sogenannten "Reserve-Jungen", erfreut worden ift. Bei Helmuth fteht daffelbe Ereigniß in nächster Zufunft bevor. Frits studirt die landräthliche Praxis in Stendal, er ift ein trefflicher, tüchtiger Mann geworden, und Ludwig verwaltet die Wirthschaft auf meinem Gut in Schlesien mit gutem Erfolg und zu meiner vollen Bufriedenheit. Marie ist aufgefordert, die Stelle einer Hofdame bei der fünftigen Prinzeß Wilhelm von Preußen zu über= nehmen und Luise bleibt zunächst allein bei ihrer Mutter auf dem Lande. — An der lieblichen Erbprinzeß von Meiningen haben Sie gewiß auch Ihre Freude. — Mun schließe ich mit berglichen Wünschen und der Bitte, mich auch ferner in freundlichem Andenken zu behalten.

Mit aufrichtiger und hochachtungsvoller Ergebenheit der Ihrige

Graf Multite.



# Aus Briefen an den Geheimen Ober-Finangrath Scheller.

Die Bekanntichaft bes Felomarschalls mit bem Geheimen Dber-Finangrath Scheller stammt aus ber Zeit des Aufenthalts in Magbeburg. Scheller war dort Stadtrath und wohnte mit dem damaligen Chef des Generalstabes bes IV. Armeeforps in einem Saufe. Die Greignisse ber Jahre 1848 und 1849, in beren Beurtheilung beibe Männer übereinstimmten, brachten sie einander näher, und ihre Beziehungen gestalteten sich bald sehr freundschaftlich. Scheller wurde 1851 als vortragender Rath ins Handelsministerium berusen, später war er als Geheimer Obers Finanzrath an der Seehandlung thätig. Bis zu seinem 1883 erfolgten Tode dauerte der Verkehr zwischen Moltke und ihm in gleich herzlicher Weise fort; er war mit dem General v. Glisczinski auch ein regels mäßiger Theilnehmer an der abendlichen Whistpartie des Feldmarschalls.

Dieser fühlte sich besonders zu Dank verpslichtet für den Rath und die Hülfe, womit Scheller ihm bei Anlegung und Berwaltung seines durch die Staatsdotationen erworbenen Bermögens zur Seite stand.

Ferrières bei Paris, ben 29. September 1870.

#### Berehrter Herr Geheimrath!

Ich habe Sie zu verschiedenen Malen mit Bitten und Aufträgen behelligt und bin noch nicht einmal dazu gekommen, Ihnen für gütige Besorgung zu danken. . .

Nachdem die eine Hälfte der französischen Armee gefangen genommen, ist die andere jetzt in Metz und Paris eingeschlossen, dort sechs, hier eine Woche, und wir müssen abwarten, wie lange das noch dauern kann. Die Lage Frankreichs kann sich dabei nur verschlechtern, wenn nicht eine kollektive Vermittelung des Auslandes eintritt, die aber am wenigsten zu Gunsten der Republik stattsinden dürste. Der Friede liegt in Aller Interesse, aber wo ist Frankreich? mit wem sollen wir verhandeln?

Die zum 2. k. M. ausgeschriebenen Wahlen für eine konstituirende Versammlung sind vertagt. Es wäre eine wirkliche Vertretung des Landes gewesen. Die Wahl hätte stattgesunden ohne Beeinflussung der Regierungsbeamten, ohne das Uebergewicht der Hauptstadt, denn ihre Vertreter hätten wir aus Paris nicht herausgelassen. Die besitzenden Klassen, das Landvolk hätte einmal

mitsprechen können, aber das eben will man in Paris nicht. Wir müssen num diesen Bulkan erst in sich ausbrennen lassen. Inzwischen haben wir Toul und Straßburg genommen und werden jetzt Soissons und Belfort angreisen. Unser Herrgott ist mit uns gewesen und möge es serner sein.

Ich hoffe, daß Ihr Sohn mit dem Ersatz zur Armee absgegangen ist, damit er noch den Schluß des Feldzuges mit= machen kann.

Meine drei Neffen sind alle Gottlob wohlauf, obwohl das 7. Regiment entsetzlich verloren hat. Ueberhaupt, wieviel Trauer neben der Siegesfreude!

Mit angelegentlichen Empfehlungen an Ihre Frau Gemahlin und gelegentlichen, herzlichen Grüßen an Glisczinski

ergebenft

Moltke.

Berfailles, ben 11. Oftober 1870.

Berehrter Herr Geheimrath!

Ich bin Ihnen aufrichtig dankbar dafür, daß Sie sich meiner Geldangelegenheiten, um die ich mich selbst gar nicht bekümmern kann, so thätig und so befriedigend annehmen . . .

Ich denke mir wohl, daß die Erfolge, welche der Herr uns geschenkt hat, Ihnen Frende machen, denn Sie haben schon in den schlimmsten Zeiten, in Magdeburg, treu zu König und Vaterland gehalten. Ja! wenn meine Frau das Alles noch erlebt hätte, wie würde ihr patriotisches, tapferes Herz sich gefreut haben. Sie wird mich nicht mehr empfangen wie nach 1866 auf dem Bahnhose; aber ich denke, die Hingeschiedenen sind doch dieser Welt nicht so fern, daß sie nicht doch noch mit uns

empfinden. In der That, es ist ein Gottesgericht über dies auch noch jetzt so hochmüthige Bolk der Franzosen ergangen. Aber viel bleibt noch zu thun. In Berlin wird man auch etwas Geduld haben müssen. Das Mittel des Aushungerns wirkt langsam, wie Metz zeigt, und 100 000 Centner Belagerungs-material lassen sich auf einer einzigen eben erst hergestellten Bahn nicht so schnell transportiren, die zugleich noch nachrückende Truppen und Nahrungsmittel für Alle heransühren soll. Inzwischen werden wir den Ungeduldigen doch immer einiges Neue mitzutheilen haben, so eben jetzt die Besetzung von Orleans, und hossentlich bald die Flucht der Regierung aus Tours...

Die Kavallerie hat fortwährend kleine Scharmützel gegen die "franc voleurs", die doch immer Menschen kosten. Es ist Schade um jeden Einzelnen, der jetzt noch fällt, wo das Schicksal des Krieges entschieden ist.

Aus den Forts werden täglich sechzig bis achtzig Granaten schwersten Kalibers auf Entsernung von 6000 ja 8000 Schritt auf gut Glück gegen unsere Vorposten geworfen. Dadurch werden täglich sechs bis acht Menschen verwundet, was auf die Entscheidung absolut keinen Einfluß haben kann und äußerst kostspielig ist.

Die ganze Situation kann nicht richtiger gekennzeichnet werden, als wie es in dem Schreiben eines sehr verständigen französischen Offiziers an den Gaulois geschieht. Sie werden dasselbe in einer der nächsten Nummern unserer Berliner Zeitungen sinden . . .

Mit nochmals meinem besten Dank für alle Ihre Güte, empsehle ich mich Ihnen und Ihrer Frau Gemahlin und füge noch herzlichen Gruß an unseren Freund Glisczinski hinzu

ergebenft

Politie.

Berfailles, ben 18. Dezember 1870.

#### Berehrter Berr Geheimrath!

Die zwölften Dragoner sind tüchtig mit gewesen, und da Ihr Sohn glücklich durchgekommen ist, so können Sie wohl Frende an ihm haben. Solche Erfahrungen bleiben fürs Leben und stählen die Tüchtigkeit des jungen Mannes für alle Zuskunst. Ich habe Ursache zu glauben, daß das Regiment in Orleans einige Ruhe haben wird, deren die Truppen nach stetem Marschiren und Fechten gar sehr bedürsen. General Chanzy ist vorerst abgefunden, aber Bourbaki dürste am rechten Loire-User wohl noch einmal auftreten. Doch auch er braucht dazu Zeit, und inzwischen werden die Natten in Paris immer seltener.

Aus den Zeitungen und Zuschriften sehe ich, daß man in der Heimath glaubt, daß wir das seindliche Feuer bis jetzt nicht beantworten aus zarter Rücksicht auf Paris oder gar auf Ver-wendung hoher Persönlichkeiten. Das ist durchaus nicht der Fall; es geschieht, was zweckmäßig und aussührbar. Wir wünschen wahrlich auch nicht hier länger zu warten als nöthig.

Wie kurz ober wie lange dieser surchtbare Krieg noch dauert, und mit wem wir einmal den Frieden abzuschließen haben werden, das übersieht auch hier Niemand! Ein ganzes Volk in Waffen ist nicht zu unterschätzen. Nach Neujahr können wir wohl eine Million gegen uns haben, aber im freien Felde hoffen wir jedes seindliche Heer zu schlagen, und auf die Dauer kann auch das reichste Land die Lasten nicht tragen, welche jetzt die Schreckensherrschaft der Advokaten Frankreich auferlegt.

Mit herzlichem Dank für alle Ihre Mühewaltung und bestein Empfehlungen an Ihre Frau Gemahlin

ergebenst

Moltke.

Berfailles, ben 1. Februar 1871.

Berehrter herr Geheimrath!

... Aus den Zeitungen werden Sie schon wissen, daß sämmt= liche Forts von Paris in unserem Besitz sind. Heute habe ich mir Paris vom Mont Valerien angesehen. Die Stadt ist für uns nur noch das große von uns zu bewachende Gefängniß der gefangenen Armee. Diese auch noch nach Deutschland abzuführen, unterzubringen und zu ernähren, war fast unmöglich. So sind fie in Baris eingesperrt. Faidherbe ift nach Norden, Changn nach Westen zurückgeworfen, und ich hoffe, daß heute oder morgen die Armee Bourbakis auf Schweizer Gebiet hinüber gedrängt Eine neue gefangene Armee wäre für uns eine wahre Kalamität. In drei Wochen werden wir nun auch eine von Frankreich anerkannte Regierung haben, mit der man verhandeln fann, und wie die Dinge liegen, sollte man glauben, daß sie zum Frieden geneigt sein wird. Aber freilich, die Franzosen sind unberechenbar, die Phrase geht ihnen über Alles, und ein Dutend Redner fann die Bersammlung zu den tollsten Beschlüssen hinreißen. Schließlich glaube ich aber boch, daß biefer Keldzug Europa für lange von der Republik kuriren wird. Die gegenwärtige hat ein Fünftel vom französischen Boben und ein Dutsend Kestungen verloren, 100 000 Menschen hingeschlachtet. die Hauptstadt verwüstet, die Finangen ruinirt und ihr Ziel dennoch verfehlt. Von diesem Unheil kann auch Trochu nicht losgesprochen werden, obwohl ich in ihm einen tüchtigen und redlichen Mann achte.

Ueber Ihren Georg habe ich zwar keine spezielle Nachricht, aber ber Waffenstillstand wird auch ihm zu Gute kommen . . .

Mit meinen angelegentlichen Empfehlungen an Ihre Frau Gemahlin

dankbar ergebenst

Multhe.



# III.

Gelegentlichen Bniekwechtel.





## Religiöses.

Paftor Baumann, Sefretär ber Evangelischen Allianz, übersendet (1. Mai 1878) beren Statuten nebst Nachrichten über den Evangelischen Bund.

Antwort:

Creifau, ben 10. Mai 1878.

#### Hochgeehrter Herr Paftor!

em Bestreben, die verschiedenen Abtheilungen der evansgelischen Kirche auf einem gemeinsamen Boden zu versammeln, kann ich nur volle Anerkennung zollen, befürchte aber, daß das durch die gütigst mitgetheilten neuen Lehrpunkte des Evangelischen Bundes scharf umgrenzte Gebiet dafür zu eng sein wird.

Die Zahl derer ist groß, welche die Wahrheit redlich suchen, aber nicht zu der Erkenntniß gelangt sind, welche die Statuten als die ausschließlich richtige bezeichnen, und die für einen evansgelischen Geistlichen gewiß der korrekte Standpunkt ist. Es sind nicht Leugner und Zweisler, die, wenn sie ehrlich gegen sich selbst sein wollen, nicht behaupten können, daß jene Punkte ihre wahre Ueberzeugung bilden.

184 Gelegentlicher Briefwechsel. — Ueber Religion und Erziehung.

Ich selbst gehöre zu diesen, und muß daher ablehnen, in das Komitee des Deutschen Zweiges des Evangelischen Bundes einzutreten.

Indem ich meinen aufrichtigsten Dank für das in mich gesetzte Bertrauen ausspreche, verharre ich mit besonderer Hochachtung

Euer Hochwürden ergebenfter

Graf Moltke.



# Erziehung.

Ein Mann in bedeutender Lebensftellung hatte die Schrift seines Freundes des Dr. H. Stürenberg, jesigen Rektors des Gymnasiums zum heiligen Kreuz in Dresden, "die Erziehung zur Wehrhaftigkeit", dem Feldmarschall übersandt, worin der Versasser als Sachverständiger und ersahrener Feldsoldat die Bedeutung des Turnens und verwandter Leibessübungen für die Erziehung in vorurtheilsfreier Art und dem wahren Werthe nach würdigt.

Antwort:

Berlin, den 18. Mai 1878.

Guer Hochwohlgeboren versehle ich nicht, für die mit dem gefälligen Schreiben vom 17. April cr. übersandten Exemplare der Schrift "Erziehung zur Wehrhaftigkeit" von Dr. Stürenberg in Leipzig den verbindlichsten Dank auszusprechen.

Ich habe den Aufsatz mit um so größerem Interesse geslesen, als derselbe in patriotischem Sinne geschrieben ist und den Versasser als einen besonnenen, kriegserfahrenen Mann

zeigt, der durch die Schule Kenntnisse, wissenschaftliche Bildung und sittliche Zucht, durch den Dienst im Heere Disziplin, Gehorsam, Entsagung und die berufsmäßigen Fertigkeiten gegeben wissen will. Er weiß genau zu unterscheiden zwischen körperlicher Entwickelung durch Turnen und andere leibliche Uebungen, wie sie naturgemäß auf den Dienst im Heere vorsbereiten, und dem überschätzten Exerzirs und Gewehrspielen, welches nach volksthümlicher Anschauung wohl gar eine Herabssetzung der Dienstzeit zuläßt. In dieser Hinschuungen, wie er auch an dem Verschiedene oberstächliche Anschauungen, wie er auch an dem Verzleich spartanischer und atheniensischer Erziehung zeigt, wohin es führt, wenn die ganze Erziehung, alles Leben nur dem einen Zwecke, der Wehrhaftmachung des Volkes, untersgeordnet wird.

Ich kann der beachtenswerthen Schrift nur eine ausgedehnte Verbreitung wünschen.

Mit ausgezeichneter Hochachtung Euer Hochwohlgeboren ganz ergebenster

> Graf Molkke, Feldmarschall.

## AND SECTION

Obersehrer Raydt in Rageburg übersendet am 11. Oktober 1890 eine von ihm verfaßte Schrift über die Erziehung der deutschen Jugend.

Antwort:

Creifau, ben 13. Oktober 1890.

#### Geehrter Herr!

Sie haben die Güte gehabt, mir Ihre neueste Broschürc zu übersenden, und ich habe sie mit demselben Interesse gelesen, wie die früheren. In der That ist nicht, was die Anaben auf der Schule lernen, die Hauptsache, sondern wie ihr Gemüth ausgebildet wird.

Für die körperliche Entwickelung durch Turnen und Spielsübung wird seit dem bezüglichen Kaiserlichen Erlaß, wie ich glaube, mehr und mehr gesorgt. Ich möchte nur, daß durch Erweckung patriotischen Sinnes den Kindern ein Schutzbrief mitsgegeben würde für die Periode vom 16. bis 21. Jahre, vom Austritt aus der Schule bis zum Eintritt in die große Erziehungsanstalt, die Armee, daß sie aufgeklärt würden über den Unverstand und Frevel der sozialdemokratischen Bestrebungen, in welche sie, wie die Erfahrung lehrt, nur zu leicht während dieses gefährlichen Zeitabschnittes hineingezogen werden.

Was mir an der englischen Erziehung noch besonders gesfällt, ift, daß nach Ihrer Schilderung die Lüge nicht bloß als Vergehen, sondern als Schimpf, als ungentlemanlike beshandelt wird.

Für Ihre freundliche Mittheilung und den Glückwunsch zu meinem Geburtstage sage ich Ihnen den verbindlichsten Dank.

Hochachtungsvoll ergebenft

Graf **Moltke**, Felbmarschall.



herr Ernest W. Smith, Nedakteur der "Revue des Revues", fragt durch eingeschickten Fragebogen an, welche Schriftsteller Moltke am meisten bevorzuge:

#### Untwort:

#### Vos Auteurs favoris?

Quels livres ont exercé le plus d'influence sur vous? La Bible.

Homère, Iliade.

Littrow, Les merveilles du ciel.

Liebig, Lettres sur la Chimie agricole.

Clausewitz, Sur la guerre.

Quels livres relisez-vous avec le plus de plaisir? Schiller.

Goethe.

Shakespeare.

Walter Scott

Ranke Histoire.

Treitschke -

Carlyle

Berlin, 11. November 1890.

#### Geehrter Herr!

Ihrem Wunsche gern entsprechend, übersende ich anliegend ein Verzeichniß der Bücher, von welchen ich glaube, daß sie den meisten Einfluß auf mich geübt haben.

Ich bemerke dabei, daß ich die Fliade als neunjähriger Knabe, also nur in der Uebersetzung, gelesen habe.

Ergebenst

Graf **Moltke**, Feldmarichall.



# Wohlthätigkeit.

Dr. Sillem in Hamburg schlägt den Bau von Juvalidenhäusern für die Berwundeten des Krieges gegen Frankreich vor.

Antwort:

Berlin, ben 31. Märg 1871.

Auf Ihre gefällige Zuschrift erwidere ich ergebenst, daß ich mich dem Bestreben meiner Hamburger Mitbürger\*) für den Zweck der Versorgung unserer Juvaliden gern anschließen werde, aber mich nicht mit dem von Ihnen dafür eingeschlagenen Wege einverstanden erklären kann.

Die Gesuche um Aufnahme in die Invalidenhäuser sind nach den letzten Kriegen äußerst spärlich gewesen. Die einigersmaßen erwerdsfähigen Invaliden können in der Heimath von ihrer Zeit, ihren noch vorhandenen Kräften und den ihnen zugewandten pekuniären Unterstützungen einen für ihr Wohlsein günstigeren Gebrauch machen; die völlig erwerdsunsähigen sinden ebendaselbst in den erhaltenen Geldern das Mittel, um ihre Familien für Aufnahme und Pflege zu entschädigen. Für die Wenigen, welche eine solche Aufnahme und Pflege, wie sie der völlig Erwerdsunsähige bedarf, nicht erlangen können, reichen die vorhandenen Invalidenhäuser vollkommen aus.

Ausreichende Geldmittel den Jnvaliden in die Hand zu geben, scheint nach allen Erfahrungen deren beste Versorgung zu sein. Die Stiftungen ergänzen die vom Staate gewährten Pensionen und Zulagen und sind dasjenige Mittel, durch welches

<sup>\*)</sup> Moltke war Chrenbürger von Hamburg seit bem 9. Februar 1871.

private oder kommunale Beiträge am nützlichsten für die Invaliden verwandt werden können. Diese Stiftungen können ihre Fonds durch Sewährung von Pensionen (Aronprinz-Stiftung monatlich 4 bis 5 Thaler) oder durch Darreichung von Kapitalien zur Gründung eines den Unterhalt sichernden Geschäftes verausgaben. Welches von diesen beiden Versahren das vortheilhaftere ist, bleibt in sedem konkreten Fall nach der Individualität und dem Grade der Erwerbsfähigkeit des Hülfsbedürstigen zu entscheiden.

Die meisten aller Jnvaliden gehören der ländlichen Bevölsterung an. Anstatt durch sie die Zahl der Stadtbewohner noch zu vermehren, würde ihrem wahren Wohl durch Ankauf kleiner Stellen am besten gedient sein. Allerdings erfordert dies bedeutende Geldmittel, aber ein großer Theil davon könnte auf dem erwordenen Grundbesitz hypothekarisch eingetragen bleiben. Die Berpslichtung der Besitzer, diese Schuld durch mäßige Zinszahlung zu amortisiren, würde von guter moralischer Wirkung sein.

Ebenso würde denjenigen Juvaliden, welche in ihrem bürgerlichen Berhältniß ein Gewerbe oder einen Handel betrieben haben, durch eine Kapitalzahlung zu helfen sein, die es ihnen ermöglicht, den Betrieb wieder aufzunehmen.

Diese Versorgungen sind zwar weniger in die Augen fallend als der Bau eines Invalidenhauses, aber sie geben der Gesellschaft statt müßiger Konsumenten arbeitende Hände zurück und fördern das materielle Wohl und den sittlichen Werth der Versorgten.

Graf Moltke.

# Dölkerrecht, Politik, Krieg.

Herr Alfred v. Moltke, Deutscher Generalkonsul in London, bittet (27. Mai 1874) den Feldmarschall, sich der Zahl der Patrone der Universal Alliance einsügen zu wollen, und übersendet ein Schriftstück dieses Vereins, worin eine diplomatische Konvention zu Gunsten des Looses der Kriegszgefangenen angeregt wird.

#### Antwort:

Creifau, ben 2. Juni 1874.

Euer Hochwohlgeboren gefällige Zuschrift vom 27. vorigen Monats habe ich erhalten und bitte ergebenst, dem Herrn Baron v. Linden und M. Henry Dunant meinen verbindlichsten Dank aussprechen zu wollen für die Mittheilung des projet pouvant servir de dase etc., welches ich mit großem Interesse gelesen habe.

Das Bestreben, den Ariegsgesangenen ein erträgliches Loos zu bereiten (denn anlockend darf es immer nicht sein), ist durchaus anzuerkennen und wird gewiß vielseitigen Beifall sinden. Ob aber die wohlgemeinten Bestimmungen einer solchen Uebereinkunft im Drange kriegerischer Ereignisse von beiden Seiten eingehalten werden, erscheint mir zweiselhaft.

Eine derartige Konvention über Behandlung der Berswundeten bestand bereits 1870, nichtsdestoweniger wurden unsere bei den verwundeten Franzosen zurückbleibenden Aerzte vielsach als Gesangene sortgeführt.

Das "Projet" räumt ein, daß ein Offizier, welcher sein Wort bricht, mit dem Tode bestraft werden kann. Ja! wenn er dem in die Hände sällt, dem er das Wort gebrochen: Wic aber, wenn das nicht der Fall ist und die eigene Regierung macht ihn zum Divisionsgeneral?

Wir haben auch ohne internationale Konvention unseren Gefangenen (und es waren ganze Armeen) eine durchaus humane Behandlung zu Theil werden lassen, aber wir hätten nie darin gewilligt, sie unter die Protektion der Nepräsentanten neutraler Mächte zu stellen.

Mehrere Bestimmungen des Projekts geben mir doch zu erheblichen Bedenken Anlaß, und ich glaube in meiner Stellung die Ehre nicht annehmen zu dürfen, den Patronen der Universal Alliance beigezählt zu werden.

Ich habe mich sehr gefreut, aus dieser Veranlassung eine Mittheilung von Ihnen zu erhalten, und hoffe, daß Ihre amtliche Thätigkeit Ihren Wünschen zusagt. Mit der Bitte, mich Ihrer Fran Gemahlin zu empsehlen.

Hochachtungsvoll ergebenft

Graf Moltke, Feldmarschall.

#### a mine

Herr General der Kavallerie z. D. v. Hartmann übersendet (6. Festuar 1878) eine kleine Schrift, worin er den Konflikt zwischen der doktrinären Tendenz des modernen Bölkerrechts und den Ansprüchen des militärischen Realismus wissenschaftlich behandelt.

Antwort:

Berlin, ben 18. Februar 1878.

Suer Excellenz bin ich zu besonderem Danke verpflichtet für die gütige Uebersendung Ihrer neuesten Schrift, welche ich mit dem größten Interesse gelesen habe.

Wer den Arieg kennt, wird Ihrer Ansicht beitreten, daß derselbe sich nicht in theoretische Fesseln schlagen läßt. Die Milderung seiner Schrecken steht nur zu erwarten von einer strengen Disziplin und von der fortschreitenden allgemeinen Gesittung, von dem Zwange, den erstere übt, und von der Humanität jedes Einzelnen, welche jener Fortschritt fördert.

Die geistreiche und gründliche Behandlung des Gegenstandes wird dazu beitragen, den Tadel zu widerlegen, der sich gegen die Ariegführung auch von 1870/71 richtet, welche doch weder die durch Plünderung reich gewordenen Marschälle früherer Feldzüge, noch die Grenel des gegenwärtigen orientalischen Kampfes aufzuweisen hat.

Eurer Excellenz gang ergebenfter

Graf Woltke.



Herr Karl Friedrich August Hauschild in Herbergen bei Liebstadt in Sachsen entwickelt in einem längeren Schreiben (26. Februar 1879) die Segnungen, die eine Abrüstung Deutschlands zur Folge haben würde. Er fordert den Feldmarschall auf, bei Kaiser Wilhelms Majestät in diesem Sinne zu wirken.

Untwort:

Ohne Datum (Berlin, Anfang März 1879).

#### Beehrter Berr!

Wer theilte nicht den innigen Wunsch, die schweren Militärslaften erleichtert zu sehen, welche vermöge seiner Weltstellung in Mitten der mächtigsten Nachbarn zu tragen Deutschland genöthigt

ist. Nicht die Fürsten und die Regierungen verschließen sich ihm, aber glücklichere Berhältnisse können erst eintreten, wenn alle Bölker zu der Erkenntniß gelangen, daß jeder Arieg, auch der siegreiche, ein nationales Unglück ist. Diese Ueberzeugung herbeis zusühren, vermag auch die Macht unseres Kaisers nicht; sie kann nur aus einer besseren religiösen und sittlichen Erzichung der Bölker hervorgehen, eine Frucht von Jahrhunderten weltgesschichtlicher Entwicklung, die wir beide nicht erleben werden.

Mit freundlichem Gruß

Graf Molike.



Heber die Idee eines ewigen Friedens.

Geheimrath Professor Dr. Bluntschli ichreibt:

Beibelberg, ben 19. November 1880.

#### Ener Excelleng

beehrt sich der ergebenst Unterzeichnete, einige Exemplare des Manuel: "Les Lois de la Guerre sur terre" zu übersenden, welches von dem Institute für Völkerrecht mit Veachtung der Brüsseler Erklärung, der in einigen europäischen Staaten neu einsgesührten Instruktionen und der wissenschaftlichen Literatur außegearbeitet und veröffentlicht worden ist. Die Kommission hat sich redlich bemüht, die Uebungen und die Interessen der Heere mit den nothwendigen Grundsätzen des Rechtes und den Vedürsnissen der civilen Welt in Harmonie zu bringen und das Kriegsrecht

Graf von Moltte, Brieje II u. Erinnerungen.

in einer auch dem schlichten Sinne des gemeinen Mannes und des einfachen Soldaten verständlichen und dennoch grundsätzlich korrekten

Form auszusprechen.

Es würde dem Unterzeichneten und sicher auch dem Bericht= erstatter und den anderen Mitgliedern der völkerrechtlichen Akademie zu großer Beruhigung und Befriedigung gereichen, wenn das für den praktischen Gebrauch bestimmte Werk die Anerkennung Eurer Excellenz finden würde.

> Eurer Excellenz verehrungsvoll ergebener Prof. Bluntschli, Geheimrath.

Antwort:

Berlin, ben 11. Dezember 1880.

Geehrter Berr Geheimrath!

Sie haben die Güte gehabt, mir das Handbuch mit= zutheilen, welches das Institut für internationales Recht ver= öffentlicht, und wünschen meine Anerkennung desselben.

Zunächst würdige ich vollkommen das menschenfreundliche Bestreben, die Leiden zu mildern, welche der Krieg mit sich führt.

Der ewige Friede ist ein Traum, und nicht einmal ein schöner, und der Arieg ein Glied in Gottes Weltordnung. In ihm entfalten sich die edelsten Tugenden des Menschen, Muth und Entsagung, Pstichttreue und Opferwilligkeit mit Einsetzung des Lebens. Ohne den Arieg würde die Welt im Materialismus versumpsen. Durchaus einverstanden bin ich serner mit dem in der Vorrede ausgesprochenen Satz, daß die allmälig fortschreitende Gesittung sich auch in der Ariegsührung abspiegeln muß, aber ich gehe weiter und glaube, daß sie allein, nicht ein kodisizirtes Ariegsrecht, dies Ziel zu erreichen vermag.

Jedes Gesetz bedingt eine Autorität, welche dessen Ausstührung überwacht und handhabt, und diese Gewalt eben sehlt für die Einhaltung internationaler Verabredungen. Welche dritten Staaten werden um deshalb zu den Waffen greisen, weil von zwei kriegführenden Mächten durch eine — oder beide — die lois de la guerre verletzt sind? Der irdische Richter sehlt. Hier ist nur Ersolg zu erwarten von der religiösen und sittlichen Erziehung der Einzelnen, von dem Ehrgefühl und dem Rechtssinn der Führer, welche sich selbst das Gesetz geben und danach handeln, soweit die abnormen Zustände des Kriegs es überhaupt möglich machen.

Nun kann doch auch nicht in Abrede gestellt werden, daß wirklich die Humanität der Ariegführung der allgemeinen Milberung der Sitten gefolgt ist.

Man vergleiche nur die Verwilderung des dreißigjährigen Krieges mit den Kämpfen der Neuzeit.

Ein wichtiger Schritt zur Erreichung des erwünschten Zieles ist in unseren Tagen die Einführung der allgemeinen Militärspflicht gewesen, welche die gebildeten Stände in die Armeen einsreiht. Freilich sind auch die rohen und gewaltthätigen Elemente geblieben, aber sie bilden nicht mehr wie früher den alleinigen Bestand.

Zwei wirksame Mittel liegen außerdem in der Hand der Regierungen, um den schlimmsten Ausschreitungen vorzubeugen. Die schon im Frieden gehandhabte und eingelebte strenge Mannszucht und die administrative Vorsorge für Ernährung der Truppen im Felde.

Ohne diese Vorsorge ift auch die Disziplin nur in besichränktem Maße aufrecht zu erhalten. Der Soldat, welcher Leiden und Entbehrungen, Anstrengung und Gefahr erduldet, kann dann nicht nur en proportion avec les ressources du pays, er muß alles nehmen, was zu seiner Existenz nöthig ist. Das Uebermenschliche darf man von ihm nicht fordern.

Die größte Wohlthat im Ariege ist die schnelle Beendigung des Krieges und dazu müssen alle, nicht geradezu verwerfliche, Mittel frei stehen. Ich kann mich in keiner Weise einverstanden erklären mit der Declaration de St. Petersbourg, daß die "Schwächung der seindlichen Streitmacht 2c." das allein besechtigte Vorgehen im Ariege sei. Nein, alle Hülfsquellen der seindlichen Regierung müssen in Anspruch genommen werden, ihre Finanzen, Sisenbahnen, Lebensmittel, selbst ihr Prestige.

Mit dieser Energie, und doch mit mehr Mäßigung wie je zuvor, ift der letzte Arieg gegen Frankreich geführt worden. Nach zwei Monaten war der Feldzug entschieden, und erst als eine revolutionäre Regierung ihn zum Verderben des eigenen Landes noch vier Monate länger fortsetzte, nahmen die Kämpse einen erbitterten Charakter an.

Gern erkenne ich an, daß das Manuel in klaren und kurzen Sätzen den Nothwendigkeiten im Kriege im höheren Maße Rechnung trägt, als dies in früheren Versuchen der Fall gewesen ist. Aber selbst die Anerkennung der dort aufgestellten Regeln durch die Regierungen sichert noch nicht die Ausführung. Daß auf einen Parlementär nicht geschossen werden darf, ist ein längst allseitig zugestandener Kriegsgebrauch, und doch haben wir densselben im letzten Feldzug mehrfach übertreten gesehen.

Rein auswendig gelernter Paragraph wird den Soldaten überzeugen, daß er (§ 2 ad 43) in der nicht organisirten Be-völkerung, welche (spontanement, also aus eigenem Antrieb) die Waffen ergreift, und durch welche er bei Tag wie bei Nacht nicht einen Augenblick seines Lebens sicher ist, einen regelrechten Feind zu erblicken hat.

Einzelne Forderungen des Manuel dürften unausführbar sein, z. B. die Feststellung der Identität der Gesallenen nach einer großen Schlacht. Andere würden zu Bedensen Anlaß geben, wenn nicht die Einschaltung von "Lorsque les circonstances le permettent, s'il se peut, si possible, s'il-y-a nécessité etc." ihnen eine Clastizität verliehe, ohne welche der bittere Ernst der Wirklichkeit die Fesseln sprengen würde, welche sie auferlegen.

Im Kriege, wo Alles individuell aufgefaßt sein will, werden, wie ich glaube, nur die Paragraphen wirksam werden, welche sich wesentlich an die Führer wenden. Dahin gehört, was das Manuel über Berwundete, Kranke, Aerzte und Sanitätsmaterial kestseen will. Die allgemeine Anerkennung schon dieser Grundstäte, sowie die über Behandlung der Gefangenen würde ein wesentlicher Fortschritt zu dem Ziel sein, welches das Institut für Bölkerrecht mit so rühmlicher Beharrlichkeit erstrebt.

#### Hochachtungsvoll ergebenft

Graf Molfke.

Die Erörterung wird fortgesetht burch nachfolgenden Brief bes herrn Goubareff:

Billa Goubareff zu Beaulieu, Alpes Maritimes. Frankreich, den 4. Februar 1881.

#### Berr Graf!

Ich habe die Chre gehabt, in einer Zeitung den Brief zu lesen, welchen Sie an Herrn Bluntschli, Professor der Rechte zu Berlin, gerichtet haben bezüglich des Handbuches der Kriegszgesehe, welches in der letzten Situng zu Oxford von dem Institut des Internationalen Rechtes angenommen ist. Indem ich vollständig den tiesen Respekt vor den Meinungen Ihres erhabenen Geistes bewahre, erlauben Sie mir in meiner Eigenschaft als Mitglied der Société des Amis de la Paix und der Association for the resorm and codification of the Law of nations Ihnen meine persönliche Anschauung über die Frage des Krieges, die Bortheile des Friedens und die Mittel, ihn zu erlangen, zu unterbreiten.

Ja, ohne Zweifel ist es ein großer Trost, alle Dinge hienieben von der besten Seite anzusehen und in allen Lagen des Lebens als Richtschnur zu nehmen, daß jedes Ungluck Gutes mit sich führt; aber kann diese Täuschung von langer Dauer sein, und ist man nicht schließlich genöthigt, sich vor jener großen Macht zu ergeben, welche die Wahrheit heißt? Jedoch giebt es Leute, welche behaupten, daß der Arieg, diese Ungeheuerlichkeit, dies in Versen besungene Verbrechen, welches unserm Jahrhundert, unserer Gesittung Sohn spricht und Zerrüttung in den Finanzen verursacht, neues Leben und neue Blüthen in den Angelegenheiten hervorbringt, so daß die Millionen von Männern, ihrem Bater= lande und ihren Familien entriffen, die Erde von einer Ueber= füllung mit Menschen befreien, und daß die Besiegten und unterdrückten Völker, indem sie Freiheit und Unabhängigkeit verlieren, Vortheile davon tragen, welche sie für den Verlust entschädigen. Selbst das Elend, fagt man, hat sein Gutes, weil es die Mildthätigfeit erzeugt.

Aber welcher Unterschied ist vorhanden zwischen ähnlichen Aussührungen und z. B. denen eines Kranken, welcher über seine Unfähigkeit, handeln zu können, sich freut, weil er wenigstens die Gewisheit hat, nichts thun zu können, was er einmal bereuen könnte; oder eines Arztes (wie es deren leider nur zu viele giebt), der sich über eine Epidemie freut, weil sie ihm Klienten verspricht. Muß man denn seines Gleichen ausplündern, um Gelegenheit zu finden, ihnen zu helsen? Steine vor den Karren wälzen, um die Anstrengungen des Arbeiters zu vergrößern? Die Einen zu Grunde richten, um die Andern zu bereichern? Des Nachbars Haus anzünden, um den Ruhm, es auszulöschen, zu gewinnen? Sich zum Sklaven machen, um sich den Genuß des Augenblicks zu schaffen, wo man aufhört, es zu sein?

Welches ist das Ergebniß aller dieser Frrthümer, welche die Zeit in eine Gewohnheit verwandelt hat? Es ist, daß das persönliche Wohlergehen über das allgemeine Wohlergehen herrscht, man bedenkt nicht, daß das persönliche Wohlsein unmittelbar abhängig ist vom allgemeinen Wohlsein, daß das menschliche Wesen ein ausschließlich geselliges Wesen ist und daß die moralische Wacht, mit der es begabt ist, eine Macht ist, welche eine Berechtigung sür ihre Existenz nur besitzt, wenn sie wechselseitig ist, daß, wenn diese Macht sich der Selbstsucht ergiebt, sie Individuen, Familien, Völker und die ganze Menschheit in eine Menge sich gegenseitig abstoßender Mittelpunkte theilt, die sich nur durch den Kamps um ihre Existenz erhalten können. Daher die Kriege,

welche die Gesundesten dahinraffen, welche die physische und folgslich auch die von ihr abhängige moralische Entwickelung des Menschengeschlechts verhindern im Gegensatzu den Absichten der Natur, welche die Schwachen den Starken opfern, welche die das Leben verbitternden Sorgen vermehren; welche herbeisühren, daß die freie Konkurrenz und der Freihandel, diese natürlichen Motoren des Fortschrittes und der allgemeinen Wohlfahrt, versdrängt werden durch verbrecherische Utopien, welche die Laster vermehren und mehr und mehr die Einen gegen die Anderen ausreizen.

Ich habe die Ehre, Ihnen das Memorandum zu übersenden, in dem ich meinen Gedanken über die Fragen, welche die Gegenswart beschäftigen, Ausdruck gegeben habe, und meine Flugschrift: La force morale. Ich habe ein großes Vertrauen zu Ihrem moralischen Talent und hoffe, daß Sie mir die Ehre erweisen werden, mir einige Worte über meine Gedanken zu senden, wenn Sie überhaupt Vertrauen zu meiner unbegrenzten Diskretion

haben.

Gestatten Sie mir, Herr Graf, den Ausdruck meiner vorzüglichen Hochachtung.

Coubareff.

Antwort:

Berlin, ben 10. Februar 1881.

#### Geehrter Herr!

Sie haben die Güte gehabt, mir ein Memorandum zu übersenden, in welchem Sie Ihre Gedanken entwickeln über die ernsten Fragen, welche die Gegenwart bewegen, und erzeigen mir die Ehre, meine Ansicht darüber zu fordern.

Ich muß mich beschränken, auf Ihre Anschauung über den Krieg von meinem Standpunkt aus zu antworten.

Sie erklären den Arieg bedingungslos für ein Verbrechen; wenn auch ein in Versen besungenes, ich halte ihn für ein letztes aber vollkommen gerechtsertigtes Mittel, das Bestehen, die Unabhängigkeit und die Ehre eines Staates zu behaupten.

Hoffentlich wird dies letzte Mittel bei fortschreitender Aultur immer seltener in Anwendung kommen, aber ganz darauf verzichten kann kein Staat. Ist doch das Leben des Menschen, ja der ganzen Natur ein Kampf des Werdenden gegen das Bestehende, und nicht anders gestaltet sich das Leben der Bölkerzeinheiten. Wer möchte in Abrede stellen, daß jeder Krieg, auch der siegreiche, ein Unglück für das eigene Volk ist, denn kein Landerwerb, keine Milliarden können Menschenleben ersetzen und die Trauer der Familien auswiegen.

Aber wer vermag in dieser Welt sich dem Unglück, wer der Nothwendigkeit zu entziehen? Sind nicht Beide nach Gottes Fügung Bedingungen unseres irdischen Daseins? Nicht den Wallenstein, sondern Max läßt unser großer Dichter sprechen:

> Der Krieg ist schredlich wie bes Himmels Plagen, Doch ist er gut, ist ein Geschick wie sie.

Und daß der Krieg auch seine schöne Seite hat, daß er Tugenden zur Ausführung bringt, die sonst schlummern oder erlöschen würden, kann wohl kann in Abrede gestellt werden.

Gewiß ist es viel leichter, das Glück des Friedens zu preisen als anzugeben, wie er gewahrt werden soll. Um die so vielsach sich freuzenden Interessen der Nationen auszugleichen, ihre Streitigsteiten zu schlichten, somit die Ariege zu verhindern, wollen Sie an Stelle der Diplomatie eine dauernde Versammlung von Ausserwählten der Bölfer. Mehr Vertrauen als zu diesem Areopag habe ich zu der Einsicht und der Macht der Regierungen selbst. Die Zeit der Kadinetskriege gehört der Vergangenheit an, und es giebt heute schwerlich einen Staatslenker, welcher die schwerz wiegende Verantwortung auf sich nimmt, ohne Noth das Schwert zu ziehen. Möchten nur überall die Regierungen start genug

sein, um zum Krieg brängende Leibenschaften der Bölker zu beherrschen.\*)

Ihr Memorandum betont die besonders kriegerische Neigung der germanischen Rasse; ich bitte Sie, die Geschichte unseres Jahrhunderts durchzumustern und zu urtheilen, ob von Deutschland die Kriege ausgegangen sind.

Dentschland hat sein Ziel, die Wiedervereinigung, erreicht; es hat nicht die mindeste Beranlassung, auf friegerische Abensteuer auszuziehen, aber es kann zur Abwehr gezwungen werden und nuß darauf vorbereitet sein. Mit Ihnen wünsche ich aufsrichtig, daß diese Nothwendigkeit nicht eintreten möge.

Was den Schluß Ihres geehrten Schreibens betrifft, so habe ich durchaus nichts dawider, wenn Sie dasselbe mit meiner Antwort der Oeffentlichkeit übergeben wollen.

Hochachtungsvoll ergebenst

Graf Moltke.

Schreiben bes Professors Dr. Janfen.

Berlin, ben 6. März 1881.

#### Excellenz

Sochgebietenber Berr General=Felbmarical!!

Von allen Denen, die mit Theilnahme und freudiger Beswunderung die Aussprüche und Erörterungen Eurer Excellenz über

<sup>\*)</sup> Denselben Gebanken bringt ber Feldmarschall in der Einleitung zu seiner Geschichte des Krieges 1870, 71 zum Ausdruck. Bergl. Bb. III, Seite 1 und 2.

die Idee des ewigen Friedens oder vielmehr über die ideale Bebeutung des Krieges vernehmen, ist es nur sehr Wenigen gestattet, ihre Gesühle Ihnen auszusprechen. Ich würde der Lette sein, der sich unbescheiden diesen Vorzug anmaßte. Aber in demselben Augenblicke, wo der zweite Brief Eurer Excellenz veröffentlicht wird, führen mich meine Studien auf Aussprüche Kants, welche den Gedanken und Empfindungen Eurer Excellenz in überraschensder Weise entsprechen. Ueberzeugt, daß Ihnen dieselben willskommen sein werden, wage ich es, dieselben hier mitzutheilen; und salls sie, was vielleicht nur zu wahrscheinlich ist, Eurer Excellenz schon bekannt sind, so bitte ich, meinen Eiser gütigst zu entschuldigen, da er einzig und allein aus der Vefriedigung entstand, in Vetress der vornehmsten Frage der politischen Moral den Feldherrn und den Philosophen in voller Uebereinstimmung zu sehen.

1790. Rant, Kritik ber ästhetischen Urtheilskraft IV, 120:

Was ist das, was selbst den Wilden ein Gegenstand der größten Bewunderung ist? Ein Mensch, der nicht erschrickt, der sich nicht fürchtet, also der Gefahr nicht weicht, zugleich aber mit völliger Ueberlegung rüstig zu Werke geht.

Auch im allergesittetsten Zustande bleibt diese vorzüg= liche Hochachtung für den Krieger; nur daß man noch dazu verlangt, daß er zugleich alle Tugenden des Friedens, Sanftmuth, Mitleid und selbst geziemende Sorgfalt für seine eigene Person beweise, eben barum, weil daran die Unbezwinglichkeit seines Gemüthes durch Gefahr erkannt wird. Daher mag man noch soviel in der Vergleichung des Staatsmannes mit dem Feldherrn über die Vorzüglichkeit der Achtung, die einer vor dem anderen verdient, streiten; das ästhetische Urtheil entscheidet für den letzteren. Selbst der Krieg, wenn er mit Ordnung und Beilighaltung der bürgerlichen Rechte geführt wird, hat etwas Erhabenes an sich und macht zugleich bie Denkungsart des Volkes, welches ihn auf diese Beise führt, besto erhabener, je mehreren Gesahren es ausgesetzt war und sich muthig barunter hat be= haupten können; dahingegen ein langer Friede den bloßen Sandlungsgeist, mit ihm aber den

niedrigen Eigennutz, Feigheit und Weichlichkeit herrschend zu machen und die Denkungsart des Volkes zu erniedrigen pflegt.

1793. Religion innerhalb der Grenzen der Bernunft X, 36.

Anmerkung ... "Daß ber Mensch etwas haben und sich zum Zwecke machen könne, was er noch höher schätzt, als sein Leben — die Ehre, womit er allem Eigennuße entsagt —, beweist doch eine gewisse Erhabenheit in seiner Anlage.

1795. Bum ewigen Frieden VII, 262.

Der Arieg selbst bedarf keines besonderen Beweggrundes, sondern scheint auf die menschliche Natur gepfropft zu sein und sogar als etwas Edles, wozu der Mensch durch den Ehrtrieb, ohne eigennützige Triebsedern, beseelt wird, zu gelten: so daß Ariegsmuth nicht bloß, wenn Arieg ist — wie billig — sondern auch daß Arieg sei, von unsmittelbar großem Werth zu sein geurtheilt wird, und er oft bloß, um jenen zu zeigen, angesangen, mithin in dem Ariege an sich selbst eine innere Würde gesett wird, sogar daß ihm auch wohl Philosophen als einer gewissen Veredelung der Menschheit eine Lobrede halten.

- 1786. VII, 380 . . . . nur nach einer Gott weiß wann vollendeten Kultur würde immerwährender Friede für uns heilsam und auch durch jene allein möglich sein.
- 1790. IV, 330. Der Krieg ist ... ungeachtet der schrecklichsten Drangsale, womit er das menschliche Geschlecht belegt, und der vielleicht noch größeren, womit die beständige Bereitschaft dazu im Frieden drückt, dennoch eine Triebseder mehr, alle Talente, die zur Kultur dienen, bis zum höchsten Grade zu entwickeln.

Der Feldherr, der, die Aufgaben der Gegenwart lösend, für die Zukunft sorgt, hat eine größere Wärme und lebendigere Sprache für den Idealismus, der sich in der Wirklichkeit offensbart, als der Philosoph, der sich doch immer am liebsten für einen Bürger der erst noch zu erwartenden vollendeteren Zeiten hält. Und so erhebt sich auch Kant in den angeführten Stellen

burchaus nicht zu der Beredsamkeit, der er fähig ist. Denn Zeit und Raum als bloße Anschauungsformen betrachtend, hängt er mit ganzer Seele an den letten Zielen und bekummert sich nicht um die Sahrtausende, die uns davon trennen. "Der ewige Friede" ist ihm zwar auf jeden Fall "eine unausführbare Idee", aber er glaubt doch an eine "kontinuirliche Annäherung zu demselben" (IX, 204) und er findet das Mittel dafür in "einem rechtlichen Bustand der Föderation nach einem gemeinschaftlich verabredeten Bölkerrecht" (VII, 225). "Man sieht: — sagt er selbst — bie Philosophie könne auch ihren Chiliasmus haben" (VII, 330). Die Spekulation mag ihm ruhig und getrost in diese Fernen Allein je mehr die Möglichkeiten, die er in dieselben als Wirklichkeiten verlegt, doch auch nur subjektive Ansichten sind und Visionen sein können, desto mehr wird es gestattet sein, wennaleich in einem anderen Sinne, als er die Worte gebraucht, der Kritik der reinen Vernunft eine Kritik der praktischen Vernunft ent= gegenzuseten. "Auf der Stufe der Rultur — muß er felbst eingestehen — worauf das menschliche Geschlecht noch steht, ist der Krieg ein unentbehrliches Mittel, diese noch weiter zu bringen" (VII, 380).

Folglich werden alle die Sätze, worin er den Krieg als das Mittel der geistigen und sittlichen Vildung preist, für Jeden ihre Gültigkeit bewahren, dem nicht tausend Jahre wie ein Tag sind.

Ich habe nicht einmal das geringe Verdienst, die angeführten Sätze aus Kants Werken selbst zusammengezogen zu haben; sie stehen in dem Buche: Dr. Konrad Friedrich, Kant und Rousseau. 1878, Seite 138 u. s. w. Aber ich las sie mit allen Gefühlen der Dankbarkeit und Verehrung für Eure Excellenz, in denen ich mich mit allen Angehörigen unserer Nation eins weiß.

Ich verharre als Eurer Excellenz

stets gehorsamster Diener

Professor Dr. Jansen, vordem Lehrer an der Königlichen Kriegs-Akademie. Antwort:

Berlin, ben 8. Märg 1881.

Sehr geehrter Herr Professor!

In Erwiederung Ihres freundlichen Schreibens vom 6. dieses Monats spreche ich Ihnen meinen verbindlichsten Dank aus für die gütige Mittheilung einiger Aussprüche Kants über die ideale Bedeutung des Krieges. Da ich dieselben nicht kannte, war es mir von großem Interesse, sie zu lesen und auch von dieser Seite eine Bestätigung meiner Ansicht zu erhalten.

Mit vorzüglicher Hochachtung ergebenft

Graf **Woltke**, General:Feldmarschall.

Webermeister Shrenfried Hessel entwickelt in einem längeren Schreiben vom 15. April 1881 seine Ansichten über die Frage von der Nothwendigsteit des Krieges und von der Möglichkeit eines ewigen Friedens im Sinne der ihm bekannt gewordenen Korrespondenz des Feldmarschalls mit Bluntschliu. s. w., und im Gegensatzu den Angrissen Berliner Zeitungen.

Antwort:

Berlin, ben 17. April 1881.

## Beehrter Berr!

Ich danke Ihnen für Ihre freundliche Mittheilung, in der sich so viel gesunder Sinn und klares Urtheil ausspricht.

206 Gelegentlicher Briefwechsel. — Ueber Bölferrecht, Politik, Krieg.

Die Angriffe der Presse machen wenig Eindruck auf mich, sie beruhen auf dem — vielleicht absichtlichen — Mißverständniß, als ob ich den Krieg wünsche, weil ich ihn für ein nicht zu vermeidendes Uebel halte.

Mit besonderer Hochachtung

ergebenst

Graf Molfke.



Dr. Ludwig Hahn übersendet ein Cremplar (November 1883) seines soeben erschienenen Werkes: "Das Heer und das Baterland".

Antwort:

Creifau, ben 14. November 1883.

## Sochgeehrter herr Geheimrath!

Ich sage Ihnen den verbindlichsten und aufrichtigsten Dank für Uebersendung Ihrer interessanten und patriotischen Schrift. Das Erscheinen derselben kann nur von bester Wirkung sein in einer Zeit, wo von allen Seiten und selbst im Neichstag an den Institutionen unserer Armee gerüttelt wird, ohne welche ein Neichstag überhaupt nicht vorhanden wäre.

Wie viele Jahre hat man von deutscher Einheit geredet, gestichtet, gesungen, Volksversammlungen und Schützenfeste geseiert und Resolutionen gesaßt; so lange man das "Logos" nur mit "das Wort" übersetzte, wurde nichts. Erst als man sich auf die Kraft besann, als unser Kaiser mit Roon das Heer schuf und

als dann Bismarck "die That" unvermeidlich gemacht hatte, trat die Schöpfung hervor. Zetzt aber herrscht wieder das Wort.

Die Art, wie Sie meiner erwähnen, hat mich erfreut aber auch beschämt; ich weiß, wieviel ich Anderen verdanke und den Zeitumständen.

Mit dem Wunsche, daß Ihre Gesundheit Ihnen auch ferner die literarische Thätigkeit gestatten möge, und mit vorzüglichster Hochachtung

ergebenst

Graf **Wolfke**, Feldmarschall.



Morit Mohl\*) übersendet (Stuttgart, den 14. Januar 1878) zwei von ihm versaßte Schriften. Die eine richtet sich gegen den Bersuch, eine sozialdemokratische Wühlerei gegen die indirekten und überhaupt gegen alle rechtlichen Steuern ins Land zu wersen, die andere empsiehlt die Einführung eines Neichs-Tabakmonopols. Der Schluß des Schreibens lautet:

"Ich bin immer unaussprechlich glücklich, wenn ich es wagen barf, Guer Excellenz eine Arbeit unterthänigst vorlegen zu bürsen, weil es mir gestattet, dem größten Manne aller Zeiten den bewegtesten Ausdruck der grenzenlosen Ehrsucht und Huldigung zu Füßen zu legen."

Antwort:

Berlin, ben 18. Januar 1878.

## Hochgeehrtester Herr!

Mit dem größten Interesse habe ich Ihre beiden mit der gründlichsten Sachkenntniß geschriebenen Abhandlungen gelesen,

<sup>\*)</sup> Bekannter Nationalökonom.

welche Sie die Güte gehabt haben, mir unter dem 14. d. Mt3. zu übersenden.

Ihre Widerlegung des Herrn Carl Mayer ist schlagend. Wenn derselbe fordert, der Wähler müsse wissen, wieviel er zahlt, so läßt die direkte Steuer an Alarheit darüber nichts zu wünschen übrig. Bei der Einkommensteuer weiß es jeder auf Mark und Pfennig genau aber auch, wie sehr sie ihn drückt. Daß man die indirekte Steuer gar nicht verspürt, scheint mir eben die beste Empsehlung, und dabei ist sie eine freiwillige, der sich Jedermann entziehen kann, wenn er will, sobald sie nur das rechte Objekt trifft.

Als einer der zweckmäßigsten Zölle ist mir immer der auf das Petroleum erschienen, aber dieser wurde durch die bloße Phrase "Besteuerung des Lichts" todtgeschlagen. Ich bekenne mich sogar als ein ketzerischer Anhänger der Salzsteuer, obwohl sie ein wirksliches Lebensbedürsniß trisst. Es scheint mir gerechtsertigt, daß auch der Aermste dem Staate etwas und zwar sehr Geringes steuert, der ihn schirmt und schützt. Weder die Abminderung, noch die Abschaffung der Salzsteuer kommt dem kleinen Mann zu Gute, der sein Salz nach Bedarf lothweise kauft. Der Staat verliert eine große Einnahme an den Detailhändler.

Offenbar trifft aber die Tabaksteuer einen Luxusgegenstand und ist nach Ihrer lichtvollen Darlegung eine mächtige Einnahmes quelle, wenn der Staat sie als Monopol beherrscht. Daß der Wohlhabende seine Cigarren etwas theuerer bezahlt, ist keine schwere Last. Auch ist zu bedenken, wie viel imaginäre Werthe dabei schon jetzt unterlausen. Die hochseine Cigarre ist oft keine andere, als die ordinäre mit einer anderen Etikette. Biele Leute können mit verbundenen Augen Rothwein von Weißwein vielsleicht auch eine Havanna von einer Vierradner nicht unterscheiden.

Ich hoffe, daß die unerbittliche Logik Ihrer Zahlen nicht ohne Wirkung bleiben wird, und bitte die vorstehende Auslassung eines Laien auf dem von Ihnen beherrschten Gebiet zu verzeihen.

Auf den Ausdruck Ihres mich so sehr überschätzenden Wohlwollens kann ich nur mit einem Citat aus dem Faust antworten:

"Eure Höslichkeit erfreut mich sehr! Ich bin ein Mann wie andre mehr" und außerdem mit ganz besonderer Hochschätzung Ihr ergebenster Diener

Graf Moltke.

400

Morit Mohl überschickt (Stuttgart, den 10. Februar 1887) einen gegen "das sinnlose Treiben der Mehrheit des aufgelösten Reichstags" gerichteten von ihm geschriebenen Zeitungsartikel. Er fährt dann fort: "Ganz Deutschland weiß, daß, wenn Frankreich wieder zu Boden geschlagen sein will, Hochdieselben die deutschen Fahnen wieder zum glänzendsten Siege führen werden."

Untwort:

Berlin, 11. Februar 1887.

Sochverehrter Berr Geheimrath!

Ich danke verbindlichst für Zusendung Ihres Artikels. Wenn etwas die guten Leute und schlechten Politiker zur Bernunft bringen kann, so ist es ein solches Wort in Ihrem Namen.

Ihr tausendsach überschätzter, aber Sie aufrichtig ver= ehrender

Graf **Moltke**, Feldmarschall.



210 Gelegentlicher Briefwechsel. — Ueber Bolferrecht, Politik, Krieg.

Herr Sibnen Whitman übersenbet seine Schrift "Das kaiserliche Deutschland."\*)

Antwort:

Berlin, ben 21. Januar 1889.

## Geehrter Berr!

Mit großem Interesse habe ich Ihre Studie über Deutschland gelesen.

Gewiß bedarf jedes Staatswesen einer seiner Besonderheit entsprechenden Korm.

Die in der geschützten Lage Englands aus dem Volkscharafter langsam herangewachsene Verfassung läßt sich auf das Festland nicht übertragen.

Frankreich hat — es sind nun 100 Jahre — das Königsthum in verschiedener Gestalt, das Imperium und die Republik durchprobirt, ohne zum Abschluß zu gelangen.

Zum Reich eben erst geeinigt, ist Deutschland ein Emporstömmling, ein Eindringling in die europäische Staatenfamilie. Mitten zwischen mächtigen Nachbarn glauben wir ein starkes Königthum zu brauchen, und es hat mich gefreut, daß Sie dem von Alters her begründeten paternal government der Hohensollern volle Gerechtigkeit widersahren lassen.

Ich danke Ihnen verbindlichst für die freundliche Zusendung Ihrer geistreichen Schrift.

Ergebenst

Graf Molfke, Feldmarschall.

<sup>\*)</sup> Deutsch: Berlin 1889; überfest von Alexander.



Dr. D. in London übersendet eine Abhandlung über Socials bemofratie.

Antwort:

Berlin, ben 10. Dezember 1890.

## Geehrter Herr!

Sie haben mein Urtheil gewünscht über das mit dem vers bindlichsten Dank anliegend zurückersolgende Schriftstück aus Ihrer Feder.

Ich trete Ihrer Ansicht bei, daß ein wirklicher Fortschritt der Gesellschaft sich nur langsam und gradweise vollziehen kann. Natura non facit saltum, die Gesittung ebenso wenig. Vor Allem kommt es darauf an, die unteren Volksklassen aufzuklären über ihr eigenes Interesse. Das ist die Arbeit von Schule und Kirche durch ein Jahrhundert. Wir stehen aber — vielleicht unmittelbar — vor dem Ausbruch einer gewaltigen Bewegung und müssen der Gesahr schon jest ins Auge sehn.

Sie wünschen nun, daß die Socialdemokraten durch ein weniger revolutionaires Verhalten es "der großen Zahl von besitzlosen Gebildeten" gestatten mögen, in Kameradschaft mit ihnen zu treten, es werde sich dann eine unblutige und segens bringende Umwälzung von selbst vollziehn.

Glauben Sie, daß der einsichtige, wohlwollende Gebildete in der Lage sein wird, die auf Umsturz und Plünderung gerichtete Bewegung der unzufriedenen Massen auf ein vernünftiges Ziel zu lenken? Ich fürchte, daß er als erstes Opser derselben fallen wird. — Grade gegen den Mittelstand, gegen die bourgeoisie wendet sich der Haß der Proletarier zunächst. Bliden Sie zurück auf die Commune von 1870. Sie hat die Denkmäler des französischen Ruhms zertrümmert, die Priester ermordet, die

Boutique geplündert, aber das Haus Rothschild ist unbelästigt geblieben.

Die Revolution hat jederzeit die zuerst verschlungen, welche sie zu leiten versuchten. Stets sind die gemäßigten Parteien von den extremen mit fortgerissen worden. Reiner der Männer, die in der französischen Revolution eine Hauptrolle gespielt haben, der nicht unter dem Fallbeil geendet hätte. Auch die Führer der deutschen Demokraten fangen schon an zu erkennen, daß sie die Massen zwar in Bewegung setzen nicht aber leiten und zügeln können.

Nach meiner Ueberzeugung kann die dringend nöthige Socials resorm nur durchgeführt werden von oben her, durch ein starkes Königthum, welches den Willen und die Macht dazu besitzt, und das haben wir in Deutschland.

Schon sind — wie billig auf Kosten der Besitzenden — die Steuern für die Unvermögenden herabgesetzt, ja aufgehoben. Die Kranken= und Unfallversicherung steht in voller und segensreicher Wirksamkeit. In wenig Tagen tritt das große Gesetz über Invaliden= und Altersversorgung in Krast. Das weitere Fort= schreiten dieser staatlichen Fürsorge kann nur gehemmt oder doch verzögert werden durch den Unverstand derer, für welche sie wirkt, und hier tritt die eiserne Nothwendigkeit der Machtent= faltung ein.

Das Gesetz gegen die Socialdemokratie war das humanere Berfahren, es wirkte präventiv. Nach seiner Aushebung bleibt nur die rücksichtslose Nepression.

So scheint mir, geehrter Herr, daß besitzlose Gebildete sich lieber den conservativen Elementen anschließen sollten, welche die Regierung in ihrer heilsamen Bestrebung unterstützen, als Kameradsschaft zu suchen mit denen, welche derselben und damit ihrem eigenen Wohl entgegen arbeiten.

Mit aufrichtiger Theilnahme ersehe ich aus dem Schluß Ihres Schreibens, daß Sie sich in bedrängtester Lage befinden. Leider muß ich mir versagen, bei den vielfachen Berbindlichkeiten, die ich auf mich genommen habe, eine wirkliche und dauernde Hülfe zu leisten.

Hochachtungsvoll ergebenst

Graf Polike.

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

Im März 1891 schrieb ein bekannter französischer Chauvinist an ben Feldmarschall, "er beabsichtige, eine Preß-Polemik in Scene zu setzen, ob eine Aussöhnung zwischen Frankreich und Deutschland möglich sei, und unter welchen Bedingungen. Er wende sich baher an parlamentarische Autoritäten (der Brief war an le comte de Moltke, député du Reichstag adressirt), um beren Antworten in seiner Zeitung wiederzugeben, und verpslichte sich, die Antworten durchaus unentstellt zu veröffentlichen."

Der Feldmarschall erhielt diesen Brief im Herrenhause und schrieb, entsprechend seiner Gewohnheit, seine Antwort sofort zu Papier zu bringen, auf die Rückseite der Tagesordnung:

Ich halte die Aussöhnung zwischen Deutschland und Frankreich für möglich, weil vernünftig.

Bedingung ist aufrichtige Anerkennung des Franksurter Friedensvertrages.

Die Antwort ist aber nicht abgegangen, da der Feldmarschall von kundiger Seite über den Fragesteller unterrichtet wurde.



# Blückwünsche, Höflichkeiten, Unerkennungen und Alehnliches.

Un ben Grafen v. Egloffftein auf Arklitten in Oftpreugen:\*)

Berlin, ben 25. August 1866.

## Euer Hochgeboren

danke ich aufrichtig, daß Sie Sich so freundlich eines jüngeren Kameraden im Generalstabe erinnert haben. Mit großem Intersesse habe ich Ihre "Scheideworte" gelesen und hosse, daß vor dem wirklichen Scheiden Ihr patriotisches Herz erfreut worden ist durch die Tüchtigkeit der Enkel jener Helden, mit welchen Sie die Befreiungstriege durchgekämpft haben.

Wohl kennzeichnet es die unhaltbaren Verhältnisse in Deutschland, daß der echt preußisch gesinnte wackere Königer im Kampse gegen Preußen von preußischen Kugeln fallen mußte. Ich habe in brieflichem Verkehr mit Königer gestanden, war durch seine vortresslichen Aufsätze auf ihn ausmerksam geworden und durste hoffen, bei Erweiterung meines Etats ihn für die kriegsgeschichtliche Abtheilung des Großen Generalstabes zu gewinnen.

Wenn Euer Hochgeboren auch meines Untheils an den letzten, so überaus erfolgreichen, friegerischen Begebenheiten freundlichst erwähnen, so darf ich sagen, wie oft mir die Worte eingefallen sind, "daß der Herr stark ist in den Schwachen".

<sup>\*)</sup> Das Schreiben bes Grafen v. Egloffstein, bas die Beranlassung zu bem oben abgebruckten Briefe gab, liegt nicht vor.

Genehmigen Sie die Versicherung der ausgezeichneten Hoch= achtung, mit der sich Ihrem ferneren Wohlwollen empfiehlt Euer Hochgeboren ganz ergebenster

> Moltke, General und Chef bes Generalstabes.

Graf Egloffftein schreibt am 16. Januar 1881:

Es ist dem unterzeichneten 85jährigen Beteranen Herzensbedürfniß, Euer Excellenz seiner Segenswünsche sichtbaren Ausdruck, wenn auch mit verlöschenden Augen, darzubringen, ehe Gott ihn abruft.

Ich habe meinem Neffen, welcher die Ehre und das Glück hat, unter Euer Excellenz Besehl und Leitung zu stehen, den ansliegenden Brief mitgetheilt, welchen Sie mir einst schrieben, nachs dem Gott so Großes durch Sie vollbracht und Sie ihm die Ehre gaben. Das ist das schönste Blatt in Guer Excellenz Lorbeerkranze.

Gedenken Sie gütigft eines Beteranen und müben Pilgers,

der sich zum großen Appell bereitet.

Antwort:

Berlin, ben 25. Januar 1881.

Sochgeehrter Berr Graf!

Gestatten Sie, daß ich meinen herzlichen Dank ausspreche für Ihre so freundlichen Zeilen vom 16. d. M., welche ich durch Ihren Herrn Neffen erhalten habe. Wir haben es beide zu hohem Alter gebracht nach Gottes gnädiger Fügung, und ich folge Ihnen in dem Abstand von nur vier Jahren. Beide müssen wir gewärtigen, bald abgerusen zu werden, und möge der Herr uns ein gnädiger Richter sein.

Mit meinen besten Wünschen und aufrichtiger Verehrung verharre ich

Euer Hochgeboren ganz ergebenster

Graf **Wolflie**, Feldmarschall.



Der General der Kavallerie Freiherr v. Manteuffel spricht seine Glückwünsche zum neuen Jahre aust. (Nancy, den 30. Dezember 1871.)

Mutwort:

Berlin, ben 3. Januar 1872.

Euer Excellenz danke ich herzlich für die freundliche Zuschrift vom 30. v. M. und erwiedere aufrichtig die besten Wünsche für das neue Jahr. Möge es, trotz hämischer Neider und Feinde, die Welt mehr und mehr aufslären über das Große, was Sie für König und Laterland geleistet haben. Den Unbesangenen und Unterrichteten ist das ohnehin schon klar, aber die blinde Menge bedarf dasür statt der Zeitungspresse der Geschichte.

Gott erhalte Sie in Gesundheit und ungeschwächter Kraft auf Ihrem wichtigen Posten.

Mit aufrichtiger Verehrung

Graf Molfke.



Der nordamerikanische Historiker und Staatsmann George Bancroft, 1867 bis 1874 Gesandter in Berlin, schreibt am 18. Februar 1885:

Wir sind in demselben Monat des gleichen Jahres geboren. Ich bin 23 Tage älter als Sie. Ich befinde mich in ausgezeichneter Gesundheit und hoffe, gleich Gutes von Ihnen zu hören. Die Erinnerung an unsere Freundschaft während meines Ausz Würdigung bes Feldmarschalls v. Manteuffel und ber Ariegserfolge. 217

enthaltes in Berlin ist mir auf meine alten Tage eine Freude. Ich bleibe bei meiner alten Ansicht, daß die Einigung Deutschslands das größte Ereigniß unseres Jahrhunderts ist. Ich bin erfreut, hinzufügen zu können, daß meine Frau bei guter Gesundsheit ist. Sie vereinigt ihre Segenswünsche mit den meinigen.

Antwort:

Berlin, ben 3. März 1885.

Aus Ener Excellenz freundlichem Schreiben vom 18. v. M. ersehe ich, daß Sie mir Ihr gütiges Wohlwollen auch jenseit des Oceans bewahren.

Von Jhren Landsleuten habe ich von Zeit zu Zeit Nachricht über Sie einziehen können und erfahre, daß Sie in voller Rüstigkeit sogar die Spazierritte noch fortsetzen, auf welchen hier Sie oftmals zu begleiten ich die Ehre hatte.

Der endlichen Einigung Deutschlands, als dessen Freund Sie sich immer bewährten, legen Sie gewiß mit vollem Recht eine hohe Bedeutung bei; ich glaube, daß ein mächtiger und doch friedsertiger Staat im Herzen Europas die sicherste Bürgschaft für dauernde Ruhe in diesem Welttheil ist.

Ich wünsche, daß Sie noch viele Jahre die 23 Tage Vorssprung im Alter vor mir bewahren mögen,\*) und indem ich bitte, Ihrer Frau Gemahlin meine verehrungsvolle Empfehlung zu machen, verharre ich in aufrichtigster Hochschätzung

ganz ergebenst

der Ihrige

Graf Moltke.



<sup>\*)</sup> Bancroft starb am 17. Januar 1890 zu Washington.

Als Beispiel von der dem Feldmarschall bei Gelegenheit zu Gebote stehenden lapidaren Beredsamkeit geben wir hier den nachfolgenden Trinksspruch, den er bei einem Abschiedsmahle der Offiziere des Großen Generalsstades zu Ehren eines scheidenden Kameraden im Jahre 1883 ausbrachte:

"Indent unser Gast von heute aus unserem Kreise scheidet, um eine hohe Kommandostelle in der Armee anzutreten, gedenken wir der langen Jahre, die er uns angehörte. Viele von Ihnen, meine Herren, verehren in ihm einen Lehrer und Führer, wir Alle in ihm einen wohlwollenden Vorgesetzten und liebenswürdigen Kameraden. Mir war er ein treuer Gefährte in zwei Feld= zügen, eine sichere Stütze im Frieden. Wir vereinigen unsere Wünsche für seine Zukunst, indem wir in den Auf einstimmen: "Er lebe hoch!"



## Buldigungen verschiedener Urt.

Die Direktion ber Berlin : Anhalter Gisenbahn : Gesellschaft bittet um die Erlaubniß, eine neue Lokomotive "Moltke" nennen zu bürsen.

Antwort:

(Ohne Ort) ben 13. April 1872.

Der geehrten Direktion danke ich für die mir zugedachte Aufmerksamkeit und wünsche, daß die Lokomotive meines Namens einen ebenso weiten Weg zurücklegen möge, wie ich ihn in meinem Leben unter Gottes gnädiger Hülfe zurückgelegt habe.

Graf Moltke.

Ernennung zum Mitglieb ber Ruffischen Afabemie ber Biffenschaften. 219

Ernennung zum Mitglied ber Raiserlich Rufsischen Afabemie ber Wissenschaften zu Betersburg.

Von dem Präsidenten der Naiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg den 5./17. Dezember 1871.

An Seine Erlaucht den Grafen Helmuth v. Moltke, Feldmarschall und Ritter hoher Orden.

Erlauchtefter Berr Graf!

Der entscheidende Antheil, den Eure Erlaucht an den welts historischen Ereignissen der jüngsten Vergangenheit genommen haben, um den Triumph der wahren Civilisation zu sichern, hat Ihren Namen in den Annalen der Geschichte verewigt. Gestatten Eure Erlaucht, daß auch die Kaiserliche Atademie der Wissenschaften Ihren glorreichen Namen in ihre Listen eintrage und damit den späteren Geschlechtern ein Zeugniß der bewundernden Anerkennung Ihrer Großthaten hinterlasse. Wit der Bitte, das beiliegende Diplom eines Ehrenmitgliedes der Kaiserlichen Atademie der Wissenschaften geneigt entgegen nehmen zu wollen, verbleibe ich Eurer Erlaucht

Gehorsamster Diener

Graf Fr. Lütke, Präsident.



Dem Präsidenten der Kaiserlich Russischen Akademie der Wissenschaften, Ritter höchster Orden Herrn Admiral Grafen Lütke Erlaucht.

Berlin, ben 24. Dezember 1871.

Euer Erlaucht habe ich bei meinem Abschiedsbesuch in Petersburg leider nicht angetroffen; gestatten Sie mir daher, meinen aufrichtigen Dank für die Auszeichnung schriftlich auszusprechen, welche mir durch Ausnahme in die Kaiserliche Akademie der Wissenschaften zu Theil geworden ist. Ich schätze es mir zur besonderen Ehre, meinen Namen denen von Männern anzgereiht zu sehen, deren wissenschaftlicher Auf in der ganzen

gelehrten Welt verbreitet ift. Neben den unermeßlichen Fortschritten, welche seit anderthalb Dezennien wahre Humanität in den weiten Grenzen des Russischen Reichs gemacht hat, zeugen die reich ausgestatteten Institute für Wissenschaft und Kunst von der Pflege, welche der höchsten geistigen Entwickelung angedeiht.

Eurer Erlaucht, als dem würdigen Vertreter der Fortschritte auf diesem Gebiet, spreche ich die ausgezeichnete Verehrung aus, mit welcher ich verharre

Guer Erlaucht gehorsamster Diener

Graf **Moltke**, Feldmarschall.

#### 

## Citerarische Huldigungen.

Hoffmann von Fallersleben übersendet folgendes Gebicht:

## ->-+ Bum 26. Oktober 1873. ---

Wem gilt am heutigen Tage Des Dankes Sang und Wort? Ein Held ist heute geboren, Gott hat ihn auserkoren Zu Deutschlands Segenshort.

Das bist du, edeler Moltke! Dank dir viel tausendmal! Du kriegserfahrener Denker, Du sicherer Schlachtenkenker, Du glücklicher General.

Du haft bas Bolk, bas nur bachte, Zum Thatenvolk gemacht; Den Sieg stets vorbereitet, Zu Nuhm und Ehr' uns geleitet Durch manche glückliche Schlacht. So sei benn heut' und immer Herzinnig beiner gebacht. Und noch in fernen Tagen Soll Deutschland singen und sagen, Was du für uns vollbracht.

Shloß Corven.

Soffmann von Fallersleben.

Antwort:

Creifau, ben 26. Oftober 1873.

Dem geseierten Sänger in Schloß Corven meinen herzlichen Dank in Prosa für Verse, die ihm keiner nachmacht.

Graf Moltke.

## call C

Professor Dr. Felix Dahn hatte bem Feldmarschall zu seinem neunzigsten Geburtstage sein Festspiel "Moltke" (I. Vorspiel: In Walshall 1870. II. Hauptspiel: In Moltkes Lager 1870. III. Schlußspiel: 1890.) und andere seiner Dichtungen zu Ehren des Feldmarschalls geswidmet.

Un Professor Felig Dahn in Breslau.

Creifau, ben 17. Oftober 1890.

Sehr geehrter Berr Professor!

Es ist außerordentlich ehrenvoll für mich, daß mein bevorsstehender Geburtstag einem Mann von Jhrer hervorragenden schriftstellerischen Bedeutung Beranlassung geworden ist, mich in Ihrem Festspiel und Ihren schönen Versen so unverdientermaßen zu seiern. Das Wohlwollen, welches Sie mir durch diese Dichtungen bezeugen, ist mir besonders werthvoll von dem Schriststeller, der mir schon früher durch seine Werke, besonders den Kampf um Kont, viele schöne Stunden geschenkt hat.

Nehmen Sie, geehrter Herr Professor, meinen verbindlichsten Dank für Ihre Sendung und die liebenswürdigen, dieselbe begleitenden Worte.

Hochachtungsvoll ergebenft

Graf **Mvitke**, Feldmarschall.

STE STE

Eine junge Dame der Elfässer Aristokratie hatte eine Anzahl Gedichte versatt, die "das Leben und die Thaten des Feldmarschalls" verherrlichten. Durch einen Freund läßt sie anfragen, ob der Feldmarschall die Gedichte sehen und die Widmung annehmen will.

Antwort:

Creisau, ben 20. Juni 1877.

Ich erkenne es überaus freundlich an, wenn eine junge Dame Gedichte verfaßt, welche mich zum Gegenstande nehmen. Aber eben dann dürfte noch eine besondere Dedikation überklüssig sein, und ich möchte eine solche dankend ablehnen.

Eine poetische Seite wird meinem Leben kaum abzugewinnen sein, und ich will nicht verhehlen, daß es mir bei weitem am liebsten wäre, wenn ein Urtheil über mich der späteren Zukunft vorbehalten bliebe.

Graf Moltke.



Eine Verlagsbuchhandlung, die eine Lebensbeschreibung des Felds marschalls vorbereitet, bittet um Material für den Verfasser.

Antwort:

Creisau, ben 20. Juli 1877.

Ich erkenne die Absicht dankbarlichst an, gestatte mir aber zu bemerken: Biographien von Lebenden können kaum etwas anderes sein als Lobpreisungen, und die legt jeder gelangweilt bei Seite. Nur erst über den Hingeschiedenen ist ein freieres Urtheil zu erwarten.

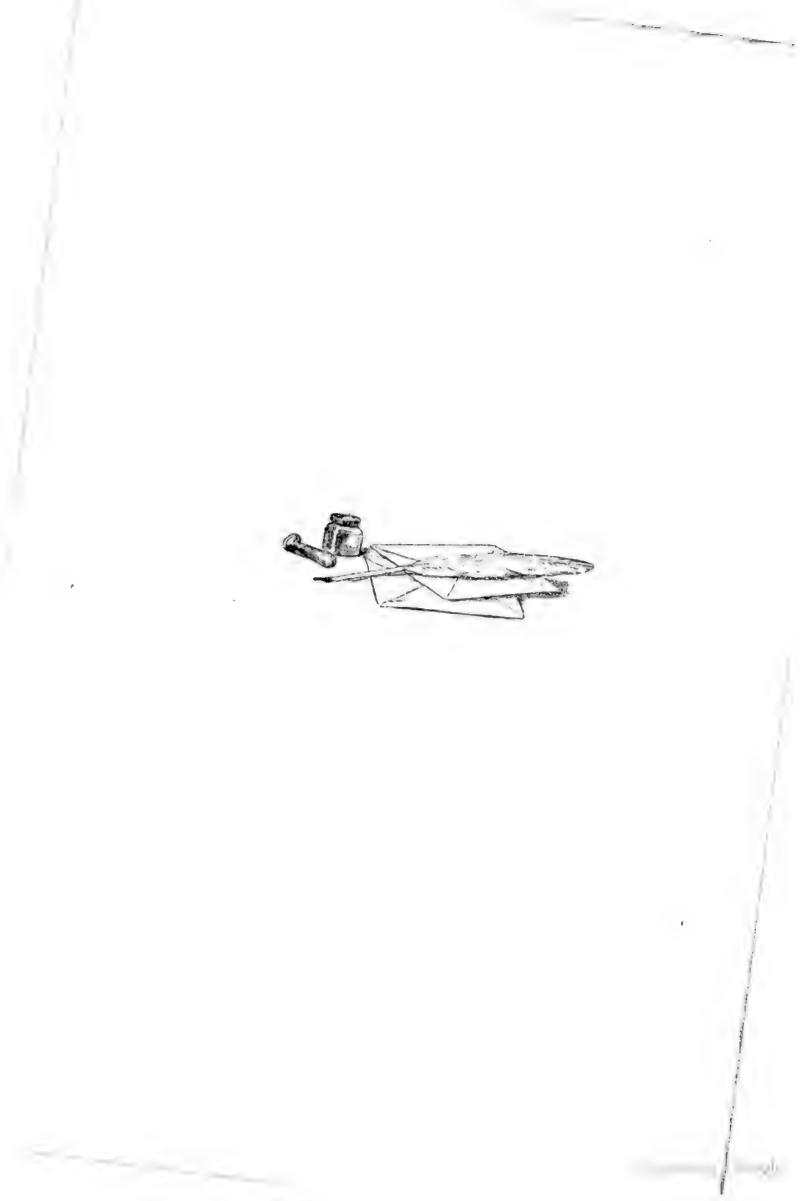
Es hat sich so gesügt, daß ich erst in vorgeschrittenem Alter in Verhältnisse getreten bin, die ein allgemeineres Interesse beanspruchen können. Niemand wird Antheil nehmen an einer langen Reihe früherer Jahre. Was aus dieser Zeit irgend besmerkenswerth, ist durch bereits veröffentlichte Briese befannt.

Das Junere eines Menschen ist selbst für seine Angeshörigen ein schwer zu lösendes Räthsel, wieviel mehr für den Fernstehenden. Herr . . .\*) würde selbst nicht einmal auf der unsichern Grundlage persönlicher Bekanntschaft ein Charakterbild von mir aufzustellen in der Lage sein.

Ich möchte es der Nachwelt überlassen sehen, ein Urtheil über mich zu fällen, und da die Arbeit glücklicherweise noch nicht angesangen ist, so kann ich nur recht aufrichtig rathen, davon abzusehen.

Graf Molfite.

<sup>\*)</sup> Der Verfasser.



Erinnerungen an den Feldmarschall.



I.

Aus dem Kneise den Menwandten.



## Erinnerungen des Fräuleins Marie Ballhorn, einer Nichte des Feldmarschalls.

was das eigene Volk von dem Feldmarschall gesehen, was das eigene Volk von ihm ersahren und durch ihn errungen hat, gehört nur der letzten Zeit seines langen Lebens an. Man ist gewohnt, den Helden nur als Greis zu denken, denn ihm war das seltene Loos zu Theil geworden, erst mit 70 Jahren im vollen Glanze der Bethätigung und Anerkennung seines Genies zu stehen. Alle sahen nur den sertigen Mann, sahen nur die Folgen schwerer Arbeit und stillen Denkens. Den Werdenden kannten Wenige, denn alle seine Zeitgenossen waren vor ihm dahingegangen. Mir war das Glück beschieden, dem berühmten Mann schon in meiner frühesten Jugend als nahem Verwandten und Freunde meines Vaters nahezustehen.

Meine ältesten Erinnerungen reichen bis auf das Jahr 1839 zurück, in dem der Feldmarschall, damals Hauptmann v. Moltke, aus der Türkei zurückkehrte. Seine Briefe von dorther gingen fast alle über Berlin durch meines Baters Hände an die übrigen Verwandten und machten uns Kindern einen tiesen Eindruck, schon allein ihres Aenseren wegen. Sie waren stets ganz durchstochen und durchränchert der damals in der Türkei herrschenden Pest wegen. Man glaubte so die Ansteckung zu verhüten.

Der Bater des Feldmarschalls, der dänische General v. Moltke, war der Bruder meiner Großuntter väterlicherseits. Er war eines jener Originale, wie man sie jetzt kast gar nicht mehr findet.

Seine bis ins hohe Alter stattliche Erscheinung, sein edles Gesicht mit vollem weißen Haar und einem martialischen Schnurrsbart, im Verein mit einem munteren, jovialen Wesen, gewannen ihm überall Interesse und Ehrerbietung. Er hatte wie sein Sohn große Vorliebe sürs Reisen, was damals noch mit vielen Schwierigkeiten verknüpst war. Auch wurde seine Lebhastigkeit oft zur Unruhe, weshalb eine Neußerung von ihm bei ums zum bon mot wurde. Er sagte nämlich stets, wenn man mit ihm spazieren ging und etwas ausruhte: "Aber Kinder, wollen wir hier ewig sitzen?"

Seine Reisen machte er im offnen sogenannten Holsteiner Wagen, von einem Schimmel gezogen, von ihm felbst gefahren und von einem Diener begleitet. Ginft fuhr er in dieser Beise mit drei jungen Mädden von Kiel nach Salzbrunn. anderes Mal fuhr er mit diesem geliebten Gefährt sogar bis Paris und nach dem füdlichen Frankreich. Es klingt uns jetzt fast unglaublich, daß dies lediglich aus Vergnügen geschah und der alte Herr dabei bei befter Laune blieb und seine vielfachen Er= lebnisse in der luftigsten Weise erzählte. Auf diesen Reisen be= juchte er auch oft das Haus meines Großvaters, seines Schwagers, und neckte sich mit uns Kindern herum. Der alte Onkel Frit ist uns, ein Wegenstand des Stannens und der Berehrung, tief in der Erinnerung geblieben. So hatte er sogar den Plan, jeinen Sohn Helmuth, als dieser in der Türkei war, in Konstantinopel zu besuchen. Da er aber auch dorthin nur mit seinem alten Schimmel fahren wollte, so hätten ihm wohl dort ernste Gefahren gedroht. Er kam jedoch wirklich bis Wien und Brekburg.

Rach Abschluß der türkischen Reise machte der damalige

Hauptmann v. Moltke zuerst in Berlin bei meinen Eltern Halt. Es waren gerade die Weihnachtstage, als er bei uns anfam, und ich erinnere mich deutlich des großen, hübschen Mannes, ber, mit bem türfischen Jez bas Haupt bebeckt, in leichter Civilfleidung, mit ben Schätzen bes Drients beladen (fo ichien es uns Kindern) in unser Weihnachtszimmer trat. Meiner Mutter hatte er unter Anderem ein Kläschen mit Rosenwasser mitgebracht, das noch beut in der Familie bewahrt wird. Unter manderlei seidenen Shawls, von Türfinnen gestrickten Strümpfen, fleinen Sandarbeiten, Schmuchjachen und Rofenfränzen befanden sich auch zwei Holztöffel, von Soldaten im Lager von Nisib geschnitt; auch diese sind noch in unserem Besitz. Freilich haben fie jett nur noch den Werth, den ihnen die Band, die fie gab, verlieh. Damals aber waren sie noch ziemlich einzig in ihrer Huch das fleine arabische Pferd, das der Ontel in der Schlacht von Nisib geritten, hatte er mitgebracht. Es hatte Aufnahme in unserem Stall gefunden, und mein Bruder und ich machten darauf unsere ersten Reitversuche, freilich nur wenn uns der Onfel jelbst oder beffen Reitfnecht barauf festhielt. Ersterer ritt damals faft täglich, von meinem Bater begleitet, auf dem Nisib spazieren. Der Weg führte die Herren meistens zum Halleschen Thore hinaus, von wo aus man damals sogleich auf die Felder fam. Unser altes Familienhaus stand an der Ede der Friedrich= und Zimmerftraße, und von dort aus bis zum Thor wurde die erstere nur noch durch die Kochstraße durchschnitten. So konnten wir Kinder die lange damals gang öde Straße fast bis zum Thor hinunter ben Reitern nachschauen. Mir hat sich bies Bild tief eingeprägt.

Schon damals hatte der Onkel seine schweigsame Art, die ihm später den Namen des "großen Schweigers" eintrug. Es war dies Schweigen ein Gemisch von Nachdenklichkeit und einer Art Blödigkeit, wie er selbst manchmal sagte. Er fühlte in sich nicht die Fähigkeit, sich leicht über augenblickliche Eindrücke

auszusprechen oder gar, wie man sagt, "Redensarten Daher fam es, baf man ihm fein Schweigen oft als machen". Stolz auslegte. Er war eben im Schreiben ftets ein Anderer, als im Reden. Er selbst fagte einmal zu seiner Frau nach einer Gesellschaft: "Heut war es natürlich wieder sehr langweilig bei Moltkes". So wenig gern er fich im geselligen Verkehr äußerte, so gern verkehrte er mit Kindern. Mit uns neckte er fich viel, erzählte uns Geschichten von Türken und Türkinnen, wobei er, wie ich vermuthe, Manches für seine kleinen Zuhörer erfand, um sie zu erfreuen. Er konnte bann ftill vergnügt in sich hineinlachen: sahen all die staunenden Kinderaugen auf ihn. so war er befriedigt. lleberhaupt liebte er Wit und Scherz und besaß selbst einen trocknen Humor, bei dessen Neußerungen sein an sich hübsches Gesicht von einem feinen, ironischen Lächeln um= spielt wurde, das es sehr verschönte.

Eines Abends erinnere ich mich besonders, an dem er am Theetisch eine türkische Schildwache in sitzender Stellung zeichnete; da er uns erzählte, daß die Türkinnen stets verschleiert wären, so fragte ich ihn bedauernd: Eine Dame kannst Du wohl nicht zeichnen? Da erschien das oben erwähnte Lächeln auf seinem Gesicht; er nahm den Stift und zeichnete ein weibliches Gesicht mit scharf gebogenen Augendrauen und von großer Schönheit, wie mir schien.

"Aber, Onkel, woher weißt Du, wie sie aussah?" fragte ich. "Nun, ich sah hinter den Schleier", sagte er ganz ernst.

Warum die Erwachsenen alle lachten, begriff ich damals gar nicht. Da ich ein sehr großes Gefallen an seinen Zeichenungen fand, so machte er mir öfter das Vergnügen, mir Kleinigkeiten zu zeichnen. Leider hat sie alle der Zahn der Zeit vertilgt, wer konnte damals ahnen, welchen Werth die Sachen später haben würden.

Seine Liebe für kindliches, unbefangenes Seclenleben mochte bei dem Feldmarschall auch wohl bei seiner Verlobung mit= gewirkt haben, denn seine Braut war fast ein Kind, als er sich mit ihr verlobte. Wenige Tage nach ihrem sechzehnten Geburts= tage war sie die Braut des schon vierzigjährigen Mannes.

Deutlich erinnere ich mich noch des Gindrucks, den diese Verlobung auf die Kamilie machte. Man glaubte nicht, daß Helmuth richtig gewählt habe, erftens des großen Altersunter= schiedes wegen und dann, weil Marie Allen als ein äußerst wildes, ausgelassenes Kind bekannt war — wie sollte sie zur ehrbaren Gattin des ernsten, gelehrten Offiziers paffen? Da er so schweigsam war und sein Inneres so sorgfältig verbarg, traute ihm wohl Niemand eine so tiefe, innige Liebe zu. auch hier bewies er durch die That die Richtigkeit seiner Ab= Seine 27 Jahre lang mit feiner Frau geführte glud= liche Che hat genügend gezeigt, wie richtig er gewählt hatte. Niemals hat er nach dem Tode seiner Frau an eine zweite Che gedacht, wie man ihm fo viele Jahre zumuthete, und von der zu reden die Zeitungen nicht müde wurden. Alls er einmal in jener Zeit mit meiner Schwester durchs Brandenburger Thor fuhr, sagte er lächelnd zu ihr: "Morgen habe ich im Gerede der Welt nun wieder eine neue Braut."

Auch des Tages erinnere ich mich deutlich, an dem wir die Jugendgespielin als Frau Majorin in Berlin begrüßen konnten. Wie erstaunt waren wir, in ihr zwar eine stattliche, ziemlich große, schöne junge Fran zu sehen, aber doch auch bald das lustige Kind wiederzusinden, das sich munter mit uns herum= jagte. Am allerwunderbarsten aber war es mir, daß der ernste Herr Gemahl uns mit seinem stillen Lachen zusah und sehr zusstrieden zu sein schien, während er den Eltern gegenüber sich wenig von seinem inneren Glücke merken ließ.

Mehrere Jahre verlebten wir von da an in Berlin mit dem jungen Chepaare in lebhaftem Verkehr, und die innige Freundschaft der Jugend, die meinen Vater mit dem Feldsmarschall verband, erlitt durch alle Wechselfälle des späteren Lebens keinen Abbruch. Ja, der Graf v. Moltke war der letzte unter allen Freunden und Verwandten, der am Sterbesbette seines Vetters Eduard saß und seine letzten mit Bewustssein gesprochenen Worte vernahm. Er brachte dem Sterbenden noch eine Flasche alten Weins und hoffte dem Leidenden damit zu helsen. Seine so ganz veränderte Stellung (es war im Jahre 1877) und die große Alust zwischen den beiden Vettern in äußerlicher Beziehung hatten keinen Unterschied in ihrer Freundsschaft gemacht.

Bon den späteren Jahren des Feldmarschalls weiß die Welt mehr als ich, darum seien diese Jugenderinnerungen hier= mit geschlossen. Sie haben vielleicht Interesse, da fast Niemand mehr lebt, der jene längst vergangene Zeit aus eigener Ansschauung kennt.



## Major Henry v. Burt,

ber Neffe und langjährige Abjutant bes Feldmarschalls, berichtet nachftehende kleine Charakterzüge und Begebnisse.

1. Als der Feldmarschall im Jahre 1882 auf einer Reise zum Besuche des Königs von Schweden einen Tag in Kopenhagen versweilte, zeigte er mir das Haus, wo er mit seinem Bruder Fritz als Pensionär und Kadet bei einem General Lorenz gewohnt hatte. Ihr Zimmer war ein kleines Gelaß über einem Thorwege. Dort haben die beiden Knaben gefroren und gehungert, denn der sehr geizige General kümmerte sich nicht um ihr Wohl und Wehe,

sondern überließ sie ganz einer alten, zanksüchtigen Haushälterin, die ihnen weder gehörige Nahrung noch im Winter Wärme zustommen ließ. Sie besaß eine alte Ziege, die einst in die Wohnsräume des Generals gelangte und hier einen Spiegel zertrümmerte. Aus Zorn darüber befahl der General, das Thier zu schlachten, und Fleisch und Fett dienten den Knaben zur Speise.

Wir gingen dann auf den Paradeplay. Hier hatte der kleine Helmuth als Kadet einmal den Kopf beim Stillstehen im Gliede etwas vorgestreckt, da kam ein Offizier auf ihn zu und versetzte ihm mit dem Ellenbogen einen Stoß ins Gesicht, so daß das Blut sogleich aus der Nase floß. Der Knabe sing an zu weinen, und der Offizier suhr ihn mit den Worten an: "Hoorfor holder du Snuden sor?" (Warum hältst du die Schnauze vor?) Auf meine Frage, warum er seinen Eltern nicht geklagt habe, erwiederte der Feldmarschall: "Die Post ging nur sehr selten, so daß wir Jahre lang nicht nach Hause kamen, und dann dachten wir, es müßte so sein." Endlich erkrankte der Knabe am Typhus und kam ins Lazareth, das ihm wie ein Paradies erschien.

- 2. Der Feldmarschall war ein großer Gegner von Erzählungen über Vorbedentungen und über das Eintressen von Träumen. Mehrmals theilte er mir mit, er habe im Anfange der sechziger Jahre eines Nachts geträumt, er steige eine Leiter hinan und jedesmal sei er hinunter gefallen, wenn er die sechse undsechzigste Stuse erreicht hatte. Diesen Traum verschwieg er bis nach dem Jahre 1866; erst dann sprach er davon und besmerkte, daß wenn er in dem genannten Jahre gestorben und der Traum befannt gewesen wäre, Jeder ihn sür eine Vorahnung gehalten haben würde.
- 3. Zwischen Mendon und Sevres liegt ein kleiner Ort, Namens Bellevue. Bei meinen Nitten von Versailles in die Umgegend hatte ich dort eine kleine Villa entdeckt, die von ihren Bewohnern verlassen war und aus ihrer Giebelstube eine sehr schöne Aussicht auf die Belagerungsbatterien und nach Paris hin

Ich führte den Feldmarschall nach der Villa; dort traf uns der Maler Graf Harrach bei der Beobachtung der Beschießung und malte später das bekannte Bild: "Graf Moltke vor Paris" so, wie er uns gesehen hatte. Auf diesem Gemälde fieht man auch einen Granatsplitter, mit dem es folgende Be-Wir waren eines Tages mit dem Major wandtniß hat. v. Brandenftein vom Generalstabe nach jener Billa gefahren, hatten der Beschießung eine Zeit lang zugeschaut und waren dann auf die Allee hinausgetreten, die von Meudon nach Sevres führt und von einem Geschütze des Mont Balerien bestrichen wurde. Plötlich hörten wir ein Brummen über uns, und nach wenigen Angenblicken explodirte etwa 15 Schritt von uns eines jener Riesengeschoffe des Forts und überschüttete uns mit Erde und Einige Granatsplitter waren liegen geblieben, und Moltke fühlte einen an, ob er noch warm wäre. Diesen Splitter nahm ich mit, und er wird noch jett in Creisau aufbewahrt.

Einstmals suhren wir nach St. Cloud und ließen uns vom Portier das Schloß zeigen. Es war noch ganz in der Bersfassung, wie Napoleon es verlassen hatte. Auf seinem Schreibstische lagen Heste des Schneiderschen Soldaten-Freundes mit Absbildungen preußischer Soldaten. Prachtvoll war im Boudoir der Kaiserin ein großer Spiegel, der zurückwich, wenn man auf einen Knopf drückte, und dann eine entzückende Aussicht auf Paris frei machte. Alles war unversehrt, nur eine Granate hatte den über Napoleons Bett angebrachten Adler heruntersgeschlendert. Bald nach diesem Besuch wurde das Schloß von den Franzosen in Brand geschossen.

4. In den siebziger Jahren war der Feldmarschall im Gesfolge des Kaisers bei zahlreichen Truppenbesichtigungen und Manövern in Süddeutschland zugegen gewesen und fühlte sich so augegriffen, daß er den Kaiser noch vor Beendigung der Uebungen bat, nach Berlin zurückreisen zu dürsen. Nachdem seine Bitte genehmigt war, sagte er mir am Nachmittage: "Wir wollen

jett irgendwo hingehen, wo man fich einmal recht ausruhen kann. Nimm Billets für uns und den Diener nach X." Unfer Gepäck hatten wir nach Hause geschickt, der Diener trug nur einen kleinen Handfoffer. Alls wir auf dem Bahnhofe ankamen, erschien der Stationsvorsteher und meldete: "Excellenz, ich habe in den Zug einen Salonwagen für Sie einschieben lassen." Wir stiegen ein und fuhren mit dem angenehmen Gefühl ab, endlich zur Rube zu kommen. Kaum aber hielt der Zug in X., als der Bürger= meister im Frad, weißer Halsbinde und weißen Sandschuhen ins Coupé ftieg mit den Worten: "Ercellenz, es ift Alles zum Empfange bereit, Quartier bestellt, ein Wagen wartet am Bahnhof und ebenjo ein Fourgon für das Gepäck." Nicht ganz heiterer Laune beftieg der Feldmarschall mit dem Bürgermeister und mir den Wagen, ber Diener mit bem fleinen Sandkoffer ben Fourgon. Die Stadt hatte Flaggenschmuck angelegt; noch waren einzelne Bewohner bemüht, Kränze an ben Häusern zu befestigen; die ganze Schuljugend lief hinter bem Wagen her, und ganz X. war Unterwegs erflärte ber Bürgermeifter bem auf den Beinen. Feldmarschall, heute sei das Beteranen- und Winzerfest, und man würde es ihm sehr übelnehmen, wenn er Seine Excellenz nicht zu bewegen wüßte, bem Jefte seinen hohen Besuch zu ichenken. In etwas bedenklicher Stimmung sagte Moltke zu, und bald darauf hielt der Wagen vor dem Gafthause. Chrfurchtsvoll be= grüßte ber Wirth seine Gäste und geleitete sie in eine Flucht von Zimmern, die für fie eingerichtet waren. Der Bürgermeister drängte mit dem Feste, und der Feldmarschall antwortete etwas gereigt: "Nun, erlauben Sie wenigstens, daß ich mich etwas Bald aber sagen wir wieder im offenen Wagen, bem waiche." die begeisterte Jugend folgte. Es fing an zu tröpfeln, aber in einer halben Stunde hatten wir ben mit Menschen angefüllten Beinberg erreicht. Wir ftiegen aus, und ber Polizei= Diener schaffte so viel Plat, daß wir einzeln durch die Menge uns fortbewegen konnten, oftmals über einen kleinen Tedel stolpernd,

der wohl seinen Herrn verloren hatte und ihn auf dem für uns gebildeten Wege zu finden hoffte. Endlich setzten wir uns, oben angelangt, zu einer ehrsamen Bürgerfamilie, die sich auf der hölzernen Bank zusammendrückte und uns ein Glas Most Mittlerweile hatte es starf zu regnen angefangen, und fredenzte. eine alte Frau bot bem Feldmarschall einen Regenschirm an, ben er aber, weil er in Uniform war, ablehnte. Dafür wurde ihm mit einem donnernden Hurrah gelohnt. Nun wurden wir zu einem Fenerwerk geführt, das aber des Regens wegen nicht recht brennen wollte und in der Dämmerung überhaupt seines Gindruckes verfehlte. Dann ging es weiter, und schließlich gelangten wir wieder in den Wagen und in unseren Gasthof. Ich bestellte das Abendessen, und als wir dies eingenommen hatten, legte sich Moltke behaglich im Lehnstuhl zurück und sagte: "Nun wollen wir noch eine Patience legen und dann zu Bett geben." Kanm hatte ich aber die Karten ausgebreitet, als es klopfte; auf unser "Herein" trat der Bürgermeister in dem erwähnten Anzuge ins Zimmer. "Die Stadt", fagte er, "wünscht Eurer Excellenz durch ihre Liedertafel ein Ständchen und durch die Feuerwehr einen Jackelzug zu bringen. Es ist an diesem Zimmer ein Balkon, und es wäre fehr gütig, wenn Sie sich darauf ber versammelten Menge zeigen möchten." Bedenkliche Wolfen sammelten sich auf der Stirn des alten Herrn, die wohl dem Kenner nicht aber dem harmlosen Beamten bemerkbar wurden. Ich eilte hinunter und beftellte rasch die Lieblingslieder des Feldmarschalls, und nachdem diese Restlichkeit ihr Ende erreicht hatte, gelang es uns, in unseren Betten die ersehnte Ruhe zu finden.

Am andern Morgen aber beim Tagesgrauen klopfte es wieder an meine Thür, und wieder erschien der Bürgermeister im Frack u. s. w., um zu melden: Die städtische Kapelle hätte sich unten versammelt, um dem Feldmarschall ein Morgenständchen zu bringen. Ich machte dringende Vorstellungen: Der alte Herr bedürfe der Ruhe, man könne ihn doch nicht so früh aus

dem Schlase wecken, — nichts half, ich mußte handeln. Zaghaft betrat ich das Schlaszimmer und etwas ängstlich weckte ich ihn. Alls er ersuhr, um was es sich handle, brach ein heftiges Geswitter ans. "Ich komme hierher, um mich auszuruhen, und keinen Augenblick läßt man mich zur Ruhe kommen — —." Ich beschwichtigte, so gut ich kommte, stellte vor, daß doch Alles mur aus gutem Willen geschehe, und daß es einen schlechten Einsdruck machen würde, wenn er umfreundlich wäre. "Ja", erswiederte er, "dann wollen wir aber mit dem nächsten Zuge, und zwar direkt nach Berlin, absahren." Das geschah.

Der alte Herr war damals sehr übler Laune, aber als ich ihn an die kleine Geschichte später einmal erinnerte, lachte er, daß ihm die Thränen über die Wangen liesen, und fügte hinzu: "Ja, und bis an mein Zimmer heran bikdeten sie Spalier, und ich konnte es des Morgens nach dem Kaffee nicht verlassen, ohne mit einem schallenden Hurrah begrüßt zu werden."

5. Als der Feldmarschall einmal in Ragaz zur Aur war, ging er allein durch den Wald nach dem Dorse Pfäsers. Es war sehr heiß geworden, und er verspürte starken Durst. Er ging in eine Dorsschenke, um sich mit einem Trunk zu erfrischen. Der Wirth gesellte sich zu ihm und sagte:

"Wohl Kurgaft in Nagaz?"

... 3a."

"Der Moltke soll ja da sein?"

"Ja."

"Wie schaut er denn aus?"

"Nun, wie soll er denn aussehen? Wie Einer von uns Beiden."

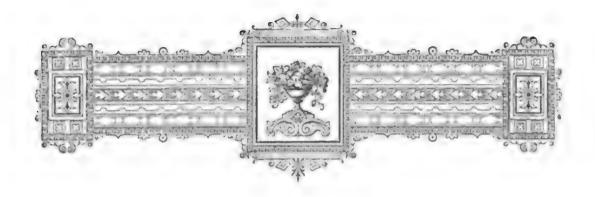
6. Einmal fam er, wie er hoffte unerkannt, von Ragaz nach Lindau und ließ sich ein Zimmer im Erdgeschoß im "Bayerischen Hof" geben. Er war müde und ging früh zu Bett, vergaß aber, die Fenstervorhänge zuzuziehen. Sen im Einschlasen begriffen, hörte er nahende Musik, die sich vor seinen Fenstern aufstellte, belenchtet von Fackeln der städtischen Fenerwehr. Es war klar, daß er doch erkannt und man Willens war, ihm ein Ständchen zu bringen. Die Schwierigkeit für ihn war nun, sich anzuziehen, ohne gesehen zu werden. Licht durste er nicht anzünden. Aber, erzählte er selbst, der Fackelsschein drang in sein Zimmer, und die neugierige Jugend stand an den Fenstern mit an den Scheiben plattgedrückten Nasen. Er sühlte sich veranlaßt, trozdem aufzustehen, und bei sedem Kleidungsstücke, das er anlegte, erschollen unendliche Hurrahs.



# II.

Aus dem Kneise den Jugendkneunde.





## Erinnerungen des Generallientenants v. Hegermann-Lindencrone,

in einem Briefe an ben Major Selmuth v. Moltte, den Reffen und langjabrigen Abjutanten bes Felbmarichalle, enthalten.

Kopenhagen, 1. Oftober 1891.

Am Verfolg meines Briefes an Sie vom 7. September 1891 beginne ich hiermit das niederzuschreiben, was mir aus meinem Zusammenleben mit dem Keldmarschall Grafen Helmuth Moltke erinnerlich geblieben ist, hauptsächlich aus dem früheren Jugend= leben, zugleich aber auch über mein Zusammentreffen mit ihm in späteren Jahren, da dies vielleicht dazu beitragen kann, eine Anschauung von der unveränderten Richtung zu geben, in der sich sein edler Charakter in stetem Jesthalten dessen, was er für bas Rechte ansah, entwickelte. Ich machte die erste Bekanntschaft mit dem jungen Selmuth v. Moltke und seinem Bruder Frit in dem Hause meiner Eltern, das beide regelmäßig aufzusuchen pflegten, wenn sie Ferien hatten, und in das sie durch meinen ältesten Bruder Fritz eingeführt wurden, der gleichzeitig mit ihnen die Kadetten-Afademie besuchte. Als auch ich im Jahre 1816 in die Afademie aufgenommen wurde, trat ich in noch nähere Beziehungen zu den zwei so lieben Brüdern. Ihrem Aussehen

Graf von Moltte, Briefe II u. Erinnerungen.

16

nach waren beide ziemlich verschieden. Fritz Moltke hatte einen mehr ernsten Ausdruck und stark ausgeprägte Züge, doch konnte er bei Gelegenheit auch munter und sehr freundlich sein.

Helmuth Moltke war blonder, größer, mit einer schlanken, elastischen Figur, seineren Zügen und einer vornehmen Haltung. Seine ansprechenden, Zutrauen erweckenden, schönen blauen Augen erhielten sich als Ausdruck seiner ganzen liebenswürdigen Persönslichseit bis in seine späten Jahre. Meine Eltern sowie meine ganze Familie gewannen diese Brüder mehr und mehr lieb, und zwischen ihnen und meinem Bruder Fritz erwuchs eine innersliche Freundschaft, die bis zum Tode andauerte.\*)

Ich, der ich sechs Jahre jünger war als Helmuth, sah gleichzeitig mit einer natürlichen Achtung und mit stetig wachsens der Hingabe zu dem mir imponirenden älteren Kameraden auf, der meine Gefühle mit einer brüderlichen Liebe vergalt, die mich ebenso fest an ihn band, wie mich sein ganzes ritterliches Wesen anzog.

Die Orte, wo wir mit verschiedenen anderen Kadetten zusammenzukommen pflegten, waren abwechselnd der Landsitz Rolighed in der Nähe des Strandes ungefähr eine Viertelmeile von Kopenhagen, und das Kastell, in dem mein Vater das dort kasernirte Jägerkorps als Chef kommandirte. Es ist selbsteverständlich, daß unsere Spiele und Beschästigungen zum größten Theil das Gepräge der Lebensstellung trugen, für die wir bestimmt waren.

Außer den gewöhnlichen Spielen, wie alle Arten Ballspiele, Kraftproben u. s. w., ahmten wir mit viel Eiser die bekannten römischen Spiele nach, wie das Diskuswerfen. Wir brauchten hierzu den runden Boden einer Tonne, der, da er scharfe Kanten hatte, nicht selten fühlbare Schrammen hervorbrachte, wenn er im Lauf auf den Knittel stieß, mit dem der Gegner versuchte,

<sup>\*)</sup> Bergl. Band I, Seite 316.

ben Tonnenboden aus seiner Richtung zu bringen. Da wir Bugang zu einigen Booten hatten, die im Safen neben einer Kalffabrik lagen, beren Mitbesitzer mein Bater war, tummelten wir uns oft auf dem Öresund und machten Ausflüge nach der zur Kalkfabrik gehörenden Insel Saltholm, auf welcher ber Kalk aus den dortigen Gruben gewonnen wurde. Hier übten wir unsere Reitkünfte auf einigen alten, ausrangirten Pferben, bie alljährlich eingekauft wurden, um mit ihnen den Ralk an die Schiffe zu schaffen, die ihn nach ber Raltfabrit überführten. Helmuth fand großes Bergnügen an diesen Unternehmungen und zeigte sich als ein gewandter und dreifter Reiter in dem von vielen Gräben durchschnittenen Terrain. Er benutte dabei einen merkwürdig geformten Sattel, von dem erzählt wurde, er werde seit der Zeit auf der Insel aufbewahrt, da Carl Gustav Ropenhagen belagerte. Der Sattelfnopf wurde burch ein großes, metallenes Löwenhaupt gebildet und der Zwiesel wurde von einem großen Metallforbe umschloffen. Für diesen hiftorischen Sattel hatte Helmuth ein befonderes Interesse gefaßt.

Ein Spiel, das den wenig schönen Namen "Pulsög" führte, hätte einmal beinahe auf die traurigste Weise in unsere munteren Unterhaltungen eingegriffen. Das Spiel bestand darin, daß ein Kreis von Theilnehmern mit Hülse von Knitteln einen Ball in ein Erdloch bringen mußte, während die Gegenpartei dies hinderte, indem sie suchte, die Anittel der anderen aus der Richtung zu schlagen. Als nun einmal Helmuth den Ball in das Loch zu bringen versuchte und mein Bruder Fritz ihn daran hindern sollte, gestaltete sich diese Art Gesecht immer heftiger, da beide sehr schnell und gewandt waren. Die Spielenden bedienten sich an diesem Tage einiger schwerer Knittel, die zu einer Zeit zur Vertheidigung beschafft worden waren, da einsam liegende Häuser oft der Plünderung durch herumsstreisende Vagabunden ausgesetzt gewesen waren. In dem Augenblick, wo Helmuth nahe daran war, den Ball in das Loch zu

bekommen, budte er sich, um seinen Anittel besser benuten zu können, mein Bruder Frit aber, der gleichzeitig Selmuths Anittel bei Seite schlagen wollte, traf helmuth mit einem so gewaltigen Schlage gerade auf ben Ropf, daß er wie leblos gur Erde stürzte. Unsere Bemühungen, ihn ins Bewußtsein zurück= zubringen, waren erfolglos, wir trugen ihn beshalb auf mein Rimmer und schickten Boten auf den beiden Wegen aus, die von der Citadelle nach Rolighed führten, um so schnell als möglich unseres Hausarztes habhaft zu werden, der um die Zeit zum Mittagessen erwartet wurde. Wie dieser nun etwa dreiviertel Stunden, nachdem Helmuth den Schlag erhalten hatte, ankam, fand er den Zuftand höchst bedenklich, benn Helmuth hatte bisher noch kein Lebenszeichen gegeben und ganz das Aussehen eines Todten. Endlich nach längerer Behandlung begann er wieder Athem zu holen und war nach Berlauf einer Stunde im Stande zu sprechen. Man kann sich benken, was diese Zeit für uns Alle und besonders für meinen Bruder Fritz war, ber seinen Freund fast erschlagen hätte. Der unglückliche Schlag hatte indessen keine weiteren Folgen.

Die Brüder, besonders Helmuth und mein Bruder Fritz, beschäftigten sich mit den verschiedensten Dingen, z. B. mit dem Absassen siehen sistem sich mit den verschiedensten Dingen, z. B. mit dem Absassen siehen sistem und friegsgeschichtlicher Auszeichnungen in dem sogenannten "Strom der Zeit" (Tidens Ström) und arbeiteten an dem Zustandekommen eines Kriegsspiels, das unter der Arbeit beständig an Interesse zunahm und viele der Stunden aussüllte, die im Laufe des Tages nicht zu Unternehmungen im Freien benutzt werden konnten. Ich erinnere mich, ich glaube, es war während der Weihnachtszeit des Jahres 1815, daß sie einen Platz herrichteten, der eine Art Felsen darstellte, auf dessen Spitze ein Tempelbau errichtet wurde, der mit einer freneslirten Mauer in der Form eines Bollwerks umgeben war. Auf den Felsen hinauf führte ein Weg, auf dem der Angreiser sich vorwärts bewegen mußte, um sich der Festung zu bemächtigen,

die von einigen Anderen vertheidigt wurde. Beide Parteien waren soldatenmäßig ausgerüstet. Die Entscheidung darüber, ob der Angreiser vorschreiten durste oder gezwungen war, zurückzugehen, wurde durch eine Art Würfelspiel getroffen; das Spiel führte den Namen: "der Weg zum Tempel der Ehre".

Helmuth hatte schon damals die Anlage dazu, mit fester Sand charakteristische Bilder berjenigen Gegenstände zu entwerfen, die ihn anzogen. Daß er diese Anlage später weiter entwickelte, beweisen die vielen Allustrationen, mit denen er oft in Tinte ober Blei die Beschreibungen auschanlich machte, die seine Briefe über seine verschiedenen Reisen enthalten. Neben einem lebhaften Drange nach Erweiterung seiner Kenntnisse und einer klaren Auffassung Alles dessen, was ihm im Leben entgegentrat, bewahrte er einen hohen Grad von Bescheidenheit, die ihn oft bei Gelegen= die heiten ftillschweigen ließ. ihn sonst dazu veranlaßt haben könnten, theils zu fragen, theils seine eigene Meinung auszusprechen. Wenn er übrigens doch einmal damit hervortrat, so erweckte sie stets das Interesse der Unwesenden. Hause meiner Eltern verfehrte eine Reihe bedeutender Berfönlich= feiten, u. A. Bischof Münfter, ber große Denker M. S. Örfteb, ein Bruder des Naturforschers Orfted, Professor Sibbern, Professor Dehlenschläger und unter unseren Rameraden ber damalige Kadet und spätere befannte Jurift, Juftizminifter und General-Auditeur A. B. Scheel. Mit bem allergrößten Interesse und gespannter Aufmerksamkeit folgte Helmuth Moltke ben Gesprächen dieser Männer, wie er ebenso bemüht war, sich Kenntniß von deren schriftlichen Arbeiten, die uns irgendwie zugänglich waren, zu verschaffen. Auf diese Weise gewann er unter Anderem eine große Borliebe für die Dehlenschlägerschen Gedichte, Sagen und Trauerspiele, wie "Ewald", "Rolf Krake" u. f. w.

Nachdem Moltke Offizier geworden und nach Holftein zu dem damals sogenannten Oldenburgischen Infanterie=Regiment in Garnison gekommen war, kam er eines Tages nach Kopenhagen

und fragte meinen Bater um Rath, wie er sich in einer Angelegen= heit verhalten sollte, über die ber Brief eines älteren, so viel ich weiß, hochstehenden Verwandten in Preußen sich aussprach. Derselbe sagte barin: "Es ist mir mitgetheilt, daß Du gute Anlagen haben und Dich mit Ernst auf bas, was Du unternimmst, appliciren sollst. Wenn dies sich so verhält, und Du meinem Rathe folgen willst, so suche Deine zukunftige Entwickelung in einer Stellung in einer größeren Urmee, ftatt in ber kleinen banischen. glaube, Du wirst eine größere Befriedigung und mehr Aussicht auf die Zufunft finden, wenn Du Dich zu dieser Beränderung geneigt finden solltest." Mein Bater sprach eingehend mit Moltke über diese Sache und rieth ihm bestimmt, dem gegebenen Rathe zu folgen, vorausgesett, daß er selber Reigung dazu habe. ist bekannt, wie Moltke in preußische Dienste ging und mit seinem nie raftenden Gifer sich zu bem Endziel seiner mili= tärischen Ausbildung durcharbeitete, indem er alle die verschiedenen Stellungen, in die ihn die Berhältniffe brachten, dazu benutzte, sich unablässig weiter zu bilben. Ich kann es nicht mit Bestimmtheit sagen, ob es hauptsächlich der Rath meines Vaters ober in der Familie Moltkes gemeinsam gefaßte Beschlüsse waren, die in ihm den Entschluß hervorriefen, sich einen neuen Lebensweg zu suchen.

Daß das Interesse für die Schöpfungen unserer Dichter tief in Moltkes Immern wurzelte, und daß er dieses bis in eine ferne Zeit bewahrte, dafür kann ich ein Beispiel ansühren. Als ich im Jahre 1844 ihn und seine liebenswürdige Frau in Berlin besuchte, wo er damals in der Nähe des Brandenburger Thores und des Thiergartens wohnte, und ich mit einigen Herren des Generalstabes bei ihm zusammen war, erwähnte er, daß er die dänische Sprache sehr hübsch fände, wenn sie mit Berständniß, Liebe und Geschick gebraucht würde, und bat mich, wenn ich mich noch an Einiges von den Sachen erinnerte, welche wir damals auswendig gelernt hätten, dieses herzusagen; er werde vorher

den Inhalt für diesenigen erklären, die kein Dänisch verständen. Auf meine Aufforderung, er möchte mir etwas bezeichnen, dessen er sich noch erinnere, wählte er das Gedicht "Hakon Farl":

> Es brüten die Nächte so schwarz und bang, Das Siebengestirn blinkt so matt 2c.

und ferner ein Trauergedicht über den Tod des Botanikers Bahl:

Deden grune Pflanzen auch Dein Grab 2c.

Ss war hübsch, zu bemerken, wie das Charakteristische und Schöne der genannten Gedichte, die er in seiner Jugend gelernt hatte, ihn noch immer ansprach.

Daß sein Interesse sür alles wirklich Gute und Künstlerische sich durch seine reichen Erfahrungen immer mehr und mehr ent-wickelt hatte, davon erlebte ich eine Probe, als er uns, wenn ich nicht irre im Jahre 1846, in Jägersborg in Begleitung seines lieben Bruders Adolf besuchte. Wir waren am Abend im Theater und sahen "Staatsmann und Bürger" und "Quäfer und Tänzerin". Die Stücke wurden von den vortresslichen Schauspielern aufgeführt, die sein eigen zu nennen das Theater zu der Zeit das Glück hatte.

Sein Entzücken über diese Aufführungen war groß, und er brach in die Worte aus: "Wenn ich vielleicht das Theatre français ausnehme, giebt es sicher keine Bühne in Europa, die eine solche Darstellung bieten kann. Man kommt gar nicht dazu, zu beurtheilen, wie er oder sie spielt, denn die Darstellung ist so natürlich und von solcher Feinheit, daß die Illusion uns glauben läßt, nicht daß wir etwas ansehen, sondern daß wir etwas erleben."

Während seines Besuches in Jägersborg machten wir eine Spaziersahrt nach dem nahen Thiergarten, in dem wir als Kadetten in der Nähe des alten Jagdschlosses "Eremitage" auf einer schön gelegenen Hochstäche im Lager gelegen hatten, und wo wir noch die Linien der Tracirung wiederfanden, die damals das Lager umschloß.

Diese alten Erinnerungen, die herrlichen Sichen- und Buchenwälder und ein malerisch dahin fließender Bach, der sich in den Öresund ergießt, sowie die große Menge der Hirsche gewährten Moltke einen wahren Genuß; sein Verständniß für die Natur war ebenso groß wie sein Kunstsinn. Dieser Besuch gereichte meiner Frau und mir zur allergrößten Freude.

Während Moltfes langer Abwesenheit von Dänemark blieben wir in steter Berbindung mit ihm durch Frit Moltke, der hier im Lande verblieben war, bis er, schon in hohem Alter, zu dem General Helmuth Moltke nach Berlin zog, nachdem beibe Brüder ihre Frauen verloren hatten. Helmuth Moltke schrieb nämlich häufig an seinen Bruder Frit, der uns einige der Briefe zum Durchlesen zukommen ließ. Frit Moltke gab meinem Bruder Frit die Erlaubniß, einige diefer Briefe gu behalten. — Während meines vorhin erwähnten Aufenthaltes in Berlin im Jahre 1844 sagte Moltke zu seinen damaligen Rameraden: "Jest können Sie von Hegermann hören, ob er findet, daß die Beschreibung, die ich Ihnen über unseren Aufenthalt auf der Kopenhagener Radetten-Unstalt gegeben habe, richtig ift." Er wiederholte dann seine Aeußerungen vor mir: "Es war eine wahrhaft spartanische Erziehung, die den Kadetten burch strenge, ja ich glaube, viel zu strenge Behandlung zu Theil wurde, der Ton war sehr hart, von Liebe und Theilnahme merkte man keine Spur, eine forgsame Erziehung in moralischer Richtung gewährte diese Institution nicht; ein oft zu Tage tretendes Mißtrauen wirkte außerordentlich schädlich, wenn auch die Absichten, die es hervorriefen, vielleicht gut sein mochten, die Wirkungen waren schäblich. Die Zöglinge, die ohne Schaden zu nehmen, diese Schule durchmachten, find in einer harten aber auch abhärtenden Schule gewesen; eins aber muß betont werben, baß tüchtige und in jeder Richtung militärisch denkende Soldaten aus dieser spartanischen Schule hervorgingen. Das Ansprechendste für uns war das Kameradschaftsgefühl und die unverbrüchliche,

tief innerliche Treue, die sich vom ersten bis zum setzten die Kadetten gegenseitig bewahrten. Keine Härte konnte irgend einen dazu bringen, diese Treue zu brechen."

Das nächste Mal sah ich Moltke in Paris im Jahre 1856, als er auf der Heimreise von England nach der Berlobung des Kronprinzen von Preußen mit der Prinzessin Bictoria von England dort hinkam. Sobald er ersuhr, daß wir dort wären, suchte er mich auf und fragte mich, ob ich nicht Lust hätte, mich dem Gesolge des Prinzen gelegentlich des Besuchs einiger miliztärischer Uebungen anzuschließen, er würde dafür sorgen, daß ich dazu angesagt würde. Leider mußte ich hierauf verzichten, da ich mich noch nicht in Paris gemeldet und meine Unisorm noch nicht erhalten hatte. Er bot mir hierauf an, es mich jedes Mal wissen zu lassen, wenn eine Uebung stattsände, die mich interessenten könnte, damit ich wenigstens als Privatzuschauer Alles sehen könnte.

Das nächste und lette Mal, daß ich Moltke sah, war im November 1863, da ich gelegentlich einer Sendung nach Peters= burg durch Berlin kam. Ich fand ihn unverändert liebens= würdig, aber glaubte zu bemerken, daß etwas schwer auf ihm Während des Gesprächs mit ihm und seiner liebens= würdigen Frau bat er mich um meine Photographie, die er bei bem General Schlichting nach ber Rückfehr bes Generalstabes aus Dänemark gesehen hatte, wo ich die für das X. Bundes= Armeeforps bestimmten Truppen vorgestellt hatte. Als ich ihm die Photographie gab, bat ich ihn, mir auch die seinige zu geben, und als er mir einige zur Auswahl vorlegte, fragte er: "Wollen Sie aber auch wirklich mein Bild haben?" Als ich fortging, begleitete er mich die Treppe hinab bis in das Bestibül, wo er mich fragte, ob es mit unserer alten Freundschaft aus sein sollte, falls unsere hohen Herrscher miteinander in Unfrieden gerathen Ich antwortete, daß unsere persönlichen gegenseitigen Gefühle gewiß unter allen Berhältniffen dieselben bleiben würden,

wenn wir auch unter gewissen Voraussetzungen wie die genannte in der äußeren Welt voneinander geschieden werden sollten. Er fragte mich, ob ich Abends zu Hause sein könnte, er würde mich gern aufsuchen, um mit mir zu sprechen. Ich konnte um 10 Uhr zu Hause sein und freute mich außerordentlich darauf, ihn zu sehen, um so mehr, als vielleicht lange Zeit darüber verzehen würde, die wir wieder zusammenkommen könnten. Moltke kam aber nicht, vermuthlich weil er dachte, daß ich wie gewöhnzlich in Meinhardts Hotel wohnte, was nicht der Fall war, und er konnte wohl nicht gut herumgehen, um meine Wohnung zu erfragen. Als ich aus Petersburg zurückkam, war Moltke nicht in Berlin.

Als ich, nachdem ich à la suite gegangen war, in Björnemke auf Fünen wohnte, hörte ich wiederholt, daß Moltke sich in der freundlichsten Weise meiner Familie erinnerte. Ich habe diese Dinge nur als einen Beweis dafür angeführt, wie treu Moltke seine Erinnerungen und seine Freunde durch die lange Zeit bewahrte. Wir hatten in meinem alten väterlichen Hause soviel Anregung und Frende von Moltke genossen, daß dies allein uns schon Beranlassung genug gewesen sein würde, ihm und seinem lieben Bruder mit aufrichtiger Hingebung ein treues Gedächtniß zu bewahren.

Was ich hier niedergeschrieben habe, gehört zu meinen liebsten Erinnerungen, die sich für mich an das Bild des lieben Entschlasenen und an sein Zusammenleben mit mir und meiner Familie knüpsen. Der Umstand, daß mein in der letzten Zeit geschwächtes Gesicht mich genöthigt hat, meine Mittheilungen zu diktiren, hat das Ordnen erschwert. Ich will nicht unterlassen, noch hinzuzussügen, daß ich nach Schluß des Krieges die Freude gehabt habe, noch wiederholt Briefe von dem Feldmarschall zu erhalten, darunter einen auf acht eng geschriebenen Seiten über den Krieg 1864, der für mich ein Spiegelbild der ganzen Perssönlichkeit des mir so lieben Grasen Moltke war, wie ich ihn

5000

seit unserer frühesten Jugend gefannt hatte und wie ich ihm folgen konnte durch alle die ungewöhnlichen Berhältnisse, die in sein und mein Leben eingegriffen hatten.

Ehre seinem Gedächtniß — als dem meines lieben Freundes und meines seinerzeit ernsten Feindes.\*)

2

# Erinnerungen der Fran Long v. Schimpff, geborenen Gräfin Kospoth,

an Graf Moltkes Aufenthalt in Briefe.

Ich bin eine im einundachtzigsten Jahre stehende alte Frau, und ruhig gehen meine letzten Tage dahin. Viel lebe ich in der Erinnerung an alte Zeiten, ohne das Interesse für die Gegenwart verloren zu haben. Ich kann nicht sagen, welche Freude mir das Erscheinen der Moltkeschen Briese an seine Mutter bereitete; schilderten sie doch auch eine Spisode meiner Jugendjahre. Wenn ich an das Jahr 1828 und das elterliche Haus zurückense, wie anders waren die damaligen Zeiten. Es waren in Allem einsachere Verhältnisse, die napoleonischen Kriege waren noch nicht vergessen, noch nicht überwunden. Sie hatten läuternd gewirkt, eine ideale Richtung, kein moderner Realismus, beeinslußte das Leben. Nur mit mäßigen Mitteln, trotz eines ansehnlichen Grundbesitzes, wirthschafteten meine Eltern, aber mit Wenigem wußten sie das Leben schen su gestalten.

<sup>\*)</sup> General Hegermanns Lindencrone kommandirte während des Krieges 1864 die dänische Kavallerie-Division und seit Mitte Februar die in Jütland versammelten Streitkräfte.

Ich sollte konfirmirt werden, war siebzehn Jahre alt und pfleate mit meiner zum Besuche anwesenden Cousine Bianca v. Forcade eine echte Mädchenfreundschaft, als, erst zu unserem Mißvergnügen, der Lieutenant v. Moltke als Topograph sich in Briese einquartierte. Er wurde von meinen Eltern herzlich empfangen, wir Mädchen mögen aber wohl anfangs etwas fteif gewesen sein, doch bald waren wir die besten Freunde. Meine Eltern bildeten den Mittelpunkt des Hauses; mein Vater, Graf August Rospoth, war der Typus der Freundlichkeit und Liebenswürdigkeit, es ging eine künstlerische Aber burch sein Wesen, er malte viel in einer Art feinster Detailausführung, fast miniature, dichtete bei Gelegenheit und liebte die Musik; meine Mutter Julie, geb. v. Poser, die Tochter bes in der Nähe, auf Peuke, angesessen gewesenen Majors v. Poser, früheren Adjutanten Friedrichs bes Großen, und der Henriette, geb. v. Loeben, war eine geiftig hochbegabte, edle und schöne Frau. Außer uns beiben Mädchen gehörte noch mein sehr musikalischer, neun Jahre älterer Bruder August zum Brieser Kreise. Zum Briefer Schloß, dem Schauplatz unseres beschaulichen Lebens, führte eine neunfache Lindenallee in den herrschaftlichen Vorhof, hinter dem Hause lag der schöne und gepflegte Garten mit großer Orangerie. Alles war, wie wir jett sagen würden, sehr stilvoll, ein Mufterblatt aus Rococo. In dem in Lendtreschem Geschmad angelegten Garten ergingen wir uns oft, und zeigte unser Gaft seine große körperliche Gewandtheit, indem er geschickt über die Hecken setzte. Es wurde viel gelesen, musizirt, gemalt, gedichtet, Koftume und Mufter gezeichnet, kleine Theaterszenen entworfen, in benen, wie es damals Sitte, die Götter Griechen= lands eine große Rolle spielten. Wir interessirten uns lebhaft für die Arbeiten des Topographen und schenkten ihm Sandschuhe mit abgeschnittenen Fingerspiten zum Schutze ber Sande, auf beren tadellosen Zustand er große Stücke hielt, gegen die Sonne. Defter führte uns der große vielsitzige, mit vier polnischen

Pferden bespannte und von einem geschickten, aber nicht immer ganz nüchternen polnischen Kutscher gelenkte Wagen in die Nachbarschaft zu den bekannten und verwandten Familien der Reichenbach in Zessel, der Schwerin in Borau, der Poser in Domsel, der Kandow in Krakowahne und anderen.

So vergingen die Wochen schnell, und mit Bedauern sahen wir den liebenswürdigen Gast scheiden, nicht ahnend, welche große Zusunft ihm in späterer Zeit beschieden sei. Er hatte uns erzählt, wie einsam er oft lebe; daß er zum Weihnachtssest in den Straßen Berlins herumgegangen sei, um durch die Fenster die Tannenbäume brennen zu sehen. Zum heiligen Abend 1828 schickten wir ihm einen aufgeputzten kleinen Baum aus Schlesiens Erde mit auf unser Zusammenleben sich beziehenden geringfügigen Geschenken, die er auch in den Briesen an seine Mutter erwähnt.

Weit über ein halbes Jahrhundert war verstrichen, als ich dem Bekannten aus ferner Jugend meine Glückwünsche zum neunzigsten Geburtstage überschickte und nachstehende freundliche Antwort erhielt:

Berlin, ben 31. Oftober 1890.

#### Sehr verehrte gnädige Fran

haben mich durch Ihr gütiges Schreiben hoch erfreut. Ich bin bankbar dafür, daß Sie mir durch ein halbes Jahrhundert ein wohlwollendes Andenken bewahrt haben, und erinnere mich meiners seits lebhaft an die so überaus freundliche Aufnahme, welche ich in dem schon Schloß Briese genossen habe.

Ihr Herr Sohn, der eine Zeit lang hier zum Generalsstabe kommandirt war, hat das Andenken eines ausgezeichneten Offiziers hinterlassen. Er muß Ihnen Freude machen.

Ich hoffe, daß auch Sie Ihr hohes Alter in Gesundheit und Zufriedenheit tragen, und verharre in vorzüglichster Verehrung und mit wiederholtem Dank

Ihr ganz ergebenfter

Graf Moltke, Feldmarschall.

Die Schriftzüge des Neunzigjährigen waren schöner und fester als die der niedergeschriebenen Gedichte des jungen Mannes. Die Zeichnungen, welche ich von ihm besitze, sind musterhaft aussgeführt, die Schriftstücke slüchtiger hingeworfen. Wie ich höre, hatte Graf Moltke noch im Mannesalter sich im Schreiben besonders geübt, um seine Handschrift zu verbessern. In Allem strebte er nach Vervollkommnung. Dadurch erreichte er Großes.

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### Major a. D. v. Kameke in halle

hat die folgenden Aufzeichnungen nach dem Tobe des Feldmarschalls der Familie zur Verstägung gestellt. Herr v. Kameke hatte sich auch durch seinen Glückwunsch zum neunzigsten Geburtstage bei Moltke wieder in freundliche Erinnerung gebracht und erhielt das unten mitgetheilte Antwortschreiben.

In den Jahren 1830 und 1832 war ich mit Moltke in Berührung gekommen, er im letzten, ich im ersten Jahre kommans dirt zum topographischen Bureau Hier traten wir in nähere, vertrauliche Beziehungen. Moltke hatte sonst fast gar keinen kameradschaftlichen Umgang, lebte sehr eingezogen und eigentlich wenig zugänglich. Er galt für stolz, war aber sonst wenig beachtet. (Damals noch Sekondlieutenant.) Wir kamen fast täglich zusammen und spielten regelmäßig unsere Partie Schach,

er sehr aut und fast stets Sieger. Wenn ich Nachmittags in sein Zimmer trat, so fand ich ihn stehend am Arbeitsvult, wo er Gibbons römische Geschichte aus bem Englischen ins Deutsche für eine Buchhandlung übersetzte. Er machte sich dadurch eine Einnahme,\*) da er, fast ohne Vermögen, auch nur sehr geringe Rulage hatte. Das war auch der Grund, warum er des Generals v. Arauseneck (Chef des Generalstabes) Kommando zum Generalstabe aufangs ablehnen mußte, da er nicht in der Lage sei, sich die nöthigen Pferde zu der bevorstehenden Uebungs= reise anzuschaffen. Krauseneds richtiger Blid erkannte aber die hervorragende geistige Bedeutung von Moltke und half ihm durch Borschüffe aus der Generalstabskasse aus. Er gab ihm auch das Kommando nach der Türkei. Von Konstantinopel her schrieb mir Moltke über seine bortige Situation mit bereit= stehender Schaluppe und sechs Reitpferden. Nach der Schlacht bei Nisib, die gegen seinen ausdrücklichen Rath angenommen war, kehrte er heim, vom Sultan wohlwollend entlassen. unserem späteren Zusammentreffen 1842 ritten wir täglich spazieren. Dann gingen unsere Wege auseinander.

Berlin, ben 2. November 1890.

#### Lieber Kameke!

Unter vielen Glückwünschen zu meinem Geburtstag hat mich Ihr freundliches Schreiben ganz besonders erfreut.

Sie waren mir ja ganz verschwunden seit den vierziger Jahren, wo wir nahe nebeneinander vor dem Potsdamer Thor wohnten. Ich ging dann nach Nom, seitdem habe ich nichts mehr von Ihnen erfahren, und von unseren Altersgenossen lebt wohl nur noch Nandow in Potsdam. Jest sinde ich Sie

<sup>\*)</sup> Wie die Hoffnung ihn trog, schildern seine Briefe Band II, Seite 246 ff., 70, 78.

endlich in Ihrem Versteck Harzburg, der schönen kleinen Gebirgs= stadt, und danke Ihnen herzlich, daß Sie mir durch so lange Zeit ein gütiges Andenken bewahrt haben. Mir ist unser jugend= liches Zusammenleben, die Schachpartien und vieles Andere unvergeßlich.

Sie müssen boch auch ein Achtziger sein, aber ich hoffe, daß Sie die Jahre in guter Gesundheit tragen und in Zufriedenheit leben. Die Schwerhörigkeit, welche früh schon Ihre militärische Laufbahn unterbrach, theile ich mit Ihnen im Alter.

Nun nochmals herzlichen Dank, und mit den besten Wünschen in alter Freundschaft Ihr

ergebenster

Graf Multike.

Der in diesem Briese erwähnte Altersgenosse des Feldmarschalls, Generallieutenant v. Nandow, geboren 6. Januar 1801, gestorben 13. Januar 1891, von 1856 bis 1881 Direktor des Großen Militärz Waisenhauses zu Potsbam, hatte sich, gleich dem Major v. Kameke, zeitlebens der Freundschaft des Feldmarschalls zu erfreuen. Die diese Treue bezeugenden Briese sind dem vorstehenden so gleichartig, daß sie hier am besten sich anschließen.

Creifan, ben 8. Oftober 1881.

#### Lieber alter Freund Randow!

Aus Ihrem Schreiben vom 1. d. M. ersehe ich, daß Sie, unter ehrender Anerkennung Ihres langjährigen, erfolgreichen Wirfens, Ihre Laufbahn im aktiven Militärdienst geschlossen haben. Ich wollte herzlich froh sein, wenn ich dasselbe thun und meine letzten Tage hier auf meiner Huse in Zurückgezogensheit beenden dürste. Wenn das Aushören geschäftlicher Thätigs

keit wohl immer anfangs eine gewisse Leere empfinden läßt, so knüpfen sich doch bald neue Interessen an, und an diese wird es Ihrem vielseitig gebildeten Geist nicht fehlen.

Als wir, ich glaube beide gleich unbemittelt, auf den untersten Stusen der Militär-Hierarchie das topographische Bureau besuchten, das Ariegsspiel kultivirten und gemeinsam unser nicht sehr üppiges Mittagessen einnahmen, konnte wohl keiner von uns denken, daß wir die obersten Sprossen exklettern würden. Wenige Aameraden sind aus jener Zeit mannigkacher Entbehrungen noch am Leben, und man spürt das Alter, wenn ringsumher die alten Bekannten und Freunde verschwinden. Um so lieber sind uns die wenigen, welche übrig blieben und treue Freundschaft aus frühern Jahren bewahrt haben. Und so wünsche ich Ihnen von ganzem Herzen, daß das Bewußtsein erfüllter Pflicht Ihnen manch schmerzlichen Verlust ersetzen möge, und daß ein langes und zusriedenes Alter Ihnen zu theil werde.

Mit aufrichtiger Hochachtung Eurer Excellenz ergebenster

> Graf **Woltke**, Feldmaridall.

Berlin, ben 6. Januar 1891.

Hochgeehrter Freund! Lieber alter Kamerad!

er heutige Tag giebt mir Beranlassung, mich Eurer Excellenz mit meinen herzlichen und treu gemeinten Glückwünschen für Ihr 91. Lebensjahr zu nahen.

Graf von Moltte, Brieje II u. Erinnerungen.

Ich weiß, daß harte Schicksalsschläge Sie unlängst in Ihrer Familie betroffen haben. In unserm Alter sieht man ringsumher fast alle die hinscheiden, welche uns im Leben theuer waren und uns zunächst standen. Es bleibt nur die Hoffnung, um so eher mit ihnen wieder vereinigt zu werden.

Das Leben wird immer ärmer, aber so viel enger schließt man sich an das, was uns geblieben ift, an.

Möge das neue Jahr Ihnen wenigstens Ruhe bringen, und Zufriedenheit im Rückblick auf ein langes, in Thätigkeit und Pflichttreue verflossenes Leben.

Auch ohne Erwiedrung dieser Zeilen weiß ich, daß Sie die alte Freundschaft bewahren werden

Ihrem herzlich ergebenen

Graf **Multke**, Feldmarschall.

#### 

#### Der Generallientenant z. v. g. A. v. Glisczinski, .

zulett Direktor des Allgemeinen Kriegs-Departements im Kriegsministerium (gestorben 1886), gedenkt des Feldmarschalls in seiner handschriftlich hinterlassenen Selbstbiographie, aus welcher der Sohn, Herr Generalmajor v. Chammier-Glisczinski, den folgenden Abschnitt, sowie einen Brief des Feldmarschalls an seinen Vater gütigst mittheilt.

Da wir Kameraden auf der Kriegsschule täglich mehrere Stunden zusammenlebten, vielerlei gemeinschaftliche Interessen hatten, auch ziemlich in gleichem Lebens= und Dienstalter waren, ferner nahezu auf gleichem Standpunkte geselliger und wissenschaftlicher Bildung uns befanden, so rückten wir einander

nahe wie genaue Bekannte, etwa ähnlich wie Studenten auf der Universität, und keiner von Allen ist mir fremd geblieben, wenns schon ein eigentliches Freundschaftsbündniß nur mit Wenigen geschlossen worden ist.

... Es leuchten aus dieser Zahl die Namen Moltke und Roon hervor. Dieser war schon im Kabettenkorps mir nah befreundet. Moltke lernte ich erst auf der Kriegsschule im Oktober 1823 fennen. — Er war aus bänischen Diensten fürzlich zu uns übergetreten und stand als junger Sekond= lieutenant im Leib-Infanterie-Regiment Nr. 8, sah damals ganz so aus wie später und war auch ungefähr derselbe. habe ich einen Mann wieder getroffen, der zeitlebens sich so wenig geändert hat wie Moltke. — Da wir in einem und demfelben Coetus uns befanden, so bin ich drei volle Jahre täglich mit ihm zusammengekommen. Mit ihm gemeinschaftlich habe ich die schwierigen mathematischen Aufgaben bearbeitet und oft auten Rath von ihm empfangen. Sonst ist er mir nicht überlegen erschienen, wie er sich auch vor anderen Kameraden weiter nicht hervorthat. Defto größer ift ber Unterschied später geworden. Er hat angestrengt und mit Ernst weiter studirt, ich habe Jahre lang gar nichts gethan, vielmehr von dem Erworbenen manches wieder vergeffen.

Dann haben wir uns im Dienstleben zuweilen getroffen, bis ich 23 Jahre später, im Juli 1849, als Major und Generalstabsoffizier zum IV. Armeeforps nach Magdeburg kam und unter seinen unmittelbaren Beschl trat, da er dort Chef des Generalstabes war. Es war während einer bewegten Zeit, in der badischen Kampagne und auf einem sehr widerwärtigen Terrain, denn Magdeburg war sehr unterwühlt, und die 24 Pfünder der armirten Citadelle standen auf die Stadt gerichtet. Unsere alte Bekanntschaft wurde unter solchen Umständen schnell und auf das Allerwärmste erneuert, wir paßten in unserer dienstlichen und geschäftlichen Stellung gut zu einander, erkannten

das beiderseits und haben so, was man sagt, eine glückliche Ehe zusammen geführt. Gesteigert wurde dies für mich so glückliche Verhältniß dadurch, daß auch die Damen mitsprachen. Moltke hatte kurz vorher seine reizende, liebenszwürdige und überaus gutherzige, damals noch sehr junge, Frau geheirathet, die sich bald eng an uns anschloß und mit sehr großem Vertrauen von meiner Frau öfter guten Nath einholte und annahm. — Auch die Damen waren in der politisch erzegten Zeit sehr auf Gleichgesinnte hingewiesen, und so knüpste sich denn während der neun Monate, die wir in Magdeburg gewesen sind, ein sestes Freundschaftsband, das dis zum Tode dieser edlen von mir hochverehrten Frau nicht nur gehalten, sondern sich noch mehr besestigt hat und noch inniger geworden ist.

Als Moltke 1855 zum ersten Abjutanten des Prinzen Friedrich Wilhelm ernannt wurde, kam er nach Berlin. Er war damals noch Oberst und verhältnißmäßig viel Herr seiner Zeit. Wenn meine Fran oder ich nach Berlin kam, waren wir jedesmal im Moltkeschen Hause wohl aufgenommen. Weine Fran wohnte dort; ich lehnte das ab, habe aber wiederholentlich Freundschaftsbienste von ihm angenommen und ihm solche zu erweisen nie unterlassen, wo ich dazu Gelegenheit fand.

Nach meiner Verabschiedung, als ich aushörte, Gesellschaften zu geben oder zu besuchen, beschränkten wir uns Moltkes gegenüber ganz und gar auf den einsachen häuslichen Verkehr, und
als um Weihnachten 1868 die hochverehrte Frau plötzlich starb,
hatte auch das ein Ende. Statt dessen ging ich häusig Abends
zur Whistpartie zu Moltke. Ab und zu, aber selten, kam er
mit dem Bruder auch zu einer solchen zu mir oder zu Scheller,
am liebsten war es ihm, wenn wir bei ihm spielten, von 6½ bis
8½ Uhr, dann wurde etwas Thee und Butterbrot gereicht, so
baß ich um 10 Uhr wieder zu Hause war.

Jm Juli 1870, bei Ausbruch des Krieges, nahm ich von Moltke in der Ueberzeugung Abschied, wir würden uns nicht

wiedersehen. — An diesem Tage empfing er die von ihm freudig entgegengenommene Bertrauensäußerung, daß, als er aus dem Palais des Königs nach seinem Wagen ging, ihm ein Straßenjunge zuries: "Nanu, Woltke, mach man wieder en juten Plan" — ein Zuruf, in dem allerdings seine große Popularität ungeschminkt zu Tage trat.

Durch Gottes Gnade hat mein alter treu bewährter Freund in seiner Laufbahn die Gelegenheit gefunden, seine Gaben zur Geltung zu bringen und den hohen Ruhm sich zu erwerben, welcher ihm in der prenßischen Armee und so lange es ein Preußen geben wird, einen unsterblichen Namen sichert.

Aus dem brieflichen Verkehr sei der folgende Brief aus der Zeit mitgetheilt, als Glisczinski Chef des Generalstabes des Gardekorps, Woltke in gleicher Stellung beim IV. Armeekorps war.

#### Magdeburg, ben 13. Februar 1851.

... Aus Ihrem trefflichen, launigen Briefe, lieber Glis= czinski, habe ich das Angemessene Sr. Excellenz und unseren Offizieren mitgetheilt und Alle sehr ergötzt.

Daß wir mit unserer Politik auf einer falschen Fährte waren, scheint mir unzweiselhaft, da jeder Schritt vorwärts uns tieser in den Sumpf führte. Ich glaube, daß wir umkehren mußten und das geschieht nicht ohne Verlust und Kränkung. Aber das fühlt auch ein Uneingeweihter, daß wir nicht die Stellung einnehmen, die uns gebührt. Ich kann mich nicht von der Ueberzeugung trennen, daß die Mobilmachung am 2. No-vember beabsichtigt wurde als Demonstration, am 6. November besohlen wurde aus plötzlicher Besorgniß, daß nun doch Ernst

werde, ein Ernst, an den man vorher gar nicht gedacht zu haben scheint. Dann allerdings konnten 20000 Desterreicher und 15000 Bayern die Mobilmachung des IV., III. und Gardeskorps vollständig unmöglich machen. Unsere Heeresorganisation erlaubt uns durch 35 Jahre nur Kadres bei den Wassen zu haben; ist aber die Möglichkeit eines Konflikts, dann dürsen wir die Mobilmachung nicht verschieben. Man bewilligte uns aber die kostbare Frist von vier Wochen, und nachdem wir 400000 Mann beisammen hatten, räumen wir Baden und Hessen, geben Holstein Preis und lassen uns alle und jede Bedingung gefallen.

Vorgestern hatten wir in Magdeburg Kaiserlich Königlich Defterreichische Einquartierung, nur 20 Mann, das nächste Mal 200 u. s. w. Eine hohe Behörde, wie ein Generalkommando, follte am Abend vor Ausbruch eines Krieges wohl einigen politischen Ueberblick haben. Wir wußten offiziell nicht, ob wir gegen Rugland, Frankreich, Desterreich ober Dänemark rüfteten. Wir konzentrirten uns gang fröhlich bei Merseburg in der siche= ren Erwartung, unsere Wintergnartiere in Leipzig zu nehmen. Da überraschte uns denn sehr, vom Oberkommando zu hören. daß wir ums eiligst zwischen Mulbe und Elbe zu versammeln hätten, um möglicherweise mit dem II., III. und Gardeforps uns noch konzentriren zu können. Wie später verlautete, sollte eine Defensivstellung hinter der Ruthe genommen werden. Kaum rückten wir ab, so fam eine neue Dislokation. Die kombinirten Landwehr=Kavallerie=Regimenter waren noch nicht formirt, als die Landwehr=Ravallerie entlassen wurde. Die vierten Bataillone waren noch nicht formirt (aus den jüngsten Mannschaften), als beren Zusammensetzung aus den ältesten Mannschaften bestimmt wurde, und demnächst wird diese neue Schöpfung wohl wieder verschwinden. Es war von oben her eine fortwährende Unruhe, die uns in fortbauerndem Wechsel erhalten hat. — Ich fürchte, daß selbst die Eroberung von Neuenburg-Ballendis uns nicht ganz wieder auf die Beine bringen wird.

Roons Bersetzung, während das Armeekorps noch mobil war, ist eine große Härte. Daß die Besehle des Ariegsministers nicht alle ohne Weiteres auszusühren waren, lag nicht in den Personen sondern in den Besehlen selbst. Der Schlag sollte den Kommandirenden treffen und traf den Chef des Generalsstads. Ich glaube, daß man in den Bersetzungen aus der Linie unmittelbar zu Chefs doch einige Haare gefunden hat, und zweisle gar nicht, daß Sie bestätigt werden.

Die lette Zeit war eine gute Probe für die Brauchbarkeit ber Chefs. Die Mobilmachung erfolgte fast überall unter sehr schwierigen Umständen. Wir hatten vom ganzen Armeeforps nicht einen Mann Linientruppen, weder Infanterie noch Kavallerie, im Korpsbezirk; feinen Intendanten, feinen Generalarzt und keinen Generalstabsoffizier. Die ganze Mobilmachungs-Instruktion war illusorisch und mußte durch lauter Spezialbestimmungen ersett werden. Wenn wir für die 40 Millionen nur etwas gelernt haben! Eine Erfahrung, die wir hier gemacht haben, ift, daß ber jetige Geschäftsgang sich auf mobile Berhältnisse gar nicht übertragen läßt, namentlich das Rechnungswesen. haben beim Generalkommando monatlich über 1000 Rummern Da das Generalfommando bei der Kriegsformation gehabt. mit 5 Divisionen, 1 Bonton=Train, 1 Reserve=Artillerie, 1 Intendantur und verschiedenen Civilbehörden direft zu korrespon= biren hat, so erforderten diese 1000 Eingänge 15000 Erwiede= rungen. Sechs Schreiber mundirten Sonn- und Werkeltag vom Morgen bis in die Nacht. Das geht, wenn das General= fommando vier Wochen in Dessau und vier Wochen in Merse= burg steht. Sollen aber die Schreiber marschiren, die Offiziere operiren, so fällt das ganze Gebäude zusammen, und die un= wichtigen werden mit den wirklich wichtigen Eingaben von selbst ausbleiben. Am schlimmften ift es bei der Intendantur. alte Lehmann\*) hat in den zwei Monaten unserer Abwesenheit

<sup>\*)</sup> Intendantur-Rath beim IV. Armee-Korps von 1836 bis 1851.

bloß 1700 Nummern zurückgelassen. Die Landwehr-Bataillone haben eine halbe Million Vorschuß, zum Theil noch aus dem Herbst 1848, zu verrechnen. Die Landwehr-Kavallerie ist eine bei der Mobilmachung plötzlich ganz neu ins Leben tretende Schöpfung, ohne Adjutanten, ohne Nechnungsführer, ohne Bureau, ohne Bestimmung oder Reglement. Was soll man aber gar über die neu erfundene Garde-Landwehr zweiten Aufgebots sagen! — doch genug der Tinte und der Galle.

Se. Excellenz, welcher Ihnen herzlich zugethan ist, empsiehlt sich, ebenso die Herren vom Generalkommando. Es ist ein treffliches Korps Offiziere, nur jammerschade, daß ein Theil nun wieder nach Hause geschickt wird.

Meine Frau wartet noch die Oesterreichische Exekution in Holstein ab. Bei ihrer intensiv schwarzweißen Färbung wird es ihr sehr schwer, unsere Politik zu vertheidigen. Sie fordert von mir Beistand! ich wüßte nicht, wie ich es ansfangen soll.

Meine angelegentlichste Empfehlung an Frau v. Glisczinski. Wir vermissen sie hier sehr. Steinmetz ist nun auch fort und Magdeburg miserabler als je. Ihrem gütigen Andenken mich bestens empsehlend

der Ihrige

Molitte.



# III.

Eninnenungen an sein Winken in den letzten Jahnzehnten.





## Der Fürst v. Bismarck

schreibt auf eine Anregung des Geheimen Justizraths und Professor. Felix Dahn am 6. April 1892:

Eine Aenßerung meinerscits über meinen heimgegangenen Freund, den Grafen Moltke, würde, wenn sie den Feldherrn beträfe, eine Ueberhebung sein; ich könnte nur über meine perssönlichen Beziehungen zu ihm das Zengniß ablegen, daß er unter allen, auch unter schwierigen Umständen — jederzeit ein liebenswürdiger Freund gewesen ist. Wollte ich mehr sagen, so würde es entweder eine banale Phrase sein oder: "ne sutorultra crepidam" verlegen.



## Aufzeichnungen des Generals der Infanterie v. Verdy.

Im Jahre 1869 machte ber General mit den Offizieren großen Generalstabes eine Uebungsreise im Königreich Während unferer Anwesenheit in Dresden nahm Sachien. Seine Königliche Hoheit ber Kronpring Albert, bes jetigen Königs von Sachsen Majeftät, den regsten Antheil an unseren Arbeiten, und es bilbeten sich damals die innigen Beziehungen, die in segensreichster Weise während des Krieges 1870/71 zur Geltung gelangten, zwischen bem Prinzen und dem Chef sowie den Offizieren des Generalstabes. Bei dieser Gelegenheit gab der Aronprinz im Königlichen Schlosse und ein Diner. Als wir nach dessen Beendigung die Treppe hinunterstiegen, blieb der General plötlich auf einem Treppenabsatz ftehen und fagte in vorwurfsvollem Tone zu sich: "Wie ungeschickt! Da hätte ich boch heute einen sächsischen Orden anlegen müssen." Sein Abjutant, Major de Claer, verschaffte ihm jedoch sofort Beruhigung, indem er bemerkte: "Ich würde mir erlaubt haben, Guer Excellenz darauf aufmerkam zu machen, aber Euer Excellenz besitzen keinen." Ein zufriedenes Lächeln glitt über bes Generals Geficht, aber auf dem nächsten Absatz blieb er wieder stehen und äußerte mit einer gewissen Schüchternheit: "Das ist aber boch eigentlich merkwürdig, daß ich noch keinen sächsischen Orden habe!" -

Bei der Verleihung des Großkrenzes des Eisernen Krenzes bemerkte er, als die Dekoration bei ihm einging: "Das sieht aus, als wenn es mein Grabkrenz wäre!"

Andererseits machte es ihm eine besondere Freude, von der Berleihung Allerhöchster Auszeichnungen dem Betreffenden selbst

Kenntniß zu geben. So brachte er, als am Tage vor dem feierlichen Einzug in Berlin Offiziere des Generalstabes noch mit Orden bedacht wurden, die für mich bestimmte Dekoration des Hohenzollernschen Haus-Ordens mit Schwertern mir persönslich ins Haus. Auch schrieb er öfter, sobald Genehmigung von Avancements-Vorschlägen bei ihm einging, sofort eigenhändig an den Betreffenden, um ihn nebst seinem Glückwunsch davon in Kenntniß zu setzen.

Als ich mit noch vier Kameraden als Hauptmann in den Generalstab versetzt wurde und wir uns bei ihm meldeten, sagte er uns die mir unvergeßlich gebliebenen Worte: "Nehmen Sie dies nicht als eine Belohnung an, sondern als einen Borschuß der Königlichen Gnade auf das, was Sie noch zu leisten verspslichtet sind, was Seine Majestät noch von Ihnen erwartet." —

Die vollste Hingabe für die Sache verwischte öfter bei ihm die Erinnerung an einzelne Personen. So fragte er nach bem Kriege von 1866 einen damals in seinem Stabe gewesenen Stabsoffizier bald barauf bei einer Eisenbahnfahrt von Berlin nach Potsbam: "Wo sind Sie boch während bes Krieges gewesen?" — Ein anderes Mal befanden sich in einer Abend= gesellschaft bei ihm zwei Brüber, die beibe als Hauptleute im Generalstabe standen. Der General trat an eine Gruppe heran, in der sich einer der beiden befand, und fragte, nachdem er am Gespräch Theil genommen, schließlich diesen: "Sagen Sie mal, wie heißt doch gleich der große Offizier da drüben am Ofen." "Das ist mein Bruber, Excellenz," lautete die Antwort. Ein über des Generals Gesicht hinübergleitendes Lächeln ließ den Gedanken aufkommen, daß er durch diese Antwort noch nicht zum Ziele gelangt sei. Nach einiger Zeit ging ber General zu anderen Gruppen und gelangte scheinbar absichtslos auch zu bem Offizier, nach dem er gefragt hatte, sich mit diesem in ein Gespräch einlassend. Plötlich sahen wir, als er sich abwandte, wieder dieses ihm so eigene kindlich reizende Lächeln über seine

Züge gleiten. Als wir darauf den Betreffenden ansprachen, was der General ihn gefragt habe, entgegnete dieser: "Wer der Offizier da drüben sei." — "Und was haben Sie geantswortet?" — "Daß es mein Bruder ist!" — Wir hatten dies vermuthet, der General aber gab es auf, an diesem Abend zu erfahren, wie die beiden Brüder hießen, die sich bei ihm in Gesellschaft befanden.

Dagegen war sein Gedächtniß in Bezug auf Thatsachen geradezu erstaunlich. Noch kurz vor seinem Hingange erinnerte er mich, als ich sein Nachbar an der kaiserlichen Tafel war, an Sinzelheiten aus der Kriegszeit, die wir gemeinschaftlich erlebt hatten und die, meinem Gedächtniß gänzlich entschwunden, erst jetzt durch ihre Erwähnung wieder darin auftauchten.

Seine Heiterkeit hatte stets etwas findlich Rührendes und zeigte sich dann auch in eigenthümlicher Weise. Bei einer Uebungs= reise im Königreich Sachsen hatten wir in einer Stadt, wo die Reise schloß, mit Kameraden der in der Nähe übenden sächsischen Kavallerie ein gemeinschaftliches Mahl, wobei es sehr vergnügt zuging und die allgemeine Stimmung sich in verschiedenen heiteren Episoden nach Tisch ausdrückte. So kletterte einer der Herren mit einer der Ausschmückung des Saales entnommenen Sturmhaube auf den Kopf eine Säule hinauf, an der oben ein ausgestopfter Ritter in seinem Ruftzeug bing, und hielt diesem eine äußerft vergnügliche Borlefung. Der Effekt biefer Scene wurde noch vergrößert, als dem Kameraden plöglich das Bifir seines Helms herunterklappte und durch dessen Deffnung ein Funken= regen von der brennenden Cigarre, deren Spite getroffen war, herausquoll und der Kigur in das Gesicht spritte. Moltke beobachtete diese Scene, sich prächtig darüber amufirend, auf einer rings um den Saal laufenden hohen Galerie sitzend, auf die zu gelangen, ihm die Länge seiner Beine gestattet hatte. Er hatte mich eben aufgefordert, neben ihm Platz zu nehmen. Aber trotz eines Anlaufes gelang es mir nur, berart hinaufzukommen, daß

ich hülflos querüber zu liegen kam. Dieser Anblick erhöhte das Bergnügtsein des alten Herrn, in Berbindung mit der komischen Scene an der Säule, derartig, daß er es in eigensthümlicher Weise zum Ausdruck brachte, indem er mit der flachen Hand unausgesetzt den Theil meines Körpers, der ihm durch meine Lage gerade zugekehrt war, bearbeitete.

Ein anderes Mal, es war in Ferrières, hatte der General= stab beschlossen, einen Theil der ihm reichlich zugegangenen Liebes= gaben zu einem Diner zu verwerthen, wozu der Bundeskanzler und der Kriegsminister nebst Begleitung eingeladen wurden (mit dem Hinzufügen, daß sich ein Jeder Messer, Gabel und Löffel gefälligst selbst mitbringen möchte). Nun hatte zufällig einer unserer Offiziere von einem der beliebtesten deutschen Dichter in biefer Zeit ein auf den Tag von Sedan bezügliches Gedicht erhalten. Boll Begeifterung für die hervorragend schöne Boefie erbat sich der Offizier sogleich nach der Suppe die Erlaubniß, das Bedicht vortragen zu dürfen. Unglücklicherweise entschlüpfte ihm aber beim Vortrage durch Hinüberziehen des Endbuchstabens eines Wortes zu dem Anfange des folgenden eine so komische Redewendung, daß alle Zuhörer in ein homerisches Gelächter ausbrachen, das sich noch steigerte, als ein zweiter Bersuch des Borlesenden dasselbe Ergebniß hatte. Moltke aber gab, während wir Alle mit dem Kopfe auf dem Tisch lagen und uns vor Lachen ausschütteten, seinem inneren Bergnügen dadurch Ausdruck, daß er Brotstücken in Wein tauchte und sie seinem Gegenüber an den Kopf warf.

Er liebte harmlose Neckereien und betheiligte sich auch an solchen. So wußte er, daß ich an unserer Mittagstafel in Versailles eine besondere Schwachheit für das auf dem Tisch befindliche Konsett — insbesondere Macronen — hatte. Ins solge dessen ordnete er mehrmals selbst ganz heimlich an, daß diese Macronenteller entweder weiter von mir ab auf die Tasel gestellt wurden oder sämmtlich sich vor meinem Gedeck

befanden, und hatte dann seine besondere Freude, mein ver= wundertes Gesicht zu beobachten.

Bekannt ist seine Einfachheit auch in Bezug auf Essen und Trinken; mancher sehr mäßige Wein wurde dabei von ihm aufs Höchste gepriesen. In seinem Hause kam eines Tages ein Tischwein auf die Tasel, der doch etwas anders schmeckte, als französischer Rothwein. Als dies bemerkt wurde, gestand er schmunzelnd: er habe zu spät entdeckt, daß sein Bordeaux ausgegangen wäre, dafür aber noch einige Flaschen Aarwein gesunden, und nun habe er geglaubt, daß wir dies nicht bemerken würden.

Unter sehr komischen Verhältnissen fand einer der ersten Vorträge während des Krieges von 1870 statt. Es war in ber Nacht vom 6. zum 7. August zu Mainz, als ein Flügel= adjutant einen der Abtheilungschefs weckte und ihm ein soeben eingegangenes Telegramm des Kronpringen reichte. Seine Majestät erhalten hatte, beffen Inhalt aber nicht recht verständlich war. (Es war die zuerst angekommene zweite Hälfte des Telegramms über die Schlacht von Wörth.) Der Betreffende sprang auf und setzte sich an den Tisch, wo die Karten auf= gelegt waren, nur im Nachthembe und Pantoffeln. Das Ge= spräch hatte den im Nebenzimmer schlafenden zweiten Chef geweckt, er trat in demfelben Kostüm in das Zimmer herein. kannten die Wichtigkeit der Nachricht trot ihrer Verstümmelung und beschlossen, dem General-Quartiermeister hiervon Kenntniß zu geben. Jeder nahm ein Licht in die eine, die Landkarten in die andere Hand und so ging es zu dem eine Treppe höher wohnenden General v. Podbielski. Die dabei geführte Unterhaltung erweckte den dritten Chef, sowie einen der Abjutanten und, irre ich mich nicht, auch den Bureauchef, und num begab sich die ganze Karawane zum alten Moltke, Alle in demselben vorhin beschriebenen Kostüm, ein jeder mit einem Licht und Karten versehen. Als wir in das Schlafzimmer des Generals

eintraten, war der Anblick, den wir dem erwachenden General bereiteten, gewiß sehr eigenthümlich, und während er uns, stumm sich im Bett erhebend, betrachtete, wußte er wohl zunächst nicht, ob er wache oder träume. Aber auch für die Eingetretenen war die lange, hagere Gestalt des sich erhebenden Herrn im Nachtsgewande um so mehr eine gespensterhafte Erscheinung, als wir ihn zum ersten Male ohne Perrücke sahen und der helle Mondschein sich gerade in diesem Augenblick auf das klassisch gesormte Haupt zu konzentriren schien. In dieser Lage und in diesem Kostüm wurde demnächst der Vortrag abgehalten.

Roch bei einem anderen anckotenhaften Bug spielte bie Perricke eine Rolle. Es war in Meaux, die Nacht vor der beabsichtigten Einschließung von Paris, als die Abtheilungschefs etwa um 2 Uhr Morgens zum General gerufen wurden, welcher seine Wohnung im Palais des dortigen Bischofs genommen hatte; eben eingegangene Nachrichten waren von Wichtigkeit; ber General hatte sie bereits gelesen, er gab sie uns, um sie durch= zustudiren. Während wir am Tisch über die Karten gebeugt bies thaten, ging ber General, in einen langen Schlafrock gefleidet, ebenfalls wieder ohne Perriide im Nachdenken die Lang= seite des sehr geräumigen Schlafzimmers, an der sein Bett in einer Nische ftand, langsam auf und ab. Gin schnell angemachtes Kaminfeuer hatte es zu gut gemeint; es verbreitete eine Hitze, daß uns die Schweißtropfen herunter liefen. Als plöglich einer von uns auffah, um den General etwas zu fragen, verstummte er jedoch, diesen erblickend, und machte die Anderen aufmerksam auf das, was er sah. Der General nämlich hatte wie wir das Bedürfniß, sich von Zeit zu Zeit den Schweiß abzutrochnen, aber wie immer, wenn er etwas erwog, vollständig von seinen Gedanken eingenommen, bemerkte er nicht, daß er hierzu von seinem Nachttisch im Vorbeigehen statt des Taschentuches die Perrucke in die Hand genommen hatte und fie für ben 3weck verwendete. Dies ging eine ganze Zeit lang so fort, bis wir

ihn endlich darauf aufmerksam machten. Es war so komisch, daß wir zuerst kaum ein Wort herausbringen konnten, und als er endlich den Jrrthum erkannte — lachte er mit.

Er liebte es, in irgend bedeutenden Lagen sich eines Dichter= wortes zu erinnern; wurde er in einer vorgenommenen Erholung gestört, dann hörte man ihn wohl scherzhaft sagen: "Meister muß sich immer plagen!"

Nicht umsonst wurde er der "große Schweiger" genannt, wenngleich er in späteren Jahren doch mittheilsamer geworden als dies früher der Fall war. Als wir am Abend eines Tages der Uebungsreise in Schlesien (irre ich nicht 1867) mit ihm am Spieltisch saßen, trat ein Kamerad heran und las uns einige Spottworte eines Wigblattes vor, die eine Neußerung des Generals v. Manteuffel betrasen, die dieser über "sieben Fuß Erde" gemacht hatte. Moltke hörte ernst zu, legte dann die Karten auf den Tisch, sah uns groß an, hob die Hände empor und sagte kopfschüttelnd, aus tiefster Ueberzeugung: "Ich verstehe meinen Freund Manteuffel nicht! — Warum spricht der Mann!" —

Bei Gelegenheit einer Nebungsreise wurden wir vor dem Städtchen, wo wir Quartier nahmen, seierlichst durch den Bürgersmeister mit einer Deputation begrüßt. Als die Anrede des Bürgermeisters dem General einen etwas überschwänglichen Gang einschlug, brachte er den Nedner vollständig aus dem Konzept mit der plöglich den Fluß seiner Gedanken unterbrechenden Frage: "Entschuldigen Sie, wer sind Sie eigentlich?"

Ein anderes Mal war während des Krieges ein Stabsoffizier eines Truppentheils als Gast an unserer Taselrunde. Als dieser in Bezug auf die Kriegführung einige etwas gewagte Behauptungen ausstellte, wandte sich der General an ihn mit der Frage: "Herr Kamerad, was sind Sie in Ihrem Civilverhältniß?" (Der Betreffende war nicht etwa Neserveoder Landwehr=Offizier, sondern gehörte der aktiven Armee an.) Für Pferde, Reiten und Fahren interessirte sich der General sehr. Gern fuhr er selbst bei den Reisen des Generalstades mit seinen Pferden einige Kameraden spazieren. Dabei kam es doch öfter vor, daß die Räder, statt neben den Chaussessteinen vorbei zu gehen, mit ihnen in Berührung geriethen. Je heftiger der Stoß war, desto vergnügter sagte der hohe Herr: "Sehen Sie, den habe ich doch ganz richtig getrossen," — als ob dies absichtlich von ihm geschehen wäre.

Sehr komisch konnte er bei den Whistpartien sein; während des Feldzuges war er keineswegs ein hervorragender Spieler. Kam er in die Lage, einen sogenannten Schnitt versuchen zu können, so legte er die Karten hin und sing an, den in der Nachhand besindlichen Mitspieler anzublicken, indem er sagte: "Ich muß doch einmal sehen, ob ich ihm nicht im Gesicht ablese, was er sür eine Karte hat." — Mißglückte dann der Schnitt, so sagte er mit sehr drolligem Ernst: "Ich hätte mich doch darauf todt schlagen lassen, daß er die Karte nicht hatte. Kann der sich aber verstellen!"

Sehr amüsirte ihn eines Tages eine Geschichte, die sich auf seine Kosten abgespielt hatte. Es war bei einer Uebungsreise in Schlesien nach dem Kriege von 1866, als wir — an einem Sonntage — nur einen Reisemarsch aussührten. Der General, dies benutzend, um einen Bekannten in der Nähe dabei aufzusuchen, übertrug die Führung über uns dem ältesten Obersten. Im geschlossenen Trupp gelangte dieser mit uns in glühender Sonnenhitze auf ein in den Bergen befindliches kahles Plateau, dem wir schon von Weitem von allen Seiten zahlreiche Schaaren auf der es durchschneidenden Chausse zuströmen sahen. Schließelich langten wir bei der sich dort versammelnden Menge an; es mochten über tausend Menschen sein, darunter die gesammte Schulzugend der Umgegend, mit Blumen, Fahnen und Trommeln unter ihren Lehrern. Einer von diesen trat an den Obersten, der allgemein, da er an unserer Spize ritt, sür Moltke ges

halten wurde, heran und hielt eine hübsche, patriotische Ansprache. Der Oberst hörte aufmerksam zu und antwortete, ohne den Leuten ihren Frrthum zu benehmen, wie ihre patriotischen Ge= sinnungen Jedem Freude bereiten müßten, und daß sie diese auch für alle Zukunft bewahren, insbesondere auch die Lehrer die Kinder dementsprechend erziehen möchten. Mit einem von der Menge ausgebrachten Hoch auf Moltke, welches sich noch wieder= holte, so lange wir in Sicht waren, setzten wir unseren Ritt Als wir wieder in Schritt fielen und wohl ein etwas verwundertes Gesicht machten, daß die Leute glaubten, der General Moltke habe zu ihnen gesprochen, sagte der Oberft: "Sollte ich etwa die Leute enttäuschen, die in ihrem Gifer meilenweit in der Sitze herbeigekommen waren, den alten Moltke zu seben, indem ich ihnen fagte: Der ift gar nicht hier. Jest glaubt ein Jeder, ihn gesehen und gehört zu haben, und zehrt daran bis an seine Ende. Das Einzige, was geschehen fann, ift, daß wenn einmal ein Kolporteur mit Bilbern von Moltke nach ihren Dörfern kommt, er sie hier nicht los wird, benn Jeder wird sagen: "Geh nur ab, die sind nicht ähnlich — ber sieht ganz anders aus, ich habe ihn ja selbst gesehen."

Am Tage nach der Schlacht von Gravelotte, am 19. August Nachmittags, fuhr der General von Rezonville mit mir und Hauptmann v. Winterfeld nach Pont à Mousson zurück. Wir kamen hierbei über den Theil des Schlachtfeldes von Bion-ville, wo am 16. unser äußerster rechter Flügel gesochten hatte und auf dem die Opfer jenes Tages noch unbeerdigt lagen. Während unserer Fahrt sprach der General nur drei Mal. Hier auf diesem Felde, als er einen preußischen Unteroffizier mit gefälltem Gewehr mitten unter den Leichen der französischen Garde-Boltigeure todt liegen sah, zeigte er auf diesen und sagte: "Das war der Bravste der Braven." Dann später, während er anscheinend über die gestrige Schlacht nachgedacht: "Ich habe gestern wieder gelernt, daß man nicht stark genug auf dem

- Schlachtfelde sein kann," und schließlich, als wir in der Abendsbeleuchtung die Umrisse der Baulichkeiten erkannten, die auf dem über Pont à Mousson sich erhebenden Verge lagen: "Wit welchen Gefühlen würden wir heute hier zurückkehren, wenn wir die Schlacht verloren hätten!"

In der letzten Zeit des Krieges waren für den Generalsstab des Großen Hauptquartiers nach außen hin mannigfache Friktionen entstanden. Als wir im Gefühl, daß man sich dies nicht gefallen lassen könne, in den General drängten, er möge sich bei Seiner Majestät darüber beschweren, gab er uns die denkwürdige Antwort: "Meine Herren, in dieser schweren Zeit soll Seine Majestät wenigstens von uns kein Wort der Klage hören!"

Bezüglich der Art und Weise, wie der Feldmarschall ars beitete, gebe ich aus der Zeit zwischen den beiden letzten großen Kriegen nachfolgende Notizen:

Die friegsgeschichtliche Abtheilung bearbeitete damals den Feldzug von 1866. Sobald in der Arbeit ein Abschnitt fertigsgestellt war, wurde dieser ihm vorgelegt, und er setzte sich an dessen sorgfältigste Durcharbeitung. Vielsach wurde daraus eine vollständige Umarbeitung des Abschnittes, indem er die Ereignisse alle in seiner klassischen Schreibweise zusammendrängte, was ihm unwesentlich erschien, fortließ, sede Wiederholung strich und namentlich in wenigen kurzen Sätzen eine Zusammenstellung der Hauptpunkte hinzusügte, indem er dabei bemerkte: "Die richtige historische Darstellung giebt die schärste Kritik."

Die Arbeit ging alsdann in dieser Umgestaltung ober neuen Bearbeitung an die Abtheilung zurück, die sie ihrerseits darauf prüfte, ob nunmehr auch jeder Satz der historischen Grundlage völlig entsprach und durch das Zusammenarbeiten des Stoffes nicht etwa wichtige Momente in den Hintergrund gedrängt worden waren oder sich dabei Jrrthümer eingeschlichen hatten.

Fand sich Stoff zu derartigen Aussetzungen, so ging die Arbeit an den General zurück, und dies Versahren wiederholte sich so lange, bis beiderseitig nichts mehr zu bemerken war.

Die eigenen Arbeiten des Generals, die er, soweit es seine Zeit erlaubte, mit großer Borliebe den historischen Ereignissen zuwandte, zeugten stets von einer ungemein großen Sorgsams seit und in der Art und Weise, wie sie durchgearbeitet wurden, davon, wie schwer er sich selbst von der eigenen Arbeit befriedigt sühlte. Es kam ihm dann gar nicht darauf au, ganze Bogen mühevoller Arbeit, an denen er Tage gesessen hatte, durchzustreichen und den betressenden Abschnitt von vorn an wieder neu abzufassen und zu gestalten.

Ueberhaupt hatte er die Gewohnheit, auch auf anderen als historischen Gebieten, das Durchdachte schriftlich nieder= zulegen und dies als Ausgangspunkt weiterer Kombinationen zu betrachten. Sein scharfer Verstand ruhte nicht eher, bis er auch alle Möglichkeiten und Folgen einer gegebenen Lage burchbacht hatte und mit sich vollständig im Reinen war. Während des Nachbenkens stand er in ber Regel ober ging im Zimmer umber, stets den Blick auf den Boden geheftet, um durch nichts abgelenkt zu werden. Wurde er dabei gestört, so blickte er auf mit einem Ausdruck, als ob er sich plötzlich in einer anderen Welt befände. Dieses Vorher=Durchdenken aber war so umfassend und vorhersehend, daß ihn im Kriege nichts Alenderten Rachrichten plötzlich die Lage berart, überraschte. daß Anderen dies oder jenes völlig unerwartet kam, so gab es bei ihm nicht einen Augenblick bes Besinnens, seine Augen schienen sich zu vergrößern, ihr wunderbarer Ausdruck erschien noch mehr durchgeistigt als soust, und sosort entwickelte er in einfachen Sätzen in ber präzisesten Weise, was nunmehr zu geschehen habe. Höchstens entfuhr ihm ein Ausruf des Erstaunens, wenn es sich durch die Nachricht ergab, daß der Gegner eine fehler= hafte Bewegung oder eine Unterkassung begangen hatte, die für

diesen verderblich werden konnte, aber in seinen Kombinationen hatten auch die Fehler des Jeindes bereits vorher vollste Besachtung gefunden.

J. v. Verdy, General der Infanterie und Chef des Infanterie-Negiments Graf Schwerin (3. Pomm.) Nr. 14

(während des beutsch-französischen Krieges Oberstlientenant und Abtheilungschef im Generalstabe des Großen Hauptquartiers Sr. Majestät des Königs).



# Vom Generalstabe des Großen Hauptquartiers im Kriege 1870/71.

Im Feldzuge 1870/71 stand dem General v. Moltke als General-Quartiermeister der Generallieutenant v. Podbielski zur Seite. Zu seinem Stabe gehörten außerdem drei Abtheilungsschefs, drei Majors und sechs Hauptleute des Generalstabes, sowie zwei persönliche Adjutanten.

Das Berhältniß des General-Quartiermeisters zum Chef des Generalstabes der Armee war weder durch allgemeine Borschriften gebunden, noch durch besondere Bestimmungen für den vorsliegenden Ariegsfall geregelt, vielmehr der praktischen Entwickelung überlassen. Sein Rang verlieh dem General-Quartiermeister Anspruch darauf, der nächste Bertraute des Generalstabschefs und dessen Stellvertreter in Behinderungsfällen zu sein. Er entslaste den Generalstabschef von der Sorge um Nebendinge, insdem er die Geschäftsthätigkeit des Stabes leitete und beaufsichtigte.

In Stappenangelegenheiten und im Nachrichtendienst wurde ihm stillschweigend das Recht selbstständiger Verfügung eingeräumt.

Auch für die Bertheilung ber Geschäfte und ben Dienst= betrieb im Stabe gab es keine Borschriften. Die im Frieden bestehende Eintheilung des Großen Generalstabes in drei Alb= theilungen, beren Chefs in den mobilen Stab übergetreten waren, bot sich als natürlicher Anhalt hierfür. Im Wesentlichen fielen der ersten Abtheilung (Oberstlieutenant Bronfart v. Schellendorff) die auf die Berwendung der Streitfräfte, der zweiten Abtheilung (Oberstlieutenant v. Verdy du Vernois) die auf das Nachrichtenwesen, der dritten Abtheilung (Oberstlieutenant v. Brandenstein) die auf das Etappen= und Eisenbahnwesen bezüglichen Arbeiten zu. Oberftlientenant v. Brandenstein war gleichzeitig militärisches Mitglied der Gisenbahn=Exekutiv= Die Stabsoffiziere und Hauptlente wurden auf Kommission. die drei Abtheilungen vertheilt. Ein Stabsoffizier übte jedoch die Junktionen als Bureauchef aus, indem er insbesondere den Registratur=, Kanglei= und Expeditionsdienst leitete. Die perfon= lichen und ökonomischen Angelegenheiten bes Generalstabes bearbeitete, wie im Frieden, der erfte Adjutant des Chefs.

Wenn der Generalstab des Großen Hamptquartiers das Ziel eines Marsches erreichte, wurde sofort in einer Schule oder in anderen geeigneten Räumen das Bureau eingerichtet, damit die dringenden Geschäfte ohne Verzug erledigt werden konnten. Der General v. Moltke und die Offiziere seines Stabes erhielten Quartier in möglichster Nähe des Bureaus. Dieses blieb jedoch der Hauptansenthaltsort der Generalstadsoffiziere; sie waren bei Tage fast immer in größerer Zahl daselbst versammelt. Zur Bertretung des Bureauches in Abwesenheitsfällen und für den Nachtdienst wurde von 24 zu 24 Stunden ein Offizier kommandirt, so daß mindestens ein solcher zu jeder Stunde auf dem Bureau anzutressen war. Die eingehenden Schreiben, Teles gramme u. s. wurden von dem Bureauches in Empfang ges

1

nommen und von ihm einzeln oder gesammelt, je nach der Dringslichkeit, dem Chef des Generalstabes und dem GeneralsQuartiers meister vorgelegt. Von hier gelangten sie an den zuständigen Abtheilungschef zum Vortrage oder zur Bearbeitung. In der Nacht eingehende Mittheilungen sammelte der Offizier vom Dienst in der Regel bis zum nächsten Morgen. In dringenden oder zweiselhasten Fällen hatte er sie jedoch sogleich dem betressenden Abtheilungschef vorzulegen, der nöthigenfalls den GeneralsQuartiermeister und die außerdem betheiligten Offiziere wecken ließ und sich mit ihnen zum General v. Moltse begab. Nur in Zeiten hoher Spannung der Kriegslage kam dies häusiger vor.

Auf dem Bureau wurden metallographirte Uebersichtsstizzen des Kriegsschauplatzes vorräthig erhalten; in sie trug, in der Regel an jedem Morgen, ein Offizier die Stellungen der beidersseitigen Truppen ein, soweit sie sich aus den eingegangenen Nachsrichten erkennen ließen. Neben solchen Stizzen benutzte der General v. Moltke mit Borliebe eine Eisenbahnkarte von Mittels-Europa, die, nebst Zirkel und Lupe, stets auf seinem Arbeitstisch lag. So bescheidene Hülfsmittel genügten in Verbindung mit seinen Kenntnissen, um ihm den beständigen Ueberblick über das Ganze zu sichern. Jumer den Standpunkt der obersten Heeressleitung wahrend, machte er von Karten größeren Maßstabes nur beschränkten Gebrauch.

An jedem Morgen, bisweilen auch mehrmals am Tage, vers sammelten sich der General-Quartiermeister und die Abtheilungsschefs beim General v. Moltke zum Bortrage. Demselben wohnten außerdem der Bureauchef und der erste Adjutant, sowie in der Regel auch der Generalintendant (Generallieutenant v. Stosch) und der Chef des Telegraphenwesens (Oberst Mendam) bei. Hier fand eine Besprechung der Kriegslage und der zu treffenden Anordnungen statt, die jedoch weit entsernt war, den Charafter eines Kriegsraths zu haben. Der General

v. Moltke legte seine Ansichten und Absichten mit der ihm eigenen Kürze und Klarheit dar; und wenn er auch, stets in liebenswürdigster Form, ergänzenden Betrachtungen, Fragen und selbst Bedenken Raum gewährte, so handelte es sich doch fast immer nur darum, die Einheitlichkeit der Auffassung seiner Pläne bei seinen Arbeitsgehülfen sicher zu stellen.

Dennächst begab sich der General v. Moltke, begleitet vom General-Quartiermeister, behufs Vortrages zu Seiner Majestät dem Könige. Das geschah unter Umständen selbst bei Nacht. Wie lebhaft der General auch durchdrungen war von dem Be-wußtsein der Verantwortlichkeit für die von ihm zu ertheilenden Nathschläge, so hielt er doch dem Wesen und der Form nach immer streng daran sest, daß Entschluß und Vesehl dem Königslichen Oberseldherrn allein zukomme. Wie es im Uebrigen bei diesen Immediatvorträgen herging, hat der Feldmarschall in dem von ihm hinterlassenen Aufsatz: "Ueber den angeblichen Kriegszath in den Kriegen König Wilhelms I."\*) selbst geschildert.

Nach dem Jimmediatvortrage wurden die in der Regel in= zwischen schon vorbereiteten Berfügungen ausgefertigt und zur Absendung bereit gestellt. Wichtige Operationsbefehle entwarf der Chef des Generalstabes häufig selbst, die von Anderen ent= worfenen unterzog er einer genauen Durchsicht, bevor sie ins Die Reinschrift von Operations= Reine geschrieben wurden. befehlen fertigten stets Generalstabsoffiziere, die jederzeit zu jeder Arbeit, wäre sie auch noch so untergeordnet erschienen, freudig bereit waren. Wo die Hülfe des Telegraphen zur Verfügung stand, wurde er natürlich für den Verkehr mit den Armee= Oberfommandos 2c. ausgiebig benutt. Die Ueberbringung wichtiger Schreiben auf weite Entfernungen war vorzugsweise Aufgabe ber bem Großen Hauptquartier zugetheilten Keldjäger. Sie legten ihre Wege, begleitet von zwei Infanteristen mit gelabenem

<sup>\*)</sup> Siehe Band III, S. 417.

Gewehr, auf requirirten Fahrzengen oft quer durch feindliches Gebiet zurück und haben sich durch die Zuverlässigseit, mit der sie ihre gefahrvolle Aufgabe erfüllten, wohl verdient gemacht. Auf Entfernungen, die in einer Tour zu Pferde zurückgelegt werden konnten, wurden Operationsbefehle durch Generalstabssoffiziere, minder wichtige Schreiben durch Navalleries Ordonnanzen überbracht. Hier und da waren zu diesem Zweck auch Relaisslinien eingerichtet. Die Feldpost, wie vortresslich sie auch den Privatverkehr vermittelte, wurde doch nur zu Sendungen benutzt, auf deren schnelle und sichere Beförderung wenig ankam.\*

Galt es aber, zu einem wichtigen Erlasse mündliche Er= länterungen zu geben und die Uebereinstimmung der Ansichten zwischen dem Großen Hauptquartier und den Armee-Kommandos zu sichern, jo wurde ein älterer Generalstabsoffizier, in der Regel einer der Abtheilungschefs, entfandt. Dies geschah namentlich auf den Schlachtfeldern zu dem Zweck, die Ober= leitung über die Vorgänge auf entfernteren Punften unterrichtet Der Chef des Generalstabes und der General= Quartiermeister blieben dagegen in der Schlacht ftets in un= mittelbarer Nähe bes Königs. Nur einmal ist von dieser Regel auf kurze Zeit abgewichen worden, und zwar in der Schlacht Sier begleitete ber General von Gravelotte - St. Privat. v. Moltke den Angriff bes II. Armeeforps gegen den fran= zösischen linken Flügel bis an den Ausgang des Hohlweges nördlich von Gravelotte, wo er durch die Offiziere seines Gefolges daran erinnert wurde, daß fein Plat nicht im feindlichen Jufanteriefener sei. Er ritt bann gurud gum Könige nach

<sup>\*)</sup> Ihr wurden unter Anderem einmal Karten vom Gebiet der Cote d'or anvertraut, welche aus Paris mit einem in unsere Sände gerathenen Luftballon an Garibaldi abgesandt worden waren. Da auch der General v. Werder diese Karten gut gebrauchen konnte, sollte die Post sie ihm zustellen. Der Feldpostillon wurde aber von den Garibaldianern abgesangen, und so gelangten die Karten an ihre ursprüngliche Abresse.

Mezonville. Dort wurden noch in der folgenden Nacht bei dürftigem Talgkerzenlicht die Besehle für die Einschließung der seindlichen Armee in Metz, sowie für die Bildung der Maas=Armee und deren Vormarsch mit der III. Armee gegen Paris entworfen.

Wie dienstlich, so blieb der General v. Moltke auch außer Dienst stets in naber Verbindung mit seinem Stabe. Das einfache Mittagsmahl nahm er in der Regel um 6 Uhr ge= meinschaftlich mit demselben ein, wenn er nicht zur Königlichen Sehr bekannt ist seine Tafelrunde im Tafel befohlen war. "Hôtel des Reservoirs" in Versailles geworden. Hier speifte er monatelang fast täglich mit seinen Offizieren an einer Quer= tafel im Hintergrunde des großen Speisesaals, beim Gin= und Austritt achtungsvoll begrüßt von den deutschen Fürsten und Prinzen, sowie von den ab= und zugehenden Offizieren und Fremden, welche alle an einer Längstafel und vielen kleinen Tischen in demselben Raum ihr Mahl einnahmen. Unterhaltung sich selbst nur betheiligend, wenn ein ihn besonders interessirendes Thema angeschlagen wurde, erfreute er sich doch sichtlich an der guten Lanne, welche ftets in seiner Umgebung herrschte. Im Essen und Trinfen war er befanntlich sehr an= spruchslos und mäßig; was ihm vorgesett wurde, war ihm gleichgültig, wenn es nur ausreichte, seinem bedürfnißlosen Körper das Nothwendige zuzuführen. Nach Tisch rauchte er mit Behagen ein ober zwei Cigarren, zu anderen Tageszeiten fast niemals. Die Mäßigkeit und Regelmäßigkeit seiner Lebensweise wird aber nicht wenig dazu beigetragen haben, ihm einen gesunden Schlaf zu sichern. Zwar konnte er trot seines hohen Alters mit wenig Schlaf auskommen, ohne zu ermüden. wenn nicht unaufschiebbare Geschäfte ihn abhielten, so erfreute er sich von 11 Uhr Abends bis gegen 7 Uhr Morgens er= quickender Rube in seinem einfachen Feldbett, auch vor großen Entscheidungstagen.

Abends nach Tisch pflegten ihn einige Offiziere seines Stabes in sein Quartier zur Whistpartie zu begleiten. Nur selten, selbst in Zeiten hoher Spannung der Kriegslage, ist von dieser Gewohnheit abgewichen worden. Dringende Dienstzgeschäfte wurden zwischendurch erledigt. Man spielte stets das Point zu fünf Pfennigen, aber mit Ausmerksamkeit und Eiser; Spielschler oder sortgesetzes Unglück im Spiele konnten den großen Strategen sehr verdrießen, wenn er auch seinem Verdruß nie in Worten Ausdruck gab.

In der Zeit des Aufenthaltes in Berfailles machte er, begleitet von einem oder zwei Offizieren seines Stabes, bei gutem Wetter nach dem Frühftuck häufig Spazierfahrten in der Um= gebung von Paris, theils um sich an der schönen Ratur und dem reichen Anbau der Gegend zu laben, theils um die Stellungen der Truppen und ihre Vertheidigungsmaßnahmen fennen zu lernen, nach Beginn bes artilleristischen Angriffs auch, um ben Geschützfampf zu beobachten. Im Bereich bes feind= lichen Keuers wurde der Wagen verlassen, es war dann er= stannlich zu sehen, mit welcher Leichtigkeit und Ausdauer ber 70jährige General noch bedeutende Geländeschwierigkeiten überwand. Bei ungunftigem Wetter aber besuchte er nach dem Frühftück fast stets die berühmte Gemäldegalerie des Berfailler Schlosses. Dorthin ging er, ber Kunstfreund und Kunftkenner, allen Warnungen und anonymen französischen Drohungen zum Trot, immer ohne Begleitung, um sich dem Kunstgenuß ungeftört hingeben zu tonnen. Jurcht fannte er nicht.

Am heiligen Weihnachtsabend versammelten sich die Offiziere des Stades auf dem Bureau unterm Christbaum. Auch hier erschien der General in ihrer Mitte, aber nur auf furze Zeit und stiller und ernster noch als gewöhnlich — es war der Sterbetag seiner theuren Lebensgefährtin, die ihm zwei Jahre zuvor der Tod entrissen hatte.

In dem Stabe des Generals v. Moltke ift während des ganzen Feldzuges von mehr als halbjähriger Dauer niemals auch nur der leiseste Mißton zu Tage getreten. Der Stab bestand aus einem Kreise von Freunden, von denen jeder bestrebt war, das Beste an seinem Plate zu leisten, jeder aber auch dem anderen das Beste gönnte. Zeugt dies von einer glücklichen Zusammensetzung des Stabes, so war das Ginver= nehmen doch vorwiegend eine Wirkung des Zaubers, welchen die Perfonlichkeit des an der Spige stehenden großen Mannes aus= Die Ueberlegenheit seines Beistes ließ für Rivalitäten keinen Plat. Seine Pflichttreue, seine ftrenge Sachlichkeit, seine Anspruchs= und Selbstlosigfeit, die würdevolle, vornehme Ruhe, die ihn auch unter den schwierigsten Berhältnissen keinen Augen= blick verließ, die Büte, die nie auch nur ein ungeduldiges Wort über seine Lippen kommen ließ — biese vorbildlichen, durch weltgeschichtliche Erfolge in das hellste Licht gestellten Eigen= schaften — wirkten mächtig auf seine Umgebung. Gehülfe eines folden Mannes in großer Zeit zu fein, war ein Glud und eine Ehre, deren sich Jeder durch hingebende Pflichterfüllung und Unterdrückung kleinlicher Regungen würdig zu machen trachtete. In diesem Sinne barf man sagen, daß Moltkes Geist in Moltkes Stabe herrschte.

v. Blume,

Generallieutenant und kommandirender General bes XV. Armeekorps (während des beutsch-französischen Krieges Major im Generalstabe des Großen Hauptquartiers Sr. Majestät des Königs).



#### Crinnerungen eines Generalftabs-Offiziers.

Musel Mitspielern im "Räuber-Whist", welches der Feldmarschall bekanntlich mit Vorliebe spielte, gehörte öfters ein Herr, der das schnelle Kartengeben meisterlich verstand, was ihm oft die Bewunderung des Feldmarschalls eintrug, aber auch eine kleine Spannung darauf erzeugte, "wann sich der schnelle Geber wohl einmal vergeben würde". Durch Jahre hindurch war dies nicht geschehen, bis endlich eines Abends richtig das Unglück eintrat und eine Karte übrig blieb, so daß noch einmal gegeben werden mußte. Der Triumph des Feldmarschalls aber äußerte sich in einem kaum merklichen Lächeln, das in bekaunter Weise um die dünnen Lippen spielte, und in den sünf Worten: "bis dat, qui eito dat!" — Der köstliche Humor dieser trockenen Bemerkung wirkte dann aber auf den Geber so nachhaltig, daß er sich flugs zum zweiten — mm aber auch zum letzen Male vergab.

"Das feine Whist zu Dreien, auch das hohe Whist mag ich nicht. — Ich will mich Abends beim Spiel erholen, nicht aufregen." Das war die Meinung des alten Herrn, und so wurde denn das alte Känber-Whist, Point 1 Pfennig, unermüdlich "gedroschen". Von den verschiedenen "Touren" war es Jahre lang die "schwarze Dame", die der Feldmarschall besonders bezümstigte. Auf der Generalstabsreise im Jahre 1879 wurde denn auch öfter des Abends ein Partiechen gemacht, wiewohl alle Beztheiligten, der damals neunundsiedzig Jahre zählende Feldmarschall nicht ausgenommen, am Vormittag viele Stunden lang zu Pferde gesessen Abend dem Zimmer gearbeitet hatten. An einem solchen Abend hatte der alte Herr besonders Glück; auf seinen

Vorschlag wurde noch eine "schwarze Dame" gespielt, und noch eine und noch eine, die er sämmtlich gewann. Bei der Abrechsnung stellte es sich heraus, daß er über zwei Mark gewonnen hatte. Das peinliche Gefühl aber, seinen Herren Geld abzugeswinnen, namentlich da auf seine Veranlassung das Spiel verslängert war, ließ ihn die Worte sagen: "Herrschaften, heut haben wir ja doch bloß zu einem halben Pfennig das Voint gespielt!"

Daß seine viel berühmte Schweigsamkeit nur bedingungsweise vorhanden war, ist schon mehrfach erwiesen. Es darf nur an die vortrefflichen Reden im Reichstage, die an Alarheit und Schönheit der Sprache mit dem Alter des Feldmarschalls noch zuzunehmen schienen, erinnert werden. Leeres Geschwätz war ihm allerdings ein Greuel. Bielleicht der gewissenhafteste Zuhörer im Reichstage, verließ er doch, wenn gewisse Nedner auftraten, ohne Weiteres den Sitzungssaal, während es als eine schmeichelhafte, ermuthigende Anerkennung galt, wenn der alte Herr, um besser zu hören, sich in die Nähe des Redners begab.

Konsequent wortkarg war der Feldmarschall bei den wenigen Tischreden, die er zu sprechen hatte. Ein einziges Mal, bei Geslegenheit der Generalstabsreise im Jahre 1881 in Holstein, wo das Offizierkorps der Marine den Generalstab zu einem höchst fröhlichen Abendessen in sein Kasino geladen hatte, ließ er sich zu einem längeren, vom liebenswürdigsten Humor getragenen, Toaste herbei.\*)

Wenn er zum Geburtstage des Kaisers die Generale und Stabsoffiziere des Generalstabes zum Festmahle bei sich verssammelte, war sein Trinkspruch nie anders als "auf das Wohl Seiner Majestät des Kaisers und Königs!" oder "Seiner Majestät dem Kaiser und Könige!"

"Was soll ich in diesem Areise Langes über den Kaiser reden? Jeder von uns kennt und fühlt dasselbe." Das waren

<sup>\*)</sup> Bergl. den nächstifolgenden Beitrag. — Bergl. auch Seite 218.

seine Gedanken hierbei. Im Generalstabe aber wurde Tags zuvor darüber debattirt, ob der Toast acht oder neun Worte lang sein werde, ja, im Jahre 1884 wurde die Wette um ein Austernfrühstück auf höchstens neun Worte glänzend verloren, der Feldmarschall hatte den Zusatz: "Meine Herren!" gemacht, zwei Worte mehr: die Wette war verloren.

Der unglückliche Berlierer aber war der Meinung "ber Feldmarschall wird alt — er fängt an, geschwätzig zu werden".

## 126.6

Erinnerungen eines früheren Generalstabsoffiziers an die letzte vom Feldmarschall geleitete Uebungsreise des Großen Generalstabes.

Die letzte Uebungsreise des Großen Generalstabes, welche der Feldmarschall leitete, war die des Jahres 1881; die Uebungszreise im Jahre 1880 hatte — zum ersten Male — Graf Waldersee als Vertreter des General-Feldmarschalls geleitet. (Graf Waldersee war damals Chef des Stabes des X. Armeesfords.)

Die zu Ende September und Anfang Oktober 1881 ausgesführte Reise hatte Schleswig-Holstein als Operationsfeld; ihr Zweck war unter Anderem, Alarheit zu verschaffen über die Frage der Befestigung Kiels — als wichtigsten Marine-Etablissements — von der Landseite.

Mehrere Tage war Kiel selbst Marschquartier der sämmt= lichen Theilnehmer an der Reise, und da die Erweiterung der Eras von Moltle, Briese II u. Erinnerungen.

Kenntnisse der Generalstabsoffiziere nach jeder Richtung bin bei jeder Gelegenheit der von Moltke stets hochge= haltene Gesichtspunkt ber Uebungsreisen war, wurde einer berselben benutzt, die Befestigungen von Sonderburg und die Düppeler Schanzen zu besuchen. Die Marine stellte bereitwilliast eines ihrer Kahrzeuge zur Verfügung, mit dem wir um 7 Uhr den Kieler Hafen verließen. In Sonderburg stiegen wir wieder an Land und wanderten unter Moltkes persönlicher Kührung zu den Schanzen — ein Weg von 8 Kilometern —. Hier hielt einer der Herren einen Vortrag über die Erstürmung der Schanzen im Nahre 1864, der Keldmarschall machte seinerseits einige Rufate und Bemerkungen, dann folgte eine genauere Besichtigung der Schanzenlinien und demnächst der Rückmarsch nach Sonder= burg. Hier wurde ein einfaches Mittagsmahl eingenommen, wozu der Keldmarschall seine Offiziere und die Spitzen der Stadt eingeladen hatte, und dann die Rückfahrt auf dem Kriegs= schiff angetreten. Während derselben gaben sich die meisten unter uns der wohlverdienten Rube hin. Der alte Herr dagegen benutzte die Zeit, um sich von einem der Marineoffiziere eingehend die innere Einrichtung des Schiffes erklären zu lassen. Erft bei einbrechen= der Dunkelheit langten wir wieder in Kiel an; es blieb uns gerade noch Zeit, um uns zu dem von den Marineoffizieren fameradschaftlich angebotenen Abendessen umzukleiden. Der Feld= marschall erschien mit militärischer Bünktlichkeit und in einer Frische, die nicht merken ließ, daß er seit dem frühen Morgen unterwegs ge= wesen war und einen llebungsmarsch von 16 Kilometern gemacht hatte.

Bei Tische erhob er sich zu einem Trinkspruch auf das Wohl der Marine. Er sagte dabei etwa Folgendes: "Sie, meine Herren Kameraden von der Marine, haben den hohen Veruf und die Aufgabe, Deutschlands Ehre in der weiten Welt zu vertreten und sein Ansehen zu wahren. Kehren Sie in die Heimat zurück, so ist es billig, daß Ihrer ein sicheres und be-

hagliches Mest wartet, in dem Sie sich zu neuen Thaten rüsten können. Dies Ihnen zu bereiten, sind die Offiziere des Großen Generalstabes hier anwesend.

"Wir von der Landarmee sehen nicht so viel von der weiten Welt; unsere Grenzen sind uns gezogen. Manchmal zwar bestreten auch wir benachbarte Länder..."

Bei diesen letzten Worten, die der Feldmarschall mit humoristischem Lächeln sprach, brach ein solcher Beifallssturm aus, daß das Weitere verhallte. Die fröhliche Stimmung hielt die Kameraden bis weit nach Mitternacht zusammen, und der Feldmarschall war keineswegs der Erste, der sich entsernte.

P. A.

#### Erinnerung eines Fraktionsgenoffen aus dem Reichstage.

Des General-Feldmarschalls Grafen v. Moltke nie ersmattende Pflichttrene kennzeichnete sich in all seinem Thun, auch im politischen Leben. Kein Abgeordneter war im Besuch des Reichstages gewissenhafter als er, und keiner im Hause übertraf ihn an Eiser, über die zur Verhandlung stehenden Fragen vollste Klarheit zu gewinnen.

Am 2. Dezember 1885 brachte der hochverehrte Alters= präsident seinen Entwurf eines Gesetzes ein "betreffend die Ab= änderung des Militärpensions=Gesetzes vom 27. Juni 1871". Die aus warmem Herzen fließende Rede zur Begründung seines Antrags gipfelte in ben Worten:

... "soll die Armee ihren Zweck erreichen, wollen Sie die Armee kräftig und jugendfrisch erhalten, so geben Sie ihr das Pensionsgesetz."

Graf v. Moltke errang auch hier glänzenden Sieg. Das Gesetz fand am 10. April 1886 in dritter Lesung vollberechtigte Annahme.

Um Abend dieses benkwürdigen 10. April hatte ich früherer Erlanbuiß gemäß zwei Familienbilder in der Wohnung des General-Feldmarschalls abgegeben. Sie stellten dar die Gräfin Friederike v. d. Groeben, geborene Gräfin v. d. Groeben, aus dem Hause Bonarien und ihren Gemahl, den Grasen Ludwig, aus dem Hause Weslin.\*) Der Hofmaler Wilhelm Hensel hatte beren Bildniffe am 9. Oftober 1821 und 24. Juni 1822 in Bleiftist gezeichnet und "v. Moltke, Lient. im 8. Reg." dieselben im Juli 1826 für die Familie kopirt; auf diese seine eigenen Zeichnungen sollte der Heldengreis zu der früheren Unterschrift eine neue hinzufügen. Ich frug noch an, wann die Wiederabholung erfolgen dürfe, da rief mich der Keldmarschall selbst in sein Arbeitszimmer und redete mich freundlich mit den Worten an: "Was bringen Sie mir da?" "Excellenz", erwiderte ich, "die Bilder der Großeltern meiner Frau, von denen ich neulich sprach." "Zeigen Sie mal her!" Der Feldmarschall ergriff die Zeichnung, brachte sie der Lampe näher, betrachtete mit Interesse bes Künftlers Leiftung und sagte bann erfreut: "Das ist ja ganz ausgezeichnet gemacht, ausgezeichnet!" und kurz zu mir sich wendend: "Wer hat das

<sup>\*)</sup> Oberburggraf bes Königreichs Preußen, Hofmarschall Sr. Königs lichen Hoheit bes Prinzen Wilhelm, Bruders Sr. Majestät bes Königs Friedrich Wilhelm III., geboren 23. Dezember 1765, gestorben 16. Dezember 1829; seine Gemahlin geboren 10. Juni 1780, gestorben 18. Juli 1857. — Die beiden Bilder sind hier beigefügt.



window golden 10 and 1886 gardette Salden interest

gemacht?" Mit heiterer Stimme gab ich zurück: "Das haben Eure Excellenz ja selbst gemacht!" "Hab' in meinem Leben nie so gut gezeichnet!" "Halten zu Gnaden, Excellenz, dort in der untern Ecke steht Ihr Name." Der Graf nahm das eckige Leseglas zur Hand, gab dann verwundert zu: "Ja, das hab' ich geschrieben; glaubte nicht, daß ich jemals so gut gezeichnet habe", dann setzte er sich an den Schreibtisch im linken der drei Fenster des hohen Gemachs, ließ den Schein der an der Stuhllehne besestigten verstellbaren Lampe über die Schulter fallen und begann zu schreiben:

"Wiedergesehen 10. April 1886.

Graf Moltke, Feldmarschall."

Gleich beim zweiten Worte hielt er inne — "der Bleistift ist zu weich, will mir einen andern holen," ging darauf ins dritte Fenster und entnahm aus zahlreichem Vorrath den gezeigneten Stift; als er wiederum bei mir vorüberschritt, wagte ich die Bemerkung: "Besondere Freude ist's für mich, daß das heutige Datum darunter kommt!" Moltse blieb stehen, sah mich an und fragte: "Das heutige Datum, warum?" "Beil Eure Ercellenz den vielen Großthaten sür die Armee heute eine schöne That hinzugesügt haben!" Der große Denker schwieg, ging an seinen Platz, setzte sich, und mit dem sesteren Blei die begonnene Unterschrift weiter sührend, sprach er in einem Tone, in dem seines treuen Herzens Bewegung durchklang:

"Wird wohl Manchem angenehm sein." Wie leuchtet doch auch aus diesem schlichten Wort die dem hehren Manne eigene Seelengröße.

Schlieffenberg, Juni 1892.

Graf v. Schlieffen.



### Aufzeichnungen des Grafen Ednard Bethusy-Huc auf Bankan,

Baters ber Gräfin Ella Moltke.

Pa meine Beziehungen zum Feldmarschall vorwiegend privater Natur waren, so werde ich vornehmlich Gelegenheit haben, an seinem Berhältniß zu seiner und meiner Familie die reiche Gemüthsfülle zu beleuchten, die dem Berstorbenen inne-wohnte, sowie das strenge Pflichtgefühl, das ihn auch auf diesem Gebiete auszeichnete.

Ich wurde dem Generalmajor v. Moltke im Jahre 1856 vorgestellt, als er dem damaligen Prinzen Friedrich Wilhelm in Breslau beigegeben war. Doch erst als die Vermählung meiner Tochter Ella mit seinem Nessen Wilhelm stattgefunden hatte, entwickelten sich persönliche Beziehungen. Vom "großen Schweiger" war im Familienverkehr nur in seltenen Augensblicken etwas wahrzunehmen. Er konnte stundenlang mit meiner Frau und meinen erwachsenen Kindern plandern, denen er allen wie ein naher Verwandter gegenüber trat, und wahrhaft bezaubernd war sein mild freundlicher Ausdruck, wenn er mit den nachwachsenden und der sich bald mehrenden Schaar meiner Enkel (auch den ihm nicht verwandten) sich spielend beschäftigte.

Seine bekannte Neigung für Garten= und Parkfultur übertrug er auch auf die hiesigen Anlagen, und mancher unnütze Baum, den ich vergebens meiner Frau abzuringen versucht hatte, wurde seinem autoritativen Ausspruch geopfert. Rührend war auch im Privatverkehr seine Bescheidenheit, die es ihm un= erträglich gemacht hätte, sogenannte Umstände zu verursachen. Er wußte, daß ich das Frühaufstehen nicht liebe, und als ich das erste Mal um 7 Uhr bei ihm antrat, erklärte er mir

bündig, daß er nie wieder nach Bankau kommen würde, wenn er mich je vor 8½ Uhr erblickte. Wenn ich dann gegen 9 Uhr bei ihm erschien, hatte er schon lange im Garten promenirt und sich mit meinem Gärtner über alles Einschlagende untershalten. Besonders interessirte und ärgerte ihn die Ananaszucht, die hier blühte und in Creisan trotz alles Bemühens keine Ersfolge ausweisen wollte.

Auf meine Frage, ob er reiten, fahren ober gehen wolle, pflegte er zu antworten, man könne ja alles Dreies thun, — nur nacheinander. Dann ging es zunächst zu Pserde etwa drei Stunden lang, und das Tempo, das er angab, war wahrlich nicht das eines alten Herrn — Schritt nur ausnahmsweise, langer Trab und Galopp wechselten ab, und es wäre auf ein paar Gräben nicht angekommen, wenn ich ihn an solche heranzesihrt hätte. Bei einem dieser Ritte, auf dem uns meine damals noch unverheiratete Tochter begleitete, gerieth der Feldmarschall durch seine und meine Unausmerksamkeit in sumpsiges Gelände, so daß das Pferd mit ihm hinstürzte. Gottlob war nichts gezschehen, der Ritt wurde fortgesetzt, und eine unbedeutende Duetschung nach unserer Rücksehr mit Arnika von mir selbst behandelt, denn es war verabredet, daß der Borfall Geheimniß unter uns Oreien bleiben sollte.

"Nun wollen wir einmal sehen", hatte der alte Herr gesagt, "ob kleine Mädchen schweigen können." Erst drei Jahre später wurde durch eine am Thatorte gesundene Reitpeitsche der Schleier gelüftet.

Ein anderes Mal machten wir nach einem starken Morgenritt eine weite Nachmittagsausfahrt. Bei einem Abschuß des Weges wurde ich an den Zügeln vom Kutschersitz geschleubert, im Wagen saß der Feldmarschall mit zweien meiner Töchter. Es muß schlimm ausgesehen haben, denn die Damen schrieen laut auf, nur der alte Herr blieb ganz ruhig und verzog keine Miene, nur später scherzte er lächelnd über die "Bankauer Attentate". Es gelang mir indeß, nachdem ich ein Stück gesschleift worden, die Pferde zu pariren und die Fahrt planmäßig fortzusetzen. Am Abend, da die Stunde für Whift und Musik schon zu vorgerückt schien, ließ der Feldmarschall den Whiststisch ins Musikzimmer bringen, um keine der beiden gewohnten Unterhaltungen zu entbehren. Als sich später ein Familientanz entwickelte und ein Herr zur Quadrille — alter Art — sehlte, ich aber wegen der am Nachmittag erhaltenen Kontusion nicht aushelsen konnte, trat der alte Herr ein, tanzte mit den Kindern und wurde dabei so munter, daß er sich spät, in der zwölsten Stunde, sogar zu einem Walzer mit einem der Mädchen verstieg.

Ein anderes Mal — es war ein Sonnabend im Juni — hatte sich Frau v. Moltke, Schwägerin meiner Tochter, die dem Feldmarschall das Haus hielt, in Bankau angesagt. Als wir sie im matt erleuchteten Haussslur empfangen, steht dort in einer dunklen Ece eine schlapphut sür einen jungen Künstler ich unter ihrem schwarzen Schlapphut sür einen jungen Künstler halte. Es entpuppt sich aber der Feldmarschall, der zur leberzraschung mitgekommen war. Nachdem er oben seinen Sommerzpaletot abgelegt, steht er im schwarzen Leibrock mit dem leinenen Johanniterkreuz vor uns. "Entschuldigen Sie", sagt er, "diese Kleiderpracht — ich muß aber übermorgen zum Nittertag in Breslau erscheinen, und da ist der Frack obligatorisch."

Halsorden und weiße Binde befanden sich in der Bruststasche des Frackes und wurden am Montag schon früh 7 Uhr vor der Absahrt angelegt. Was die Taschen noch sonst etwa enthielten, ist nicht sestgestellt worden. Anderes Gepäck war jedenfalls nicht vorhanden. Am Folgetage erbat ich vom Feldsmarschall, sich eines meiner Röcke zu bedienen. Als es bei der Nachmittagsaussahrt ansing, leicht zu regnen, und meine Fran, deren Wagen er theilte, vorschlug, das Verdeck aufzusschlagen, sagte er mit dem ihm eigenen Humor: "O, bitte, es thut gar nichts, es ist ja nicht mein Nock."

Die Herzenswärme und der Humor, welche der alte Herr in dem ihm sympathischen Privatverkehr entwickelte, ließe sich noch durch manche andere Mittheilung beweisen.

Unter den vielen interessanten Gesprächen allgemeineren Inhalts, die ich mit ihm hatte, möchte ich wenigstens zweier Erwähnung thun.

Wir saßen im Frühjahr 1867 im konstituirenden Reichs= tage — die Luxemburger Affaire war aufgetaucht, und die Interpellation Bennigsen stand für übermorgen auf der Tagesordnung. Da sagte mir in einem Gespräch in den Bor= räumen des Sitzungssaales General v. Moltke etwa Folgendes:

"Nach einem Kriege, wie wir ihn eben gehabt, kann man wahrlich nach einem zweiten kein Berlangen tragen, und Niemand ist entsernter davon als ich. Und doch muß ich wünschen, daß der gegebene Anlaß zu einem Kriege mit Frankreich benutzt werde — ich halte leider diesen Krieg binnen jetzt und fünf Jahren für absolut unvermeidlich, und innerhalb dieser Frist wird sich das heut unbestreitbare Uebergewicht unserer Organisation und Bewassnung durch Frankreichs Anstrengungen täglich zu unseren Ungunsten mehr ausgleichen. — Je früher wir also handgemein werden, desto besser. Der gegenwärtige Anlaß ist gut. Er hat einen nationalen Charakter, man benutze ihn also."

Diese mir an sich einleuchtenden Aeußerungen erschienen mir aus dem Munde einer solchen Autorität trotz ihres zunächst nur vertraulichen Charakters doch zu schwer wiegend, um ihnen nicht weitere Folge zu geben. Ich trug sie in meiner freiskonservativen Fraktion vor und wurde von ihr veranlaßt, den Reichskanzler über seine Ansicht zu befragen, da die Fraktion mit Recht Bedenken hatte, in so wichtiger äußerer Frage sich zu binden, ohne die Ansicht der Regierung zu kennen.

Graf Bismarck erkannte zwar die Richtigkeit der Moltkeschen Ausführungen auf politischem wie auf militärischem Gebiete an, erklärte aber zugleich, daß er es niemals würde

verantworten können, das Elend eines Arieges über sein Land heraufzubeschwören, wenn das Land diesen Arieg nicht, wie das im österreichischen Ariege der Fall gewesen, zur Wahrung seiner vitalen Interessen oder seiner Ehre bedürse. Die wie immer fundirte subjektive Ueberzeugung eines Regenten oder Staatsmannes, daß der Arieg dereinst doch hereinbrechen werde, könne einen solchen nicht rechtsertigen. Unvorhergesehene Erzeignisse könnten die Lage ändern und das scheinbar Unverzemeidliche abwenden.

Als ich Tages darauf dem General dies mittheilte, erwiederte er: "Bismarcks Standpunkt ist unansechtbar, wird uns aber seiner Zeit viel Menschenleben kosten." —

Das zweite Gespräch fällt in die Mitte der achtziger Jahre. Es wurde damals zwar nicht in der Presse wohl aber gesprächsweise eine Legende verbreitet, welche dem Feldmarschall, so sehr sie ihn scheindar ehrte, doch nur unerwünscht sein konnte. Man erzählte, König Wilhelm habe am Abend des Schlachtstages von Gravelotte seinen Generalstabschef gestragt, was zu thun sei, wenn der Feind auch am anderen Tage seine Stellungen behaupte. Moltse habe geantwortet: "Wieder angreisen, Majestät", und als der König entgegnete, das könne er nach den schnerzlichen Verlusten kaum übers Herz bringen, hinzusgesügt: "Dann müßte ich Majestät um meine Entlassung bitten."

Als ich im gerechten Zweifel an der Echtheit dieser Legende den Feldmarschall vertraulich darüber befragte, erklärte er sie für eine von A bis Z erfundene Fabel, die in den Borgängen jenes Abends keinen auch nur scheinbaren Anhalt sinde. "Ich würde," fügte er hinzu, "nie, am wenigsten im Ariege, angesichts des Feindes meinem Herrn den Stuhl vor die Thür gesetzt haben. Das widerspricht nicht nur der Disziplin, sondern auch der soldatischen Ehre. Was zu solchen Legenden mißverständlich Anlaß gegeben haben könnte, ist ein im Laufe beider Ariege wiederholt stattgefundener Borgang. Der König, der bekannt=

lich von allen meinen Plänen vor deren Ausführung genaue Kenntniß nahm, hatte, weit mehr als im Bolf und in der Armee bekannt, ein merkwürdig scharfes Auge für jede etwa darin vorhandene Schwäche und verlangte zu Zeiten mit großer Zähigkeit, daß seiner an sich berechtigten Kritik Rechnung gestragen werde. — Dies war nun nicht immer möglich, wenigstens mir nicht.

"Es giebt eben im Kriege viele Lagen, in denen sich ein Plan ohne schwachen Punkt, ohne Vertrauen auf Glück und Tapferkeit der Truppe überhaupt nicht fassen läßt. Da mußte ich denn, wenn der König zum theoretischen Nachgeben nicht zu bewegen war, in wiederholten Fällen erklären: Dann müssen Ew. Majestät die Gnade haben, selbst zu besehlen. Meine Weisheit ist zu Ende, ich kann keinen anderen Vorschlag machen. Nach solcher Erklärung ist es dann immer bei meinem Vorsschlage verblieben."

Ich schließe diese kurze Darlegung mit dem freudigen Bestenntniß, daß ich es stets als eine Gunst des Schicksals für mich und die Meinen betrachten werde, daß wir einem Manne haben näher treten dürsen, der nicht nur ein großer Mann von unsterblicher geschichtlicher Bedeutung war, sondern auch, was sich so selten zusammensindet, in sich das Bild eines großen, edlen und reinen Menschen darstellte, den wir nicht nur versehren, sondern auch lieben mußten.



### Erinnerungen des Dr. v. Kulmiz auf Konradswaldan bei Saarau.

- 1. **H**ls in den achtziger Jahren sein Begleiter auf einer Fahrt durch Schweidnitz auf die schönen Promenaden hinwies, die den Platz der früheren Festungswälle einnehmen, bemerkte der Feldsmarschall: "Wenn ich im Himmel Friedrich dem Großen begegnen werde, werde ich einen schweren Stand haben, weil ich sein liebes Schweidnitz als Festung habe eingehen lassen."
- 2. Der frühere Landrath des Schweidnitzer Areises zeigte einmal dem Feldmarschall eine alte Karte vom Lager von Bunzelwitz, das in diesem Kreise liegt, und fragte, ob die Lage wirklich so vortrefflich gewesen, worauf der Feldmarschall änßerte: Die Stärke des Lagers beruhte in der Anwesenheit Friedrich des Großen.
- 3. Als am 21. Oftober 1889 Herr Wangemann, Mitsarbeiter Edisons, den Phonographen in Creisau vorstellte, sprach der Feldmarschall Folgendes in den Apparat: "Die neueste Ersindung des Herrn Edison ist in der That staunensswerth. Der Phonograph ermöglicht es, daß ein Mann, der schon lange im Grabe liegt, seine Stimme wieder erhebt und die Gegenwart begrüßt."

Ferner citirte er aus bem erften Theile von Fauft:

Ihr Instrumente spottet mein Mit Rad und Kämmen, Walz' und Bügel: Ich stand am Thor, ihr solltet Schlüssel sein; Iwar euer Bart ist kraus, doch hebt ihr nicht die Riegel. Geheimnisvoll am lichten Tag Läßt sich Natur des Schleiers nicht berauben, Und was sie deinem Geist nicht offenbaren mag, Das zwingst du ihr nicht ab mit Sebeln und mit Schrauben.

- - Int - V

Hier fügte er hinzu: "Aber der menschliche Geist stellt der Natur die peinliche Frage. Er zwingt sie, auf der Folter des Experiments, auf die Gefahr hin, daß sie sich zuweilen surchtbar rächt, so manchen Schleier zu lüften."

Aus Fauft, erster Theil, citirte er noch:

Doch ist es jedem eingeboren, Daß sein Gefühl hinauf und vorwärts dringt, Wenn über uns, im blauen Raum verloren, Ihr schmetternd Lied die Lerche singt.

- 4. Auf dem Sommersitze einer im Schweidnitzer Areise am Zobtenberge wohnenden Nichte bewies er, wie bei seinem herrlichen Park in Creisau, ein ausgezeichnetes Geschick als Landschaftssgärtner. Mit richtigem Blick fand er die Stellen, wo Durchhaue und Einblicke am Platz waren, und ging rücksichtslos mit dem Beil auch gegen schöne alte Buchen an, wenn es galt, den Blick über eine Wassersläche herzustellen. Jahrelang hat er wegen dieser Bäume mit der Nichte gerungen, deren Mann sogar als Mitzverschwörer gewonnen, bis er endlich seinen Zweck erreicht sah.
- 5. Bei einem Besuche dort brachte er, als Regen an das Hans bannte, eine Thonpfeise herbei und vergnügte sich viels leicht zwei Stunden damit, den Kindern Seisenblasen zu machen. Der Anblick war rührend, den alten Herrn von einer großen Kinderschaar umgeben, auf jedem Knie ein Kind, und bei dieser Thätigkeit an dem Jubel der Kinder sich erfreuen zu sehen.

llebrigens nannte er sich gegen alle Großnessen und Groß= nichten "Opapa" und ließ sich von diesen auch so nennen.

6. Moltke war ein wahrhaft edler Wohlthäter; er übte die Wohlthaten im Stillen, deshalb werden nicht viele bekannt werden.

Bon einer sei berichtet. Auf einem Spaziergange in Creisau fiel ihm auf, daß ein ihm begegnender Handwerker traurig aussah; nach dem Grunde befragt, erzählte der Mann, sein Sohn sei Weister geworden und könne eine schöne Werkstatt in der Nähe kaufen, aber das Geld fehle. Am nächsten Tage suhr der Feldmarschall nach dem bezeichneten Orte, erfuhr dort, daß der Ankauf der Werkstatt günstig sei, und setzte dann den Handwerker in die Lage, sie zu kaufen.

Nur Wenige wissen, daß der Feldmarschall alljährlich ganz außerordentlich hohe Summen zu Unterstützungen verwandte; dies muß besonders hervorgehoben werden, da die Volksstimme ihn mit Vorliebe, aber ganz falsch, als sehr sparsam bezeichnet.

In den Ruf der Sparsamkeit ist er nur deshalb gelangt, weil er für seine Person ganz außerordentlich geringe Ansprüche an das Leben stellte.



# Freiherr v. Maguns zu Berlin berichtet Folgendes:

Ich habe nur drei Mal die Ehre gehabt, persönlich mit dem Feldmarschall zusammenzukommen, das erste Mal in seinem Arbeitszimmer in Gegenwart des Herrn Majors Helmuth v. Moltke, wo ich ungefähr eine einstündige Unterredung mit ihm hatte; das zweite Mal in einer eingeladenen Versammlung im Herrenhause; das dritte Mal wieder in seinem Arbeitszimmer am Dienstag Mittag kurz vor seinem, am Freitag barauf erfolgenden Tode.

Meine Bestrebungen, in gemeinnütziger Weise für Arbeiter, Handwerker, Beamte und Landleute auf praktische Weise eigenen Haus= und Grundbesitz zu schaffen, führten mich zum Feldmar=

schall, dessen warmes Herz für das Volkswohl mir bekannt war. Ich arbeitete damals in dem Komitee für die Deutsche Volks-baugesellschaft, die sich inzwischen als eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftschicht konstituirt hat.

Meine Erwartungen, mit denen ich zum Feldmarschall fam, und die schon sehr hoch gespannt waren, wurden noch bei weitem übertroffen. Ich durfte ihm einen längeren Vortrag halten über die Absichten und die Organisation der Deutschen Bolksbaugesellschaft, und unser Gespräch betraf bei jeder der drei Gelegenheiten diese Gesellschaft und volkswirthschaftliche Fragen im Allgemeinen. Es war erstannlich für mich, mit welcher Schärfe ber Feldmarschall auf den Gegenstand ein= ging, wie er sofort den Kernpunkt, die durch Grund und Boden und daneben durch Lebensversicherung gesicherten Grund= schuldbriefe, erfaßt und seinem vollen Werthe nach beurtheilt hatte, wie er sich besonders lobend und anerkennend über die gesunde Kinanzirung des Unternehmens aussprach, von der Bohlthätigkeit bei einem so ausgedehnten, weittragenden Unter= nehmen völlig absah und nicht nur die Berechtigung, sondern die Nothwendigkeit anerkennend feststellte, daß alle mit Geld baran Betheiligten Zinsen für ihr Kapital genießen mußten. Dabei sprach aus jedem Worte sein gemeinnütiger Sinn, sein warmes Berg für die minder begüterten Mitmenschen, sein reges Interesse für alle volkswirthschaftlichen Fragen.

In kurzen, klaren Sätzen sprach er seine Freude über das neue Unternehmen aus und zeichnete mit eigener Hand — zu meiner unbeschreiblichen Freude — an dem Tage unserer ersten Begegnung 3000 Mark als drei Geschäftsantheile zu der Deutschen Volksbaugesellschaft.

In der Versammlung im Herrenhause, wo Herr Geheims rath Dr. Dernburg, Herr Direktor Haas und ich Vorträge über die Wohnungsverhältnisse und die Ansiedelungsfrage, insbesondere über die Volksbaugesellschaft hielten, war der Feldmarschall zus gegen und verfolgte die Verhandlungen mit großem Interesse, wie er mir bei dieser Gelegenheit noch ausdrücklich versicherte. Bald darauf erhielt ich den hier folgenden Brief, dessen Original ich als werthvolles Kleinod ausbewahre.

Berlin, ben 13. April 1891.

#### Sehr geehrter Herr Freiherr!

Aus den Anlagen wollen Sie geneigtest ersehen, daß ein "Bau= und Sparverein" in München behufs Errichtung von Familienhäusern ein Grundstück erworben aber kein Geld hat, um darauf zu bauen, und um meinen Rath bittet.

Dazu bin ich in dieser Materie viel zu wenig orientirt und übersehe selbst nicht, ob der genannte Berein etwa mit seinem Grundstück uns als eine Filial-Stiftung dienen könnte.

Vielleicht hätten Sie die große Güte, aus Ihrer Sachstenntniß mir oder dem Bittsteller direkt den gewünschten Rath zu ertheilen in Rücksicht auf den beabsichtigten guten Zweck.

Ergebenst

Graf **Molfke**, Feldmarschall.

Am Dienstag vor seinem Tode durste ich den Feldmarschall nochmals aussuchen, um Bericht zu erstatten über die Angelegenheit in München, von der in jenem Briese die Rede ist. Er dankte mir, daß ich ihm die Sache abgenommen. Ich entsledigte mich serner eines Auftrages des engeren Komitees der Deutschen Bolksbaugesellschaft, indem ich ihn für den darauf solgenden Sonnabend zu einer Sitzung des Komitees im Herrenhause einlud. Mit großer Bereitwilligkeit ging er auf die Einladung ein, versprach, unter allen Umständen zu der Sitzung zu kommen, erkundigte sich eingehend nach dem Fortsgange der Borarbeiten, freute sich sichtlich über die zahlreich

eingegangenen Zeichnungen und äußerte, er würde gern selbst noch eine größere Summe zeichnen, sobald die Gesellschaft zur Konstituirung gelangte. Ja, sein warmes Interesse ging so weit, daß er mir, als er mir gütiger Weise zum Abschiede die Hand gab, sagte, er werde mit Anliegen aller Art überlausen, jetzt aber Alles abweisen, um den Rest seiner Kräfte nur noch der Deutschen Volksbaugesellschaft zuzuwenden, da er von der Durchführbarkeit ihrer durchaus praktischen Absichten überzeugt sei.





<u>.</u>

# IV.

# Gedenkneden.





# Rede

### am Sarge des Feldmarschalls,

gehalten am 28. April 1891 von dem Evangelischen Feldpropst der Armee D. Richter.\*)

Pjalm 90, 2-6, 10, 12-14, 17.

#### Sohe Tranerversammlung!

Jus des alten Feldmarschalls alter Bibel, darin er täglich gelesen hat, haben wir den alten Mose-Psalm gehört, den 90. Psalm als ein Zeugniß über den Neunzigjährigen, daß sein Leben köstlich gewesen, weil es Mühe und Arbeit war, und daß sein Sterben köstlich war, weil er zum Sterben stets bereit war und das Gebet sich oft durch die Seele gehen ließ: "Lehre uns bedenken, daß wir sterben müssen, auf daß wir klug werden."

<sup>\*)</sup> Mit bereitwilliger Genehmigung des Herrn Feldpropstes D. Richter und des G. Strübigschen Berlags zu Leipzig, in dem die Rede als Druckschrift erschienen ist.

Nun hat der Herr sein Gebet erhört; nun ist er gestorben so, wie er es gewünscht hat. Nun soll er noch einmal im Tode reden, so wie Mose, der Patriarch, der Prophet, der Führer seines Bolks, diesem noch im Tode gepredigt hat. "Und Mose," heißt es (5. B. M. 34, 7—9), "war hundertundzwanzig Jahre alt, da er starb. Seine Augen waren nicht dunkel geworden und seine Kraft war nicht verfallen. Und die Kinder Frack beweinten ihn. Josua aber ward erfüllet mit dem Geist der Weisheit; denn Mose hatte seine Hände auf ihn gelegt." —

Auch wir stehen an der Bahre eines Patriarchen des Bolks, eines Propheten einer neuen Zeit, eines Führers durch schwere Zeit "zu des Reiches Herlichkeit". Nächst den Seinen, denen in dem Berewigten das ehrwürdige Familienhaupt genommen ist, und an der Spitze von ganz Europa, das neidlos dem großen Todten seine Huldigungen darbringt, steht unser Kaiser als erster Leidtragender hier, der Kaiser, der nicht bloß den trenesten Diener, der eine Armee in ihm verloren hat. Und mit dem Kaiser die deutschen Fürsten, die deutsche Armee, das deutsche Bolk — ohne jeden Unterschied der Stände und der Parteien: alle eins in dem einen großen Schmerze — das ganze Bolk beweint ihn —, alle eins auch in dem einen Verlangen, den großen Sohn des Baterlands, "unsern" Moltke recht noch im Tode zu ehren und Gott, der uns ihn geschenkt hat, recht dasür zu danken.

Halten wir denn fein Gedächtniß hoch, fein Ber= mächtniß heilig!

Sein Gedächtniß hoch! "Seine Augen waren nicht dunkel geworden und seine Kraft war nicht verfallen." — Worin lag doch das Geheimniß dieses gottbegnadeten Lebens, das Gesheimniß der wunderbaren Kraft bis ins einundneunzigste Jahr hinein? War's Natur oder war's Gnade? Sein reicher und tieser Geist oder die stählerne Energie des Willens? Die große Arbeit oder der große Erfolg seines Lebens? Die Selbstzucht oder die Selbstlosigkeit seines Wesens? Die Selbstzucht oder die

Geschlossenheit seiner Persönlichkeit? So möchte man wohl fragen bei ihm, gleich wie man den Edelstein nach allen Seiten im Licht widerstrahlen läßt — und er war ein seltener Edelstein. Das alles waren Aräfte seines Lebens; sie alle aber wurden gestragen und harmonisch zusammengehalten von der einen großen Araft in ihm: "Seine Araft war nicht verfallen." Was der Feldmarschall Moltke gethan hat als Schlachtendenker und Schlachtenlenker, mit Schwert und Feder, mit Nath und That, als Diener seiner Könige und als Bürger mit der Bürgerkrone, als Soldat und als Gelehrter: das ist unauslöschlich in die Taseln der Geschichte eingegraben; das ist in den Aränzen hier auf seinem Sarge dankbar bezeugt, deren jeder seine besondere Geschichte hat und seine besondere Sprache redet, schweigend und doch beredt, wie er selbst, der große Schweiger.

Aber nicht, was er gethan, sondern was er gewesen, war seine innerste Kraft.

"Er war ein Mann, nehmt Alles nur in Allem, Wir werden nimmer seinesgleichen sehn!"

Er war ein Mann und, fügen wir hinzu: ein Chrift. Da lagen die starken Wurzeln seiner Kraft. Maßhalten auch in der Maßlosigkeit der Erfolge, bescheiden und schlicht bleiben auch auf der Höhe des Ruhms, triumphiren und doch — schweigen, das kann nur der, dessen Kraft nicht in dieser Erde wurzelt; sondern der etwas weiß und erfahren hat von Dem: "Herr Gott, du bist unsere Zuflucht sür und sür!" und der, gleich Mose, schon hinüber geschaut hat ins heilige Land. Und das lag wie Morgenglanz der Ewigkeit auf des Entschlasenen Angesicht, das uns wie eine in Marmor gemeißelte Predigt, wie eine Stück Klarheit aus der zukünstigen Welt gemahnte: der große Schweiger nun auf dem Todtenbette zum letzten Male als großer Triumphator auch über den letzten Feind, den er nimmer gefürchtet, weil er's wußte: Gott sei Dank, der uns den Sieg gegeben hat durch unsern Herrn Jesum Christum.

Und wir ftehen tief erschüttert und doch sehr getroft hier an der Bahre des großen Mannes und geloben es, nicht bloß sein Gedächtniß hoch, sondern auch sein Bermächtniß heilig zu halten für alle Zeiten. Das ift ein Wort für die Seinen, die gestern schon im stillen Kreise Abschied von der theuern Hülle genommen haben, ein Wort aber auch für uns Alle benn uns Allen gehörte er an, — ein Wort insonderheit für Wie Jojna mit dem Geist der Wahrheit erfüllet ward, denn Mose hatte seine Sände auf ihn gelegt: so wollen wir, die jüngere Generation, dies hier an der Bahre des alten Keldmarschalls als sein Bermächtniß uns versiegeln lassen, um es als unser Gelöbniß beilig zu halten für alle Zeiten, daß fein Geift, als der Geift der Wahrheit, uns bleibe, und daß seine Bande als die Zeugen seiner Araft, auf uns gelegt bleiben. Wie der todte Cid foll er die Armee auch ferner führen; denn gerade darin zeigt sich seine Größe, daß er nicht einsam auf ber Sohe seines Ruhmes geftanden, sondern daß er sein Beftes, ja sein eigenstes Wesen hineinzuprägen verstanden hat in die Urmee, in die Nation, als einer ihrer größten Bildner, die sie je besessen hat. Er lebt unter uns, ja in uns, auch wenn er gestorben ist. Er lebt in der Armee und in der Nation fort als der verkörperte Geift der Weisheit und der Kraft, der Bucht und des Maghaltens, erft zu wägen und dann zu wagen, als der Geift des Haffes wider alles Gemeine, als der Geift selbstloser Pflichterfüllung und der Mannestreue bis in den Und darum, so tief auch die Wehmuth ist, mit der wir wieder einen der alten Reichspaladine unseres alten Seldenkaisers scheiden sehen: das ist doch das Größte — und nicht am wenigsten des alten Feldmarichalls Berdienft —, daß Deutschland ben Berluft eines feiner größten Söhne und Männer aller Beiten nicht bloß tragen muß, sondern auch tragen fann. Der Kaiser hat in ihm eine Armee verloren und darf es sagen vor aller Welt; denn er hat in der Armee ihn behalten

für immer. In der Zeiten langer Nacht vor achtzig und mehr Jahren ging's wie Todtenklage durch unserer Väter Herz und Sinn:

"Deutsches Bolk, du herrlichstes von allen, Deine Sichen stehn, Du bift gefallen!"

Jetzt hat sich durch Gottes große Barmherzigkeit die Todtenklage auch an Todtenbahren, wie diese, gewandelt in die Lebensgewißheit für unser deutsches Volk:

Du ftehft feft, ob beine Giden fallen!"

Also laßt uns unseres Moltke Gedächtniß hoch und sein Bermächtniß heilig halten. —

Und nun soll er zum Schluß, der große Mann, noch einmal felbst zu uns reden und uns sein Bermächtniß über bem Reich von dieser Welt hier an seinem Sarge still hinausklingen laffen in Ewigkeitsgedanken, als sein lettes Vermächtniß für die zukünftige Welt. "Ich stehe", so schrieb er, der damals achtzigjährige, vor elf Jahren nach seinem Geburtstage,\*) "ich stehe nahe am Ende meiner Lebenswege. Aber welcher gang andere Maßstab als hier wird in einer fünftigen Welt an unser irdisches Wirken gelegt werden. Nicht der Glanz des Erfolges, sondern die Lauterkeit des Strebens und das treue Beharren in der Pflicht, auch da, wo das Ergebniß kann in die äußere Erscheinung trat, wird den Werth eines Menschenlebens ent= Welche merkwürdige Umrangirung von hoch und icheiden. niedrig wird bei der großen Musterung vor sich gehen. Wissen wir doch selbst nicht, was wir uns, was wir anderen ober einem höheren Willen zuzuschreiben haben. Es wird gut sein, in äußerer Beziehung nicht zu viel in Rechnung zu ftellen." —

So denkt ein Weiser, so redet ein Mann, so bekennt ein Christ! Wer so stirbt, der stirbt wohl. Amen.

<sup>\*)</sup> Siehe S. 174.



## Gedächtnißrede

## auf den General-Feldmarschall Grafen Moltke,

gehalten in der öffentlichen Sitzung der Königlichen Akademie der Wiffenschaften zu Berlin am 2. Juli 1891 (am Tage der Leibnizschen Gedächtnißseier) von Ernst Curtius.\*)

Fin Leibniz=Tage gedenken wir nach altem Herkommen derer, welche unserem Kreise angehört haben, und an diesem Jahres=tage tritt uns unwillkürlich ein Bild vor die Seele, das Bild des Mannes, welchen der Kaiser und seine Bundesgenossen unter tieserregter Theilnahme des deutschen Volkes am 28. April zur letzten Ruhe geleitet haben, so daß es die Mitglieder der Akademie und ihre Festgäste befremden könnte, wenn die heutige Rede einen anderen Gegenstand hätte, als den Feldmarschall Grasen Helmuth v. Moltke, welcher seit 1860 unser Ehrenmitglied war.

Die preußische Akademie der Wissenschaften, deren zweiter Stifter der große König war, ist durch ihre Geschichte darauf angewiesen, über den Kreis der Fachgelehrten hinaus auch solche Männer sich zu verbinden, welche in den Reihen der Armee und auf dem Gebiete der Kriegswissenschaften eine geistig hervorzagende Stellung erlangten. So können wir, ohne in das vorige Jahrhundert hinaufzugehen, den Feldmarschall Freiherrn

<sup>\*)</sup> Mit gütiger Genehmigung bes herrn Geheimraths Curtius.

v. Müffling, die Generale v. Rühle und Wilhelm v. Scharn= horst als akademische Ehrenmitglieder nennen.

Moltkes Name ift aber nicht bloß ein Chrenschmuck ber Afademie gewesen; er war persönlich, wie wir sagen dürfen, der Unfrigen Einer. Oft und gern hat er mit uns an diesem Tische gesessen; persönlichen Antheil hat er an den Berathungen genommen, welche die Ausgrabung von Remrud-dagh vorbereiteten. Er war nicht Einer von denen, die zu Chrenmitgliedern gelehrter Körperschaften gewählt werden, um im Allgemeinen ihr wissen= schaftliches Interesse anzuerkennen oder um bei wichtigen Unternehmungen auf ihre Gönnerschaft Anspruch zu haben. ftand auf einer Bobe, welche die Schranken der verschiedenen Berufsfächer überragt, und aus angeborener Liebe zur Wiffenschaft hat er seine seltenen Beistesfräfte voll eingesett, um die mensch= liche Erkenntniß zu fördern; ein kühner Entdecker, hat er Bahnen gebrochen, auf denen die Männer der Wiffenschaft ihm dankbar folgen. Die Aufgabe einer akademischen Gedächtnifrede kann also nur die sein, ihn in den Beziehungen zu den wissenschaft= lichen Strömungen seiner Zeit darzustellen; die willkommenste Aufgabe, die einem Akademiker gestellt werden kann; benn nichts gewährt, wie unfer Ranke in seinen Tagebuchblättern fagt, ein höheres Bergnügen, als die geiftigen Abern der Dinge zu verfolgen.

Den Zusammenhang des Wehrstandes mit dem wissenschaftslichen Leben der Nation vermitteln die Militärschulen, in denen der Geist des großen Königs fortlebt. Sein Grundsatz war es, daß eine voll und frei entwickelte Geistesbildung den militärischen Tugenden die Weihe gebe. Nach seiner Bestimmung wurden schon für die Kadettenhäuser Lehrkräfte ersten Ranges gewonnen; er hat 1765 die Militärakademie ins Leben gerusen, um einer Auswahl junger Offiziere eine über die Forderungen des Beruss hinausreichende Bildung angedeihen zu lassen. Aus dieser Anstalt ist 1809, mit reicheren Mitteln ausgestattet, die allgemeine

Kriegsschule hervorgegangen, die heutige Kriegsakademie, welcher Moltke 1823 bis 1826 angehört hat, in der denkwürdigen Zeit, da General v. Clausewitz ihr Direktor war.

Der Segen dieser fribericianischen Schöpfung ist auch ihm in vollem Maße zu Theil geworden. Er beruht nicht sowohl auf den einzelnen Lehrvorträgen, als auf der persönlichen Berührung mit hervorragenden Männern, die ganz anderen Lebensssphären angehören; sie weckt das Verständniß sür die geistigen Bewegungen der Zeit, sie bildet das in Prenßen hoch und werth gehaltene Band zwischen Lehrs und Wehrstand, und gerade in den ersten Decennien unseres Jahrhunderts treten uns die fruchtsbaren Beziehungen unserer Gelehrten zur militärischen Jugend besonders lebhaft entgegen.

Ich denke zunächst an Karl Ritter. Sein Fach lag dem kriegswissenschaftlichen Studienkreise befonders nahe; volle Aufmerksamkeit mußte daher Allem zu Theil werden, was dies Gebiet
mit neuen Gedanken befruchtete.

Dies war aber bei Ritter in hohem Grabe der Fall. Denn wenn Länders und Bölferkunde auch schon den Inhalt der ältesten "Historia" ausmachte, wie die Griechen sie geschaffen und genannt haben, so war man doch noch immer gewohnt, die Obersläche der Erde wie eine verworrene Masse von Ländern anzusehen, die zufällig der Schauplatz dieser oder jener Bölkersgeschichte geworden sei, deshalb blieb auch der Boden des Landes für den Historiser etwas Gleichgültiges.

Was der hellblickende und philosophisch denkende Strabon an inneren Beziehungen zwischen Naturverhältnissen und geistiger Entwickelung ahnend erkannte, hat keine Nachfolge gesunden; die geographischen Lehrbücher wurden und blieben trockene Kompenstien. Karl Ritter hat den Muth gehabt, zwei Seiten der Weltbetrachtung zu einer neuen Wissenschaft zu verbinden; seine "Erdkunde im Verhältniß zu Natur und Geschichte" war durch Originalität und Großartigkeit der Anschauungen ein Ereigniß in der geistigen Welt, ein neues Reis aus altem Stamm, das mit freudiger Ueberraschung begrüßt wurde. In seinen Büchern ist Ritter des zu bewältigenden Stoffes niemals Herr geworden; nicht als Schriftsteller, sondern wesentlich als Lehrer hat er einen mächtigen Einfluß auf die Zeit geübt. Die Militärsbehörden legten den höchsten Werth darauf, daß dem neuen Aufsschwung des Fachs volle Beachtung zu Theil werde; deshalb wurden Ritter die Studiendirektion der Kadettenhäuser, sowie die Vorträge von Geschichte und Geographie in der allgemeinen Kriegsschule übertragen.

Hier haben die beiden Männer, welche in dankbarer Erinne= rung des deutschen Volks als ein unzertrennliches Paar von Alters= und Berufsgenossen unauslöschlich fortleben werden, Roon und Moltke, zu Ritters Füßen geseffen. Beide find durch ihn in die Litteratur eingeführt worden, und ich kenne fein schöneres Zeugniß von dem die Stände verbindenden Ginfluß der Kriegsakademie, als die edle Begeisterung, mit welcher Albrecht v. Roon den neuen Fortschritt der Erfenntniß zu ver= werthen suchte, und die anspruchslose Bescheidenheit, mit der er Alles, was er gab, als ein Darlehen seines geliebten Lehrers angesehen wissen wollte. Wie eine persönliche Wohlthat empfand er den frischen Lebenshauch, der durch die Erdkunde ging, der das Zufällige bannte, das Todte belebte, die Masse des Gin= zelnen einem großen Zusammenhang einreihte. Er wollte von einer Militärgeographie nichts wissen; die neue Wissenschaft war ihm ein neues Band aller benkenben Menschen.

In diese geistig bewegte Atmosphäre trat mit noch größerer Selbstständigseit und freierem Blick Moltke ein, alle Anregungen begierig aufnehmend, welche für die Betrachtung von Natur= wie Menschenwelt geboten wurden. Leopold v. Buch, der auf Ritters Lehre von den Gebirgen wesentlich eingewirkt hat, eröffnete ein neues Verständniß für die Gestaltung der Erdober= fläche; Alexander v. Humboldt, der mit Buch am Vesuv

zusammentraf, brachte aus der neuen Welt eine Fülle neuer Anidamungen. Giner ber begabteften unter Buchs Schülern, Friedrich Hoffmann, erforschte 1827 die Beschaffenheit bes römischen Bodens und zeigte zuerst, wie das Tiberufer für den Geologen fein geringeres Interesse habe als für den Hiftorifer. Beide Beobachtungsweisen entwickelten sich nebeneinander, eine die andere ergänzend. Wenn die Freunde des Alterthums sich früher begnügt hatten, entweder in schwärmender Bergegenwärtigung der Borzeit zu ichwelgen oder die lleberreste derselben zu inventarifiren, war unter der mächtigen Anregung von Niebuhr, dem Bunsen sich mit begeisterter Forschung anschloß, die historische Betrachtung eingetreten, die das Werden der Bürger= stadt auf dem gegebenen Boben ans Licht zog; Ruinenstatistik Hier wurde also, was Kitter in großen wurde Stadtgeschichte. Umrissen vorgezeichnet hatte, auf einem der wichtigsten Bläte ber Menschengeschichte zum ersten Male burchgeführt.

Das waren wissenschaftliche Bewegungen, ohne welche Moltkes Wirksamkeit unverständlich bleibt. Sie haben seinen Forscherfinn gewedt und die Methode gezeigt, welcher er immer treu geblieben ift. Wie durch Ritter, Buch und Sumboldt ein neues Band zwischen Natur und Menschengeschichte hergestellt war, so hat auch er, durch Erman in die Physik eingeführt, von ihnen gelernt, nach beiden Richtungen seinen Blick zu schärfen. Wie ein Künstler die menschliche Gestalt, so liebte und studirte er die Bodenformen, welche den Ansiedlern ihre Ginrichtungen In monotoner Fläche dürftete, wie er fagt, sein vorzeichnen. Auge nach bewegten Terrainformen, und unter dem Schutte ber Jahrhunderte suchte er die Urformen der sieben Sügel wieder herauszufühlen. Wie der Bildhauer mit dem Marmorblocke ringt, um in ihm die beseelten Formen eines Menschenkopfes zur Anschanung zu bringen, so war es seine Frende, mit Krofirtisch und Magnetnadel dem Boden bas Geheimniß ber Naturform abzunöthigen. Die Campagna von Rom hat er geologisch zu begreisen gesucht. Auch für die belebte Natur hatte er das Auge offen. Sorgfältig beobachtet er die Fauna der Dobrudscha, wo das Land, wie er sagt, den Thieren anheimsgefallen sei, nachdem der Mensch den Menschen daraus vertrieben; sorgsam beschreibt er die bunte Fischwelt, welche dem "goldenen Horn" seine geschichtliche Bedeutung gegeben hat, und wie Ritter mit Borliebe der Geschichte der Kulturbäume nachging, so hat er über die Cypresse im Orient seine Beobachtungen gemacht.

Woltkes Jugendzeit ihre Schranken sprengte, den Borwurf gesmacht, daß sie in einer gewissen lleberschwänglichkeit zu vereinigen suche, was sich in den Nahmen eines Fachs nicht füge. Man hat den vollfluthenden Strom wieder in einzelne Rinnen vertheilt und zwischen den Nachbargebieten Grenzpfähle ausgerichtet, welche nicht ausrecht zu halten sind. Ich denke, wir sollen uns dessen nur freuen, wenn die Forschungsgebiete sich berühren; denn nicht auf der Scheidung, sondern auf der Bereinigung mannigfaltiger Gesichtspunkte beruht der lebendige Fortschritt menschlicher Erkenntniß.

So dachte Moltke, und das ist es, was ihm unter den Zeitgenossen eine einzigartige Stellung giebt, daß er, ohne den nächsten Beruf zu vernachlässigen, über die herkömmlichen Sondersgebiete mit freiem Geiste sich erhob und allen Bewegungen der Wissenschaft, die von Ritter, Buch, Humboldt, Niebuhr ausgingen, voll und ganz sich hingab.

Dazu fam die Entwickelung ber neuern Gefchichte.

Der Sinn für öffentliche Berhältnisse war in Moltke früh angeregt, schon durch die wechselnden Ausenthaltsorte seiner Eltern an der Grenze Deutschlands. Die ersten Anabenjahre verbrachte er in Lübeck, und er bezeugt selbst in der Antwort auf die Berleihung des dortigen Ehrenbürgerrechts, daß die vielen Denkmäler des Bürgersinns aus der Zeit, da Lübeck an

der Spitze des Städtebundes stand, dessen Flotten das Meer beherrschten, das ehrwürdige Rathhaus, die hochragenden Thürme, die schrimenden Wälle mit ihren schattigen Baumgängen, die großen Seeschiffe auf dem schmalen Strome die frühesten Ersinnerungen gewesen sind, welche ihm einen unauslöschlichen Einstruck gemacht haben.

Hier hat er zuerst über Berschiedenheit der Zeitalter und der in ihnen wirkenden Kräfte nachdenken gelernt, und als er zum Jüngling reifte, wurde durch Leopold Kanke eine neue Berbindung geschichtlicher Forschung und Darstellung angebahnt. Seine Werke haben Moltkes Blick über die vaterländischen Angelegenheiten hinaus auf die Gegensätze von Abendland und Morgenland, zwischen germanischen und romanischen Nationen gelenkt; in die zwanziger Jahre fällt auch die "Serbische Revolution", die fesselnde Darstellung eines Volksstammes in seinen heimatlichen Verhältnissen.

Die politischen Gedanken weckte die Julirevolution. folgte den gährenden Bewegungen an den Grenzen des Bater= landes, nicht mit dem Auge eines jungen Offiziers, der ungeduldig bes Zeitpunktes wartet, wo den Waffen die Entscheidung anheim= falle, sondern mit dem eines vollkommen unbefangen denkenden Beobachters. Anarchie in jeder Form war ihm das Verhaßteste, und es lag tief in seiner Natur begründet, daß gewaltsame Er= hebungen ihm nur dann gerechtfertigt erschienen, wenn es sich um unveräußerliche Menschengüter handelt. Sein Standpunkt war auch den Zeitereignissen gegenüber der des echten Forschers, der Alles in geschichtlichem Zusammenhange zu verstehen sucht. So erschien infolge der belgischen Revolution 1831 die Schrift über "Holland und Belgien in ihren Beziehungen zu einander seit ihrer Trennung unter Philipp II." und im folgenden Rahre die lange Zeit ganz verschollene Schrift über Polen, in welcher die geographischen Verhältnisse des Weichselthals zur Sprache kommen.

Moltkes geistige Bedeutung wurde in der Armee voll gewürdigt. Er erkannte bald, daß man ihn vorzugsweise im Generalstabe verwenden wolle, und war um so mehr darauf bedacht, seinem angeborenen Wissensdurste folgend, Alles zu thun, um seinen Gesichtskreis zu erweitern und sich so früh wie möglich eine umfassende Kenntniß fremder Länder, Bölker und Sprachen anzueignen. 1835 nahm er Urland zu einer Kundreise nach Konstantinopel, Athen und Neapel.

In der Türkei war durch den blutigen Sturz der Janitsscharen mit der Tradition gebrochen, der die Osmanen ihre Siege dankten. Man mußte nach neuen Machtstützen suchen, und der Seraskier glaubte in dem jungen Hauptmann mit seinem hellen Blick und ruhigen Ernst den Mann zu erkennen, welcher zu einer Neuordnung des Heeres und der Landesverstheidigung die Hand bieten könne.

So erhielt die Touristenwanderung eine unerwartet neue Wendung, einen zeitgeschichtlichen Inhalt. Der Urlaub verwansdelte sich in ein Kommando nach der Türkei zur Instruktion und Organisation der Truppen. Im Gefolge des Großherrn bereiste Moltke die Landesfestungen. Das wachsende Vertrauen, das seiner Person galt, wurde auf das Heerwesen übertragen, dem er angehörte, und im Jahre 1837 traten noch drei preußische Offiziere, Fischer, v. Vincke und v. Mühlbach, als Armeesinstrukteure in türkischen Dienst.

Die Umwandelung der Türkei in eine europäische Kriegsmacht war unmöglich. Die Schlacht bei Nisib war trotz Moltkes Unwesenheit, der als bestellter Rathgeber von Hasisz Pascha, als er gegen dessen Truppenleitung vergeblich protestirte, zwei Tage vor der Schlacht jede Berantwortung abgegeben hatte, eine schmachvolle Niederlage, und beim Tode Mahmuds II. war das Reich den eigenen Basallen gegenüber vollkommen wehrlos, so daß es nur den Protokollen der Großmächte seine Erhaltung dankte.

a second

Für den politisch=militärischen Zweck wurde damals also nichts Wesentliches erreicht; um so mehr für die Wissenschaft, da Moltke den mehrjährigen Ausenthalt in der Levante rastlos benutzte, um die Erdkunde, deren Neubelebung durch Ritter er in voller Jugendfrische erlebt hatte, nun seinerseits kräftig zu fördern. Wir blicken also auf seine wissenschaftliche Arbeit und beren Gegenstand.

Man ist gewohnt, die Wissenschaft, in deren Dienst er sich stellte, im Allgemeinen als Geographie zu bezeichnen; die Griechen, von denen unsere Terminologie stammt, waren genauer im Aussdruck. Für sie lag im Namen Geographie der Begriss des Erdganzen, und danach kann man von der Geographie Kleinsassens so wenig sprechen, wie von der Weltgeschichte eines Staats. Das Gebiet der Erdunde, das Moltke bearbeitete, ist die Chorographie, das ist die Aussassensche ühre unentbehrliche Erschafteristischen Eigenthümlichkeit, welche ihre unentbehrliche Ersgänzung in der Topographie hat, der Feststellung der einzelnen Ortslagen und der Denkmäler.

Die Entdeckungen, welche auf diesem Gebiete gemacht werden, sind zwiesacher Art. Es sind Landstrecken, die zum ersten Male mit der Außenwelt in Berbindung treten, oder es sind Länder alter Geschichte, vergessene und verschollene, mit deren Wiedersentdeckung auch die ganze Kultur, welche dort zu Hause ist, erst verständlich wird.

Diese Wiederentdeckung alter Kulturländer ist eine Mission unsers Jahrhunderts, an der fort und sort gearbeitet wird, seitdem Karsten Nieduhr 1761 die Ziegelmauern von Babylon erkannte. In diese Mission trat Moltke durch eine wunderdar glückliche Fügung ein, ein geborener Topograph, mit genialem Blick für das jeder Landschaft Charakteristische. Er reiste in landesherrlichem Auftrage, welcher Sicherheit gewährte, sowie die nothwendigen Hülfsmittel; er arbeitete im Berein mit Kameraden, deren Wirksamteit sich nach gemeinsamem Plane ergänzte. So

sind die Wege, welche Alexander einst durch seine Bematisten abschreiten ließ, vom Bosporus bis nach Babel hin nen zu Tage gekommen, und eines der wichtigften Rulturländer: Rleinasien, ein Halbinselland und zugleich ein massiver Kontinent, die Bölker= brude vom Orient jum Occident, ein Land von fo excentrischer Ronfiguration, daß es mit der sprisch=ägnptischen, der griechischen und der stythischen Welt ungertrennlich in Berbindung steht, durch seine in Pontus und Propontis, in den Archipelagus und ins Mittelmeer wie in ben persischen Golf mundenden Strome mit allen Kulturländern in Zusammenhang, der alte Kampfplat zwischen Semiten und Ariern, zwischen Bellenen und Barbaren, zwischen Christenthum und Islam — bies wichtige Centralland ift wesentlich durch Moltke unserer Kenntniß erschlossen worden, und mit Kleinasien auch das Doppelstromland Vorderasiens. ist in die Länder, wo die Kunft des Messens einheimisch ist, zuerst wieder mit dem Meßtisch vorgedrungen. Die Ufer von Cuphrat und Tigris, wo alle zusammenhängende Menschengeschichte anhebt, sind durch ihn befannt geworden. Auf Flößen, die, wie in alten Zeiten, aus aufgeblasenen Thierfellen zusammen= gebunden waren, den einzigen Fahrzeugen, welche ohne Schaben an die Felsklippen anrennen, biegfam dem Waffer fich anschließen, aber auch von jedem Strudel gedreht und von den Wogen über= schüttet werden, — hat er, der fühnste Schiffer, durch die Stromschnellen Fahrten gewagt, auf denen fein Eingeborener ihm folgen wollte. Seine Reisen waren Kampagnen, welche Beiftesgegenwart, Ausbauer und Heldenmuth in Anspruch nahmen.

Moltke war sich der Merkwürdigkeit dessen, was er täglich crlebte, voll bewußt und versäumte nicht, jede einsame Mußestunde zu Aufzeichnungen zu benußen, aber nicht, um größere Leserkreise zu unterhalten, sondern in Briesen an die nächsten Angehörigen. Daher der schlichte Ausdruck und der volle Zauber des Unmittels baren, der lebensvollsten Wahrheit! Seine Berichte sind der natürlichste Niederschlag einer geistig und körperlich angestrengten

a second

Thätigkeit, belebt von allen Gedanken und Erinnerungen, welche ihn aus der Jugendzeit begleiten. Wo er auf dem Boden der klassischen Geschichte weilt, sind ihm die Geister der Borzeit nahe, Hektor und Achill, Cyrus, Alexander, Xenophon. Alle Trümmer alter Römerstraßen sesselten seinen Blick, und staunend stehen wir mit ihm zum ersten Male vor den wunderbaren Felssbauten von Amaseia. Wie viel Denkwürdiges hat er zuerst gesehen und beschrieben! Aller Orten sühlt er sich in die Wohnsize der alten Bölkerschaften hinein. Die Oertlichkeit war ihm "das von einer längst vergangenen Begebenheit übrig gebliebene Stück Wirklichkeit" — das ist der tressende Wahrspruch des echten Historikers und des geschichtlich denkenden Topographen.

Aber von den Einzelheiten abgesehen, welche Gesammtbilder aus dem Leben der Menschheit tauchen vor uns auf!

Die Zustände eines orientalischen Reichs, das nicht durch Herrschermacht und nicht durch Anhänglichseit, sondern durch die träge Macht der Gewohnheit zusammenhält, in welchem immerswährend mit den eigenen Reichsangehörigen gekämpft wird, um Wassendienst und Stenerzahlung zu erzwingen! Und dann die erschütternden Bilder vom Wechsel menschlicher Dinge. Alte Kulturländer, von deren geistigem Ertrage wir noch heute zehren, der Mutterschoß volkreicher Weltstädte, jetzt auf Hunderte von Duadratmeilen wüstes Weideland umziehender Herden. Völker, welche die inhaltreichste Geschichte durchlebten, sind wieder in vorhistorische Zustände zurückgesunken, sich selbst überlassen und nur dadurch frei, daß sie Gegenden bewohnen, wo Andere nicht wohnen können.

Die Stammgenossen dieser Wüstenkinder fand Moltke auf spanischem Boden als Träger von Kunst und Wissenschaft in herrlichen Denkmälern bezeugt, welche seine Gedanken darauf richteten, wie verschiedenartig sich im Abend= und im Morgen= lande die Völker entwickelt haben.

Die Araber vermochten auf europäischem Boden heimisch zu werden und eine Kultur zu reisen, deren Untergang noch heute als ein unersetzlicher Schaden empfunden wird. Sie fühlten, daß mit dem europäischen Boden ihre geschichtliche Mission auf= gegeben werde; sie nahmen die Schlüssel ihrer Häuser von Se= villa mit, weil sie Allah dem Gerechten vertrauten, er werde ihre Kinder in das Land ihrer Glorie heimführen.

Die Osmanen aber bauen, noch während sie in Byzanz herrschen, ihre Gräber jenseits des Bosporus, weil sie die Stunde kommen sehen, wo sie den europäischen Boden räumen müssen, und zwar ohne die stolzen Hosfnungen, mit denen die Mauren von Granada Abschied nahmen.

Europa und Asien — das ist der Gegensatz, der unser Nachsdenken immer von Neuem sesselt, der auch das Grundthema der Briese Moltkes bildet. Er sührt uns in die Ursitze von Staatenbildung und Wissenschaft, die Heimat aller weltsdewegenden Religionen. Mit ihm sehen wir die Völker des Ostens unseren Welttheil überschwennnen und hier ihre höchste Lebenskraft entsalten, um dann in der Heimat wieder zu verswildern oder in Erschlaffung zu verkommen. Moltkes eigene Persönlichkeit selbst zeigt uns den Gegensatz, wie er jetzt ist, in anschaulichstem Bilde.

Ohne die leiseste Spur von Ueberhebung zu verrathen, steht er da wie ein Heros zwischen Wesen untergeordneter Art, im Dienst des Morgenlandes der allein zum Herrschen Berusene, im Denken und Handeln der allein Freie in einer Umgebung, die bei einem gewissen Verständniß für höhere Lebensziele doch immer unter dem Banne des Aberglaubens, der Genußsucht und der Trägheit gesangen bleibt.

Moltke ist karg im Ausdruck dessen, was sein Gemüth im tiefsten Grunde bewegte, wenn er der Bölkergeschichte mit sinnen= dem Blick nachging. Felsenfest aber ist seine Ueberzeugung, daß nur im Christenthum, in dem man nach einem seiner denk= würdigsten Aussprüche das Unerklärliche unerklärt lassen soll, die staatserhaltenden Kräfte eines Bolkes ruhen. Selbstgewisser als zuvor, zu voller Manneskraft gestählt, in Gefahren, Entbeherungen, Mühseligkeiten aller Art erprobt, reich an seltenen Kenntenissen und unvergleichlichen Erinnerungen, aber auch heimatsfroher und heimatstolzer ist Moltke aus dem Orient in das Vaterland heimgekehrt.

Neußerlich angesehen sind seine Aufzeichnungen ein buntes Bielerlei wechselvoller Ereignisse, aber in sich eins. Die Weltsbilder spiegeln sich alle in einem immer klaren und ruhigen Mannesgeiste; Wort und That, Darstellung und Charakter geshören zusammen. Darum sind seine Briese nicht nur das reichste Schatzhaus lehrreicher Beobachtungen, nach Inhalt und Form ein klassisches Werk unserer Litteratur, an welchem alle Gebildeten der Nation vollen Antheil nehmen können, sondern auch ein persönliches Denkmal des großen Mannes, das er sich in der wichtigsten Zeit seiner geistigen Entwickelung gesetzt hat; auch die Sprache zeigt, im Bergleich mit den Jugendschriften, wie Moltke während der Wanderjahre geistig gereift ist.

Er hat aber auch andere unvergängliche Leistungen wissen= schaftlicher Technik im Orient zu Stande gebracht.

Die Wunderstadt des Bosporus, am Ausgange des Altersthums geschaffen, mit Athen und Rom verglichen eine Stadt der Greise, die niemals der Herd eigenen Feuers und einer frischen Kraftentfaltung gewesen ist, aber ihrer Oertlichkeit wegen eine so bedeutsame Stadt, daß sie als Kreuzpunkt der Interessen von Orient und Occident bis auf den heutigen Tag die Welt in sieberhafter Spannung hält — diese Stadt mit ihrer unvergleichslichen Umgebung hat Moltkes Meisterhand uns zum ersten Male in klarem Bilde vor Augen geführt.

Daran knüpft sich das große Kartenwerk (Kleinasien und Türkisch-Armenien, von v. Bincke, Fischer, v. Moltke und Kiepert); der erste durchgreisende Antheil, welchen an einer großen Aufgabe unserer Zeit die deutsche Forschung genommen hat. Was Moltke im östlichen Hochlande, in Mesopotamien und Kurdistan geleistet, haben seine Freunde ausgenommen und ergänzt, v. Bincke im westlichen Hochlande, im Halysthale und Antitaurus, Fischer im Taurus und seinen südlichen Vorlanden. Das sind die friedlichen Feldzüge unserer preußischen Offiziere; Forscherarbeiten, welche auch Thaten sind, die dem Baterlande und seiner Armee dauernde Ehre machen. Es sind die ersten Grundzüge einer umfassenden, wissenschaftlichen Darstellung des kleinasiatischen Kontinents; als ein Vermächtniß Moltkes von der Akademie übernommen, welche die fortschreitende Vollendung des Begonnenen als eine ihrer wichtigsten Aufgaben ansieht.

Im sechsten Jahre nach der Heimkehr wurde Moltke burch einen neuen unerwarteten Anlaß wieder in die Fremde gerufen. Als persönlicher Adjutant des Prinzen Heinrich von Preußen erhielt er Rom als Aufenthaltsort angewiesen, und wie hat er es auch hier verftanden, den überkommenen Bernf geiftig zu verwerthen! Denn faum hatte er sich in Rom eingelebt, so erwachte sein wissenschaftlicher Gifer und ließ ihm, da die Karten der Umgegend sich ungenügend zeigten, keine Ruhe, bis er etwas Befferes zu Stande brachte. Im Winter 1845/46 wurden die grundlegenden Fixpunkte festgestellt; im Februar begann die Feldarbeit. In aller Frühe fah man seinen Wagen durch die schlafende Stadt rollen; aus den engen Gartenmauern befreit, begann er in einsamer Landschaft, wenn die Sonne über dem Sabinergebirge aufstieg, fröhlich seine emsig bescheidene Thätig= feit, die ihm dadurch zu einem geiftigen Genuffe wurde, daß er die Zeiten des alten Rom ftets vor der Seele hatte und mit warmer Naturfreude über ben schickfalreichen Boben seinen Blick auf das blaue Meer hinausschweifen ließ. Raum in den heißesten Sommerwochen gönnte er sich Ruhe, und es war ein Glück, daß er so raftlos arbeitete. Es war die lette Stunde. Im Juli 1846 starb der edle Fürst, in dessen Dienst er diese töstliche

Muße gefunden hatte, und bei seiner zweiten Heimkehr brachte er die fertige Karte von Rom und Umgebung mit, einen Schatz, dessen Alle froh geworden sind, die nach ihm die Campagna forschend durchwandert haben.

Bon jest an konnte er im Mittelpunft bes Staats nicht mehr entbehrt werden, aber seine Liebe zum Boden des Alter= thums und fein Bestreben, die Erforschung desselben zu fördern, erloschen auch in der angestrengtesten Amtsthätigkeit nicht. Athen, das schon auf dem ersten Reiseprogramm seinen Plat gehabt hatte, war ihm unbekannt geblieben. Da geschah es, daß Raifer Wilhelm, als Prinz-Regent, im Frühjahr 1862 eine Unternehmung ins Leben ricf, welche die Alterthümer von Athen zum Sie sollte dem Berfasser der Tektonik, Karl Ziele hatte. Bötticher, Gelegenheit geben, die Afropolis zu durchforschen; sie ift auch weiteren Kreisen in gutem Gedächtniß, weil es Heinrich Strad damals gelang, im Schutte des Dionysostheaters die marmornen Ehrensessel an Ort und Stelle wieder aufzufinden. Mein Gesichtspunkt war es in erster Linie, die Anlage der athenischen Befestigungen festzustellen, und deffen ein= gedenk, was wir dem Chef des Großen Generalstabes auf dem Gebiete antifer Topographie verdankten, wagte ich es, ohne mir zuvor höheren Orts eine Empfehlung zu verschaffen, in dem da= maligen Generalstabsgebäude der Behrenstraße mein Anliegen vorzubringen. Ich erbat die Begleitung eines Topographen, der mit militärisch geschultem Blick die Dertlichkeit überschauen und In Moltke ermachte bie alte Wanderluft. darstellen könne. "Am liebsten ginge ich selbst mit", war seine Antwort. Ohne die geringften Schwierigkeiten zu machen, gewährte er die tech= nische Unterstützung, und 1865 konnte ihm das erste zusammenhängende Bild bes athenischen Stadtringes vorgelegt werben.

Seitdem hat jede Anregung zu Erforschungen des klassischen Bodens im Großen Generalstabe die zuvorkommendste Aufnahme gefunden. 1872 wurden von Alt=Smyrna, von Ephesos mit



dem Artemision, von der alten Königsstadt Sardes die ersten toppgraphischen Bilder entworfen. Zwei Jahre später erhielt der Vermessungsinspektor Kaupert den Auftrag, das Thal= beden von Athen genau aufzunehmen. Moltke hatte ihn 1866 als einen bewährten Meister seiner Kunft aus Kaffel berufen, um die im topographischen Bureau des kurhefsischen Generalstabes erreichten Erfolge für die preußischen Karten zu Mit der Gründung des deutschen Inftituts in verwerthen. Athen gewann das Unternehmen eine größere Bedeutung. für Jahr wurden zur Fortführung der Aufnahme junge Offiziere ausgesendet, und binnen Kurzem wird voraussichtlich eine Gesammtkarte der Landschaft vorliegen, für historische Lokal= forschung die erste sichere Grundlage, die auch schon der geo= logischen Forschung als unentbehrliche Unterlage gedient hat.

Wie zufällig erscheinen die Anlässe und Berknüpfungen, denen wir es verdanken, daß nach und nach Byzanz mit dem Bosporus, Kleinasien und Mesopotamien, Kom und die Campagna, Athen und Attica theils durch Moltke selbst und seine Freunde, theils unter seiner Obhut durch seine Beamten und Offiziere wissenschaftlich durchforscht und dargestellt sind! Und doch steht Alles in innerem Zusammenhang; denn die Forscherlust und Forschergabe Moltkes ist es, wodurch seine seden eine so epochemachende Bedeutung für die Wissenschaft der Erdkunde ershalten hat.

Wer ist bernsen, die geistige Wirksamkeit des großen Mannes nach allen Seiten zu würdigen! Nach meinem Gesühle wäre es unbescheiden, wenn ich die kriegswissenschaftlichen Werke, welche ihn nach Ritters Tode auf Pertz' und Rankes Antrag in den akademischen Areis eingeführt haben, eingehender besprechen wollte. Es wird eine besondere Aufgabe sein, ihn in dem Areise der Männer, welche große Feldherren und zugleich Meister der Geschichtsschreibung gewesen sind, nach seiner Sigenthümlichkeit darzustellen. Dazu gehört die Befähigung, beiden Seiten gerecht

zu werden. Auch ift es dem ferner Stehenden nicht möglich, in den geschichtlichen Werken des Generalstabs die verschiedenen Ursheber zu unterscheiben, wenn auch die großartig klaren Uebersblicke der politischen Weltlage, sowie des Ariegsschauplatzes, welche die Geschichte von 1870 einleiten, den Meister verrathen, der dadurch für immer eine vorbildliche, Allen verständliche Beseutung erlangt hat.

Seit den Freiheitskriegen ist ja auch die Kriegsgeschichte eine andere geworden. Die Feldherrnkunft hat aufgehört, eine von Geheimnissen umgebene besondere Doktrin zu sein, welche die Heerkörper als Werkzeuge einer künstlichen Mechanik verswendet. Wenn die Wehrkraft auf der Kriegsbereitschaft des ganzen Volks beruht, wird auch die Strategie populär und die Kriegsgeschichte ein Stück Volksgeschichte.

Moltke, dessen Leben ein Jahrhundert füllt, ist allmälig in die Zeit der Freiheitsfriege hineingewachsen. Als Knabe hat er die tiefste Ohumacht Deutschlands erlebt; er hat das eigene Baterhaus von übermüthigen Feinden plündern, das Blüch ersche Korps die Waffen strecken sehen. Um so lebendiger hat er, zum Rüngling heranreifend, den Anbruch einer neuen Zeit erkannt, und in seinen Reisebriefen spricht er von Niederlagen, in welchen der Keim einer verjüngenden Erhebung der Bölfer liegen könne. So begreifen wir, was den jungen Offizier aus der dänischen Armee zu uns herüberführte; es war der Heimatzug eines deutschen Gemüths, welches an der bei Leipzig und Waterloo begründeten, nationalen Entwickelung theilnehmen wollte, und nachdem er in langen Friedensjahren an seiner Ausbildung zum Feldherrn und der Bervollkommnung des Heerwesens unablässig gearbeitet hatte, fiel ihm an der Spite des Generalstabes die Aufgabe zu, in die Fortbildung dessen, was er in den Freiheits= kriegen hatte werden sehen, persönlich und auf eine für Deutsch= land entscheidende Art einzugreifen.

Die Wehrversassung, durch welche Preußen neu geboren war, durfte nicht stehen bleiben, wie es zum Schaden des Staats mit dem Heerwesen des großen Königs der Fall gewesen war. Kaiser Wilhelm I. war es, der als Regent die Nothwendigkeit einer Neuordnung des Heeres erkannte, damit es für den Ernst kriegerischer Entscheidungen in voller Bereitschaft dastehen könne. Die damit verbundene Steigerung der Ansprüche an die Mittel des Staats mußte Widerspruch wecken, und so kam es, daß die organische Fortbildung der volksthümlichsten unserer Staatseinzrichtungen eine Erschütterung des inneren Friedens zur Folge hatte, welche für alle Freunde des Baterlandes eine Zeit der schwersten Prüfung war, so daß König Wilhelm, wie er seine landesväterlichen Absichten verkannt sah, im Begriffe stand, die Krone niederzulegen.

In diese Arisis ist Moltke wie ein rettender Genius einzgetreten; denn der zähe Widerstand beruhte ja vorzugsweise darauf, daß man nach den Erfahrungen der letzten Dezennien an eine ernsthafte Berwerthung der Resorm nicht glaubte. Da war er es, welcher in verständnißvollem Anschluß an Bismarcks große Politik das von Roon geschliffene Schwert als Chef des Großen Generalstades so zu führen wußte, daß die geschmähte Reorganisation sich als die größte Wohlthat bewährte und als solche sosort von den Parteien anerkannt wurde. Das war ein Sieg seltenster Art, der dem Könige sein Bolk und dem Lande den Frieden zurückgegeben, dem Staat aber den Weg zu einer neuen Weltstellung gebahnt hat. Einen größeren Dienst hat Niemand seinem Baterlande leisten können.

Nichts ist für Moltkes Persönlichkeit so charakteristisch wie die versöhnende Stellung, die er im Staatsleben einnahm. Denn man kann sagen, daß Alles, was nach der Schwäche menschslicher Natur an Neibungen und Gegenfähen zwischen Ständen und Berufsarten vorkommt, sich in ihm zu einer höheren Harsmonie auflöste. Soldat mit Leib und Seele, hatte er doch immer

nur das Baterland im Auge, und seine militärischen Gesichtspunkte waren nie und nirgends von denen des staatlichen Lebens
getrennt. Er wollte nicht Rache nehmen für das, was in den
Schreckenstagen seiner Jugend und in den Zeiten vorher die
Deutschen vom Uebermuth der Nachbarn zu leiden gehabt hatten,
er wollte nur die Biederkehr solcher Schmach unmöglich machen,
die Bolksgenossen, welche er auf seinen Wanderungen mit tiesem
Unmuth vom Baterland verlassen, der Heimat entsremdet, getrossen hatte, wieder sammeln und die Bruderstämme, die gegeneinander in Wassen gestanden, unzertrennlich unter einer Fahne
einigen. Das Kriegsbanner, das er als Feldherr trug, war
im Sinne des obersten Kriegsherrn wesentlich ein Banner des
Friedens.

Darum war er auch im Parlament als Bertreter der Armee immer beflissen, den unzertrennlichen Zusammenhang ihrer Intersessen mit denen von Staat und Bolk deutlich zu machen. Man nenne, sagte er, den Wassendienst eine unproduktive Thätigkeit, aber er bezwecke und erziele doch die Sicherheit des Staats, ohne welche Handel und Gewerbe nicht gedeihen könnten; er sei die Schule der heranwachsenden Nation in Ordnung, Pünktlichkeit, Neinlichkeit, Gehorsam und Treue; Eigenschaften, welche für eine spätere, produktive Thätigkeit doch gewiß nicht werthlos seien.

Seine Darlegungen, von dem Seift einer milden Weisheit getragen, ruhten immer auf dem Grunde einer unwiderleglichen Wahrheit, deren Sindruck sich kein Unbefangener entziehen konnte. Es war ihm ein Bedürfniß, Alles, auch die höchste Feldherrnsfunst auf den einfachsten, allgemein verständlichen Grundsätzen aufzubauen; er kannte keine Soldatentugenden, die nicht auf sittslichem Grunde ruhten.

Der erste Meister des Krieges, hat er nie den Reiz empfunden, die Gelegenheit zu suchen, diese Meisterschaft zur Geltung zu bringen. War die Entscheidung auf dem Schlacht= feld unverweidlich, so hatte er nur ein Ziel, so rasch und ener= gisch wie möglich den Zweck zu erreichen, dem Vaterlande seine höchsten, unveräußerlichen Güter zu sichern, nach jedem Erfolg still und bescheiden in seine friedliche Thätigkeit zurücktretend.

Ein Mann von überlegener Geisteskraft, ist er nie auf seine persönliche Macht eifersüchtig gewesen, in allen Feldzügen bestilsen, den Führern der einzelnen Armeen den freiesten Spielsraum eigener Thätigkeit zu schaffen, nachdem er den Plan entworfen hatte, wie zur rechten Stunde und am rechten Platze Alles zur Entscheidung sich zusammen finde.

Auf dem Gipfel aller Ehren, mit welchen der oberste Kriegs= herr den Helden schmückte, der an der Aufrichtung des Kaiser= throns einen so wesentlichen Antheil hatte, im vollen Genuß der begeisterten Anerkennung von allen Deutschen im In= und Aus= lande, die durch seine Siege sich wieder gehoben und geeinigt fühlten, bewundert von allen Zeitgenossen als einer der ersten Männer des Jahrhunderts, ist er immer derselbe demüthige, auspruchslose Mann geblieben, der so schlicht und einsach unter uns umherging, als wenn er nichts Besonderes gethan hätte. Ein Wort, ein Blick, eine Geberde, welche einen Geringeren ver= letzen konnte, war ihm unmöglich.

Er vereinigte in sich, was wir so selten in einer Persönslichkeit vereinigt finden. Ein Mann der That, der schon als Ersorscher Asiens keine Lebensgefahr scheute, ein unerschrockener Krieger, der anch als Schlachtenlenker sich bei seinen Rekognoszirungen dis über die äußersten Schützenlinien vorwagte, ein Mann, der vom Generalstabsgebäude aus mit wachsamem Umsblick unablässig beschäftigt war, alle Heere Europas, alle Aenderungen der Wassen und Wassentechnik, alle Ersindungen des Festungsbaues, alle Fortschritte des Verkehrswesens scharf im Ange zu behalten, um sede Ersahrung unverzüglich für die Ershöhung der vaterländischen Wehrkraft zu verwerthen — und bei dieser ununterbrochen nach außen gerichteten Wachsamkeit und Wirksamkeit blieb er immer der in sich Gesammelte, der benkende

Geift, dem ernste Forschung ein Lebensbedürfniß war, voll lebensbiger Theilnahme an Kunst und Wissenschaft. Wenn also schon im Alterthum darüber gestritten wurde, welchem Leben der Borzug gebühre, dem beschaulichen Leben des Weisen, der an seinem ruhigen Auge die Weltbegebenheiten vorüberziehen sieht, oder dem praktischen Leben des Staatsmannes und Feldherrn, so hat Moltke in seltener Weise Beides in sich vereinigt, ein unvergleichlicher Zeuge dafür, daß bei voller Entwickelung des Denkvermögens die männliche Thatkraft unversehrt bleiben kann; und daß es ein Deutscher war, der diese Doppelkraft dis in das höchste Alter sich bewahren konnte, das ist es, wofür wir Gott von Herzen danken.

Moltke ist ein reich begnadigter Mensch gewesen im Leben wie im Sterben. Mit dankbarem Gemuth hat er selbst den Segen anerkannt, ber sein Wirken begleitet hat. Schon bei der Heimkehr von Königgrät hörte man ihn sagen: "Es ist schön, wenn der Herr einem Manne den Lebensabend so erhellt, wie er es dem Könige und vielen seiner Generale gethan; auch ich bin jett 66 Jahre alt, und für mein Wirken in diesem Leben habe ich einen so herrlichen Lohn erhalten, wie wohl wenige Menschen. Wir haben einen Feldzug geführt, der für Preußen, für Deutsch= land, für die Welt eine unermegliche Bedeutung hat. Gnade hat unser redliches und thatenfräftiges Streben mit glor= reichen Siegen belohnt. Wir alten Leute aus dem böhmischen Feldzuge können uns rühmen, welche harten Kämpfe wir auch in unserem früheren Leben durchgekämpft haben, dennoch des Glücks Schoßkinder zu sein."\*)

So sprach er damals, mit keinem Worte seiner Berdienste gedenkend. Er erkannte wohl, daß es nicht die letzten Kämpse waren; aber er dankte schon für die den Alten des Geschlechts gegönnten Erfolge und abnte nicht, was er noch selbst mit un=

1 - copea); 4

<sup>#)</sup> Bergl. Freiherr v. Firds, Feldmarschall Graf Moltke S. 67.

geschwächter Manneskraft zu leisten berufen sei, der auserwählte Held des inhaltreichsten Jahrhunderts vaterländischer Geschichte, unter dem die deutsche Nation sich unüberwindlich fühlte.

Der Segen, den Moltke für sich so dankbar anerkannte, ruht auch auf ums und unsern Nachkommen. Denn es sind nicht bloß die äußeren Denkmäler, die er uns hinterlassen hat, die deutsche Einheit, das Deutsche Neich, an dem er so herrlich mitgebaut hat, sondern er ist uns auch darum so unaussprechlich theuer, weil um ihn, wie um keinen anderen Feldherrn, die ganze Nation in allen Ständen und Wohnsitzen sich parteilos und liebevoll geeinigt hat. Er ist uns der Hort dieser geistigen Sinheit, der Mann, in dessen Gedächtniß sich Jahrhunderte hindurch alle deutschen Herzen immer von Neuem erheben und bezgeistern werden, ein Vorbild der Tugenden, welche unser Vatersland auf der Höhe erhalten werden, zu welcher er es geführt hat, wenn wir seinem Wahlspruch folgen:

Alle Zeit Treu bereit Hür des Neiches Herrlichkeit!





## Beit-Verzeichniß

## der in Band I bis V veröffentlichten 328 Briefe des Feldmarschalls.

|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     |        | Banb | Seite |
|---------|----------|------|---------|--------|-------|-------|-----|------|-----|--------|------|-------|
| 1823, 3 | uni      | 5.,  | Frankfi | irt a. | D., . |       |     | . an | die | Mutter | IV,  | 5.    |
| 1825, 2 | lugust   | 15., | Ober=E  | falzbr | unn,  |       |     | . :  | 2   | 2      | IV,  | 6.    |
| 1828, 2 | lärz     | 25., | Frankf  | art a. | D., . |       |     | . =  | :   | #      | IV,  | 12.   |
| 1828, D | Rai      | 9.,  | 5       |        | 2     | • •   |     | . =  | 5   | \$     | IV,  | 16.   |
| 1828, 3 | uli      | 6.,  | Grütter | iberg  | bei k | Del3, |     | . =  | 5   | 3      | IV,  | 17.   |
|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     | 3      |      |       |
| 1828, 2 | lugust   | 24., | Dels,   |        |       | an    | ben | Bru  | der | Lubwig | IV,  | 231.  |
| 1828, 9 | dovbr.   | ,    | Berlin, |        |       | 8     | =   | 5    |     | s      | IV,  | 234.  |
| 1828, 9 | dovbr.   | 15., | =       |        |       |       |     | . an | die | Mutter | IV,  | 24.   |
| 1828, I | dezbr.   | 25., | 5       |        |       |       |     |      | :   |        | IV,  | 28.   |
|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     | Lubwig |      | 237.  |
|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     | Mutter |      | 33.   |
| 1829, 9 | dovbr.   | 6.,  | Berlin, |        |       |       |     | . =  | 2   | :      | IV.  | 37.   |
| 1830, 3 | anuar :  | 10., | 8       |        |       |       |     |      | =   | 2      | IV,  | 39.   |
| 1830, 3 | anuar 1  | l3., | =       |        |       | an    | den | Brud | er  | Lubwig | IV,  | 240.  |
|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     | Mutter |      |       |
| _       |          |      | _       |        |       |       |     |      |     | 5      |      | 43.   |
|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     | 2      |      | 44.   |
| 1830, T | Dezbr. 2 | 24., | Berlin, |        |       |       |     | . :  | =   | \$     | IV,  | 46.   |
| 1831. 9 | fanuar   | 9    | 2       |        |       |       |     | . :  | 2   | =      | 11.  | 3.    |
| 1831, 9 | (anuar   | 11., | =       |        |       |       |     | . :  | =   | :      | IV.  | 50.   |
| 1831, % | ebruar:  | 13., | =       |        |       |       |     | . :  | ×   | s      | IV.  | 50.   |
| 1831, 2 | Närz     | 5.,  | *       |        |       |       |     | . :  | ٤   | 5      | IV.  | 53.   |
|         |          |      |         |        |       |       |     |      |     | Ludwig |      |       |
| Graf    | -        | -    |         |        |       |       |     |      |     | ~      |      |       |

|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      |           | Band | Seite        |
|-------|---------|---------------|---------|------|-----|------|----|----|-----|------|-----|----|------|------|-----------|------|--------------|
|       | -       |               | Berlin, |      | . , |      | •  |    |     |      |     |    | an   | bie  | Mutter    | IV,  | <u>55.</u>   |
| 1831, | August  | 7.,           | =       | ٠    |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | =    | \$        | IV,  | 56.          |
| 1832, | Januar  | 12.,          | ž.      |      |     |      |    | (  | an  | be   | 211 | 2  | 3rui | er   | Ludwig    | IV,  | 246.         |
| 1832, | Januar  | 13.,          | 7       | •    |     |      | ٠  | ٠  |     |      |     | •  | an   | die  | Mutter    | IV,  | 57.          |
| 1832, | April   | 16.,          | \$      |      |     |      |    |    |     |      | •   |    | 2    | 2    | 2         | IV,  | 60.          |
| 1832, | Mai     | <u>15.,</u>   | :       |      |     |      |    |    |     |      |     |    | =    | 3    | *         | IV,  | <u>62</u> .  |
|       | Septbr. |               |         | •    | •   |      |    |    |     |      | ٠   |    | 2    | 2    | 3         | IV,  | <u>64.</u>   |
| -     | Novbr.  |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | =    | #         | IV,  | <u>65.</u>   |
|       | Februa  |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | 3    | :         | IV,  | <u>66.</u>   |
| 1833, | April   | 24.,          |         |      | •   |      |    |    | . , |      |     |    | 2    | 2    | *         | IV,  | <u>68.</u>   |
| 1833, | Juli    | 23.,          | *       |      |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | =    | #         | IV,  | <u>69.</u>   |
| 1834, | Mai     | <u>27.,</u>   | ā       |      |     |      |    |    |     |      | •   |    | =    | \$   | \$        | IV,  | 71.          |
| 1834, | Juni    | 29.,          | :       |      |     |      |    |    |     |      |     | ۰  | 2    | 2    | 3         | IV,  | <u>72.</u>   |
| 1835, | Januar  | 8.,           | 4       |      |     |      |    | •  |     |      |     |    | 5    | 2    | 3         | IV,  | 73.          |
| 1835, | Februa  | r <u>3.,</u>  | 5       | ٠    |     |      |    |    |     |      |     |    | 5    |      | 2         | IV,  | <b>74.</b>   |
| 1835, | März    | <u>16.,</u>   | 3       | ٠    |     |      | ٠  |    |     |      |     |    | =    | *    | =         | IV,  | 74.          |
| 1835, | April   | 21.,          | *       |      |     |      | •  |    |     |      | ٠   |    | 2    | 5    | *         | IV,  | <b>76</b> .  |
| 1835, | Juni    | 20.,          | 5       | •    | • • |      | ٠  |    |     |      |     | 4  | 2    | 2    | -         | IV,  | 77.          |
| ,     | Juli    |               | Wiegan  |      |     |      |    | -  | *   | _    |     | -  |      | :    | *         | IV,  | <b>79.</b>   |
| 1835, | Oftober | : <u>15.,</u> | Wien,   |      |     | 4    |    |    |     |      |     |    | . :  | *    | 5         | IV,  | <b>82</b> .  |
| 1835, | Novbr.  | <u>30.,</u>   | Bujukd  | éré  | be  | i S  | of | nſ | tan | tir  | 10  | pe | (,=  | \$   | \$        | IV,  | 86.          |
| 1836, | Februa  | r <u>9.,</u>  | Arnaut  | fiöj | be  | ei s | of | nf | tar | ıtiı | 10  | pe | 1,=  | 2    | :         | IV,  | 88.          |
| 1836, | -       |               | Sultan  | _    |     | _    |    |    |     |      |     |    | =    | 2    | #         | IV,  | 92.          |
| 1836, | April   | 6.,           | Pera .  |      | •   |      | *  |    | *   |      |     |    | \$   | z    | 3         | IV,  | 94.          |
| 1836, | April   | 28.,          | Konstar | tin  | op  | el,  | ٠  |    | ٠.  |      |     | *  | #    | =    | \$        | IV,  | <u>95</u> .  |
|       | Juli    |               | Bujukb  |      |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | *    | g         | IV,  | 97.          |
|       |         |               | Bujukd  |      |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | 3    | *         | IV,  | 98.          |
|       |         |               | Bujukd  |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      |           |      | <u>100.</u>  |
| 1837, | Januar  | 10.,          | Bujuko  | śré, |     |      |    |    |     |      |     |    | 2    | 1    | 3         | IV,  | <u>100.</u>  |
|       | -       |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | 3         |      |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | Fischer   |      |              |
| 1838, | Juli    | 4.,           | Carput  |      |     |      |    | ar | ı b | ie   | 0   | d  | wef  | ter  | Auguste   | V,   | 31.          |
|       |         |               |         |      |     |      | -  |    | _   |      |     |    | -    |      | v. Vincke | -    |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | Fischer   |      |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | er Abolf  |      |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | #         |      |              |
| 1840, | April   | 8.,           | 5       |      |     |      |    | ٠  | ٠   | 3    |     | 8  |      | \$   | Ludwig    | IV,  | <b>250</b> . |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | Apolf     | -    |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     | -    |     |    |      |      | en Vater  |      |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | 2 2       |      |              |
|       |         |               |         |      |     |      |    |    |     |      |     |    |      |      | Auguste   |      |              |
| 1841, | ohne D  | rt m          | id Datu | m,   |     |      | •  | •  |     | an   | b   | er | ı M  | lajo | r Fischer | V,   | 147.         |

|                |          |           |       |    |     |      |      |           |           | m = -1/-            |
|----------------|----------|-----------|-------|----|-----|------|------|-----------|-----------|---------------------|
| 1842, März     | 19       | Berlin,   |       |    |     | 011  | hen  | Aruher    | Lubwig    | Band Seite IV, 251. |
| 1842, Dezemb   |          |           |       |    |     | =    |      | ;         |           | IV, <u>253.</u>     |
| 1844, April    |          | =         |       |    |     |      | -    | =         | =         | IV, 254.            |
| 1844, Dezemb   |          | •         |       |    |     | :    |      | =         | 8         | IV, 256.            |
| 1845, Februar  |          |           | • • • |    |     |      | -    | =         | =         | IV, 258.            |
| 1845, Mai      | 30.,     |           |       |    |     |      |      |           | =         |                     |
| 1845, Juni     |          |           | • • • |    |     | 2    |      | *         |           | IV, <u>258.</u>     |
| _              | 12.,     |           | • • • |    |     | :    |      | 3         | "         | IV, 261.            |
| 1845, Juli     | 2.,      |           | • • • |    |     | =    | =    | 3         |           | IV, 262.            |
| 1845, Juli     | 27.,     |           | • • • |    |     | *    | =    | =         | \$        | IV, 263.            |
| 1845, Septbr.  |          | Coblenz   |       |    |     | 2    | =    | =         | £         | IV, <u>264.</u>     |
| 1845, Oftober  |          | Berlin,   |       |    |     | =    | =    | =         | =         | IV, 264             |
| 1845, Novbr.   | 7.,      |           |       |    |     | 2    | 2    | =         | =         | IV, 265             |
| 1845, Novbr.   | 12.,     |           |       |    |     | =    | 2    | 2         | 2         | IV, 266.            |
| 1846, März     |          | Rom, .    |       |    |     | =    | =    | =         | Apolt     |                     |
| 1846, April    |          | Rama, .   |       |    |     |      | =    | 8         | Ludwig    | IV, <u>267</u> .    |
| 1846, Oftober  |          | Hambur    | -     |    |     |      | =    | 2         | Frit      | _                   |
| 1847, Juli     |          | Coblenz   | , .   |    |     | 2    | =    | 2         | Ludwig    | ,                   |
| 1847, Oftober  |          |           | * 4   |    | ٠   | 2    | 2    | 2         | Apolf     | IV, 115.            |
| 1847, Novbr.   | 14.,     | =         |       | ٠  | •   | 2    | =    | =         | Ludwig    | •                   |
| 1848, Januar   | 13.,     | =         |       |    | •   | 3    | =    | =         | Moolf     | IV, <u>117.</u>     |
| 1848, Juli (ol | hne D    | rt und A  | datu  | m) | ,   | 5    | 2    | =         | =         | <u>I, 223.</u>      |
| 1848, Juli     | 9.,      | Berlin,   |       |    | •   | 2    | =    | =         | *         | IV, <u>119.</u>     |
| 1848, August   | -        |           |       |    |     | =    | =    | =         | =         | IV, 121.            |
| 1848, Septbr.  | 9.,      | Magdebi   | irg,  |    |     | 5    | =    | 5         | =         | IV, 123.            |
| 1848, Septbr.  | 21.,     | =         |       | ,  |     | 2    | •    | 2         | 3         | IV, 125.            |
| 1848, Novbr.   | 17.,     | =         |       |    |     | 2    | =    | =         | 2         | IV, 129.            |
| 1849, Juni (0  | hne T    | datum), T | Nagt  | еб | urg | 3,0  | m 20 | leg. v. H | umboldt   | <u>I, 183.</u>      |
| 1849, Ende 3   | uni, 2   | Infang Ji | ıli 💮 | 2  |     |      |      |           | s         | <u>I, 188.</u>      |
| 1849, Juli     | 6.,      |           |       | =  |     |      | :    | = =       | 3         | <u>I, 193.</u>      |
| 1849, Juli     | 13.,     | Magdebi   | irg,  |    |     | ai   | 1 be | n Brude   | er Aldolf | IV, 131.            |
| 1849, August   |          |           |       |    |     | =    |      |           | =         |                     |
| 1849, Ceptbr.  |          |           |       |    |     | 2    | =    | 5         | Lubwig    | IV, 273.            |
| 1849, Novbr.   | 12.,     |           |       |    |     | =    | 5    | *         | Moolf     | IV, <u>135.</u>     |
| 1850, Januar   |          |           |       |    |     | =    | =    | 2         | Lubwig    | IV, 276.            |
| 1850, Januar   |          |           |       |    |     | =    | =    |           | _         | IV, 137.            |
| 1850, Februar  |          |           |       |    |     | =    |      |           |           | IV, <u>138.</u>     |
| 1850, März     | 21.,     |           |       |    |     |      |      | =         |           | IV, <u>140.</u>     |
| 1850, Mai      | 29.,     |           |       |    |     |      |      | =         |           | IV, 143.            |
| 1850, Juli     | 18.,     | =         |       |    |     | 5    |      |           |           | IV, 143.            |
|                | 6.,      |           |       |    |     | 2    | 5    |           |           | IV, <u>145.</u>     |
| 1850, Septbr.  | 30       | Trounille |       |    | ar  |      |      |           |           |                     |
| 1850, Novbr.   |          |           |       |    |     |      |      |           |           |                     |
| 2000/ 200000   | <u> </u> | 2190004   | 701   | •  | •   | - 44 |      | ~~~       | ,004      |                     |

| 1850, Februar 13., Magdeburg, an ben Major v. Glischinsti V. 261. 1851, Februar 25., 1851, Mpril 21., 1851, Dezbr. 14., 1851, Dezbr. 14., 1852, Januar 1., 1852, März 23., 1853, Februar 24., 1853, März 4., 1853, Juni 5., 1853, Dezbr. 23., 1854, Annuar 25., 1855, Mai 27., 1855, Mai 27., 1855, Mai 27., 1855, Roubr. 4., 1855, Roubr. 4., 1855, Roubr. 4., 1855, Roubr. 4., 1855, Mai 27., 1855, Dezbr. 29., 1855, Roubr. 4., 1855, Roubr. 4., 1855, Roubr. 4., 1855, Dezbr. 29., 1855, Mai 27., 1855, Dezbr. 29., 1855, Mai 27., 1855, Roubr. 4., 1855, Roubr. 4., 1855, Dezbr. 12., 1855, Roubr. 4., 1856, März 16., 1857, Dezbr. 12., 1857, Dezbr. 12., 1857, Dezbr. 15., 1857, Dezbr. 15., 1857, Dezbr. 16., 1857, Dezbr. 17., 1857, Dezbr. 19., 1858, Ottober 19., 1857, Dezbr. 19., 1858, Ottober 19., 1857, Dezbr. 19., 1857, Dezbr. 19., 1858, Ottober 19., 1858, Ottober 19., 1858, Ottober 19., 1857, Dezbr. 19., 1858, Ottober 19., 1859, Februar 10., 1859, Februar 10., 1859, Februar 10., 1850, Webruar 10., 1851, Webruar 10., 1852, Webruar 10., 1852, Webruar 10., 1853, Webruar 10., 1854, Webruar 10., 1855, Webruar 10., 1855, Webruar 10., 1856, Webruar 10., 1857, Webruar 10., 1858, Webruar 10., 1858, Webruar 10., 1858, Webruar 10., 1859, Webruar 10., 1859, Webruar 10., 1850, Webruar 10., 1851, Webruar 10., 1852, Webruar 10., 1852, Webruar 10., 1853, Webruar 10., 1854, Webruar 10., 1855, Webruar 10., 1856, Webruar 10., 1857, Webruar 10., 1858, |
|--|
| 1851, April 21.,   |
| 1851, Dezbr. 14.,  |
| 1851, Dezbr. 22.,  |
| 1852, Januar 1.,   |
| 1852, Januar 7  1852, März 23  1852, Movbr. 17  1853, Januar 23  1853, Hebruar 24  1853, Juni 4  1853, Juni 5  1854, April 6  1855, März 5  1855, März 5  1855, März 5  1855, März 6  1855, März 6  1855, März 7  1855, März 1  1855, Mai 27  1856, März 1  1857, Movbr. 1  1857, Dezbr. 12  1857, Movbr. 15  1857, Movbr. 15  1857, Dezbr. 12  1858, Oftober 13  1858, Oftober 14  1859, Oftober 14  1850, Oftober 15  1851, Oftober 14  1852, Oftob  |
| 1852, März 23.  1852, Rovbr. 17.  1853, Januar 23.  1853, Februar 24.  1853, März 4.  1853, März 4.  1853, Mürz 5.  1853, Mürz 5.  1854, Murz 5.  1854, Murz 6.  1855, Mürz 6.  1855, Mürz 5.  1855, Mürz 6.  1857, Murz 7.  1857, Murz 7.  1857, Murz 7.  1857, Murz 16.  1858, Oftober 13.  |
| 1852, Novbr. 17.,  1853, Januar 23.,  1853, Februar 24.,  1853, Februar 24.,  1853, März 4.,  1853, Mürz 4.,  1853, Januar 25.,  1854, April 6.,  1854, Dezbr. 12.,  1855, März 5.,  1855, Mi 27.,  1855, Juli 4.,  1855, Novbr. 4.,  1855, Rovbr. 4.,  1855, Rovbr. 4.,  1855, Rovbr. 4.,  1856, März 16.,  1857, Rovbr. 12.,  1857, Rovbr. 12.,  1858, Rovbr. 12.,  1859, Rovbr. 12.,  1855, Rovbr. 12.,  1855, Rovbr. 13.,  1855, Rovbr. 14.,  1855, Rovbr. 15.,  1855, Rovbr. 15.,  1855, Rovbr. 15.,  1856, März 16.,  1857, Rovbr. 15.,  1857, Dezbr. 12.,  1858, Ottober 13.,  |
| 1853, Januar 23.,  |
| 1853, Februar 24.,  1853, März 4.,  1853, Juni 4.,  1853, Juni 4.,  1853, Juni 5.,  1854, April 6.,  1854, Dezbr. 12.,  1855, März 5.,  1855, Mai 27.,  1855, Nobr. 4.,  1855, Roubr. 4.,  1855, Roubr. 4.,  1856, März 16.,  1857, Roubr. 15.,  1857, Roubr. 17.,  1857, Roubr. 17.,  1857, Roubr. 18.,  1858, Ottober 18.,  1858, Ottober 19.,  1858, Ot |
| 1853, März 4.,   |
| 1853, Juni 4.,   |
| 1853, Juni 4., # # Ludwig IV, 286. 1853, Dezbr. 23., # IV, 286. 1854, Januar 25., # IV, 153. 1854, Oftober 29., # IV, 154. 1855, März 5., # Oberst Fischer V, 149. 1855, Mai 27., # an den Generalmajor Fischer V, 151. 1855, Juli 4., # an den Generalmajor Fischer V, 158. 1855, Oftober 27., Berlin, # IV, 158. 1855, Rovbr. 4., # an den Generalmajor Fischer V, 153. 1856, März 16., # 2udwig IV, 287. 1857, Novbr. 15., # an den Prinzen Friedrich Wishelm I, 279. 1857, Dezbr. 12., # an den Bruder Adolf IV, 160. 1857, Dezbr. 12., # an den Prinzen Friedrich Wishelm I, 279. 1857, Dezbr. 12., # an den Bruder Adolf IV, 160. 1857, Dezbr. 19., # IV, 160. 1858, Oftober 13., # Eudwig IV, 288.  |
| 1853, Juni 5.,   |
| 1854, Januar 25.,  |
| 1854, April 6.,  |
| 1854, April 6.,  |
| 1854, Dezbr. 12.,  |
| 1855, Mai 27., an den Generalmajor Fischer V, 151. 1855, Juli 4., an den Generalmajor Fischer V, 151. 1855, Oktober27., Berlin, IV, 158. 1855, Rovbr. 4., an den Generalmajor Fischer V, 153. 1855, Dezbr. 12., an den Bruder Adolf IV, 159. 1856, März 16., an den Bruder Adolf IV, 287. 1857, Novbr. 15., an den Prinzen Friedrich Wilhelm I, 279. 1857, Dezbr. 12., an den Bruder Adolf IV, 160. 1857, Dezbr. 19., an den Bruder Adolf IV, 160. 1858, Oktober 13., sudwig IV, 288.  |
| 1855, Mai 27.,   |
| 1855, Juli 4., san ben Bruber Abolf IV, 156. 1855, Oftober27., Berlin, sur IV, 158. 1855, Rovbr. 4., san ben Generalmajor Fischer V, 153. 1855, Dezbr. 12., san ben Bruber Abolf IV, 159. 1856, März 16., sur sur Subwig IV, 287. 1857, Novbr. 15., san ben Prinzen Friedrich Wilhelm I, 279. 1857, Dezbr. 12., san ben Bruder Abolf IV, 160. 1857, Dezbr. 19., sur  |
| 1855, Oftober 27., Berlin,   |
| 1855, Rovbr. 4., an den Generalmajor Fischer V, 153. 1855, Dezbr. 12., an den Bruder Adolf IV, 159. 1856, März 16., Ludwig IV, 287. 1857, Novbr. 15., an den Prinzen Friedrich Wilhelm I. 279. 1857, Dezbr. 12., an den Bruder Adolf IV, 160. 1857, Dezbr. 19., IV, 160. 1858, Oftober 13., Ludwig IV, 288.  |
| 1855, Dezbr. 12.,  |
| 1856, März 16.,  |
| 1857, Novbr. 15.,       = an den Prinzen Friedrich Wilhelm       I. 279.         1857, Dezbr. 12.,       = an den Bruder Adolf IV, 160.         1857, Dezbr. 19.,       =  |
| 1857, Dezbr. 12.,  |
| 1857, Dezbr. 12.,  |
| 1857, Dezbr. 19., :  |
| 1858, Oftober 13., = z = Lubwig IV, 288.   |
| 1859, Februar 10.,   |
|  |
| 1859, Juli (ohne Datum)  |
| 1859, August 29., Wildbad Gastein, = = Ludwig IV, 290.   |
| 1860, Januar 2., Berlin,   |
| 1860, Novbr. 18.,  |
| 1861, Dezbr. 19., = = = Adolf IV, 167.   |
| 1861, Dezbr. 22., London,  |
| 1862, März 19., Berlin,  |
| 1862, Dezbr. 15.,  |
| 1863, Dezbr. 6.,   |
|  |
| 1863, Dezbr. 13., = = Meffen Wilhelm V, 109.   |

|       |                 |  | Band Geite      |
|-------|-----------------|--|-----------------|
|       |                 | Berlin, an den Bruder Abolf            |                 |
| 1864, | April 23.,      | = = = Lubwig                           | IV, 297.        |
| 1864, | August 1.,      | Apenrade, : : Abolf                    | IV, <u>178.</u> |
|       | August 15.,     |  |                 |
| 1864, | Movbr. 1.,      | Flensburg, = = = =                     | V, 114.         |
| 1865, | Juni 24.,       | Berlin, Bruder Abolf                   | IV, <u>180.</u> |
| 1866, | Mai <u>20.,</u> | s s s s                                | IV, 181.        |
| 1866, | Mai 29.,        | an den Grafen v. Bethufy : Suc         | V, 162.         |
|       | August 19.,     |  | V, 163.         |
| 1866, | August 25.,     | v. Egloffftein                         | V, 214.         |
| 1866, | Septbr. 9.,     | an ben Bruder Ludwig                   | IV, 301         |
| 1866, | Novbr. 3.,      | Glion bei Montreur, an ben Bruber Fris | V, 77.          |
| 1866, | Novbr. 28.,     | Berlin, an ben Reffen Wilhelm          | V, 116.         |
|       | Dezbr. 7.,      |  |                 |
| 1866, | Dezbr. 9.,      | . an ben Schwager Propft Brofer        | V, 65.          |
| 1866, | Degbr. 23.,     | an ben Reffen Wilhelm                  | V, 119.         |
| 1867, | Januar28.,      | an den Bruder Abolf                    | IV, 183.        |
| 1867, | März 10.,       | * * * * * *                            | IV, 185.        |
| 1867, | April 14.,      | s s s Ludwig                           | IV, 301.        |
| 1867, | Mai             | s s Abolf                              | IV, 186.        |
| 1867, | Juli 24.,       | Freiburg i. Schl., Fris                | V, 78.          |
|       |                 | Berlin, = = 21bolf                     |                 |
| 1867, | Herbst,         | Creisau bei Schweidnit, an den : Frit  | V, 79.          |
| 1867, | Dezbr. 29.,     | Berlin,                                | V, 82.          |
| 1868, | Januar 24.,     | = = = = Abolf                          | IV, 188.        |
| 1868, | Januar 24.,     | * * * * Fris                           | V, 82.          |
| 1868, | Januar 27.,     |  | V, 83.          |
| 1868, | März 7.,        | 5 5 5 5                                | V, 81.          |
| 1868, | Mai 14.,        |  | V, 86.          |
| 1868, | Oktober 4.,     | Wildbad, an die Schwester Auguste      | V, 40.          |
| 1868, | Oftober 12.,    | s s = . Lene                           | V, <u>65.</u>   |
| 1868, | Dezbr. 6.,      | Berlin, an ben Bruder Fris             | V, 87.          |
| 1868, | Dezbr. 10,      | an die Schwester August e              | V, 42.          |
| 1868, | Dezbr. 24.,     | an ben Bruder Abolf                    | IV, 189.        |
| 1868, | Dezbr. 24.,     | : = : Ludwig                           | IV, <u>302.</u> |
| 1868, | Dezbr. 26.,     |  | IV, 303.        |
| 1868, | Dezbr. 30.,     | an die Schwägerin Auguste              | IV, 190.        |
| 1869, | Januar 4.,      | an die Schwester :                     | V, 43.          |
| 1869, | Januar 6.,      |  |                 |
| 1869, | Januar 8.,      | an den Bruder Frig                     | V, <u>89.</u>   |
| 1869, | Januar 9.,      | an die Schwägerin Auguste              | IV, <u>191.</u> |
| 1869, | Januar 23.,     | an den Bruder Ludwig                   | IV, <u>303.</u> |
|       |                 |  |                 |

|  | Manh Galla      |
|--|-----------------|
| 1869, Januar 28., Berlin, an ben General v. Tümpling             | -               |
| 1960 Omi   | V, 107.         |
| 1869, Juni, an den Bruder Frit                                   | V. 20.          |
| 1869, Juni 22.,  |                 |
| 1000, August 29., Creman   | IV. 191.        |
| 1869, Oftober 28.,   |                 |
| , -  | IV. <u>195.</u> |
| 1870, Septbr. 6., Rheims Fris                                    |                 |
| 1870, Septbr. 11.,   |                 |
| 1870, Septbr. 16., Meaux an die Schwester Auguste                |                 |
| 1870, Septbr. 21., Ferrieres ben Bruder Abolf                    |                 |
| 1870, Septbr. 29., an ben Geheimen Rath Scheller                 |                 |
| 1870, Ottober 11., Bersailles, = = = = =                         |                 |
| 1870, Oftober 12., an den Bruder Abolf                           |                 |
| 1870, Ottober 27.,   |                 |
| 1870, Novbr. 2., s an den Geh. Nath v. Gellhorn                  |                 |
| 1870, Novbr. 3., = = General v. Tümpling                         |                 |
| 1870, Novbr. 23., an den Bruder Abolf                            |                 |
| 1870, Dezbr. 12., Friş   |                 |
| 1870, Dezbr. 18., an ben Geheimen Rath Scheller                  |                 |
| 1870, Dezbr. 20., an die Schwester Auguste                       |                 |
| 1870, Dezbr. 22., an den Bruder Abolf                            |                 |
| 1871, Januar 1.,   |                 |
| 1871, Februar 1., - an den Geheimen Rath Scheller                |                 |
| 1871, Februar 3., an den Bruder Abolf                            |                 |
| 1871, März 4.,   | IV. <u>216.</u> |
| 1871, März 11., Ferrières  | IV. <u>218.</u> |
| 1871, März 21., Verlin   |                 |
| 1871, März 31.,  | IV. 221.        |
| 1871, März 31., : an den Dr. Sillem                              | V. <u>188.</u>  |
| 1871, Mai 27., an den Kronprinzen Albert von                     |                 |
| Sachsen  | V. <u>139.</u>  |
| 1871, Juni 13., an den Bruder Frit                               | V. <u>98.</u>   |
| 1871, Septbr. 15., Creifau an bie Schwägerin Auguste             | IV. 222.        |
| 1871, Dezbr. 11., Betersburg an ben Bruder Frit                  | V. 99.          |
| 1871, Dezbr. 24., Berlin, an den ruffifchen Admiral Grafen Lütke | V. <u>219.</u>  |
| 1872, Januar 3., = an ben General Frhrn. v. Manteuffel           | V. 216.         |
| 1872, März 22., an ben Bruber Ludwig                             | IV. <u>304.</u> |
| 1872, April 13., an die Direktion ber Berlin-Anhalter Gifen-     |                 |
| bahn = Gesellschaft  | V. <u>218.</u>  |
| 1872, Juni 22., Creisau an ben Bruder Frit                       | V. <u>101.</u>  |
| 1872, August 17., Mülhausen an die Schwester Auguste             | V. 46.          |
| 1873, Oftober 26., Creifau, an hoffmann von Fallersleben         | V. 221.         |

|  | Band Seite      |
|--|-----------------|
| 1874, Juni 2., Creisau an Alfred v. Moltke                 |                 |
| 1874, Juni 24., Nagaz an den Bruder Frit                   |                 |
| 1874, Juli 13., Berlin, an ben Bruber Ludwig               |                 |
| 1874, August 5., an die Schwägerin Auguste                 |                 |
| 1874, Dezbr. 26.,  |                 |
| 1875, Oftober 16., Innsbrud an die Schwester Auguste       |                 |
| 1875, Novbr. 10., Berlin, an ben Oberhofprediger Schaubach |                 |
| 1875, Dezbr. 7., an bie Schmägerin Auguste                 |                 |
| 1875, Dezbr. 18., an die Schwester Lene                    |                 |
| 1876, April 6., Rom an die Schwester Auguste               |                 |
| 1876, April 19.,   | V. <u>55.</u>   |
| 1876, April 20., an ben Bruber Ludwig                      |                 |
| 1876, Mai 2., Reapel an die Schwester Auguste              |                 |
| 1876, Septbr. 15., Berlin an ben Bruber Lubwig             | IV. <u>308.</u> |
| 1876, Septbr. 18., an die Schwester Len e                  | V. <u>67</u> .  |
| 1876, Oftober 7., Creisau an den Bruder Ludwig             | IV. <u>309.</u> |
| 1876, Oftober 27., : an die Grofinichte Lenore             | V. <u>129.</u>  |
| 1876, Oftober 27., an den Oberhofprediger Schaubach        | V. 172.         |
| 1876 (ohne Ort u. Datum) = = = = =                         | V. <u>173.</u>  |
| 1876, Oktober 27., Creisau an den Bruder Ludwig            | IV. 310.        |
| 1877, Juni 20., = für eine junge Dame ber Elfässer         |                 |
| Aristofratie   | V. 222.         |
| 1877, Juli 20., an eine Berlagsbuchhandlung                | V. 223          |
| 1878, Januar 18., Berlin an Morit v. Mohl                  | V. 207.         |
| 1878, Febr. 18., : an ben General v. hartmann              | V. 191          |
| 1878, Mai 10., Creisau an ben Paftor Baumann               | V. <u>183.</u>  |
| 1878, Mai 18., Berlin, für Dr. 5. Stürenberg               | V. 184.         |
| 1878, Juni 20., Creisau an den Reffen Wilhelm              | V. 120          |
| 1878, Juni 30., an die Schwester Lene                      | V. <u>67</u> .  |
| 1878, August 14., an ben Reffen Wilhelm                    | V. <u>121.</u>  |
| 1878, Dezbr. 24., Berlin an Schwester Lene                 | V. <u>68.</u>   |
| 1879, Anfang Marz an Carl Friedrich August Saufchilb       |                 |
| 1879, Marg 10., Berlin, an ben Kronpringen Friedrich       |                 |
| Wilhelm  | I. 282.         |
| 1879, Juli 8., an ben Bruber Lubwig                        |                 |
| 1879, Septbr. 23., Stettin an die Schwefter Augufte        |                 |
| 1879, Oftober 3., Schlettstadt = = = =                     |                 |
| 1879, Oktober 3.,  | V. 69.          |
| 1880, August 15., Gastein                                  |                 |
| 1880, Oftober 27., Berlin, an ben Kronpringen Friedrich    |                 |
| Wilhelm  |                 |
| 1880, Oftober 27., an ben Oberhofprediger Schaubach        |                 |
|  |                 |

```
Band Geite
1880, Dezbr. 11., Berlin, Geheimrath Brof. Dr. Bluntichli
                                                             V. 194
1881, Januar 25.,
                         ... an ben Grafen Caloffftein
                                                             V. 215.
1881, Febr.
             10.,
                         .... an ben herrn Goubareff
                                                             V. 199.
1881, März
              8.,
                         . . . an den Professor Dr. Jansen
                                                             V. 205.
1881, März
             18.,
                         .... an die Schwefter Lene
                                                             \mathbf{V}_{\cdot}
                                                                 70.
1881, April
             17.,
                         . . . an den Webermeifter Seffel
                                                             V. 205.
1881, Juli
             30., Creisau . . . . . . an Schwester Auguste
                                                             V.
                                                                 62.
1881, Dftober 8.,
                                                             V. 265.
                         . . . an den General v. Randow
1882, April
             12., Berlin, . . . . . an ben Bruber Lubwig
                                                           IV. 312.
1882, August 18., Gaftein, . . . . an ben Reffen Wilhelm
                                                            V. 122
1882, Oftober 29., Creisau, an ben Kronpringen Friedrich
                                                             L 283.
                                                Wilhelm
             30, Berlin, . . . . . . an bie Schwefter Lene
1883. März
                                                             V. 70.
                                                            V. 130.
1883, (Ohne Ort und Datum), an den Grofneffen Selmuth
1883, Rovbr. 14., Creifau, an den Geh. Rath Dr. Ludwig Sahn
                                                            V. 206.
            25., Berlin . . . . an Frau Marie v. Kulmiz
1883, Dezbr.
                                                            V. 134.
1884, Mai
             30., Creifau, . . . . an ben Bruder Lubwig
                                                           IV. 313.
1884, Oftober 29.,
                                                           IV. 313.
                        . . . . . . . .
1884, Dezbr.
             26., Berlin, . . . . an Frau Marie v. Rulmiz
                                                            V. 135.
1885, März
                      . . . . . . an George Bancroft
                                                            V. 217.
              3.,
1885, Mära
             24., San Remo, . . . an ben Bruber Ludwig
                                                           IV. 315.
1885, März
                      . . . an den Neffen Wilhelm
                                                            V. 123.
             28.,
                   2.
             17., Nervi, . . . . . . an ben Bruber Lubmig
1885, April
                                                           IV. 316.
1886, Septbr. 8., Creifau, . . . . . an die Schwester Lene
                                                            V. 71.
1887, Februar 11., Berlin, .... an Moris v. Mohl
                                                            V. 209.
1887, März
                        .... an ben Reffen Wilhelm
                                                            V. 124.
             28.,
1887, Dezbr.
            19.,
                        .... an die Schwester Lene
                                                            V.
                                                                73.
                        . . . . . . . . . . .
1888, März
             22.,
                                                            V.
                                                                72.
                                           =
1888, März
                        . . . . . an ben Neffen Bilhelm
            26.,
                                                            V. 125.
1888, Mai
             24.,
                        .... an ben Bruder Lubwig
                                                           IV. 318.
1888, August 3., Creisau, an Se. Maj. b. R. u. R. Wilhelm II.
                                                             L 285.
1888, August 10.,
                                                             L 287.
                                =
1888, August 12.,
                                                             L 289.
1888, August 16.,
                                                             I. 327.
                         . . . . . . . . an ben Generalstab
                                                            V. <u>131.</u>
1888, Herbst,
                 Creisau, . . . an die Großnichte Lenore
1889, Januar 21., Berlin, . . . an herrn Sidnen Whitman
                                                            V. 210.
                                                            V. 73.
1889, Sepibr. 3., Creisau, . . . . . an die Schwester Lene
                   . . . an ben Grogneffen Selmuth
                                                            V. 131.
1889, Oftober 29.,
1889, Degbr. 24., Berlin, . . . . an die Großnichte Lenore
                                                            V. 132.
                       .... an ben Reffen Bilhelm
                                                            V. 125
1890, Januar 4.,
                                                            V. 126.
1890, Januar 11.,
                        V. 127.
1890, März
                        . . . . .
                                      2
```

| Band Ceite     |                                    |                  |       |
|----------------|------------------------------------|------------------|-------|
| V. 74.         | an bie Schwester Lene              | Mai <u>1.,</u>   | 1890, |
| V. <u>185.</u> | an den Oberlehrer Randt            | Oftober 13.,     | 1890, |
| V. 221.        | an ben Professor Dr. Felig Dahn    | Oftober 17.,     | 1890, |
| V. 132.        | an ben Grofneffen Selmuth          | Oftober 22.,     | 1890, |
|                | an ben banischen General v. Seger. | Oktober 29.,     | 1890, |
| L 317.         | mann=Lindencrone                   |                  |       |
|                | an ben Mustetier Saffe vom Inf.:   | Oftober 30.,     | 1890, |
| L 318.         | Regt. Nr. 48                       |                  |       |
|                | an Frau Long v. Schimpff geb.      | Oftober 31.,     | 1890, |
| V. 253.        | Gräfin Kospoth                     |                  |       |
| V. 255.        | an ben Major a. D. v. Kamete       | Novbr. 2.,       | 1890, |
| V. 187.        | an herrn Ernest B. Smith           | Novbr. 11.,      | 1890, |
| IV. 224.       | an bie Schwägerin Augufte          | Novbr. 16.,      | 1890, |
| V. 211.        | an Dr. D. in London                | Dezbr. 10.,      | 1890, |
| V. 133.        | an die Großnichte Lenore           | Dezbr. 26,       | 1890, |
| V. <u>257.</u> | an ben General v. Ranbow           | Januar 6.,       | 1891, |
| V 134.         | an die Großnichte Lenore           | Januar 7.,       | 1891, |
| V. 128.        | an ben Reffen Wilhelm              | März <u>26.,</u> | 1891, |
| V. 304.        | an ben Freiherrn v. Magnus         | April 13.,       | 1891, |
|                |                                    |                  |       |

Gebrudt in ber Königlichen hofbuchdruderei von E. S. Mittler & Sohn, Berlin, Rochftrage 68-70.



THE BORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIGHT ON ON BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW, NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.



